

ZOE E-TECH

100% ELECTRIC

knjižica uputstava



Dobrodošli za upravljač vašeg novog električnog vozila

Ova knjižica uputa sadrži potrebne informacije:

- da dobro upoznate vaše vozilo, te da na taj način, u potpunosti, i u najboljim uvjetima upotrebe, uživate u svim tehničkim savršenostima kojima je ono opremljeno.
- da postignete stalan optimalan rad poštivanjem jednostavnih, ali strogih savjeta za održavanje po programu.
- da se suočite, bez pretjeranog gubitka vremena, sa zahvatima koji ne zahtijevaju intervenciju stručnjaka.

Nekoliko trenutaka koje ćete posvetiti čitanju ove knjižice uvelike će vam se isplatiti zbog savjeta koje ćete tamo naći i tehničkih noviteta koje ćete otkriti. Ako vam neke stvari ostanu nejasne, tehnički savjetnici u našoj Mreži rado će vam dati sva dodatna objašnjenja.

Pomoći će vam sljedeći simboli:



Oznake, vidljive na vozilu, označavaju da se podrobnije informacije o postupcima i/ili ograničenjima postupaka nalaze u priručniku s uputama za uporabu vozila, ovisno o stupnju opremljenosti vozila.

➔ preusmjerenja na stranicu navedena su bilo gdje u priručniku.



bilo gdje u priručniku s uputama ukazuju na rizik, opasnost ili sigurnosna uputstva.

Opis modela, prikazanih u ovoj knjižici uputstava, sastavljen je na osnovu tehničkih karakteristika poznatih na dan sastavljanja ovog dokumenta. **Knjižica uputstava obuhvaća svu opremu (serijsku ili dodatnu) koja postoji za te modele, njihovu prisutnost na vozilima s obzirom na verziju, odabrane opcije i zemlju prodaje.**

Isto tako, u ovom dokumentu može biti opisana i neka oprema koja bi se tek trebala pojaviti tijekom godine.

Dijagrami u korisničkom priručniku navedeni su kao primjeri.

Želimo vam ugodnu vožnju za upravljačem vašeg vozila.

Prijevod s francuskog. Kopiranje ili prijevod, čak i djelomično, zabranjeni su bez prethodnog pismenog odobrenja proizvođača vozila.

VANJŠTINA

Podizači stakala s električnim upravljanjem ➡ 3.16

Brisači vjetrobranskog stakla ➡ 1.109 i ➡ 1.113

Odmagljivanje ➡ 3.4 i ➡ 3.7

Punjenje ➡ 1.8

Retrovizori ➡ 1.107

Karta ➡ 1.22

Zaključavanje, otključavanje vrata
➡ 1.33

Održavanje karoserije ➡ 4.10

Gume ➡ 5.6

Svjetla: rad ➡ 1.101

Svjetla: zamjena ➡ 5.10

PUTNIČKI PROSTOR

Podešavanje položaja za vožnju ➡ 1.41

Pretinci, uređenje putničkog prostora ➡ 3.19

46697

Stražnja klupa ➡ 3.24

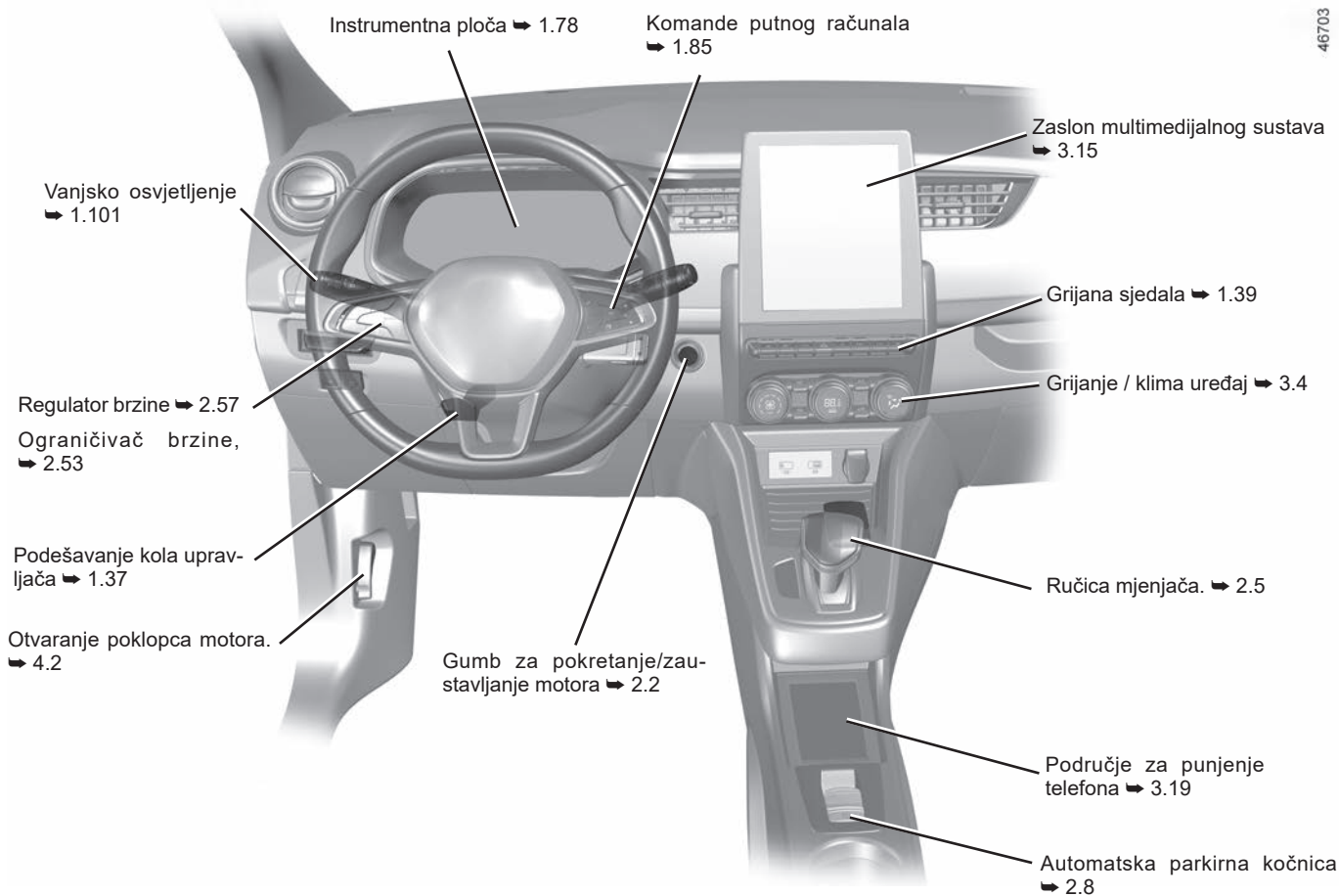
Stražnji nasloni za glavu ➡ 3.23

Na prednj(em)im sjedal(u)ima ➡ 1.39

Sigurnost djece ➡ 1.56

Prijevoz predmeta u prtljažniku ➡ 3.28

POLOŽAJ VOZAČA



POMOĆ PRI VOŽNJI

46890

ABS (sustav protiv blokiranja kotača)

ESC (elektronički sustav za nadzor stabilnosti vozila)

Pomoć pri kočenju

Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici

➡ 2.30

Upozorenje na izlazak iz vozne trake

➡ 2.35

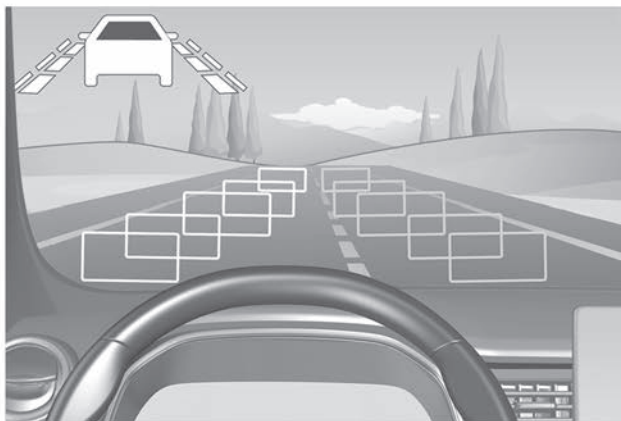
Sustav pomoći za održavanje vozne trake ➡ 2.39

Aktivno naglo kočenje ➡ 2.23

Upozorenje za mrtvi kut ➡ 2.44

Sustav nadzora tlaka u gumama

➡ 2.18



Ograničivač brzine ➡ 2.53

Regulator brzine ➡ 2.57

Otkrivanje prometnih znakova ➡ 2.49

Pomoć pri parkiranju ➡ 2.63

Kamera za vožnju unatrag ➡ 2.70

Pomoć pri parkiranju ➡ 2.74

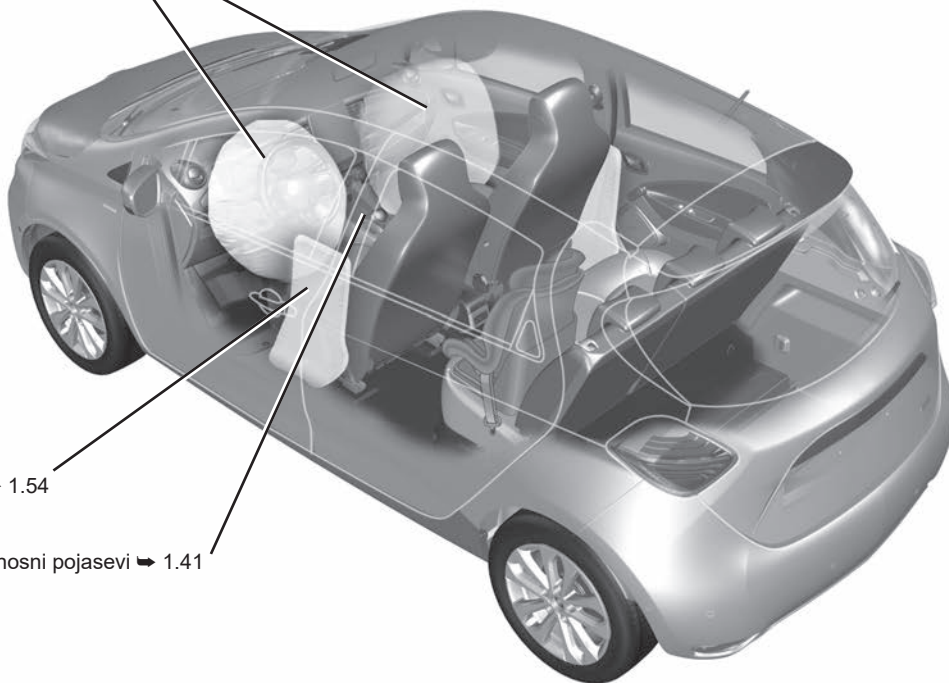
SIGURNOST TIJEKOM VOŽNJE

Prednji Airbags ➡ 1.47

Isključivanje prednjeg zračnog
jastuka suvozača ➡ 1.71

Bočni Airbags ➡ 1.54

Sigurnosni pojasevi ➡ 1.41



PREPOZNAVANJE VOZILA – OZNAKE

Tehničke informacije za hitne
službe ➡ 6.3

Identifikacijska pločica
➡ 6.2

Identifikacija motora ➡ 6.4

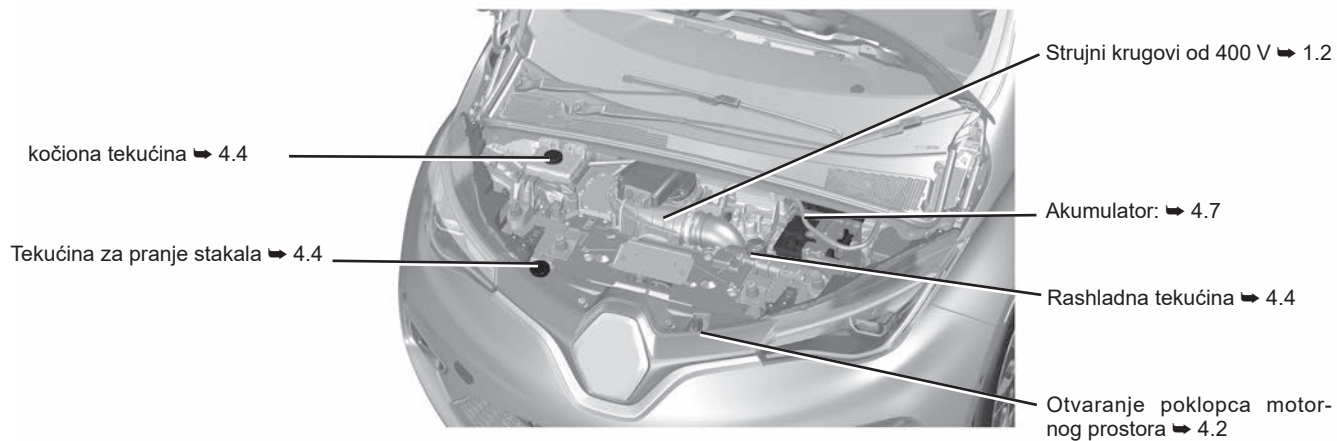
Pregled identifikacijskog broja vozila
➡ 6.2

Oznake tlaka u gumama ➡ 2.18 ➡ 4.9

46706

MOTORNI PROSTOR (redovito održavanje)

44661



OTKLANJANJE KVARA

Zamjena metlica brisača vjetromotnog stakla ➔ 5.21

Zamjena žarulja farova ➔ 5.10

Prednje mjesto za vuču ➔ 5.23

Zamjena metlice brisača stražnjeg stakla ➔ 5.21

Zamjena žarulja stražnjeg svjetla ➔ 5.11

Probušena guma ➔ 5.3
alati ➔ 5.2

Osigurači ➔ 5.17

S A D R Ž A J

Poglavlja

Upoznajte vaše vozilo

1

Vožnja

2

Vaša udobnost

3

Održavanje

4

Praktični savjeti

5

Tehničke karakteristike

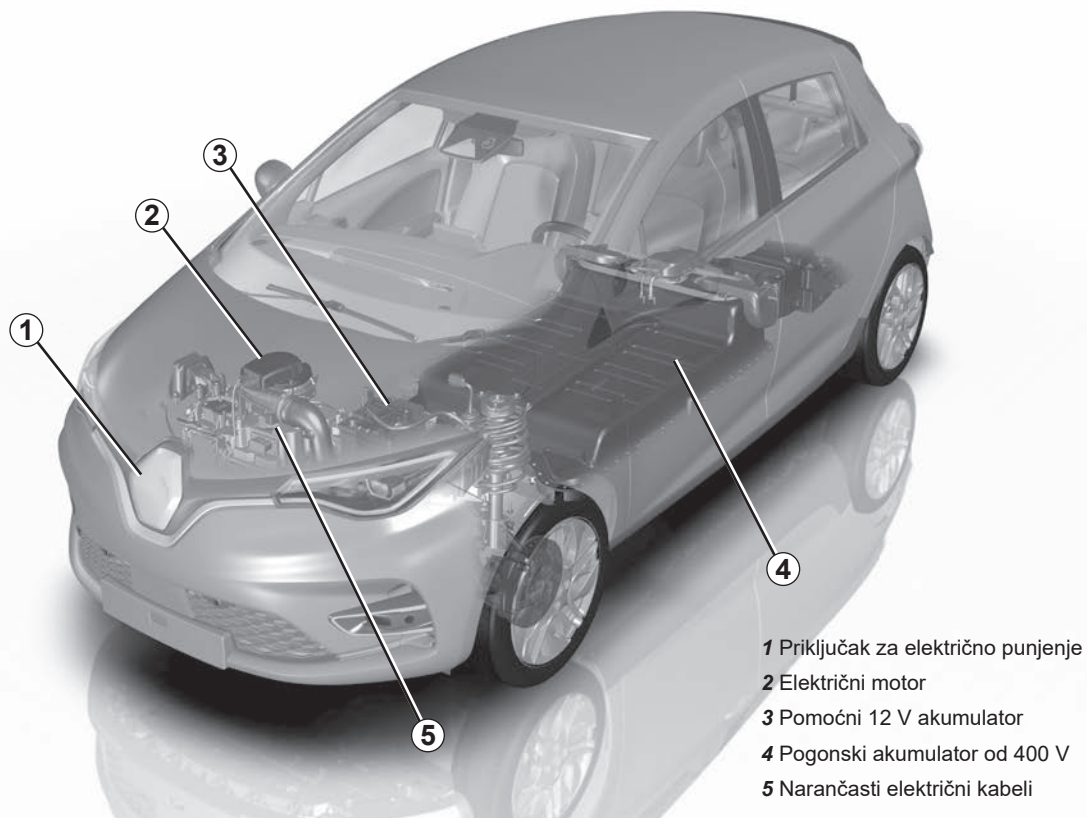
6

Abecedno kazalo

7

1. poglavlje: upoznajte vaše vozilo

Električno vozilo: uvod	1.2
Važne preporuke	1.7
Električno vozilo: punjenje	1.8
programiranje	1.20
Kartica slobodne ruke: opće informacije	1.22
Otvaranje i zatvaranje vrata.	1.31
Zaključavanje, otključavanje otvarajućih dijelova	1.34
Automatsko zaključavanje otvarajućih dijelova u vožnji	1.36
Upravljač	1.37
Prednje sjedalo	1.39
Sigurnosni pojasevi	1.41
Dodatni zaštitni mehanizmi na dječjem sigurnosnom pojasu	1.47
na stražnjim sigurnosnim pojasevima	1.53
bočni zaštitni mehanizmi	1.54
Sigurnost djece: općenite informacije	1.56
odabir pričvršćenja dječjeg sjedala	1.59
postavljanje dječjeg sjedala.	1.62
isključivanje, uključivanje zračnog jastuka suvozača	1.71
Mjesto vozača	1.74
Kontrolna svjetla	1.78
Zasloni i pokazivači	1.82
Putno računalo	1.85
izbornik korisničkog podešavanja vozila	1.94
Sat i vanjska temperatura	1.97
Zvučni i svjetlosni upozoritelji	1.99
Zvučni upozoritelj za pješake	1.100
Osvjetljenje i vanjska signalizacija.	1.101
Retrovizori	1.107
Podešavanje visine farova.	1.108
Brisač stakla, uređaj za pranje stakla	1.109

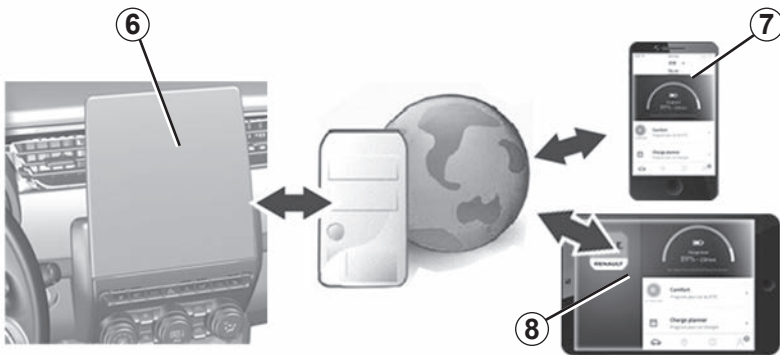


ELEKTRIČNO VOZILO: uvod (2/5)

Električna vozila imaju posebne karakteristike, no funkcioniraju na sličan način kao klasična vozila.

Glavna razlika električnih vozila je da isključivo upotrebljavaju električnu energiju umjesto goriva koje se upotrebljava u klasičnim vozilima.

Zbog toga preporučujemo da pažljivo pročitate ove upute koje opisuju vaše električno vozilo.



53893

Povezane usluge

(ovisno o vozilu)

Vaše električno vozilo upotrebljava povezane usluge koje nude informacije i/ili upravljaju sljedećim:

- status punjenja vašeg vozila s upozorenjem o slaboj bateriji;
- programiranjem punjenja pogonskog akumulatora na temelju određenih ponuđenih odabira;
- preostali raspon vozila;
- ...

Tim uslugama možete pristupiti na sljedeći način:

- vanjski digitalni uređaji (mobilni telefoni **7**, tableti **8** itd.);
- multimedijски ekran vozila **6**.

Za više informacija pogledajte upute za multimedijску opremu ili se obratite ovlaštenom zastupniku.

Možete se pretplatiti na povezanu uslugu ili je produžiti u bilo kojem trenutku kod ovlaštenog zastupnika.

ELEKTRIČNO VOZILO: uvod (3/5)

Akumulatori

Električno vozilo ima dvije vrste akumulatora:

- pogonski akumulator od 400 V;
- pomoćni 12 V akumulator.

Pogonski akumulator od 400 V

Taj akumulator pohranjuje energiju potrebnu za pravilan rad motora vašeg električnog vozila. Kao i svaki akumulator, prazni se nakon upotrebe i morate ga redovno puniti.

Ne morate čekati da pogonski akumulator dosegne razinu rezervne energije da biste ga ponovno napunili.

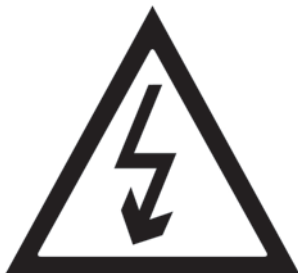
Vrijeme punjenja ovisi o vrsti zidne utičnice ili javnog priključka koji upotrebljavate.

Doseg vašeg vozila ovisit će o razini napunjenosti pogonskog akumulatora te o stilu vaše vožnje. ➡ 2.16.

Pomoćni 12 V akumulator

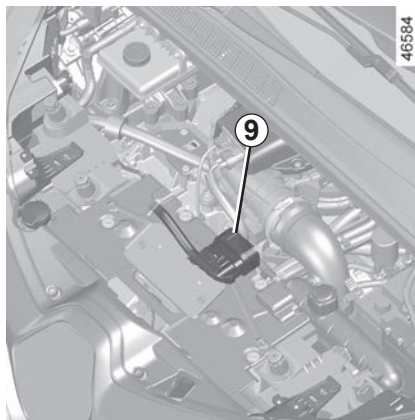
Drugi akumulator u vozilu sekundarni je akumulator od 12 V: on napaja opremu vozila (svjetla, brisače vjetrobranskog stakla, pomoć pri kočenju i sl.).

A



Simbol **A** označava električne elemente na vozilu koji mogu uzrokovati ozljede.

33436



46584

Električni strujni krug od "400 V"

Električni strujni krug od 400 V označen je narančastim kabelima **9** i dijelovima sa simbolom



Sustav za vožnju električnog vozila upotrebljava istosmjerni napon od približno 400 V.

Taj se sustav može zagrijati tijekom paljenja i nakon isključivanja paljenja. Poštujte poruke upozorenja koje se nalaze na naljepnicama u vozilu.

Strogo su zabranjeni bilo kakvi zahvati ili preinake na električnom sustavu od 400 V (dijelovi, kabeli, priključci, pogonski akumulator) zbog mogućeg ugrožavanja vaše sigurnosti. Nazovite ovlašteni servis.

Opasnost od teških opekotina ili električnog udara koji mogu dovesti do smrti.

ELEKTRIČNO VOZILO: uvod (5/5)

Pokretanje

Kao i kod vozila s automatskim mjenjačem, morate se naviknuti na to da nećete upotrebljavati lijevu nogu ni njome kočiti.

Kada u vožnji podignete nogu s papučice gasa ili pritisnete papučicu kočnice, motor generira električnu struju tijekom usporavanja, a ta se energija upotrebljava za kočenje vozila i ponovno punjenje pogonskog akumulatora. ➡ 2.13.

Posebni slučaj:

Nakon što se akumulator napuni u potpunosti te tijekom prvih nekoliko kilometara vožnje, kočenje motorom privremeno će se smanjiti. Prilagodite svoj stil vožnje toj situaciji.



Kočenje motorom ni u kojem slučaju ne smije biti zamjena za papučicu kočnice.

Vremenske nepogode, poplavljene ceste:



Nemojte voziti kolnikom ako visina vode prelazi donji rub naplataka.



Smetnje u vožnji

Na strani vozača upotrebljavajte isključivo tepihe prikladne za vaše vozilo, koji se pričvršćuju na prethodno ugrađena pričvršćenja, te redovito provjeravajte njihovo pravilno pričvršćenje. Nemojte postavljati više tepiha jedan na drugi.

Opasnost od zaglavljenja papučica.



Vaše je električno vozilo tiho. Prije napuštanja vozila, držite nogu na kočnici, zaustavite motor.

POSTOJI OPASNOST OD TEŠKIH OZLJEDA.

Buka

Električna vozila su posebno tiha. U početku će vama i ostalim sudionicima u prometu možda to biti neobično. Teško će čuti vozilo dok se kreće.

Budući da je motor tih, čut ćete zvukove koje niste navikli čuti (zvuk uzrokovan aerodinamičnošću, buku guma i sl.).

Prilikom svakog isključenja kontakta, ventilacija se isključuje nakon otprilike deset sekundi.

Zvučni upozoritelj za pješake

Zvučni upozoritelj za pješake omogućuje vam upozoravanje ostalih sudionika u prometu, a posebno pješaka i biciklista, o vašoj prisutnosti.

Prilikom pokretanja motora zvučni se upozoritelj za pješake automatski uključuje. Zvuk se uključuje kada se vozilo kreće brzinom između 1 i 30 km/h ➡ 1.100.

VAŽNE PREPORUKE



Pažljivo pročitajte ove upute. Nepridržavanje ovih uputa može za posljedicu imati **opasnost od požara, teških ozljeda ili strujnog udara koji mogu uzrokovati smrt.**

U slučaju nezgode ili sudara

U slučaju nesreće ili udara u podvozje vozila (npr. udarca u kamen, visoki pločnik ili neku drugu prometnu opremu) može se oštetiti strujni krug ili pogonski akumulator.

Neka vozilo pregleda ovlašteni predstavnik marke.

Nikada nemojte dodirivati dijelove sustava od 400 V ili narančaste kabele vidljive unutar ili izvan vozila.

U slučaju težeg oštećenja pogonskog akumulatora može doći do curenja:

- nikada nemojte dodirivati tekućine koje cure iz pogonskog akumulatora
- u slučaju da tekućine dođu u kontakt s tijelom, isperite mjesto kontakta s puno vode i zatražite liječničku pomoć što je prije moguće.

U slučaju udara, čak i blažeg, u vratašca i/ili ventil za punjenje, čim prije ih mora pregledati ovlašteni predstavnik marke.

U slučaju požara

U slučaju požara pobrinite se da svi odmah napuste vozilo i kontaktirajte hitne službe te ih obavijestite da je riječ o električnom vozilu.

Upotrebljavajte samo sredstva za gašenje ABC ili BC dopuštena za upotrebu u električnim požarima. Ne upotrebljavajte vodu ni druga sredstva za gašenje.

U slučaju oštećenja električnog strujnog kruga obratite se ovlaštenom zastupniku.

Vuč ➡ 5.23.

Pranje vozila

Nikada nemojte prati motorni prostor, priključak za punjenje ni pogonski akumulator mlazom pod visokim tlakom.

Time se može oštetiti strujni krug.

Nikada nemojte prati vozilo dok se puni.

Nikada ne perite kabel za punjenje dok se vozilo puni.

Nikada ne perite kabel za punjenje i utikač kabela za punjenje kad kabel nije spojen kako biste spriječili koroziju pinova za punjenje.

Postoji opasnost od strujnog udara i opasnost po život.

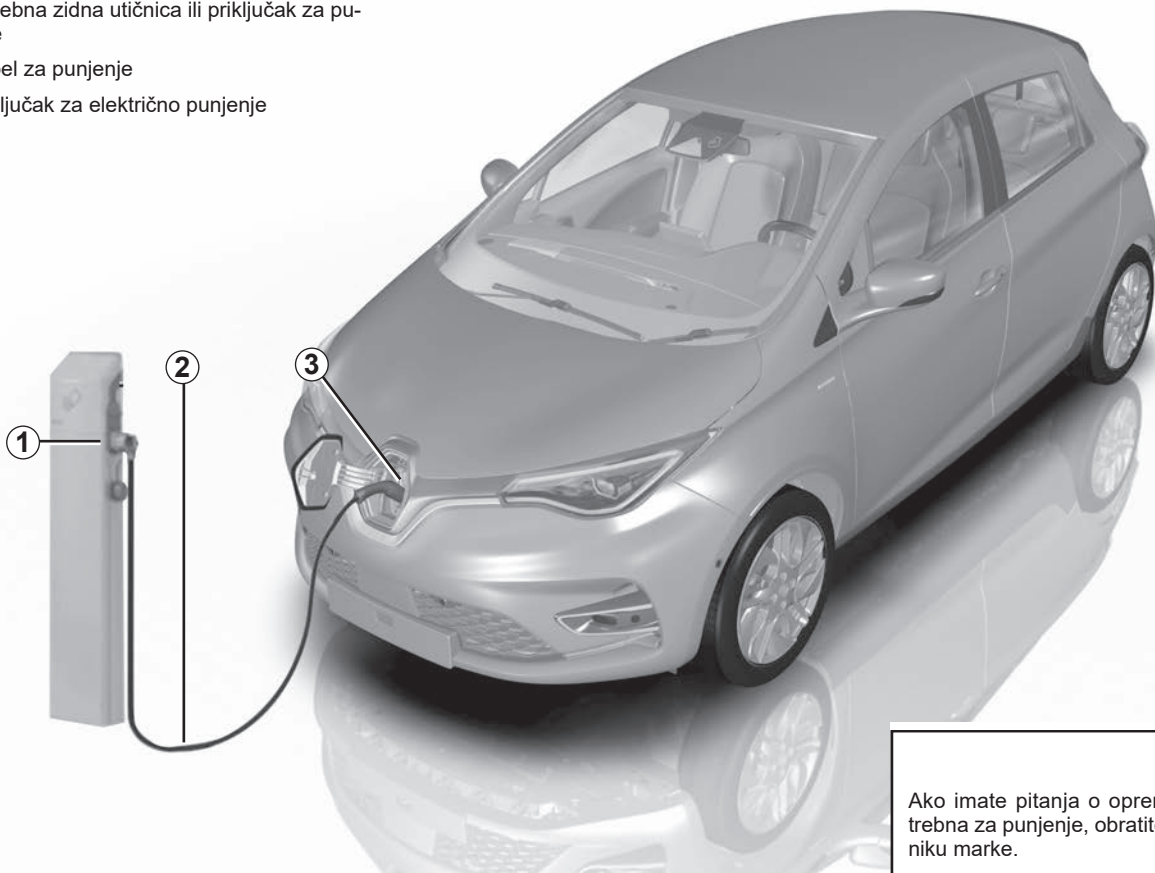
ELEKTRIČNO VOZILO: punjenje (1/12)

Shematski dijagram punjenja

1 Posebna zidna utičnica ili priključak za punjenje

2 Kabel za punjenje

3 Priključak za električno punjenje



Ako imate pitanja o opremi koja je potrebna za punjenje, obratite se predstavniku marke.



Važne preporuke za punjenje vozila

Pažljivo pročitajte ove upute. Nepridržavanje ovih uputa može za posljedicu imati **opasnost od požara, teških ozljeda ili strujnog udara koji mogu uzrokovati smrt**.

Punjenje

Nemojte ništa raditi na vozilu tijekom punjenja (pranje, rad na motornom prostoru i sl.).

U slučaju prisutnosti vode, znakova korozije ili stranih tijela u priključku kabela za punjenje ili u utičnici za punjenje vozila, nemojte puniti vozilo. Opasnost od požara.

Nemojte pokušati dodirnuti kontakte kabela, kućne utičnice ili utičnice za punjenje vozila ni u njih gurati premete.

Nikada nemojte priključiti kabel za punjenje u adapter, u utičnicu s više utora ni u produžni kabel.

Upotreba generatora je zabranjena.

Nemojte skidati ni mijenjati utičnicu za punjenje vozila ni kabel za punjenje. Opasnost od požara.

Nemojte mijenjati ni izvesti nikakvu radnju na instalaciji tijekom punjenja.

U slučaju udarca, čak i blažeg, u vratašca ili ventil za punjenje, čim prije ih mora pregledati ovlašteni predstavnik marke.

Pazite na kabel: nemojte ga gaziti, uranjati u vodu, natezati ga ni dopustiti da nešto u njega udara.

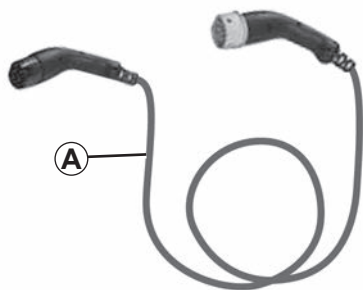
Redovito provjeravajte je li kabel za punjenje u dobrom stanju.

U slučaju oštećenja kabela za punjenje (korozija, tamna boja, posjekotine itd.), jedinice ili električne utičnice za punjenje vozila, nemojte ih upotrebljavati. Posjetite ovlaštenog zastupnika da biste ih zamijenili.

U slučaju neaktivacije mehanizma za zaključavanje vratašca utičnice za punjenje i/ili otključavanja električne utičnice za punjenje vozila, obratite se ovlaštenom zastupniku.

ELEKTRIČNO VOZILO: punjenje (3/12)

47303



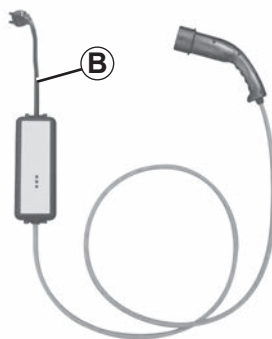
Kabel za punjenje A

Ovaj kabel namijenjen je vašem vozilu te služi povezivanju vašeg vozila sa zidnim utičnicama ili javnim stanicama za punjenje te time omogućuje standardno punjenje pogonskog akumulatora.

Preporučujemo da koristite kabel za punjenje koji omogućuje klasično punjenje za punjenje pogonskog akumulatora.

Svaki se kabel za punjenje pohranjuje u prtljažnik vozila.

35906



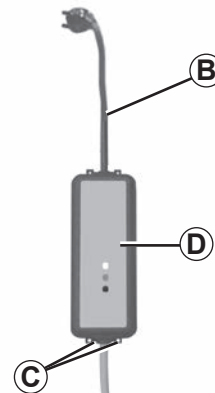
Kabel za punjenje B

Ovaj kabel omogućuje:

- pri normalnoj upotrebi na utičnici koja se koristi samo za vozilo (punjenje 14 A/16 A);
- povremeno punjenje pomoću kućne utičnice, kada na primjer niste kod kuće (punjenje na 8 A).

Utičnice moraju biti postavljene u skladu s uputama u priručniku koji se isporučuje s kabelom za punjenje **B**.

34577



Obavezno **pažljivo** pročitajte upute za kabel za punjenje prije upotrebe **B**.

Utičnica ne smije nikada visiti s kabela. Koristite kuke **C** da biste je učvrstili.

Ako se kabel za punjenje pokvari tijekom postupka punjenja (crveno kontrolno svjetlo na sklopu **D**), odmah prekinite punjenje. Upute potražite u knjižici kabela.



Važne preporuke za punjenje vozila

Pažljivo pročitajte ove upute. Nepridržavanje ovih uputa može za posljedicu imati **opasnost od požara, teških ozljeda ili strujnog udara koji mogu uzrokovati smrt**.

Odabir kabela za punjenje

Standardni kabele za punjenje koji se isporučuju uz vozilo osmišljeni su posebno za to vozilo. Osmišljen je tako da vas zaštiti od opasnosti od električnog udara koji može uzrokovati smrt ili požar.

Nemojte upotrebljavati kablove za punjenje prijašnjih vozila jer nisu prilagođeni vašem vozilu. Iz sigurnosnih razloga, upotrebu kabela za punjenje koji nije preporučio proizvođač strogo je zabranjena. Nepridržavanje uputa može uzrokovati požar ili strujni udar koji može uzrokovati smrt. Informacije o kabele za punjenje koji odgovara vašem vozilu zatražite od ovlaštenog zastupnika marke.

Upotreba kabela za punjenje B

Pažljivo pročitajte upute koje se isporučuju s kabele za punjenje da biste saznali više o mjerama opreza koje morate poduzeti prilikom upotrebe proizvoda i tehničke karakteristika za postavljanje utičnice.

Način postavljanja

Sustavi napajanja

Upotrebljavajte samo terminale koji su u skladu sa standardom IEC 61851-1 i čije su priključne točke zaštićene na sljedeće načine:

- zaštitnim sustavom diferencijalne struje tipa A, 30 mA, specifičnim za utičnicu koja se upotrebljava;
- uređajem za zaštitu od prekomjerne struje;
- zaštitom od prenapona koji se odnosi na munje u izloženim područjima (IEC 62305-4).

Zidna utičnica

Neka ovlašteni stručnjak ugradi posebnu zidnu utičnicu.

U slučaju kućnog punjenja

Neka kvalificirani stručnjak provjeri je li svaka utičnica u koju ćete priključiti kabele za punjenje u skladu sa standardima i propisima koji su na snazi u vašoj zemlji i je li u skladu sa specifikacijama koje su prethodno opisane u odjeljku "Sustavi napajanja".

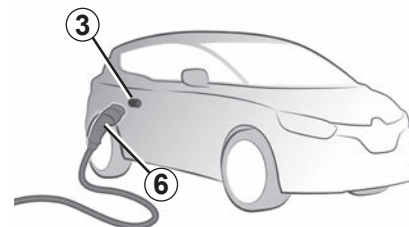
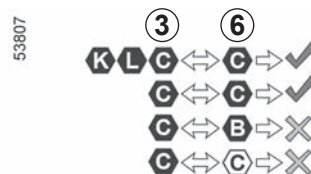
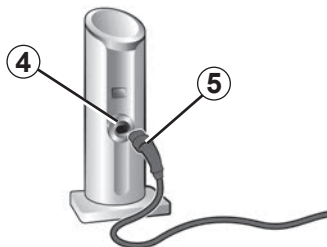
ELEKTRIČNO VOZILO: punjenje (5/12)

Vrste punjenja u skladu s europskim standardima

Izmjenična struja (AC)

Ako su informacije prikazane na poklopcu za punjenje vozila, slijedite upute u nastavku. Prije priključivanja kabela za punjenje provjerite:

- odgovaraju li boja i jedno slovo ulazne utičnice **4** boji i jednom slovu na kraju **5** kabela;
- odgovaraju li boja i jedno slovo ulazne utičnice **3** boji i jednom slovu na kraju **6** kabela.



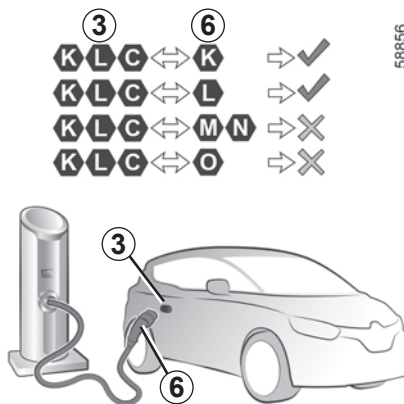
Vrsta punjenja	Izmjenična struja (AC)			
Spajanje	Terminal za punjenje 4/ Kabel za punjenje 5		Vozilo 3/Kabel za punjenje 6	
Vrste punjenja u skladu s europskim standardima (za sve ostale slučajeve obratite se ovlaštenom zastupniku).	C	D	B	C

ELEKTRIČNO VOZILO: punjenje (6/12)

Vrste punjenja u skladu s europskim standardima (nastavak)

Istosmjerna struja (DC)

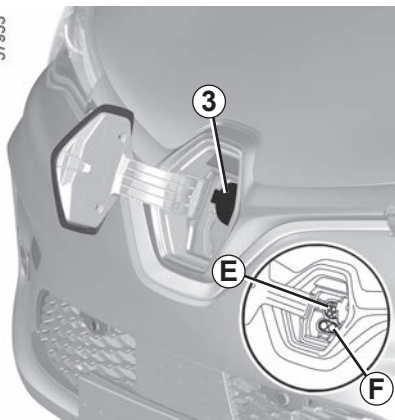
Ako su informacije prikazane na poklopcu za punjenje vozila, slijedite upute u nastavku. Prije nego što priključite kabel za punjenje provjerite odgovaraju li boja i jedno od slova ulazne utičnice **3** boji i jednom od slova na kraju **6** kabela za punjenje.



Vrsta punjenja	Istosmjerna struja (DC)				
Spajanje	Vozilo 3/Kabel za punjenje 6				
Vrste punjenja u skladu s europskim standardima (za sve ostale slučajeve obratite se ovlaštenom zastupniku).	K	L	M	N	O

ELEKTRIČNO VOZILO: punjenje (7/12)

57953



Priključak za električno punjenje 3

Napomena: Ako pada snijeg, uklonite ga s područja punjenja prije uključivanja ili isključivanja. Snijeg u utičnici može blokirati umećanje priključka kabela za punjenje.

Vozilo ima dvije utičnice za punjenje koje se nalazi na prednjem dijelu vozila:

- **E** utičnica za punjenje do 22 kW
- **F** utičnica za brzo punjenje, ovisno o vozilu.

Mjere opreza

Nemojte puniti ni parkirati vozilo kada je temperatura iznimno visoka ili niska.

U slučajevima ekstremne temperature punjenje može započeti nakon tek nekoliko minuta (vrijeme potrebno da se pogonski akumulator ohladi ili zagrije).

Kada je vozilo parkirano dulje od sedam dana na temperaturi ispod -25°C , punjenje pogonskog akumulatora može biti nemoguće.

Ako je vozilo parkirano dulje od tri mjeseca dok je akumulator skoro prazan, punjenje akumulatora može biti nemoguće.

Da biste osigurali trajanje pogonskog akumulatora, nemojte parkirati vozilo dulje od jednog mjeseca uz veliku napunjenost, osobito ako je vrlo vruće.

Dostupnost razine energije ovisi o temperaturi akumulatora. Stoga se može razlikovati između vremena zaustavljanja i ponovnog pokretanja vozila, ovisno o tome je li akumulator hladan ili topao.

Uoči dolaska i parkiranja u hladnim uvjetima (temperature ispod nule), ako je razina napunjenosti akumulatora ispod otprilike 30%, vozilo se mora ponovno napuniti u roku od otprilike četiri sata nakon što je vozilo parkirano.

Kada stignete na hladno mjesto, temperatura akumulatora će se smanjiti i približiti vanjskoj temperaturi. U tom slučaju može doći do znatnog smanjenja korisne razine napunjenosti akumulatora (dostupna razina energije) do te mjere da se vozilo neće moći ponovno pokrenuti.

Napomena: doći će do povrata korisne razine napunjenosti tijekom sljedećeg putovanja ako temperatura akumulatora dovoljno poraste.

ELEKTRIČNO VOZILO: punjenje (8/12)

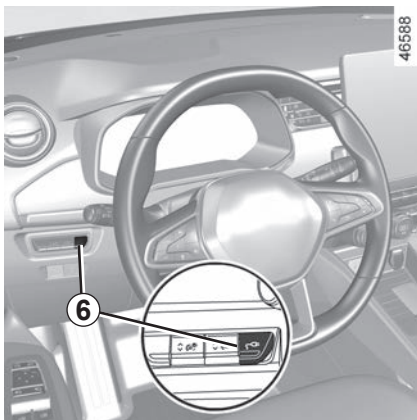
Pogonski akumulator punite nakon vožnje i/ili pri blažim temperaturama. U suprotnom punjenje može potrajati dulje pa čak može biti i nemoguće napuniti akumulator.

Savjeti

- Kod visokih temperatura preporučujemo da parkirate i punite vozili u sjeni ili na natkrivenom mjestu.
- Vozilo se može puniti i na kiši ili snijegu.
- Aktiviranje klima uređaja produljuje trajanje punjenja.

Ako ne postoji zaštita od proboja napona, preporučujemo da ne punite vozilo tijekom nevremena (grmljavina itd.).

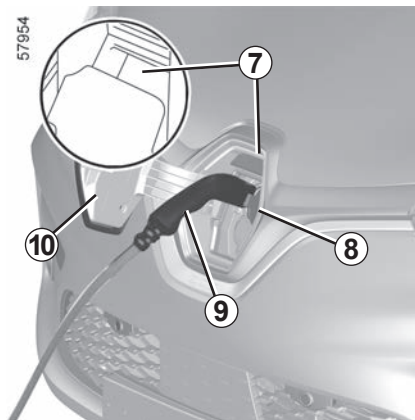
ELEKTRIČNO VOZILO: punjenje (9/12)



Ponovno punjenje pogonskog akumulatora

Kada je vozilo zaustavljeno, a kontakt isključen:

- uzmite kabel za punjenje koji se nalazi u prtljažniku vozila;
- izvadite ga iz vrećice za odlaganje;
- pritisnite prekidač **6** za otključavanje vrata utičnice za punjenje **10**;



- otvorite zaklopku **8**;
- priključite kraj kabela u napajanje;
- primite ručicu **9**;
- priključite kabel vozila. Kontrolno svjetlo **7** treperi u žutoj boji;
- kada čujete klik zaključavanja, provjerite je li kabel za punjenje pravilno priključen. Za provjeru zaključavanja lagano povucite kvaku **9**.

Kabel za punjenje automatski se zaključava kad i vozilo. Zbog toga nije moguće odspojiti kabel iz vozila.

Za brzo punjenje vozila (**DC**), kabel za punjenje između vašeg vozila i priključka za punjenje ne smije biti dulji od **30 metara**.

Ako sumnjate u duljinu kabela, obratite se vlasniku priključka za punjenje (**DC**).

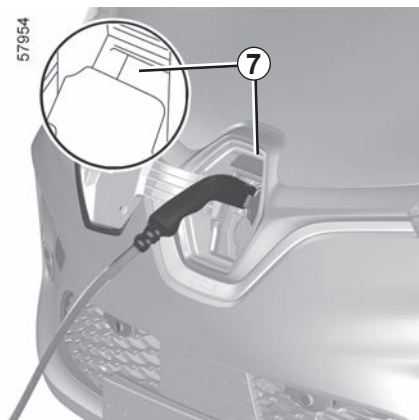
Obavezno u potpunosti odmotajte kabel za punjenje da biste ograničili njegovo zagrijavanje.



Nemojte koristiti produžni kabel, utičnicu s više utora ni adapter.

Opasnost od požara.

ELEKTRIČNO VOZILO: punjenje (10/12)



Tijekom punjenja kontrolno svjetlo **7** treperi u plavoj boji.



Vrijeme punjenja pogonskog akumulatora ovisi o preostaloj količini energije i snazi koju isporučuje priključak za punjenje. Informacija se prikazuje na instrumentnoj ploči tijekom punjenja. ➡ 1.82.

Napomena: u određenim uvjetima stvarno vrijeme punjenja može biti dulje od vremena punjenja prikazanoj na instrumentnoj ploči. To ovisi o:

- kvaliteti električne mreže;
- početnoj razini napunjenosti;
- suviše niskoj vanjskoj temperaturi;
- ...

U slučaju problema s kablom za punjenje preporučujemo da ga zamijenite kablom koji je identičan originalu. Obratite se ovlaštenom predstavniku marke.

Kada punjenje započne, sljedeće se informacije prikazuju na instrumentnoj ploči:

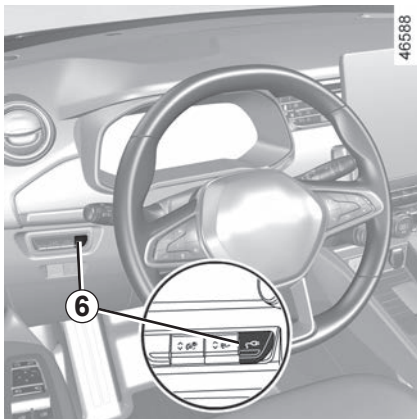
- razina energije na kontrolnom svjetlu akumulatora **11**;
- stopa punjenja akumulatora;
- procjena preostalog vremena punjenja (ne prikazuje se nakon približno 95 % napunjenosti);
- kontrolno svjetlo **12** pokazuje da je vozilo priključeno na napajanje.
- Doseg vašeg vozila ovisit će o razini napunjenosti.

Zaslon na instrumentnoj ploči nestaje nakon nekoliko sekundi. Ponovno se pojavljuje na instrumentnoj ploči kada se otvore vrata. Kada punjenje završi, kontrolno svjetlo **7** neprekinuto svijetli u zelenoj boji. Za ponovno punjenje vozila ne morate čekati da akumulator dosegne razinu rezervne energije.

Smetnje u radu

Ako kontrolno svjetlo **7** neprekinuto svijetli u crvenoj boji, obratite se ovlaštenom predstavniku marke.

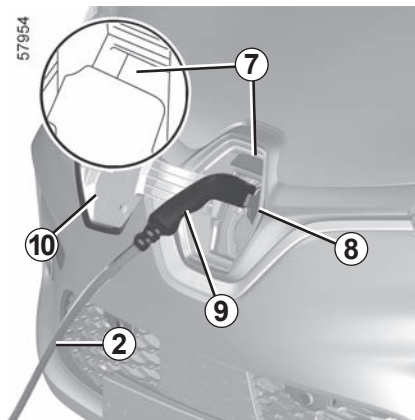
ELEKTRIČNO VOZILO: punjenje (11/12)



Mjere opreza koje treba poštivati prilikom odspajanja s utičnice

Izuzetno je važno ispravnim redoslijedom pratiti korake za odspajanje.

- Pritisnite prekidač **6** ili **pritisnite i držite** na gumbu za otključavanje vrata na kartici kako biste oslobodili kabel za punjenje vozila;
- primite ručicu **9**;



- odspojite kabel za punjenje **2** iz vozila;
- ventil **8** mora biti zatvoren;
- morate zatvoriti i pritisnuti vratašca utičnice za punjenje **10** kako biste ih zaključali;
- odspojite kabel **2** s izvora napajanja **1**;
- stavite kabel **2** u vrećicu za pohranu i spremite ga u prtljažnik.

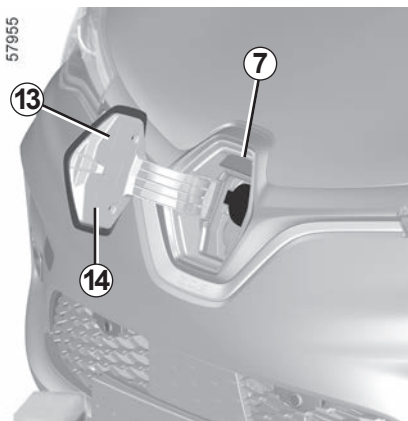
Napomena: netom nakon dugog punjenja pogonskog akumulatora kabel može biti vruć. Upotrijebite ručke.

Kada pritisnete gumb za otključavanje kabla za punjenje, morate ga odspojiti u roku od 30 sekundi jer će se inače ponovno zaključati.



Da ne biste omeli ustav za nadzor punjenja, nemojte instalirati antistatičku traku na vozilo.

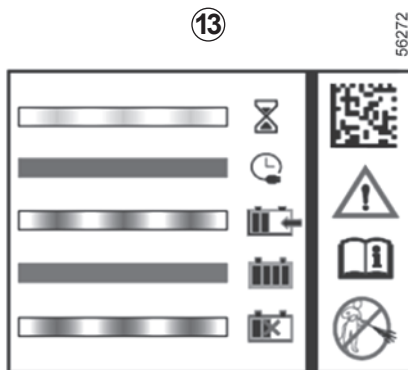
ELEKTRIČNO VOZILO: punjenje (12/12)



Naljepnica 13

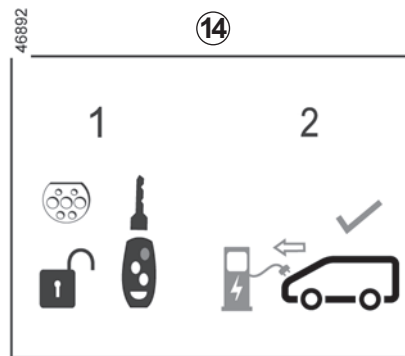
Na naljepnici **13** na vratašcima za punjenje **10** prikazane su informacije o tome kako status kontrolnog svjetla označava proces punjenja **7**:

- treperi u žutoj boji: kabel je priključen na vozilo, a sustav obavlja provjere;
- treperi u plavoj boji: punjenje je u tijeku;
- stalno upaljeno u plavoj boji: programiranje je punjenja uključeno;
- stalno upaljeno u zelenoj boji: vozilo je napunjeno u cijelosti;
- treperi u crvenoj boji: neispravnost u radu.



Naljepnica **13** koja se nalazi na desnoj strani podsjeća vas na sljedeće upute:

- vratašca za punjenje nemojte prati visokotlačnim uređajem za pranje;
- kada je vozilo zaustavljeno, ventil i vratašca za punjenje mogu biti otvoreni;
- kada se vozilo kreće, ventil i vratašca za punjenje moraju biti zatvoreni;
- otvorite vratašca da biste spojili kabel za punjenje;
- nakon odspajanja ponovno zatvorite vratašca.



- spojite na kućnu utičnicu, na priključak za punjenje s izmjeničnim naponom ili na priključak za brzo punjenje;
- za sve informacije o punjenju pogledajte korisnički priručnik vozila.

Naljepnica 14

Oznaka **14** na vratašcima za punjenje **10** označava kako je moguće osloboditi vratašca za punjenje vozila **pritisком i držanjem** gumba za otključavanje vrata na kartici.

ELEKTRIČNO VOZILO: programiranje punjenja (1/2)



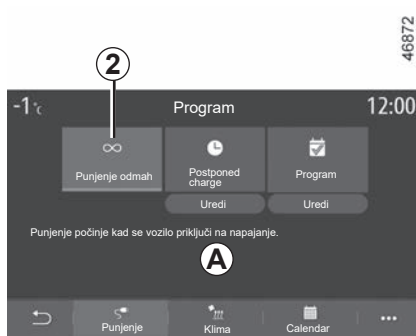
Programiranje punjenja

Dok je vozilo zaustavljeno, a motor u radu, putem mogućnosti "Postavke" na multimedijском zaslonu **1**, odaberite karticu "Vozilo". Poslužite se izbornikom "Programiranje el. vozila" da biste konfigurirali punjenje za vaše vozilo.

Kad potvrdite programiranje, na instrumentnoj ploči uključuje se kontrolno svjetlo



Napomena: punjenje će započeti ako je motor isključen, vozilo priključeno na izvor napajanja te ako je pristup odobren.



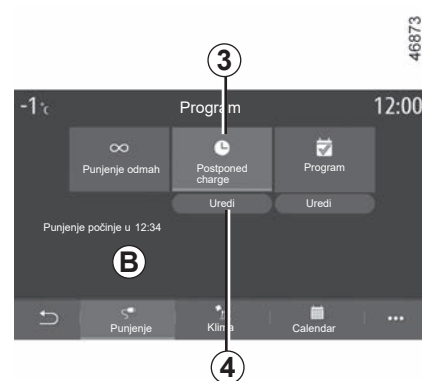
"Trenutno punjenje" 2

Uz vozilo priključeno na izvor napajanja, punjenje započinje.

Područje **A** obavještava vas da je aktivirano "Trenutno punjenje".

Napomena: tu mogućnost možete isključiti pritiskom na "OFF".

Više informacija potražite u knjižici uputstva multimedijskog sustava.



"Postponed charge" 3

Možete programirati vrijeme početka punjenja.

Pritisnite "Uredi" **4** da biste otvorili postavke za postavljanje vremena početka punjenja.

Postavite vrijeme početka punjenja, a zatim pritisnite "Zatvori" za potvrdu.

Područje **B** prikazuje programirano vrijeme početka punjenja.

Uz vozilo priključeno na izvor napajanja i isključen motor, punjenje započinje u zakazano vrijeme.

ELEKTRIČNO VOZILO: programiranje punjenja (2/2)



“Program” 5

Na tjedan možete spremiti nekoliko programiranih vremena punjenja.

Odaberite vrijeme programa **6** koje želite promijeniti za pristup postavkama.

Pritiskom gumba “OFF” možete onemogućiti jedan od spremljenih programa.



Postavite vrijeme početka i završetka punjenja kao i dane kojima će se te postavke primjenjivati. Pritisnite “Zatvori” za potvrdu odabira.

Napomena: ako su vremena početka i završetka ista, vrijeme punjenja iznosi 24 sata. Program punjenja ne možete potvrditi ako ne odaberete dan u tjednu.



Programirana vremena prikazuju se u području **C**.

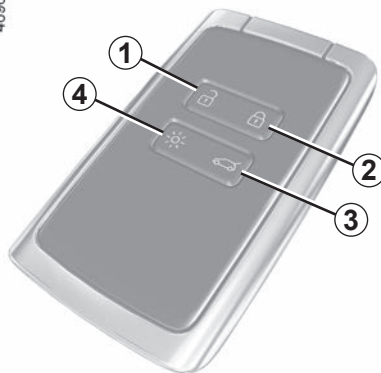
Uz vozilo priključeno na izvor napajanja i isključen motor, punjenje započinje u zakažano vrijeme.



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.

KARTICE SLOBODNE RUKE: opće informacije (1/3)

46962



- 1 Otključavanje svih otvarajućih dijelova.
- 2 Zaključavanje svih otvarajućih dijelova.
- 3 Zaključavanje/otključavanje prtljažnika.
- 4 Daljinsko paljenje osvjettljenja.

Kartica omogućuje:

- zaključavanje/otključavanje otvarajućih dijelova (vrata, prtljažnik);
- otključavanje kabela za punjenje ➔ 1.8 ;
- daljinsko uključivanje osvjettljenja u vozila (vidjeti sljedeće stranice).

Doseg rada

Provjerite da je baterija u dobrom stanju, odgovarajućeg modela i ispravno umetnuta. Njezin vijek trajanja iznosi oko dvije godine: potrebno ju je zamijeniti kad se na instrumentnoj ploči pojavi poruka "Baterija kartice slaba". ➔ 5.15.

Područje djelovanja kartice

Razlikuje se s obzirom na okruženje: stoga pazite da ne zaključate ili otključate vozilo slučajnim pritiskanjem gumba na kartici.

Napomena: ako je bilo koji otvarajući element (vrata ili prtljažnik) otvoren ili nije dobro zatvoren, zaključavanje se ne može uspješno obaviti te svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera ne trepere.

Kada je baterija ispražnjena vi možete i dalje otključati/zaključati i pokrenuti vozilo. ➔ 2.2 ➔ 1.33 ➔ 5.15.

KARTICE SLOBODNE RUKE: opće informacije (2/3)

46962



Funkcija “daljinsko osvjetljenje”

Pritiskom na gumb **4** uključuju se kratka svjetla i vanjsko osvjetljenje na otprilike 20 sekundi. Omogućava, primjerice, da se izdaleka uoči vozilo parkirano na parkiralištu. Dugim pritiskom tipke **4**, u trajanju od oko dvije sekunde, uključuje se vanjsko osvjetljenje te se oglašava zvučni signal.

Napomena: ako ponovno pritisnete gumb **4** osvjetljenje će se isključiti.

Savjet

Ne približavajte karticu izvoru topline, hladnoće ili vlage.

Ne stavljajte karticu na mjesta gdje bi se mogla savinuti ili čak nehotice uništiti: jedan je takav slučaj, na primjer, kada sjednete na karticu koju ste stavili u stražnji džep hlaća.

Zamjena: potreba za dodatnom karticom

Ako je izgubite ili ako želite drugu karticu, obratite se isključivo ovlaštenom distributeru.

Ako se kartica zamijeni, vozilo i **sve kartice** trebat će odvesti ovlaštenom zastupniku kako bi se sustav ponovno inicijalizirao.

Možete upotrebljavati do najviše četiri kartice po vozilu.

Smetnje

Ovisno o bliskom okruženju (vanjske instalacije ili upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao daljinski upravljač) rad daljinskog upravljača može biti poremećen.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

KARTICE SLOBODNE RUKE: opće informacije (3/3)

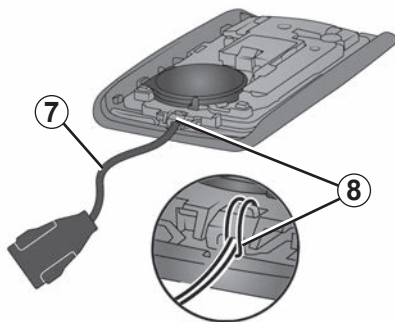
40303



Namještanje remena 7

Klizanjem pomaknite stražnji dio kućišta 5 prema dolje dok pritisćete zonu A.

57037



Umetnite remen u element 8 i kraj remena provucite kroz kopču.

Postavite remen na 6 otvor i zatvorite uložak.

Napomena: provjerite može li traka pojasa 7 proći kroz otvor 6.

KARTICA “SLOBODNE RUKE”: upotreba (1/5)

Na raspolaganju su vam dva načina zaključavanja/otključavanja vozila:

- način “slobodne ruke”, kad se približavate vozilu i udaljavate od njega;
- pomoću kartice u načinu daljinskog upravljanja.



Nikada ne ostavljajte karticu u vozilu kada ga napuštate.

Isključivanje/uključivanje načina rada “slobodne ruke”

Ovisno o vozilu, možete deaktivirati/aktivirati otključavanje prilikom približavanja i zaključavanja kada se udaljavate od vozila.

Također možete isključiti/uključiti zvučni signal koji se oglašava prilikom zaključavanja udaljavanjem od vozila ➔ 1.94.

Ne odlažite karticu na mjesto na kojem može doći u kontakt s drugom električkom opremom (računalo, telefon itd.) jer to može ometati njezin rad.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

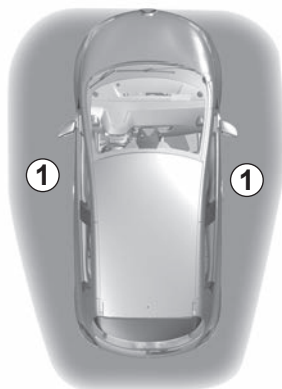
Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće/ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

KARTICA “SLOBODNE RUKE”: upotreba (2/5)



46883

otključavanje u načinu rada “slobodne ruke”, prilikom približavanja vozilu i udaljavanja od njega

Ako se kartica nalazi u području pristupa **1**, vozilo će se otključati.

Svjetla upozorenja i pokazivači smjera **jednom će zatreperiti** kada se vrata otključaju, a na nekim se vozilima i vanjski retrovizori automatski otklapaju.



46593

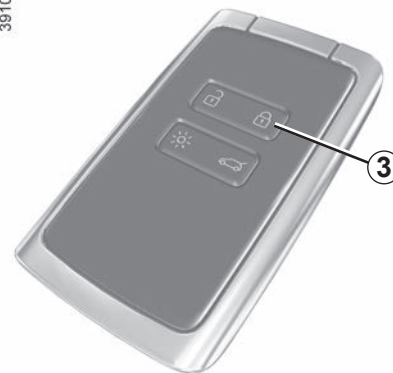
Zaključavanje u načinu rada “slobodne ruke”

Dok imate karticu kod sebe i dok su vrata i vrata prtljažnika zatvorena, udaljite se od vozila: ono se automatski zaključava čim izađete iz područja pristupa **1**.

Napomena: udaljenost na kojoj se zaključava vozilo ovisi o okolini.

Svjetla upozorenja **zabljeskat će dvaput** i potom **ostati upaljena** na otprilike četiri sekunde. Oglasit će se zvučni signal koji označava da su vrata zaključana, a na nekim će se vozilima automatski sklopiti vanjski retrovizori.

39100



Ovisno o razini opreme, vanjski retrovizori preklapaju se automatski za potvrdu zaključavanja.

Ako je kartica bila unutar područja otkrivanja **1** približno 15 minuta, onemogućuje se daljinsko zaključavanje. Za zaključavanje vozila, pritisnite gumb **3** na kartici.

Vozilo nije moguće daljinski zaključati ako je kartica u području **2**.

46592



Otključavanje u načinu rada slobodnih ruku pomoću gumba 4

Dok se kartica nalazi u području **1** i vozilo je zaključano, pritisnite gumb **4** da biste otključali cijelo vozilo.

Otključavanje je vidljivo jer **jednom trepnu** svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera.

Posebne značajke sustava otključavanja

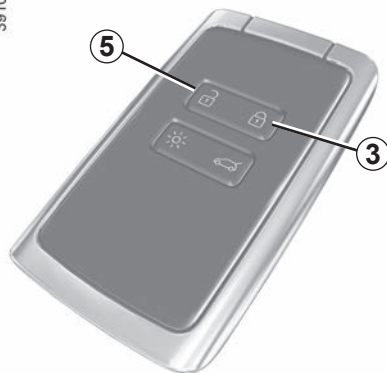
U određenim okolnostima onemogućeno je otključavanje približavanjem vozilu:

- nakon osam dana nekorištenja vozila;
- ako kartica ostane blizu **1** područja vozila približno pet minuta **nakon zaključavanja vozila**;
- nakon što nekoliko puta prođe u blizini **1** područja vozila , **a da vrata nisu otključana**.

Pritisnite gumb **4** ili daljinski upravljač da biste otključali vozilo i ponovno aktivirali način.

KARTICA “SLOBODNE RUKE”: upotreba (4/5)

39100



Upotreba kartice u daljinskom upravljaču

Otključavanje pomoću kartice

Pritisnite gumb 5.

Otključavanje je vidljivo jer **jednom trepnu** svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera.

S motorom u radu, gumbi kartice su isključeni.

Zaključavanje pomoću kartice

Kada su vrata i prtljažnik zatvoreni, pritisnite gumb 3: vozilo će se zaključati.

Svjetla upozorenja **dva puta će zatreperiti** kao znak da je vozilo zaključano, a vanjski će se retrovizori, ovisno o vozilu, automatski sklopiti.

Dvostruki pritisak 3 gumba zaključava vozilo i omogućuje zatvaranje prednjih i stražnjih stakala (ovisno o vozilu).

Osobitost:

- najveća udaljenost s koje se vozilo može zaključati ovisi o okolini;
- ako su vrata ili prtljažnik otvoreni ili ako nisu pravilno zatvoreni, zaključavanje se ne provodi. Oglašava se zvučni signal, ali svjetla upozorenja i bočni pokazivači smjera ne trepere.

46593

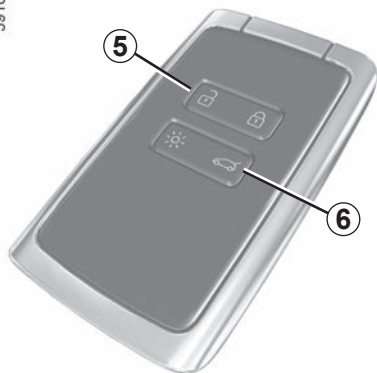


Ako s **motorom u radu** i nakon otvaranja i zatvaranja vrata, kartica više nije u području 2, poruka “Kartica neotkrivena” vas upozorava da kartica više nije u vozilu. Tako se omogućuje izbjegavanje odlaska s vozilom nakon što iz njega izađe putnik kod kojeg se nalazi kartica.

Upozorenje nestaje kada se kartica ponovno otkrije.

KARTICA "SLOBODNE RUKE": upotreba (5/5)

39100



Zaključavanje/otključavanje samo prtljažnika

Pritisnite gumb **6** za zaključavanje/otključavanje samo prtljažnika.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, ne-samostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

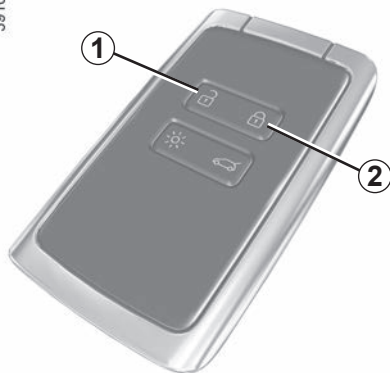
OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

Otključavanje kabela za punjenje

Pritisnite gumb **5** da biste otključali kabel za punjenje vozila.

KARTICA: super zaključavanje

39100



Kada je vozilo opremljeno super zaključavanjem, ono omogućava zaključavanje svih otvarajućih dijelova i sprječava otvaranje vrata pomoću unutarnjih kvaka (u slučaju razbijenog stakla nakon čega slijedi pokušaj otvaranja vrata iz unutrašnjosti).



Nikada ne upotrebljavajte super zaključavanje vrata ako netko ostaje u vozilu.

Za uključivanje super zaključavanja

Dva puta brzo pritisnite gumb **2**.

Zaključavanje se potvrđuje tako da kontrolna svjetla za opasnost i bočni pokazivači smjera **dvaput kratko i triput brzo zatrepere**.

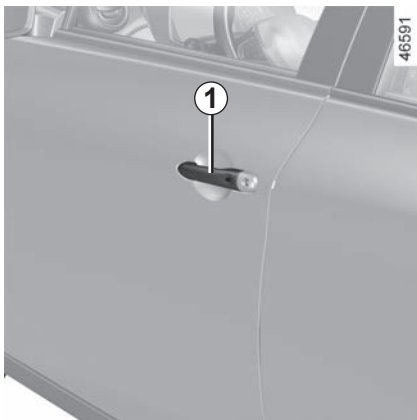
Ovisno o vozilu, vanjski se retrovizori automatski skapaju prilikom zaključavanja vozila ➔ 1.107.

Za isključivanje super zaključavanja

Otključajte vozilo pomoću gumba na **1** kartici.

Otključavanje vrata je vidljivo jer **jednom trepnu** svjetla upozorenja.

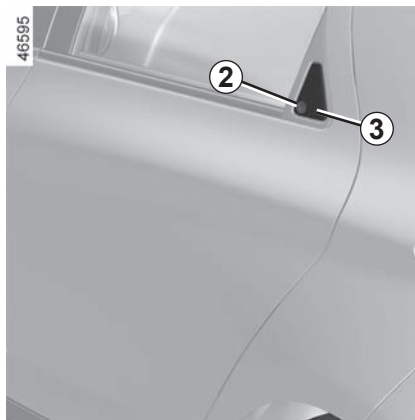
OTVARANJE I ZATVARANJE VRATA (1/2)



Otvaranje izvana

Prednja vrata

Dok su vrata otključana, povucite kvaku **1**.



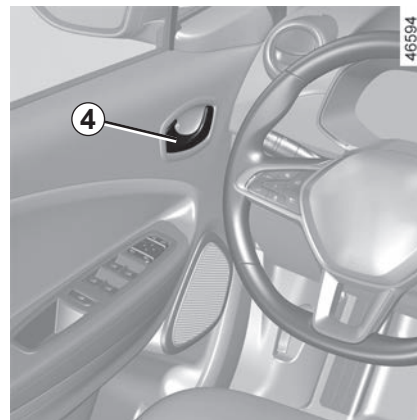
Stražnja vrata

Kada su vrata otključana:

- pritisnite prerez **2** da biste pomaknuli ručicu **3**;
- stavite ruku u kvaku **3** i povucite prema sebi.



Iz sigurnosnih razloga, otvarajte/zatvarajte vrata dok vozilo stoji.



Otvaranje iz unutrašnjosti

Povucite kvaku **4**.

Zvučni alarm neugašenih svjetala

Zvučni signal aktivira se pri otvaranju vrata vozača kako bi vas upozorio da su svjetla ostala upaljena.



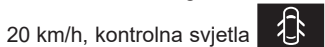
Alarm zaboravljenog zatvaranja jednog otvarajućeg dijela

Dok je vozilo zaustavljeno, kontrolno svjetlo



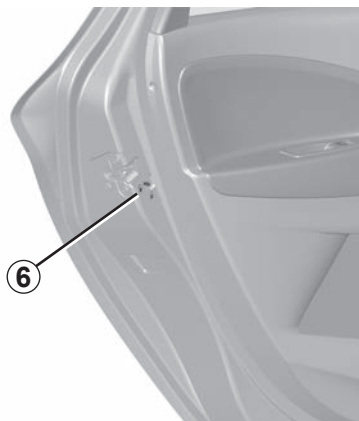
uključuje se ako su vrata, prtljažnik ili vratašca za punjenje otvoreni ili ako nisu dobro zatvoreni. Kontrolno svjetlo **5** označava da su vrata ili prtljažnik otvoreni ili da nisu dobro zatvoreni.

Kada vozilo dosegne brzinu od približno



20 km/h, kontrolna svjetla i **5** popraćena su porukom u kojoj stoji da je otvarajući element otvoren ili da nije dobro zatvoren.

46596



Osobitost

Nakon zaustavljanja motora, svjetla i dodatna oprema (autoradio...) nastavljaju s radom sve do otvaranja vozačevih vrata.

Sigurnost djece

Kako se stražnja vrata ne bi mogla otvoriti iznutra, spustite ručicu **6** i provjerite iznutra da su vrata zaključana.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, odraslu osobu koja nije samostalna ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

ZAKLJUČAVANJE, OTKLJUČAVANJE VRATA (1/3)

Ako kartica ne radi:

U nekim slučajevima, može se dogoditi da kartica ne radi:

- kada je baterija kartice istrošena, prazan akumulator itd.
- zbog upotrebe elektroničkih uređaja u blizini daljinskog upravljača (npr. mobilni telefon).
- vozilo se nalazi na području s jakim elektromagnetskim zračenjem.

Moguće je dakle:

- upotrijebiti ključ ugrađen u karticu;
- ručno zaključati sva vrata ;
- upotrijebiti komandu za zaključavanje/otključavanje vrata iz unutrašnjosti (pogledajte na slijedećim stranicama).

40303



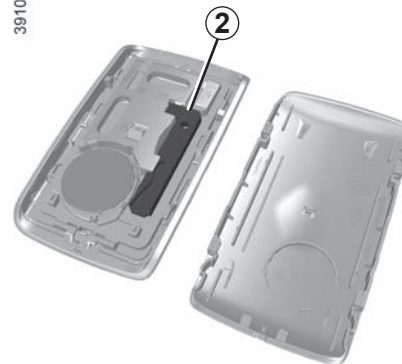
Ključ ugrađen u karticu

Ugrađeni **2** ključ služi za zaključavanje ili otključavanje prednjih lijevih vrata ako kartica ne radi.

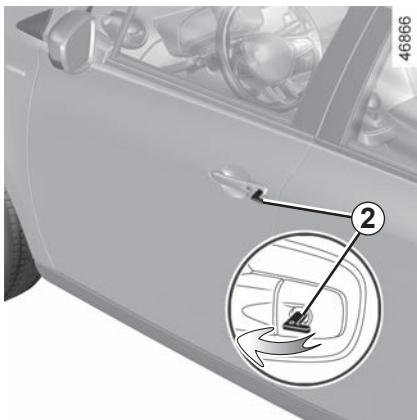
Pristup ključem 2

Klizanjem pomaknite stražnji dio kućišta **1** prema dolje dok pritišćete zonu **A**.

39102



ZAKLJUČAVANJE, OTKLJUČAVANJE VRATA (2/3)



Upotreba ključa ugrađenog u karticu

Stavite ključ **2** u bravu i zaključajte ili otključajte prednja lijeva vrata.



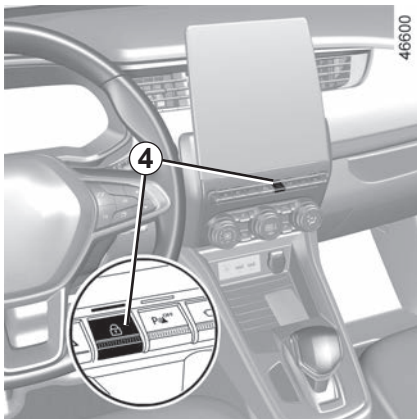
Ručno zaključavanje vrata

Kada su vrata otvorena, okrećite vijak **3** (pomoću završetka ključa) i zatvorite vrata.

Ta vrata su od tog trenutka zaključana izvana.

Vrata će se moći otvoriti samo iz unutrašnjosti vozila ili pomoću ključa za prednja lijeva vrata.

ZAKLJUČAVANJE, OTKLJUČAVANJE VRATA (3/3)



Komanda za zaključavanje / otključavanje vrata iz unutrašnjosti

Prekidač **4** istovremeno upravlja vratima i vratima prtljažnika.

Ako je jedan otvarajući dio (vrata ili prtljažnik) otvoren ili nije dobro zatvoren, slijedi brzo zaključavanje/otključavanje svih otvarajućih dijelova.

U slučaju prijevoza predmeta u otvorenom prtljažniku ipak možete zaključati ostale otvarajuće dijelove: **dok je kontakt isključen** pritisnite i držite prekidač **4** dulje od pet sekundi da biste zaključali ostale otvarajuće dijelove.

Kontrolno svjetlo zaključavanja otvarajućih dijelova

Dok je kontakt uključen, kontrolno svjetlo iznad prekidača **4** obavještava vas o stanju zaključanosti otvarajućih dijelova:

- ako je kontrolno svjetlo upaljeno, otvarajući dijelovi su zaključani;
- ako je kontrolno svjetlo ugašeno, otvarajući dijelovi su otključani.

Ako je kontakt isključen, svjetlo upozorenja nakon zaključavanja vrata neko vrijeme ostaje upaljeno prije nego što nestane.

Nakon zaključavanja/otključavanja vozila pomoću tipki na kartici, daljinsko zaključavanje i otključavanje u načinu rada "slobodne ruke" su isključeni.

Za povratak u način rada "slobodne ruke": ponovno pokrenite vozilo.

Zaključavanje vrata bez kartice

Na primjer, u slučaju ispražnjene baterije ili privremenog prekida rada kartice itd.

Dok je motor zaustavljen, a neki otvarajući dio (vrata ili prtljažnik) otvoren, pritisnite i držite prekidač **4** dulje od pet sekundi.

Nakon zatvaranja vrata svi otvarajući dijelovi bit će zaključani.

Napomena: otključavanje vozila izvana moguće je samo ako se kartica nalazi u području doseg a vozila ili pomoću ključa ugrađenog u karticu.



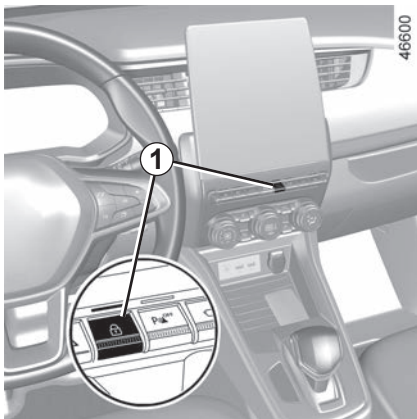
Nikada ne ostavljajte karticu u vozilu kada ga napuštate.



Odgovornost vozača

Ako odlučite voziti sa zaključanim vratima, znajte da to može otežati pristup spasilaca u putničku kabinu u hitnim slučajevima.

AUTOMATSKO ZAKLJUČAVANJE OTVARAJUĆIH DIJELOVA U VOŽNJI



Načelo rada

Prilikom pokretanja vozila, sustav automatski zaključa sve otvarajuće dijelove kada dosegnete brzinu od oko 10 km/h.

Otključavanje se vrši:

- pritiskom na gumb **1** za otključavanje vrata;
- dok je vozilo zaustavljeno, otvaranjem prednjih vrata iz unutrašnjosti vozila.

Uključivanje/isključivanje funkcije

S motorom u radu, pritisnite gumb **1** na otprilike 5 sekundi, sve dok ne začujete zvučni signal.

Napomena: ako se otvore/zatvore jedna vrata, ponovno će se automatski zaključati kada vozilo dosegne brzinu od otprilike 10 km/h.

Smetnje u radu

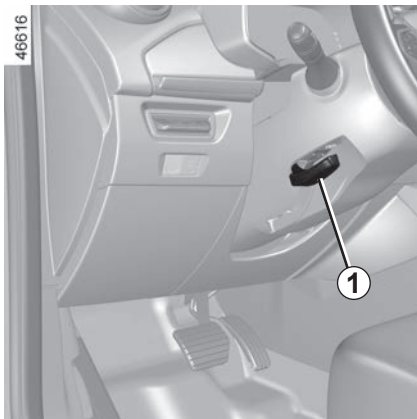
Ako utvrdite neku smetnju u radu (nema automatskog zaključavanja, kontrolno svjetlo ugrađeno u gumb **1** se ne pali pri zaključavanju otvarajućih dijelova...) najprije provjerite jesu li svi otvarajući dijelovi dobro zatvoreni. Ako su zatvoreni, obratite se Predstavniku marke.



Odgovornost vozača

Ako odlučite voziti sa zaključanim vratima, znajte da to može otežati pristup spasilaca u putničku kabinu u hitnim slučajevima.

UPRAVLJAČ (1/2)



Podešavanje upravljača po visini i dubini

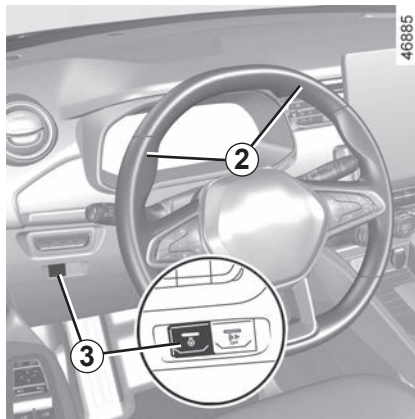
Spustite ručicu **1** i stavite upravljač u željeni položaj.

Zatim, ručicu gurnite do kraja i preko tvrdog oslonca kako biste blokirali upravljač.

Provjerite ispravno bravljenje upravljača.



Iz sigurnosnih razloga, ovo podešavanje vršite dok vozilo stoji.



Grijanje upravljača

(Ovisno o vozilu)

Ta funkcija zagrijava upravljač **2**.

Princip rada

Kada se dosegne temperatura, funkcija regulira temperaturu grijanih područja otprilike 30 minuta i zatim se automatski isključuje.

Uključivanje funkcije

Uz uključen kontakt pritisnite prekidač **3** i kontrolno svjetlo na prekidaču će se uključiti.

Isključenje rada

– Automatski:

Funkcija se automatski isključuje nakon faze reguliranja od otprilike 30 minuta. Kontrolno svjetlo na prekidaču **3** se isključuje.

Napomena: ako se funkcija automatski isključila, pritisnite prekidač **3** dvaput za ponovno uključivanje.

Ako se prekidač **3** ne pritisne ponovno, funkcija će se ponovno uključiti prilikom sljedećeg uključivanja kontakta.

– Ručno:

za isključivanje funkcije u fazi reguliranja pritisnite prekidač **3**. Kontrolno svjetlo na prekidaču **3** se isključuje.

UPRAVLJAČ (2/2)

Servo upravljač

Promjenjivi servo upravljač opremljen je sustavom s elektroničkim upravljanjem koji prilagođava razinu pomoći u skladu s brzinom vozila.

Upravljač je mekši kod parkiranja (za veću udobnost), dok se djelovanje ruku povećava postepeno s povećanjem brzine (za veću sigurnost pri velikoj brzini).



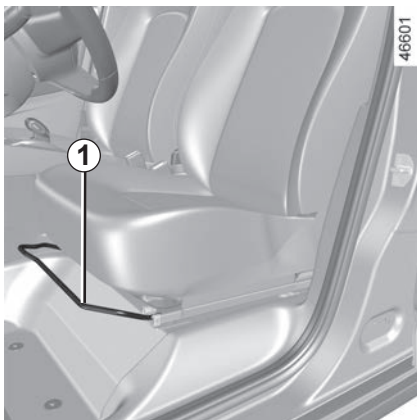
Nikada nemojte gasiti motor na nizbrdici, te općenito, u vožnji (isključenje serva).

Nemojte držati upravljač zakrenut u krajnjem položaju.

Na zaustavljenom motoru ili u slučaju kvara na sustavu i dalje se može okretati upravljač. Sila okretanja morat će biti veća.

Brzo okretanje upravljača može stvoriti šum. To je normalno.

PREDNJA SJEDALA (1/2)

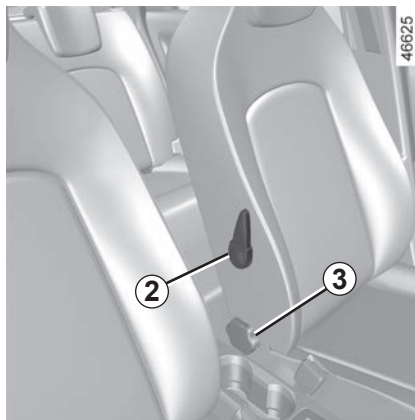


Za pomicanje sjedala prema naprijed ili nazad

Podignite ručicu **1** za odbravljenje. Kada dođete do željenog položaja, otpustite ručicu i provjerite je li sjedalo ispravno zabravljeno.



Nakon podešavanja provjerite jesu li nasloni sjedala pravilno zabravljeni na svom mjestu



Za podešavanje udobnosti sjedala vozača u predjelu križa:

(Ovisno o vozilu)

Spustite ručicu **2** kako biste pojačali oslonac i podignite ju kako biste ga ublažili.

Za podešavanje nagiba naslona

Okrećite kotačić **3** do željenog položaja.

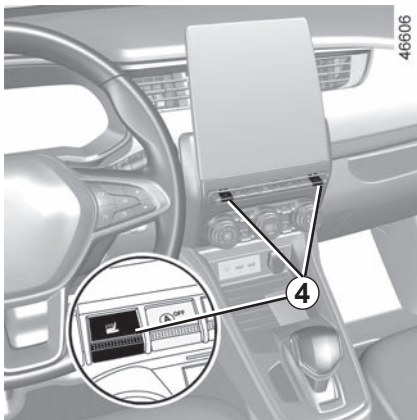


Iz sigurnosnih razloga obavite ova podešavanja dok vozilo stoji.

Kako učinkovitost sigurnosnih pojaseva ne bi bila narušena, preporučamo vam da ne naginjete previše naslone sjedala unazad.

Niti jedan predmet ne smije se nalaziti na podu (područje ispred vozača) jer se u slučaju naglog kočenja ti predmeti mogu skliznuti pod papučice te tako onemogućiti njihovu upotrebu.

PREDNJA SJEDALA (2/2)



Grijana sjedala

Kod uključenog kontakta

- Jednim pritiskom prekidača **4** na željenom sjedalu sustav grijanja uključuje se na najjače. Uključuju se oba ugrađena kontrolna svjetla prekidača;
- pritiskanje prekidača drugi put mijenja grijanje na slabo. Pali se jedno ugrađeno kontrolno svjetlo.
- trećim pritiskom gasi se grijanje.

smetnje u radu

Kada se otkrije smetnja u radu, kontrolna svjetla na prekidaču **4** za odgovarajuće sjedalo isključuju se nakon otprilike pet sekundi.

Obratite se ovlaštenom zastupniku.

SIGURNOSNI POJASEVI (1/6)

U vožnji uvijek privežite sigurnosni pojas. Poštujte važeće zakonske propise zemlje u kojoj se nalazite.

Da bi stražnji sigurnosni pojasevi ispravno funkcionirali, provjerite je li stražnja klupa pravilno zavravljena. ➡ 3.24.



Nepravilno podešeni sigurnosni pojasevi mogu dovesti do ozljeda u slučaju nesreće.

Upotrebljavajte jedan sigurnosni pojas samo za jednu osobu, dijete ili odraslog čovjeka.

Čak se i trudnice moraju vezati. U tom slučaju pazite da pojas zdjelice nije prejakozategnut u donjem dijelu trbuha bez stvaranja dodatnog razmaka.

Prije pokretanja motora najprije namjestite položaj za vožnju, pa zatim sjedala ostalih putnika i namjestite sigurnosni pojas u optimalan položaj za najbolju zaštitu.

Podešavanje položaja za vožnju

- **Udobno se smjestite na sjedalu** (nakon što se povukli vaš kaput, sako...). To je neophodno za ispravan položaj leđa;
- **primaknite ili odmaknite sjedalo kako biste mogli doseći papučice**. Položaj vašeg sjedala mora biti u skladu s položajem papučica kada su do kraja pritisnute. Naslon sjedala mora biti podešen tako da vaše ruke ostanu blago savinute;
- **podesite položaj upravljača.**



Podešavanje sigurnosnih pojaseva

Za pravilno podešavanje i postavljanje sigurnosnih pojaseva na svim sjedalima:

- podesite sjedala (položaj sjedala i kut naslona sjedala, ako postoji);
- udobno se smjestite na sjedalu;

SIGURNOSNI POJASEVI (2/6)

- pomaknite pojas za zaštitu prsnog koša **1** što je moguće bliže dnu vrata, a da se zapravo ne naslanja na njega (prema potrebi prilagodite visinu sigurnosnog pojasa ako je dostupno) i provjerite je li pojas za zaštitu prsnog koša **1** u dodiru s ramenom;
- postavite trbušni pojas **2** tako da leži ravno na bedrima i uz zdjelicu.

Pojas mora stajati što je bliže moguće tijelu.
Npr.: izbjegavajte debelu odjeću, umetnute predmete...



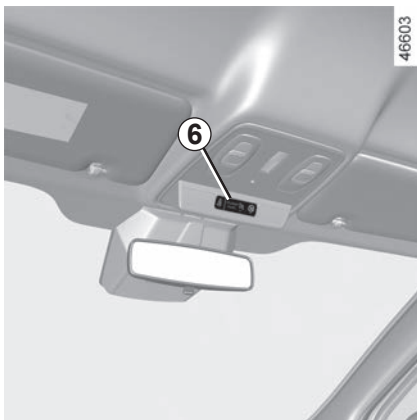
Zabavljenje

Povucite pojas **lagano i bez naglih potezanja** te provjerite zabavljenje jezičca **3** u kućište **5** (provjerite zabavljenje povlačenjem jezičca **3**). U slučaju blokiranja, pustite pojas da se namota unazad, a zatim ga ponovno odmotajte.

Ako je vaš pojas potpuno blokiran, povucite pojas lagano, ali snažno, kako biste ga izvukli za približno 3 cm. Pustite ga da se sam namota, a zatim ga ponovno odmotajte.

Ako se problem i dalje javlja, potražite savjet Predstavnik marke.

SIGURNOSNI POJASEVI (3/6)



Odbavljanje

Pritisnite gumb **4**, kalem za namatanje povlači pojas. Popratite ga rukom.



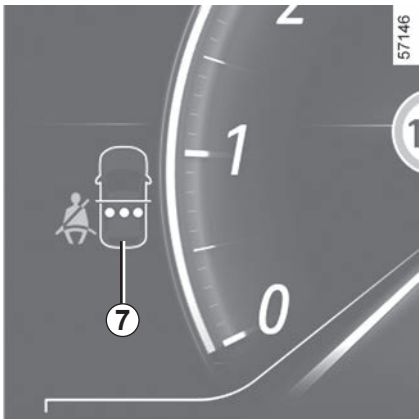
Kontrolno svjetlo nekorištenja sigurnosnog pojasa vozača i, ovisno o vozilu, prednjeg sigurnosnog pojasa suvozača

Prikazuje se na središnjem zaslonu **6** prilikom uključivanja kontakta ako nije zakopčan sigurnosni pojas vozača i/ili suvozača (ako je sjedalo suvozača zauzeto).

Ovisno o vozilu, ako je osoba na sjedalu, a jedan od dva sigurnosna pojasa nije vezan ili se otkopča dok se vozilo kreće brzinom većom od približno 20 km/h, upalit će se

kontrolno svjetlo  i oglasiti zvučni signal u trajanju od 120 sekundi.

Napomena: predmet ostavljen na sjedištu sjedala suvozača u nekim slučajevima može aktivirati kontrolno svjetlo i zvučno upozorenje.



Upozorenje na nekorištenje stražnjeg pojasa (ovisno o vozilu)

Na instrumentnoj se ploči prikazuje grafička oznaka **7** kada je kontakt uključen. Time se vozača obavještava o statusu pričvršćivanja svakog od stražnjih sigurnosnih pojaseva:

- uključivanja kontakta;
- otvaranjem vrata;
- zakopčavanja ili nezakopčavanja stražnjeg pojasa.

Razumijevanje vizualnog prikaza **7**:

- zeleno kontrolno svjetlo: sigurnosni pojas je zakopčan;
- crveno kontrolno svjetlo: sigurnosni pojas nije zakopčan.

Kada je brzina vozila manja od približno 20 km/h, prilikom svakog zakopčavanja ili otkopčavanja stražnjeg pojasa na otprilike 60 sekundi uključit će se grafička oznaka **7**.

Ako se jedan od stražnjih sigurnosnih pojaseva otkopča tijekom putovanja, a brzina vozila postigne ili prijeđe 20 km/h:

- na središnjem zaslonu treperi kontrolno svjetlo ;

i

- oglašava se zvučni signal u trajanju od oko 30 sekundi;

i

- prikazuje se simbol **7** na najmanje 60 sekundi, a simbol za odgovarajuće sjedalo mijenja boju u crvenu.

U svim slučajevima provjerite jesu li svi putnici straga zakopčali svoje sigurnosne pojaseve i odgovara li broj zakopčanih pojaseva broju zauzetih mjesta na stražnjim sjedalima.



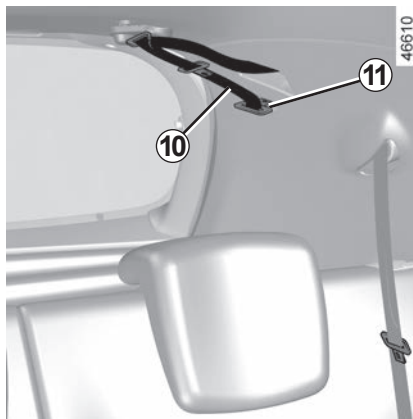
Podešavanje prednjih sigurnosnih pojaseva po visini

Upotrijebite gumb **8** za podešavanje sigurnosnog pojasa po visini tako da pojas prsnog koša **1** prolazi kako je prethodno navedeno. Pritisnite gumb **8** i podignite ili spustite sigurnosni pojas. Kada ste sve podesili, provjerite da li je završeno podešavanje pojasa dobro.



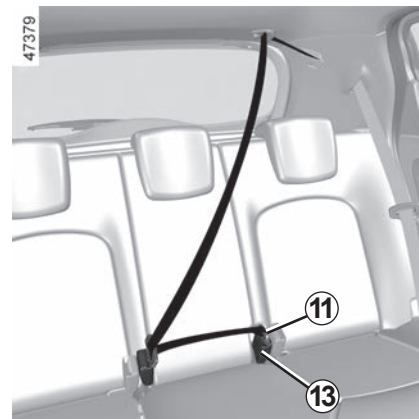
Stražnji bočni sigurnosni pojasevi 9

Zabavljenje, odbravljenje i podešavanje vrše se na isti način kao i za prednje pojaseve.



Sigurnosni pojas na stražnjem srednjem sjedalu

Lagano povucite pojas **10** iz njegovog ležišta, pa ubavite jezičac **11** u odgovarajuće crno kućište **13**.



Ubravite klizni jezičac **12** u odgovarajuće crveno kućište **14**.



Provjerite dobar položaj i rad stražnjih sigurnosnih pojaseva nakon svakog pomicanja stražnje klupe.

SIGURNOSNI POJASEVI (6/6)

Informacije koje slijede odnose se na prednje i stražnje sigurnosne pojaseve vozila.



- Dijelovi sustava koji su tvornički ugrađeni ne smiju se mijenjati: sigurnosni pojasevi i sjedala kao i njihova pričvršćenja. Za posebne slučajeve (npr.: postavljanje dječjeg sjedala) potražite savjet kod Predstavnika marke.
- Nemojte upotrebljavati mehanizme koji stvaraju razmak između pojasa (na primjer: kvačica, kopča, itd.) jer prelabavi sigurnosni pojas može prouzročiti povrede u slučaju nesreće.
- Nikada ne provlačite pojas prsnog koša ispod ruke niti iza leđa.
- Nemojte upotrebljavati sigurnosni pojas za više od jedne osobe i nikada nemojte vezati malu bebu ili dijete na vašim koljenima svojim sigurnosnim pojasom.
- Sigurnosni pojas ne smije biti usukan.
- Nakon nesreće, neka stručna osoba obavezno provjeri pojaseve i zamijenite ih ako je potrebno. Isto tako, zamijenite sigurnosne pojaseve ukoliko dođe do njihovog oštećivanja..
- Prilikom postavljanja sjedala stražnje klupe pazite da dobro postavite sigurnosne pojaseve i kopče kako biste ih mogli pravilno upotrebljavati.
- Pazite da ubravite jezičac pojasa u odgovarajuće kućište.
- Nemojte ništa umetati u područje kućišta za zabavljanje pojasa jer bi to moglo omesti njegov pravilan rad.
- Provjerite je li kućište zabavljanja ispravno postavljeno (osobe ili predmeti ne smiju ga sakriti, zgnječiti, zakloniti).

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA PREDNJEM SIGURNOSNOM POJASU (1/6)

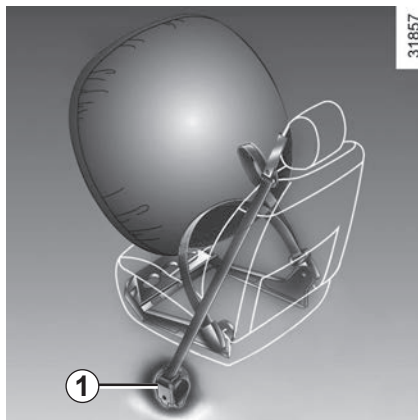
Sastoje se od sljedećeg:

- **zatezača kalema za namatanje sigurnosnog pojasa;**
- **ograničivača sile na prsnoj koši;**
- **airbags značajka protiv isklizavanja iz pojasa;**
- **airbags – vozača i suvozača**

Za ove sustave predviđeno je da rade neovisno ili istodobno prilikom udarca sprijeda.

S obzirom na jačinu udarca, sustav može uključiti:

- blokadu sigurnosnog pojasa;
- zatezač i kalem za namatanje sigurnosnog pojasa (koji se uključuje za ispravljanje zazora pojasa);
- prednji airbag.



Zatezači

Zatezači služe da bi priljubili pojas uz tijelo, te priljepili putnika na njegovo sjedalo i tako pojačali učinkovitost pojasa.

Uz uključen kontakt, nakon jakog frontalnog sudara i ovisno o jačini udarca, sustav može uključiti zatezač kalema za namatanje sigurnosnog pojasa **1**, koji trenutno uvlači pojas.



- Nakon nesreće provjerite sve zaštitne mehanizme.
- Strogo su zabranjeni bilo kakvi zahvati na bilo kojem dijelu sustava (zatezači, airbags, računala, ožičenja) i ponovna upotreba dijelova sustava na nekom drugom vozilu, pa čak i na potpuno jednakom.
- Kako bi se izbjeglo slučajno aktiviranje koje može uzrokovati ozljede, samo je stručno osoblje iz naše mreže ovlašteno za izvođenje zahvata u vezi s airbags.
- Kontrolu električnih karakteristika upaljača može vršiti samo posebno obučeno osoblje upotrebljavajući pritom prilagođenu opremu.
- Ako vozilo planirate odložiti na otpad, obratite se ovlaštenom zastupniku radi odlaganja zatezača i generatora plina za airbags.

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA PREDNJEM SIGURNOSNOM POJASU (2/6)

Ograničivač sile

Kod određene jačine udarca, ovaj mehanizam se uključuje da ograniči, na razumnoj razini, jačinu pritiska sigurnosnog pojasa na tijelo.

Airbagznačajka protiv isklizavanja iz pojasa

Nalazi se na svakom od sjedišta prednjih sjedala, uključuje se kako bi se ograničilo isklizavanje putnika iz pojasa.

prednji zračni jastuci vozača i suvozača Airbag

Nalazi se na prednjim sjedalima na strani vozača i suvozača.

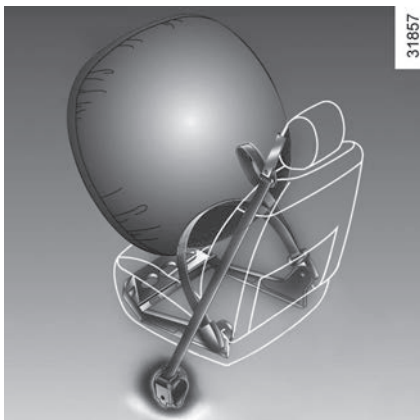
Oznaka "airbag" na upravljaču, instrumentnoj ploči (na dijelu za airbag **A**) i, ovisno o vozilu, naljepnica na donjem dijelu vjetrobranskog stakla ukazuju na to da je vozilo opremljeno tom opremom.

Svaki sustav airbag sadrži:

- airbag zračni jastuk i generator plina na upravljaču za vozača i instrumentnoj ploči za suvozača;
- upravljačku jedinicu za nadzor sustava koja upravlja električnim upaljačem generatora plinova;
- izmaknuti senzori;
- jedno kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči.



Rad sustava za airbag temelji se na pirotehničkom načelu. To objašnjava stvaranje topline, pojavu dima (što ne znači da će doći do požara) te buke pri otvaranju zračnog jastuka. Otvaranje airbag, koje mora biti trenutno, može dovesti do ozljeda na površini kože ili drugih neugodnosti



Rad

Sustav je aktivan samo kada je uključen kontakt.

U slučaju jakog čeonog sudara, zračni jastuci airbags brzo se napuhuju, čime se ublažava udarac glave i prsnog koša vozača o upravljač i suvozača o instrumentnu ploču. Zatim se oni odmah nakon sudara ispuhuju kako bi se otklonila prepreka prilikom napuštanja vozila.

Smetnje u radu



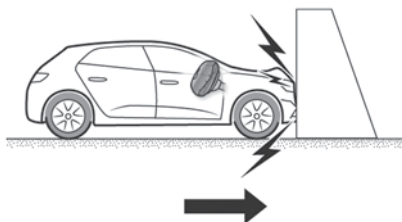
Kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči se pali kod uključenog kontakta te se zatim ugasi nakon nekoliko sekundi.

Ako se ne upali kod uključenog kontakta ili se pali dok je motor u radu, to je znak neispravnog rada sustava.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.

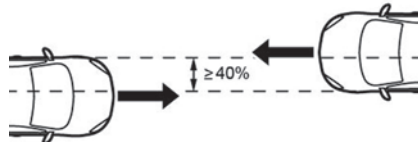
Svako čekanje znači gubitak učinkovitosti zaštite.

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA PREDNJEM SIGURNOSNOM POJASU (4/6)

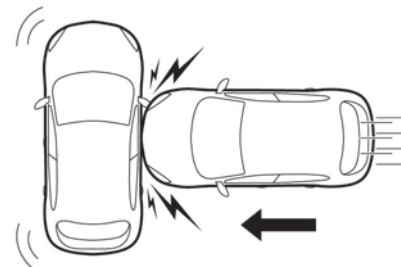


Sljedeći uvjeti aktivirat će zatezače ili airbags.

U slučaju frontalnog sudara o krutu (ne-elastičnu) površinu pri brzini od **25 km/h** ili većoj



U slučaju frontalnog sudara s drugim vozilom iste ili više kategorije, kada je ploha udara jednaka 40 % ili veća od toga, a brzina oba vozila je jednaka ili veća od **40 km/h**



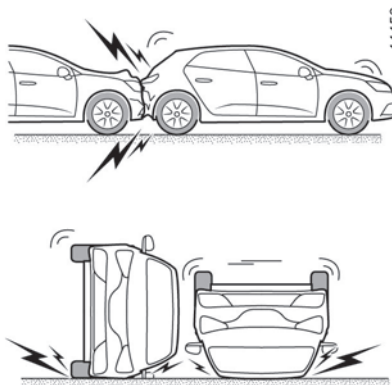
U slučaju bočnog sudara s drugim vozilom jednake ili više kategorije pri brzini jednakoj **50 km/h** ili većoj od toga.

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA PREDNjem SIGURNOSNOM POJASU (5/6)



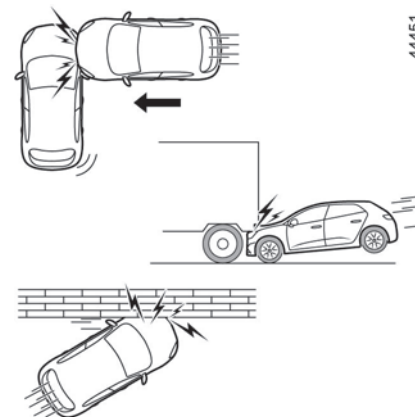
U sljedećim se slučajevima zatezači ili airbags mogu aktivirati:

- udarci donje strane vozila, npr. o rubnjak
- rupe na cesti
- pad ili nezgodno slijetanje
- kamenje
- ...



U sljedećim se slučajevima zatezači ili airbags možda neće aktivirati:

- udarac straga, bez obzira koliko je jak;
- u slučaju prevrtanja vozila;



- u slučaju bočnog sudara koji zahvaća i prednji dio vozila;
- u slučaju frontalnog sudara ispod prikolice kamiona;
- u slučaju frontalnog sudara s preprekom s oštrim kutom;
- ...

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI NA PREDNJEM SIGURNOSNOM POJASU (6/6)

Sva upozorenja u nastavku služe kako bi se omogućilo neometano otvaranje za airbag i spriječile teške ozljede uzrokovane predmetima koji se mogu katapultirati pri njegovu otvaranju.



Upozorenja koja se odnose na airbag vozača

- Nemojte mijenjati ni upravljač ni jastuk.
- Svako prekrivanje jastuka upravljača je zabranjeno.
- Nemojte pričvršćivati nikakav predmet (igla za čišćenje, logo, sat, nosač telefona...) na jastuk.
- Skidanje upravljača je zabranjeno (osim od strane ovlaštenog osoblja Mreže marke).
- Nemojte sjediti preblizu upravljača dok vozite: zauzmite položaj za vožnju u kojem su vam ruke lagano savijene ➡ 1.41. Tako će ostati dovoljno prostora za pravilno otvaranje i učinkovitost zračnog jastuka.

Upozorenja vezana za airbag suvozača

- Nemojte lijepiti ni učvršćivati predmete (amblem, logo, sat, nosač telefona...) na instrumentnu ploču na mjestu gdje se nalazi airbag ili u blizini njega.
- Ništa nemojte postavljati između armaturne ploče i putnika (životinju, kišobran, štap, pakete...).
- Nemojte stavljati noge na armaturnu ploču ili sjedalo jer takvi položaji mogu dovesti do opasnih povreda. U pravilu je potrebno svaki dio tijela (koljena, ruke, glavu) držati podalje od armaturne ploče.
- Ponovno uključite dodatne zaštitne mehanizme na prednjem sigurnosnom pojasu čim maknete dječje sjedalo, kako biste osigurali zaštitu suvozača u slučaju udarca.

**DJEČJE SJEDALO OKRENUTO LEĐIMA U SMJERU VOŽNJE NE SMIJE SE POSTAVLJATI NA SUVOZAČEVO SJEDALO
AKO SVI DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI, UZ SIGURNOSNI POJAS SUVOZAČA, NISU ISKLJUČENI ➡ 1.71.**

Upozorenja koja se odnose na značajku protiv isklizavanja iz pojasa airbag

Ne stavljajte dijete mlađe od 12 godina na to sjedalo. Također, značajka protiv isklizavanja iz pojasa airbag može uzrokovati naglo izbacivanje predmeta položenih na sjedište sjedala.

Postoji opasnost od teških ozljeda.

Ograničivač sile

Kod određene jačine udarca, ovaj mehanizam se uključuje da ograniči, na razumnoj razini, jačinu pritiska sigurnosnog pojasa na tijelo.



- Nakon nesreće provjerite sve zaštitne mehanizme.
- Zabranjeni su bilo kakvi zahvati na bilo kojem dijelu sustava (airbags, elektroničke jedinice, ožičenja) i ponovna upotreba dijelova sustava na nekom drugom vozilu, pa i čak i na potpuno jednakom.
- Kako bi se izbjeglo slučajno aktiviranje koje može uzrokovati ozljede, samo je stručno osoblje iz naše mreže ovlašteno za izvođenje zahvata u vezi s airbags.

BOČNI ZAŠTITNI MECHANIZMI

Bočni Airbags

Taj se airbag ugrađuje na prednja sjedala i otvara se s bočne strane sjedala (na strani vrata) kako bi zaštitio putnike u slučaju snažnog bočnog udara.

Ovisno o vozilu, oznaka na vjetrobranskom staklu obavještava vas o postojanju dodatnih zaštitnih mehanizama (airbags, zatezači itd.) u putničkom prostoru.



Upozorenje koje se odnosi na bočni airbag

–**Postavljanje presvlaka:** za sjedala opremljena zračnim jastucima airbag potrebne su posebne presvlake za vozilo. Obratite se ovlaštenom zastupniku kako biste saznali jesu li takve presvlake raspoložive. Upotreba nekih drugih presvlaka (ili presvlaka koje odgovaraju nekom drugom vozilu) može utjecati na ispravan rad airbags i narušiti vašu sigurnost.

- Nemojte postavljati opremu, predmete, pa ni životinje, između naslona, vrata i unutarnjih obloga. Također nemojte pokrivati naslon sjedala predmetima poput odjeće ili opreme. To može utjecati na ispravan rad zračnog jastuka ili izazvati ozljede u slučaju da se airbag otvori.
- Svako skidanje ili promjena sjedala i unutarnjih obloga je zabranjena, osim ako je ne izvodi ovlašteno osoblje Mreže marke.
- Prostor između naslona stražnje klupe i obloge je područje rada za airbag te se tamo ne smiju postavljati nikakvi predmeti.

DODATNI ZAŠTITNI MEHANIZMI

Sva upozorenja u nastavku služe kako bi se omogućilo neometano otvaranje za airbag i spriječile teške ozljede uzrokovane predmetima koji se mogu katapultirati pri njegovu otvaranju.



airbag je napravljen kako bi dopunio djelovanje sigurnosnog pojasa. airbag i sigurnosni pojas ključni su dijelovi istog zaštitnog sustava. Obavezna je dakle stalna upotreba sigurnosnog pojasa. Nekorištenje sigurnosnog pojasa izlaže putnike teškim ozljedama u slučaju nesreće. Time se također može povećati opasnost od površinskih ozljeda do kojih dolazi ako se airbag otvori, iako su takve manje ozljede uvijek moguće pri korištenju zračnih jastuka.

Uključivanje airbags ili zatezača u slučaju prevrtanja ili udara straga, čak i jakog, nije uvijek sustavno. Udarci ispod vozila tipa udaraca u pločnik, u rupe na kolniku, udarci od kamenja....mogu dovesti do aktiviranja ovih sustava.

- Rad i preinake na cijelom sustavu airbag (airbags, zatezači, ECU, ožičenje itd.) su **strogo zabranjeni** (osim za stručno osoblje mreže).
- Za očuvanje ispravnog rada sustava i kako bi se izbjegla nenadana aktiviranja, samo je stručno osoblje mreže ovlašteno za zahvate na airbag sustavu.
- Iz sigurnosnih razloga, dajte airbag sustav na provjeru ako je vozilo sudjelovalo u nesreći, ako je došlo do pokušaja krađe ili je bilo ukrađeno.
- Prilikom posudbe ili preprodaje vozila, obavijestite novog vlasnika o ovim uvjetima predajući mu ovu knjižicu uputstava i održavanja.
- Prilikom uništenja vozila, obratite se vašem Predstavniku marke kako bi uklonio generator(e) plina.

SIGURNOST DJECE: općenito (1/2)

Prijevoz djece

Svakako se ponašajte u skladu sa zakonom države u kojoj se nalazite.

Dijete, kao i odrastao čovjek, mora ispravno sjediti i imati zakopčan sigurnosni pojas bez obzira na relaciju na koju ide. Vi ste odgovorni za djecu koju vozite.

Dijete nije odrastao čovjek u minijaturnom izdanju. Izloženo je opasnostima od specifičnih ozljeda jer su njegovi mišići i kosti u fazi rasta. Sigurnosni pojas sam nije dovoljan za prijevoz djeteta. Upotrebljavajte odgovarajuće dječje sjedalo i pravilno ga koristite.



Da biste spriječili otvaranje vrata, upotrijebite značajku "Sigurnosna brava za djecu".
➡ 1.31.



Udarac pri brzini od 50 km/h odgovara padu s visine od 10 metara. Ne zakopčati djetetov sigurnosni pojas isto je kao da ga ostavite da se igra na balkonu na četvrtom katu bez ograde!

Nikada ne držite dijete na rukama. U slučaju nesreće nećete ga moći zadržati čak i ako je vaš sigurnosni pojas zakopčan.

Ako je vaše vozilo sudjelovalo u nesreći na cesti, zamijenite dječje sjedalo i provjerite pojaseve i pričvrсна mјesta ISOFIX.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, odraslu osobu koja nije samostalna ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

SIGURNOST DJECE: općenito (2/2)

Upotreba dječjeg sjedala

Stupanj zaštite koju pruža dječje sjedalo ovisi o njegovoj mogućnosti da zadrži vaše dijete i o njegovom postavljanju. Nepravilno postavljanje ugrožava zaštitu djeteta u slučaju naglog kočenja ili udarca.

Prije kupnje dječjeg sjedala, provjerite je li usklađeno sa zakonskim propisima zemlje u kojoj se nalazite i može li se postaviti u vaše vozilo. Potražite savjet Predstavnik marke kako biste saznali koja se sjedala preporučaju za vaše vozilo.

Svaka zemlja ima specifična pravila za prijevoz djece. Upotreba dječjeg sjedala ovisi o dobi i/ili veličini i/ili težini djeteta.

Pobrinite se da djeca koja se ne voze u dječjoj sjedalici imaju ispravno podešen i zavezan sigurnosni pojas.

U svakom slučaju poštujte važeće popise zemlje u kojoj se nalazite.

Prije postavljanja dječjeg sjedala, pročitajte njegova uputstva i poštujte upute. U slučaju poteškoća pri postavljanju, kontaktirajte proizvođača opreme. Sačuvajte uputstva sa sjedalom.

Budite primjer vašem djetetu tako da zakopčate svoj sigurnosni pojas i naučite dijete da:

- kako bi pravilno zakopčali sigurnosni pojas;
- uđe i iziđe iz vozila sa strane suprotne prometu.

Ne upotrebljavajte rabljeno dječje sjedalo ili sjedalo bez uputstava.

Pazite da niti jedan predmet, u ili u blizini dječjeg sjedala, ne ometa postavljanje sjedala.



Nikada ne ostavljajte dijete bez nadzora u vozilu.

Uvijek provjeravajte je li zakopčan sigurnosni pojas vašeg djeteta, te da su njegovi remeni pravilno podešeni. Ne nosite preširoku odjeću koja stvara razmak s pojasevima ➡ 1.41.

Ne dajte vašem djetetu da pruža glavu ili ruke kroz prozor.

Provjerite pravilno držanje djeteta tijekom vožnje posebice ako spava.

SIGURNOST DJECE: odabir dječjeg sjedala



31235

Dječje sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje

Glava bebe je proporcionalno teža od glave odrasle osobe, a njezin je vrat vrlo krhak. Vozite dijete što je moguće duže u tom položaju (najmanje do dobi od 2 godine). Ono pridržava glavu i vrat.

Odaberite školjkasto sjedalo radi bolje bočne zaštite i promijenite ga čim glava djeteta počne prelaziti rub školjke.



38824

Dječje sjedalo u položaju lice u smjeru vožnje

Na sjedalu okrenutom prema naprijed može putovati dijete težine do 18 kg ili 4 godine starosti. Odaberite sjedalo prema veličini djeteta: područje glave i trbuha mora biti najbolje zaštićeno. Dječje sjedalo u položaju lice u smjeru vožnje dobro pričvršćeno u vozilu smanjuje opasnost od udaraca glavom. Vozite dijete u sjedalu u položaju lice u smjeru vožnje s remenima sve dok to njegova visina dopušta.

Odaberite školjkasto sjedalo radi bolje bočne zaštite.



31234

Povišenja

Od težine od 15 kg, ili nakon 4 godine starosti, dijete se može prevoziti na povišenju koje omogućuje podešavanje sigurnosnog pojasa prema njegovoj morfologiji. Sjedište povišenja mora imati vodilice koje postavljaju pojas na bedra djeteta, a ne na trbuh. Za naslon koji se može podešavati po visini i opremljen je vodicom pojasa, preporuča se postavljanje pojasa na sredinu ramena. Nikada ne smije biti na vratu ili na ruci.

Odaberite školjkasto sjedalo radi bolje bočne zaštite.

SIGURNOST DJECE: odabir pričvršćenja dječjeg sjedala (1/3)

Postoje dva sustava pričvršćenja dječjih sjedala: pomoću sigurnosnog pojasa ili pomoću sustava ISOFIX.

Pričvršćenje pomoću sigurnosnog pojasa

Sigurnosni pojas mora se podesiti kako bi se osigurala njegova funkcija u slučaju naglog kočenja ili udarca.

Poštujte prolaze pojaseva koje je označio proizvođač dječjeg sjedala.

Uvijek provjeravajte jesu li zakopčani sigurnosni pojasevi povlačeći odozgo, a zatim ga nategnite do kraja pritišćući dječje sjedalo.

Provjerite ispravno pričvršćenje sjedala pomicanjem ulijevo/udesno i naprijed/nazad: sjedalo mora biti fiksirano.

Provjerite da dječje sjedalo nije postavljeno poprijeko i da nije oslonjeno na staklo.



Ne upotrebljavajte dječje sjedalo koji bi moglo odbaviti pojas koji ga pridržava: baza sjedala ne smije biti na jezičcu i/ili kopči sigurnosnog pojasa.



Sigurnosni pojas nikada ne smije biti otpušten ili usukan. Nikada ga ne provlačite ispod ruke ili iza leđa.

Provjerite je li pojas oštećen. Ako sigurnosni pojas ne radi normalno, ne može zaštititi dijete. Potražite savjet Predstavnik marke. Ne upotrebljavajte to mjesto sve dok se pojas ne popravi.

SIGURNOST DJECE: odabir pričvršćenja dječjeg sjedala (2/3)

Pričvršćivanje pomoću sustava ISOFIX

Dozvoljena dječja sjedala ISOFIX su homologirana u skladu s uredbom ECE-R44 u jednom od tri slijedeća slučaja:

- univerzalno ISOFIX učvršćenje u 3 točke za položaj lice u smjeru vožnje;
- poluniverzalno ISOFIX učvršćenje u 2 točke;
- posebno.

Za ova dva posljednja, provjerite u popisu kompatibilnih vozila može li se vaše dječje sjedalo postaviti.

Pričvrstite dječje sjedalo s bravama ISOFIX ako je njima opremljeno. Sustav ISOFIX osigurava jednostavno, brzo i sigurno postavljanje.

Sustav ISOFIX se sastoji od 2 prstena i, u nekim slučajevima, trećeg prstena.

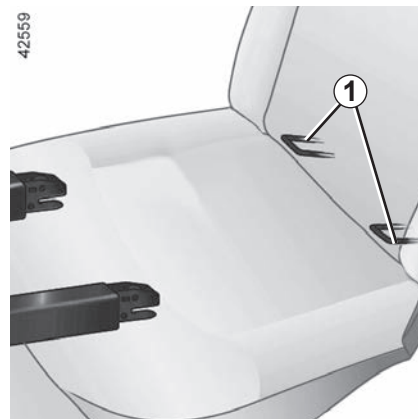


Dijelovi sustava za zaštitu koji su tvornički ugrađeni ne smiju se mijenjati: sigurnosni pojasevi, ISOFIX i sjedala kao ni njihova pričvršćenja.



Prije upotrebe dječjeg sjedala ISOFIX koje ste nabavili za drugo vozilo, provjerite je li njegovo postavljanje dozvoljeno. Kod proizvođača opreme pogledajte popis vozila u koja se mogu postaviti sjedala.

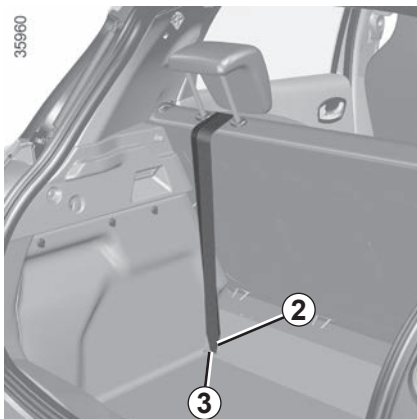
42559



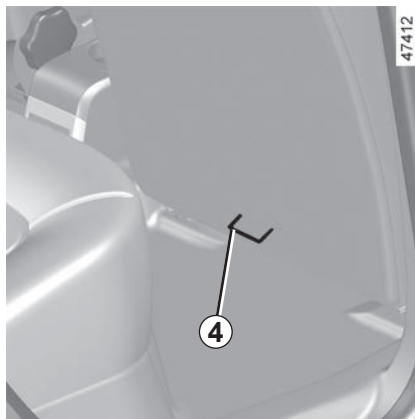
Dva prstena **1** nalaze se između naslona i sjedišta sjedala i označena su oznakom



SIGURNOST DJECE: odabir pričvršćenja dječjeg sjedala (3/3)



Treći prsten upotrebljava se za pričvršćivanje gornjeg pojasa na nekim dječjim sjedalima: **morate** pričvrstiti kukicu **2** na prsten **3** za stražnje sjedalo te na prsten **4** za prednje sjedalo.



Nategnite pojas tako da naslon dječjeg sjedala dođe u dodir s naslonom sjedala vozila.

Napomena: važno **je** koristiti prstenove označene simbolom .



Sidrišta ISOFIX izrađena su isključivo za dječja sjedala sa sustavom ISOFIX. Nikada ne pričvršćujte drugo dječje sjedalo, pojas ili druge predmete na ta pričvršćenja.

Provjerite da ništa ne ometa pričvrсна mјesta.

Ako je vaše vozilo sudjelovalo u nesreći na cesti, provjerite pričvrсна mјesta ISOFIX i zamijenite vaše dječje sjedalo.



Provjerite je li naslon dječjeg sjedala u položaju lice u smjeru vožnje u dodiru s naslonom sjedala vozila. U tom slučaju, dječje sjedalo nije uvijek oslonjeno na sjedište sjedala vozila.



Obavezno pričvrstite kopču dječjeg sjedala na odgovarajući prsten.

SIGURNOST DJECE: postavljanje dječjeg sjedala: općenito (1/2)

Na nekim mjestima nije dozvoljeno postavljanje dječjeg sjedala. Shema na slijedećoj stranici pokazuje vam gdje pričvrstiti dječje sjedalo.

Navedene vrste dječjih sjedala možda nisu raspoložive. Prije upotrebe drugog dječjeg sjedala, provjerite kod proizvođača može li se postaviti.



Dječje sjedalo postavite po mogućnosti na stražnje sjedalo.

Provjerite da postavljanjem dječjeg sjedala u vozilo ne postoji mogućnost da se odbravi sa svog podnožja.

Ako morate skinuti naslon za glavu, provjerite je li dobro spremljen kako ne bi predstavljao opasnost u slučaju izbacivanja prilikom naglog kočenja ili udarca.

Uvijek pričvrstite dječje sjedalo u vozilu, čak i ako se ne upotrebljava, kako ne bi predstavljao opasnost u slučaju izbacivanja prilikom naglog kočenja ili udarca.

Na prednje sjedalo

Prijevoz djeteta na suvozačevom sjedalu poseban je za svaku zemlju. Proučite važeće zakonske propise i slijedite upute iz sheme na slijedećoj stranici.

Prije postavljanja dječjeg sjedala na ovo mjesto (ako je dozvoljeno):

- spustite sigurnosni pojas do kraja;
- pomaknite sjedalo što je moguće više prema natrag;
- lagano nagnite naslon u odnosu na okomicu (otprilike 25°);
- za vozila koja su njime opremljena, podignite sjedište sjedala do kraja.

Nakon postavljanja dječjeg sjedala, ako je to moguće, možete pomaknuti sjedalo vozila naprijed ako je potrebno (da biste ostavili dovoljno mjesta na stražnjim sjedalima za putnike ili druga dječja sjedala). Dječje sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje ne postavljajte u dodiru s armaturnom pločom ili u maksimalno pomaknut položaj.

Ne mijenjajte više ova podešavanja nakon postavljanja dječjeg sjedala.



OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije no što na ovo sjedalo postavite dječju sjedalicu okrenutu leđima u smjeru vožnje, pobrinite se da je airbag isključen. ➡ 1.71.

SIGURNOST DJECE: postavljanje dječjeg sjedala: općenito (2/2)

Na stražnje bočno sjedalo

Košara se postavlja poprečno u vozilo i zauzima minimalno dva mjesta. Postavite glavu djeteta prema unutrašnjosti vozila.

Pomaknite prednje sjedalo do kraja prema naprijed za postavljanje dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje, a zatim pomaknite prednje sjedalo do kraja unazad a da ne dodiruje dječje sjedalo.

Radi sigurnosti djece u položaju lice u smjeru vožnje, ne pomičite sjedalo koje je ispred dječjeg sjedala dalje od polovice kliznih vodilica, ne nagnite previše naslon (najviše 25°) i podignite sjedalo što je višemoguće.

Sa stražnjeg sjedala na koje je postavljeno dječje sjedalo uvijek skinite naslon za glavu. ➡ 3.23. Ako je potrebno, pomaknite stražnje sjedalo vozila skroz unazad. Ove se radnje moraju izvršiti prije postavljanja dječjeg sjedala. Provjerite je li dječje sjedalo oslonjeno na naslon stražnjeg sjedala.

Na stražnjem srednjem sjedalu

Provjerite da je sigurnosni pojas prikladan za pričvršćivanje vašeg dječjeg sjedala. Potražite savjet Predstavnika marke.



Pazite da dječje sjedalo ili noge djeteta ne ometaju pravilno zadržavanje prednjeg sjedala. ➡ 1.39.



Dječje sjedalo s podnim osloncem nikada se ne smije postaviti na središnje stražnje sjedalo.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.



Ugradnja povišenja (grupa 2 ili 3)

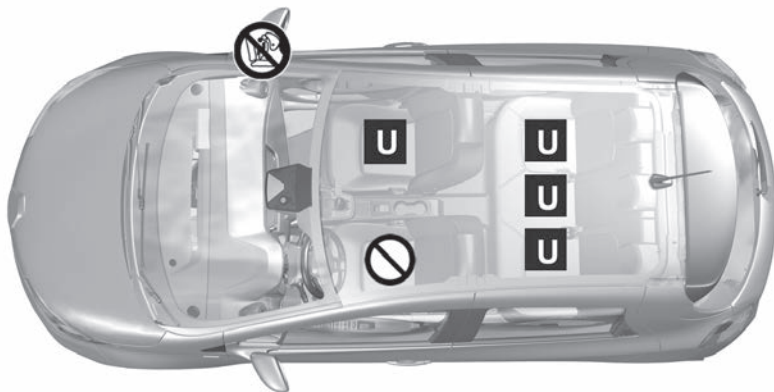
Provjerite rad (uvlačenje) sigurnosnog pojasa ➡ 1.41.

Podesite sigurnosni pojas na sljedeći način:

- pojas na djetetovom ramenu ne smije dodirivati vrat;
- trbušni pojas treba biti ravno položen na bedrima i uz zdjelicu.

Ako je potrebno, podesite položaj sjedala vozila.

DJEČJA SJEDALA: pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa (1/3)



Uvijek provjeravajte je li zakopčan sigurnosni pojas vašeg djeteta, te da su njegovi remeni pravilno podešeni ➔ 1.41.

Po potrebi prilagodite položaj sjedala.



Upotreba neprilagođenog sustava za zaštitu djece na ovom vozilu neće pravilno zaštititi bebu ili dijete. Ono je izloženo opasnosti od teške ili smrtne ozljede.



POSTOJI OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA:

prije no što na ovo sjedalo postavite dječje sjedalo okrenuto leđima u smjeru vožnje, pobrinite se da je airbag suvozača isključen. ➔ 1.71.



Provjerite stanje airbag prije nego što na sjedalo sjedne putnik ili se postavi dječje sjedalo.



Mjesto na kojem nije dopušteno postavljanje dječjeg sjedala.

Dječje sjedalo pričvršćeno pomoću sigurnosnog pojasa



Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa "Univerzalnog" homologiranog sjedala.

DJEČJA SJEDALA: pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa (2/3)

U donjoj tabeli navedene su iste informacije kao i na vizualnom prikazu na prethodnoj stranici kako bi se poštivali važeći zakonski propisi.

Verzija s pet sjedala					
Vrsta dječjeg sjedala	Težina djeteta	Sjedalo suvozača		Stražnja bočna sjedala	Stražnje središnje sjedalo
		airbag ne postoji ili airbag nije aktiviran	airbag je aktiviran		
Košara u poprečnom položaju Skupina 0	< do 10 kg	X	X	U (2)	U (2)
Školjkasto dječje sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0 ili 0 +	< do 10 kg i < 13 kg	U (1) (5)	X	U (3)	U (3) (6)
Školjka/sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0+ i 1	< do 13 kg i 9 do 18 kg	U (1) (5)	X	U (3)	U (3) (6)
Sjedalo u položaju lice u smjeru vožnju Skupina 1	9 do 18 kg	X	U (5)	U (4)	U (4) (6)
Povišenje Skupine 2 i 3	15 do 25 kg i 22 do 36 kg	X	U (5)	U (4)	U (4)



(1) POSTOJI OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: prije no što na ovo sjedalo postavite dječje sjedalo okrenuto leđima u smjeru vožnje, pobrinite se da je airbag suvozača isključen. ➡ 1.71.

DJEČJA SJEDALA: pričvršćivanje pomoću sigurnosnog pojasa (3/3)

X = Sjedalo koje nije primjereno za postavljanje ove vrste dječjeg sjedala.

U = Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje univerzalnog homologiranog dječjeg sjedala sigurnosnim pojasom, provjerite može li se postaviti.

- (2) Košara se postavlja poprečno u vozilo i zauzima minimalno dva mjesta. Postavite glavu djeteta prema unutrašnjosti vozila.
- (3) Ako je potrebno, pomaknite sjedalo vozila skroz unazad. Kako biste postavili dječje sjedalo okrenuto leđima u smjeru vožnje, pomaknite prednje sjedalo maksimalno prema naprijed, a zatim ga pomaknite čim više unazad, no bez da dodiruje dječje sjedalo.
- (4) U svakom slučaju skinite naslon za glavu na stražnjem sjedalu na koje se postavlja dječje sjedalo. Ove se radnje moraju izvršiti prije postavljanja dječjeg sjedala ➡ 3.23. Sjedalo ispred djeteta pomaknite prema naprijed, a naslon uspravite tako da sjedalo ne dodiruje djetetove noge.
- (5) Pomaknite sjedalo vozila što je više moguće unazad i u što je moguće viši položaj te lagano nagnite naslon sjedala (za otprilike 25°).



(6) POSTOJI OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA: nikada se ne smije postavljati dječje sjedalo s podnim osloncem.

DJEČJA SJEDALA: pričvršćenje s pomoću sustava ISOFIX (1/4)

U donjoj tabeli navedene su iste informacije kao i na vizualnom prikazu na sljedećoj stranici kako bi se poštivali važeći zakonski propisi.

Vrsta dječjeg sjedala	Težina djeteta	Veličina sjedalaISOFIX	Sjedalo suvozača		Stražnja bočna sjedala (ovisno o vozilu)	Stražnje srednje sjedalo (ovisno o vozilu)
			airbag ne postoji ili airbag nije aktiviran	airbag je aktiviran		
Košara u poprečnom položaju Skupina 0	< do 10 kg	L1, L2 [F, G]	X	X	IL (2)	X
Školjkasto dječje sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0 ili 0 +	< do 10 kg i < 13 kg	R1 [E]	IL (1) (3)	X	IL (4)	X
Školjka/sjedalo u položaju leđa u smjeru vožnje Skupine 0+ i 1	< do 13 kg i 9 do 18 kg	R3 [C]	IL (1) (3)	X	X	X
		R2 [D]			IL (4)	
Sjedalo u položaju lice u smjeru vožnju Skupina 1	9 do 18 kg	F3, F2, F2X [A, B, B1],	X	IUF - IL (3)	IUF - IL (4) (5)	X
Povišenje Skupine 2 i 3	15 do 25 kg i 22 do 36 kg	B2	X	IUF - IL (3)	IUF - IL (4) (5)	X
Sjedalo i-Size			X	X	X	X

DJEČJA SJEDALA: pričvršćenje s pomoću sustava ISOFIX (2/4)

X = Sjedalo nije primjereno za postavljanje dječjih sjedala.

IUF/IL = Mjesto na kojem je dozvoljeno pričvršćivanje univerzalnog/polu-univerzalnog ili posebnog dječjeg sjedala pomoću sustava ISOFIX, za vozila koja su time opremljena; provjerite može li se postaviti.

(2) Košara se postavlja poprečno u vozilo i zauzima minimalno dva mjesta. Postavite glavu djeteta prema unutrašnjosti vozila.

(3) Pomaknite sjedalo vozila što je više moguće unazad i u što je moguće viši položaj te lagano nagnite naslon sjedala (za otprilike 25°).

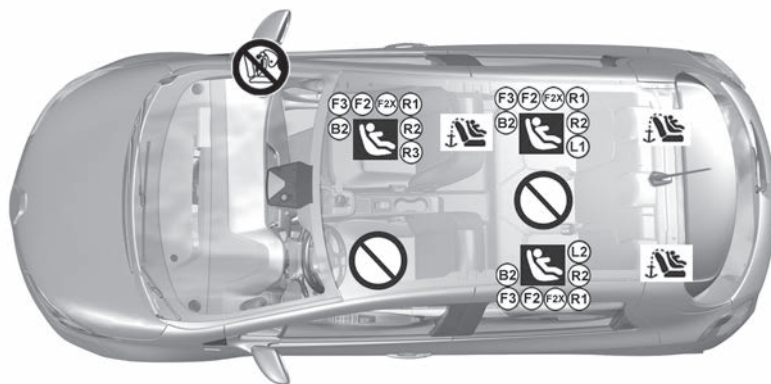
(4) Ako je potrebno, pomaknite sjedalo vozila skroz unazad. Kako biste postavili dječje sjedalo okrenuto leđima u smjeru vožnje, pomaknite prednje sjedalo maksimalno prema naprijed, a zatim ga pomaknite čim više unazad, no bez da dodiruje dječje sjedalo.

(5) U svakom slučaju skinite naslon za glavu na stražnjem sjedalu na koje se postavlja dječje sjedalo. Ove se radnje moraju izvršiti prije postavljanja dječjeg sjedala ➡ 3.23. Sjedalo ispred djeteta pomaknite prema naprijed, a naslon uspravite tako da sjedalo ne dodiruje djetetove noge.

Veličina dječjeg sjedala ISOFIX označena je slovom:

- F3, F2, F2X [A, B, B1]: za sjedala u položaju lice u smjeru vožnje iz skupine 1 (od 9 do 18 kg);
- B2: za povišenja iz skupina 2 i 3 (od 15 do 25 kg i od 22 do 36 kg);
- R3, R2 [C, D]: sjedala okrenuta u smjeru suprotnom od smjera vožnje ili školjkasta sjedala iz skupine 0+ (manje od 13 kg) ili skupine 1 (od 9 do 18 kg);
- R1 [E]: školjkasta sjedala okrenuta leđima u smjeru vožnje iz skupine 0 (manje od 10 kg) ili 0+ (manje od 13 kg);
- L1, L2 [F, G]: košare iz skupine 0 (manje od 10 kg).

DJEČJA SJEDALA: pričvršćenje s pomoću sustava ISOFIX (3/4)



Provjerite stanje airbag prije nego što na sjedalo sjedne putnik ili se postavi dječje sjedalo.



Mjesto na kojem nije dopušteno postavljanje ove vrste dječjeg sjedala



Upotreba neprilagođenog sustava za zaštitu djece na ovom vozilu neće pravilno zaštititi bebu ili dijete. Ono je izloženo opasnosti od teške ili smrtne ozljede.



POSTOJI OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA:

prije no što na suvozačevo sjedalo postavite dječje sjedalo okrenuto leđima u smjeru vožnje, provjerite je li airbag isključen ➔ 1.71.

DJEČJA SJEDALA: postavljena pomoću ISOFIX sustava (4/4)

Dječje sjedalo pričvršćeno pomoću pričvršćenja ISOFIX



Mjesto na kojem je dopušteno pričvršćivanje dječjeg sjedala ISOFIX.



stražnja sjedala opremljena su sidrištima za pričvršćivanje univerzalnih dječjih sjedala u položaj lice u smjeru vožnje ISOFIX. Sidrišta za prednje sjedalo nalaze se na naslonu suvozačevog sjedala, a za stražnja sjedala na naslonu stražnje klupe.



Dječje sjedalo postavite po mogućnosti na stražnje sjedalo.

Za postavljanje sjedala ISOFIX na ovo mjesto, rukom otkopčajte sigurnosni pojas prije uključivanja brava.



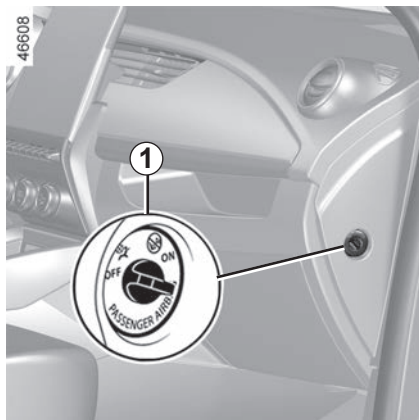
Postavljanje dječjeg sjedala ISOFIX na stražnje lijevo bočno sjedalo onemogućuje upotrebu središnjeg sjedala. Središnji sigurnosni pojas nije više dostupan i ne može se upotrijebiti.



Uvijek provjeravajte je li zakopčan sigurnosni pojas vašeg djeteta, te da su njegovi remeni pravilno podešeni ➔ 1.41.

Po potrebi prilagodite položaj sjedala.

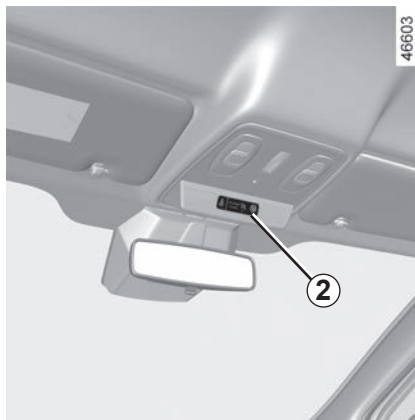
SIGURNOST DJECE: isključivanje, uključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača (1/3)



Isključivanje prednjeg airbag suvozača

Prije postavljanja dječjeg sjedala na sjedalo suvozača:

- Provjerite može li se dječje sjedalo postaviti na to sjedalo;
- obavezno morate **isključiti** airbagza dječje sjedalo okrenuto suprotno od smjera vožnje.



Da biste isključili airbag: dok je vozilo zaustavljeno i kontakt isključen, pritisnite i okrenite bravu **1** u položaj **OFF**.

Kod uključenog kontakta **obavezno** provje-

rite je li kontrolno svjetlo  **2** na središnjem zaslonu **2** ispravno uključeno (ovisno o vozilu) i prikazuje li se poruka "airbag suvozača isključen".

Ovo kontrolno svjetlo ostaje stalno upaljeno kako biste znali da možete postaviti dječje sjedalo.



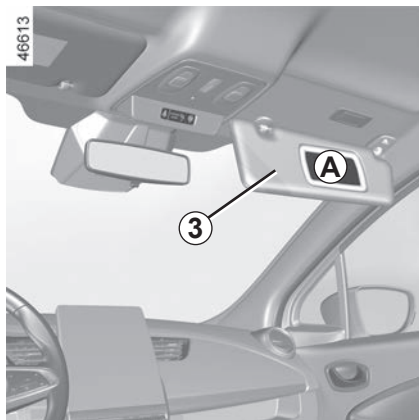
airbag suvozača smije se uključivati ili isključivati samo dok **vozilo stoji, a kontakt je isključen**.

U slučaju rukovanja u vožnji, kontrolna

svjetla  i  se pale.

Za usklađivanje stanja airbag s položajem brave, isključite kontakt te ga ponovno uključite.

SIGURNOST DJECE: isključivanje, uključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača (2/3)



58035 **A**



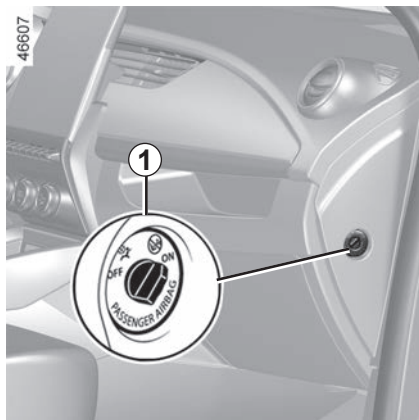
Oznake na armaturnoj ploči i naljepnice **A** sa svake strane sjenila suvozača **3** (na primjer gornja naljepnica), podsjećaju vas na ove upute.



OPASNOST

Zbog toga što se airbag suvozača ne smije koristiti ako se upotrebljava dječje sjedalo okrenuto u smjeru suprotnom od smjera vožnje, **NIKADA** nemojte postavljati sigurnosni sustav okrenut u smjeru suprotnom od smjera vožnje na sjedalo koje ima **AKTIVIRAN** prednji **AIRBAG**. To može dovesti do **SMRTI DJECE** ili **OZBILJNIH POVREDA**.

SIGURNOST DJECE: isključivanje, uključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača (3/3)



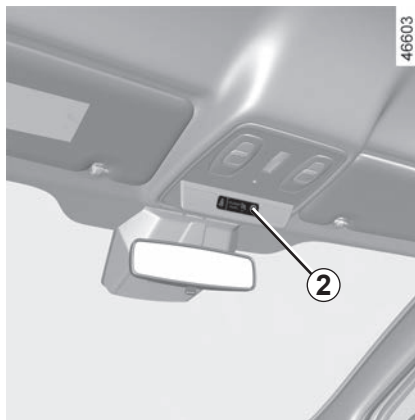
Uključivanje prednjeg airbag suvozača

Kada maknete dječje sjedalo sa sjedala suvozača, ponovno uključite airbag kako biste osigurali zaštitu suvozača u slučaju udarca. **Da biste ponovno uključili airbag: dok je vozilo zaustavljeno i kontakt isključen, pritisnite i okrenite bravu 1 u položaj ON.**

Dok je kontakt uključen, **obavezno** provjerite je li kontrolno svjetlo upozorenja 2 na

zaslону  isključeno i pojavljuje li se

kontrolno svjetlo  na zaslonu u trajanju od otprilike jedne minute prilikom svakog pokretanja vozila. Prednji airbag suvozača je uključen.



Smetnje u radu

U slučaju smetnji u radu sustava za uključivanje/isključivanje airbag suvozača, postavljanje dječjeg sjedala u položaj leđa u smjeru vožnje na suvozačevo sjedalo je zabranjeno.

Ne preporuča se ni primanje putnika na suvozačevo mjesto.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.



OPASNOST

Zbog toga što se airbag suvozača ne smije koristiti ako se upotrebljava dječje sjedalo okrenuto u smjeru suprotnom od smjera vožnje, **NIKADA** nemojte postavljati sigurnosni sustav okrenut u smjeru suprotnom od smjera vožnje na sjedalo koje ima **AKTIVIRAN prednji AIRBAG**. To može dovesti do **SMRTI DJECE** ili **OZBILJNIH POVREDA**.

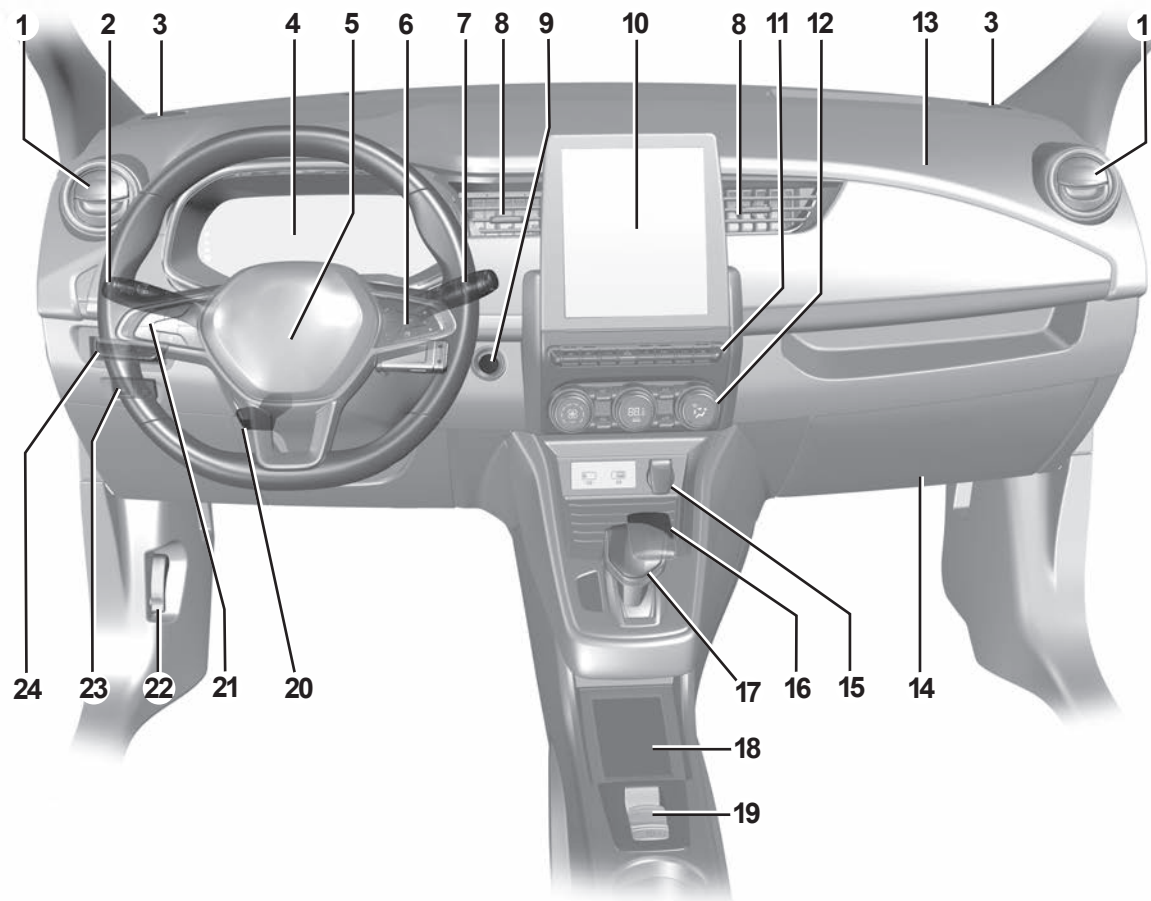


airbag suvozača smije se uključivati ili isključivati samo dok **vozilo stoji, a kontakt je isključen**.

U slučaju rukovanja u vožnji, kontrolna svjetla  i  se pale.

Za usklađivanje stanja airbag s položajem brave, isključite kontakt te ga ponovno uključite.

MJESTO VOZAČA S UPRAVLJAČEM NA LIJEVOJ STRANI (1/2)



48617

MJESTO VOZAČA S UPRAVLJAČEM NA LIJEVOJ STRANI (2/2)

Prisutnost opreme opisane u nastavku OVISI O VERZIJI VOZILA I ZEMLJI PRODAJE.

1 Bočni uvodnik zraka.

2 Ručica za:

- svjetla pokazivača smjera;
- vanjskog osvijetljenja;
- prednjih svjetala za maglu;
- stražnjeg svjetla za maglu.

3 zvučnike

4 instrumentnu ploču

5 upravljač, položaj airbag vozača, zvučni upozoritelj.

6 Komande za:

- za prikaz informacija putnog računala i izbornika za korisnička podešavanja vozila;
- daljinski upravljač za upravljanje telefonom;
- daljinski upravljač za upravljanje glasovnim prepoznavanjem.

7 ručicu brisača stakla/uređaja za pranje vjetrobranskog stakla

8 središnje uvodnike zraka

9 gumb za pokretanje/zaustavljanje motora

10 Zaslon radija ili multimedije.

11 Komande za:

- grijanje prednjih sjedala;
- uključivanje/isključivanje, ovisno o vozilu, načina rada ECO ;
- svjetla upozorenja;
- električno zaključavanje vrata;
- uključivanje/isključivanje funkcije Park Assist ili pomoći pri parkiranju, ovisno o vozilu.

12 Komanda klima uređaja.

13 Smještaj airbag suvozača.

14 Pretinac za odlaganje.

15 Utičnice za dodatnu opremu i multimedij-sku opremu.

16 Držač kartice za slobodne ruke

17 Ručica mjenjača.

18 Područje za punjenje / pretinac za odlaganje telefona

19 Komande za:

- uključivanje/isključivanje automatske parkirne kočnice;
- uključivanje/isključivanje funkcije autohold.

20 Komanda za podešavanje upravljača po visini i dubini.

21 Komande i glavni prekidač regulatora/ograničivača brzine.

22 Ručica za otvaranje poklopca motora.

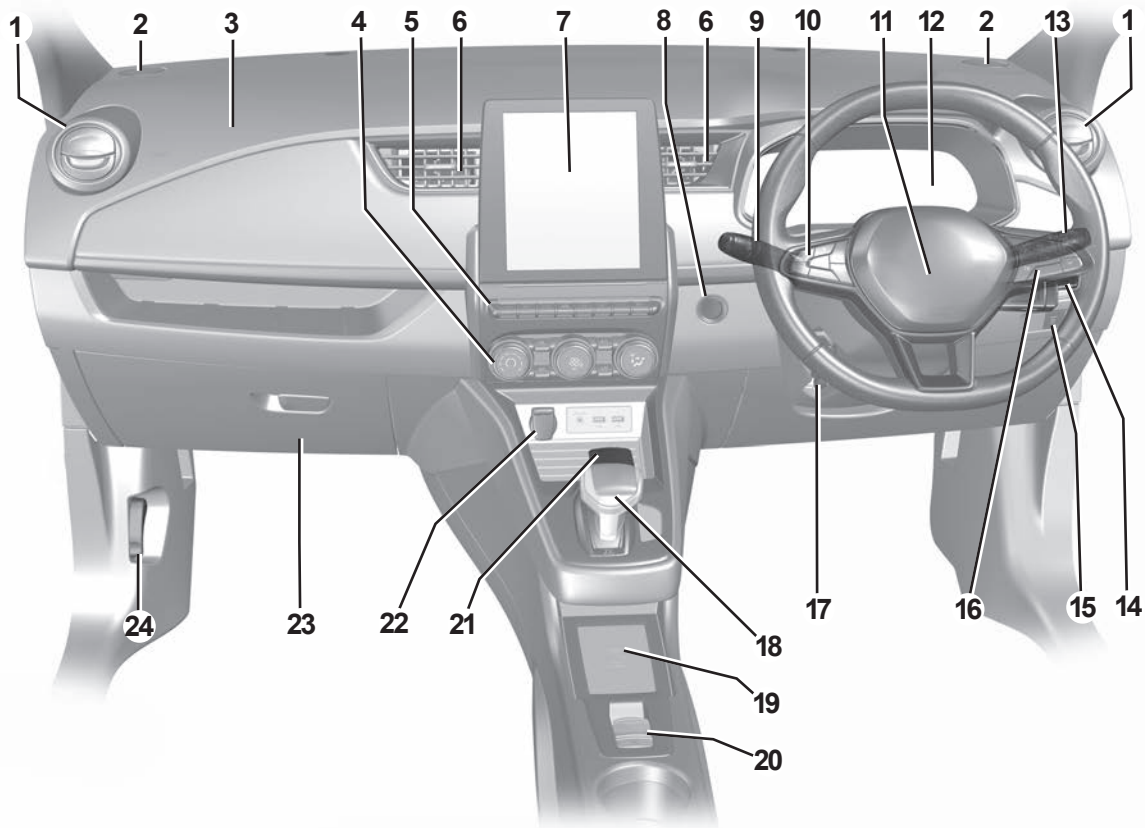
23 Komande za:

- grijani upravljač;
- odabir zvuka upozorenja za pješake.

24 Komande za:

- uključivanje/isključivanje pomoći za održavanje vozne trake / sustava upozorenja na izlazak iz vozne trake;
- električno podešavanje prednjih svjetala po visini;
- reostat osvijetljenja kontrolnih uređaja;
- otključavanje vratašca za punjenje i utičnice za punjenje.

MJESTO VOZAČA S UPRAVLJAČEM NA DESNOJ STRANI (1/2)



48624

MJESTO VOZAČA S UPRAVLJAČEM NA DESNOJ STRANI (2/2)

Prisutnost opreme opisane u nastavku OVISI O VERZIJI VOZILA I ZEMLJI PRODAJE.

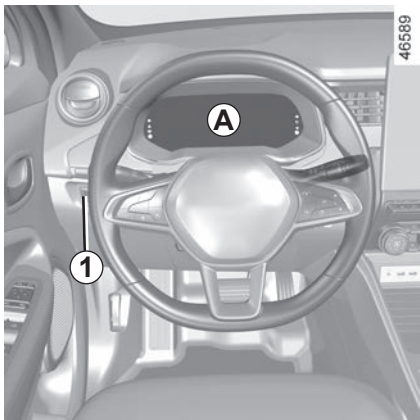
- 1 Bočni uvodnik zraka.
- 2 Zvučnici.
- 3 Smještaj airbag suvozača.
- 4 Komanda klima uređaja.
- 5 Komande za:
 - grijanje prednjih sjedala;
 - uključivanje/isključivanje, ovisno o vozilu, načina rada ECO ;
 - svjetla upozorenja;
 - električno zaključavanje vrata;
 - uključivanje/isključivanje funkcije Park Assist ili pomoći pri parkiranju, ovisno o vozilu.
- 6 Središnji uvodnici zraka
- 7 Zaslon radija ili multimedije.
- 8 Gumb za pokretanje/zaustavljanje motora.
- 9 Ručica za:
 - svjetla pokazivača smjera;
 - vanjskog osvjetljenja;
 - prednjih svjetala za maglu;
 - stražnjeg svjetla za maglu.
- 10 Komande i glavni prekidač regulatora/ograničivača brzine.

- 11 Upravljač, položaj airbag vozača, zvučni upozoritelj.
- 12 Instrumentna ploča.
- 13 Ručica brisača stakla/uređaja za pranje vjetrobranskog stakla.
- 14 Komande za:
 - uključivanje/isključivanje pomoći za održavanje vozne trake / sustava upozorenja na izlazak iz vozne trake.
 - električno podešavanje prednjih svjetala po visini;
 - reostat osvjetljenja kontrolnih uređaja;
 - otključavanje vratašca za punjenje i utičnice za punjenje.
- 15 Komande za:
 - grijani upravljač;
 - odabir zvuka upozorenja za pješake.

- 16 Komande za:
 - za prikaz informacija putnog računala i izbornika za korisnička podešavanja vozila;
 - daljinski upravljač za upravljanje telefonom;
 - daljinski upravljač za upravljanje glasovnim prepoznavanjem.
- 17 Komanda za podešavanje upravljača po visini i dubini.
- 18 Ručica mjenjača.
- 19 Područje za punjenje / pretinac za odlaganje telefona
- 20 Komande za:
 - uključivanje/isključivanje automatske parkirne kočnice;
 - uključivanje/isključivanje funkcije autohold.
- 21 Držak kartice za slobodne ruke
- 22 Utičnice za dodatnu opremu i multimedijску opremu.
- 23 Pretinac za odlaganje.
- 24 Ručica za otvaranje poklopca motora.

KONTROLNA SVJETLA (1/4)

Prisutnost i rad kontrolnih svjetala OVISE O VRSTI OPREME I ZEMLJI PRODAJE.



Instrumentna ploča **A**: uključuje se prilikom otvaranja vrata vozača. Pritisnite ili podignite prekidač **1** onoliko puta koliko je potrebno za podešavanje jačine.

Kontrolno svjetlo  nalaže što prije odvesti vozilo Predstavniku marke **vozeći vrlo pažljivo**. Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.

Paljenje nekih kontrolnih svjetala popraćeno je porukom.



Kontrolno svjetlo pozicijskih svjetala



Kontrolno svjetlo kratkih svjetala



Kontrolno svjetlo dugih svjetala



Kontrolno svjetlo automatskih dugih svjetala ➔ 1.101



Kontrolno svjetlo stražnjeg svjetla za maglu



Kontrolno svjetlo lijevog pokazivača smjera



Kontrolno svjetlo desnog pokazivača smjera.



Kontrolno svjetlo **STOP** nalaže, zbog vaše sigurnosti, obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite vaše vozilo i nemojte ponovno pokretati motor. Nazovite ovlaštenog zastupnika.



Svjetlo pokazivača smjera **Airbag**

Pali se kod uključanja kontakta i gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako se ne upali nakon uključanja kontakta ili se pali dok je motor u radu, to je znak neispravnosti u radu sustava.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo ručne ili automatske parkirne kočnice ➔ 2.8



Kontrolno svjetlo sustava "AUTOHOLD" ➔ 2.62



Odsutnost vizualnog ili zvučnog signala označava neispravnost instrumentne ploče. To određuje trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Provjerite je li imobilizacija vozila dobra i pozovite Predstavnika marke.

KONTROLNA SVJETLA (2/4)

Prisutnost i rad kontrolnih svjetala OVISE O VRSTI OPREME I ZEMLJI PRODAJE.



Kontrolno svjetlo obaveznog zaustavljanja

Pali se nakon uključanja kontakta i gasi čim se motor pokrene. Pali se istodobno s ostalim kontrolnim svjetlima i/ili porukom i popraćeno je zvučnim signalom bip.

Ono vam nalaže, zbog vaše sigurnosti, obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite vaše vozilo i nemojte ponovno pokretati motor.

Pozovite Predstavnik marke.



Kontrolno svjetlo upozorenja

Pali se nakon uključanja kontakta i gasi čim se motor pokrene. Može se upaliti zajedno s drugim kontrolnim svjetlima i/ili porukama na instrumentnoj ploči.

Treba što prije odvesti vozilo Predstavniku marke **vozeći vrlo pažljivo**. Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.



Kontrolno svjetlo upozorenja

Ako tijekom vožnje zasvijetli u crvenoj boji zajedno s kontrolnim svjetlom **STOP**, radi vlastite sigurnosti morate se zaustaviti čim uvjeti u prometu to dopuste. Zaustavite vaše vozilo i nemojte ponovno pokretati motor.

Nazovite ovlaštenog zastupnika.

Ako tijekom vožnje zasvijetli u žutoj boji zajedno s kontrolnim svjetlom , obratite se ovlaštenom zastupniku što je prije moguće. **U međuvremenu vozite oprezno.** Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.



Kontrolno svjetlo upozorenja na nekorištenje prednjih sigurnosnih pojaseva

Uključuje se na središnjem zaslonu prilikom pokretanja vozila, a zatim, ako vozačev pojas i dalje nije zakopčan, nakon što vozilo razvije brzinu od oko 20 km/h, počne treptati i oglašava se zvučni signal u trajanju od otprilike 120 sekundi ➔ 1.41.



Kontrolno svjetlo otvorenih vrata ➔ 1.31.

KONTROLNA SVJETLA (3/4)

Prisutnost i rad kontrolnih svjetala OVISE O VRSTI OPREME I ZEMLJI PRODAJE.



Kontrolno svjetlo elektrotehničkog sustava

Pojavljuje se kada je temperatura električnog sklopa previsoka. Zaustavite vozilo bez isključivanja kontakta. Temperatura bi se trebala sniziti, a kontrolno svjetlo nestati. U protivnom se obratite ovlaštenom zastupniku.

Kontrolno svjetlo može popratiti smanjenje performansi vozila.



Kontrolno svjetlo kvara elektrotehničkog sustava

Ako se uključi, to upućuje na elektrotehnički kvar povezan s električnim sklopom (pogonski akumulator i električni motor). Potražite što prije savjet Predstavnik marke.



Kontrolno svjetlo elektromotora

Kad se uključi, to ukazuje na kvar elektrotehničkog sustava povezanog s elektromotorom. Potražite što prije savjet Predstavnik marke.



Kontrolno svjetlo pokazivača napunjenosti pogonskog akumulatora

Svijetli u žutoj boji kada razina napunjenosti pogonskog akumulatora dosegne prag rezerve. ➡ 1.82.



Kontrolno svjetlo kvara pogonske baterije

Ako se pojavljuje za vrijeme vožnje, popraćeno kontrolnim svjetlom , to označava kvar u vezi s radom pogonske baterije. Potražite što prije savjet Predstavnik marke.



Kontrolno svjetlo sekundarnog akumulatora od 12 V

Ako se upali uz kontrolno svjetlo **STOP** i zvučni signal, to upućuje na preveliki ili premali napon strujnog kruga ➡ 1.8.



Svjetlo upozorenja o ograničanim performansama

Pojavljuje se u slučajevima kada pogonska baterija privremeno ne isporučuje nazivnu snagu. Za to se vrijeme smanjuju performanse vozila.

Odlučite se za smireniji stil vožnje dok se svjetlo upozorenja ne isključi.



ECO kontrolno svjetlo funkcije

Svijetli kad je aktiviran ECO način rada ➡ 2.13 ➡ 2.16.



Kontrolno svjetlo priključenja kabela za punjenje

Pali se kad je kabel za punjenje priključen na vozilo. ➡ 1.8.

KONTROLNA SVJETLA (4/4)

Prisutnost i rad kontrolnih svjetala OVISE O VRSTI OPREME I ZEMLJI PRODAJE.



Kontrolno svjetlo sustava protiv blokiranja kotača

Pali se nakon uključenja kontakta i gasi se nakon nekoliko sekundi.

Ako se ne ugasi nakon uključivanja kontakta ili ako se upali u vožnji, to je znak neispravnog rada sustava protiv blokiranja kotača. Kočioni sustav je dakle osiguran kao i na vozilu koje nije opremljeno sustavom ABS. Potražite što prije savjet Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo dinamičke kontrole vožnje (ESC) i sustava protiv proklizavanja

Za uključivanje kontrolnog svjetla postoji više razloga: ➔ 2.30.



Kontrolno svjetlo nedostupnosti elektroničkog sustava za nadzor stabilnosti vozila (ESC) i sustava protiv proklizavanja



Svjetlo upozorenja nedovoljnog tlaka u gumi

Pali se pri uključanju kontakta ili pri pokretanju motora, zatim nestaje nakon nekoliko sekundi ➔ 2.18.



Kontrolno svjetlo promjenjivog servo-upravljača

Pali se prilikom uključanja kontakta ili prilikom pokretanja motora, a zatim se gasi nakon nekoliko sekundi.

Ako se upali u vožnji popraćeno kontrolnim svjetlom **STOP**, to ukazuje na neispravnost sustava.

Pozovite Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo upozorenja na izlazak iz vozne trake ➔ 2.35



Kontrolno svjetlo koje ukazuje na kvar ili nedostupnost funkcije aktivnog naglog kočenja ➔ 2.23



Kontrolno svjetlo kvara na sustavu kočenja

Ako se pali prilikom kočenja, popraćeno kontrolnim svjetlom **STOP** i zvučnim signalom bip, to upućuje na spuštanje razine kočione tekućine u sistemu ili na neki kvar na kočionom sustavu. Odmah se zaustavite i pozovite Predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo upozorenja ograničenja brzine ➔ 1.82



(Ovisno o vozilu) Pokazivač kvara ili nedostupnosti funkcije aktivnog naglog kočenja ➔ 2.23



Kontrolna svjetla ograničivača/ regulatora brzine ➔ 2.53 ➔ 2.57



Kontrolna svjetla programa punjenja ➔ 1.20



Kontrolna svjetla za programiranje klimatizacijskog uređaja ➔ 3.11



Instrumentna ploča A

Osvjetljava se prilikom otvaranja vrata vozača. Paljenje nekih kontrolnih svjetala popraćeno je porukom.

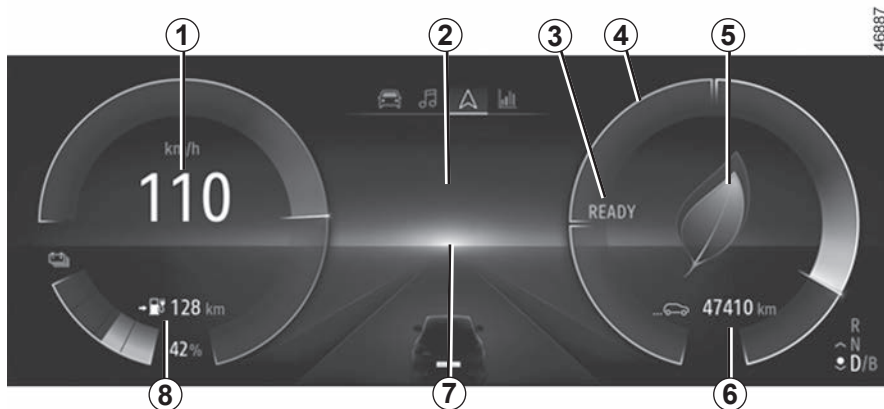
Ovisno o vozilu, instrumentnu ploču možete personalizirati različitim sadržajem i bojama po vašem izboru.

Za vozila opremljena multimedijским zaslonom, pogledajte upute za opremu.

Za vozila koja nisu opremljena multimedijским zaslonom ➔ 1.94.

Brzinomjer 1

Brzina vozila je ograničena na približno 135 km/h.



Zvučno upozorenje o prevelikoj brzini

Ovisno o vozilu i zemlji prodaje, prikazuje

se kontrolno svjetlo  i oglašava se zvučni signal. Taj se zvučni signal oglašava čim vozilo prekorači brzinu od 120 km/h. To kontrolno svjetlo ostaje upaljeno dok god se vozilo kreće brzinom iznad 120 km/h.

Informacije multimedijskog sustava 2

Ovisno o vozilu, informacije možete prikazati putem multimedijskog zaslona (kompas, telefon, navigacija itd.).

Više informacija potražite u knjižici uputstva multimedijskog sustava.

Poruka koja označava da je vozilo spremno za vožnju 3

Pri pokretanju motora prikazuje se poruka **READY** koja nestaje kada vozilo prekorači brzinu od 5 km/h.

Mjerač napunjenosti 4 ➔ 2.13

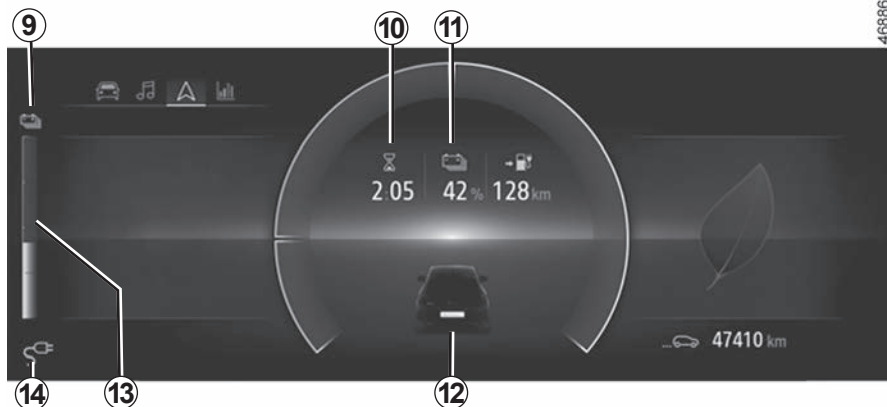
Pokazivač načina vožnje 5 ➔ 2.13

Brojač ukupno prijeđenih kilometara 6 ➔ 1.87

Putno računalo 7 ➔ 1.85

Procijenjeni doseg 8.

ZASLONI I POKAZIVAČI (2/3)



Preostalo vrijeme punjenja 10

Postotak punjenja pogonskog akumulatora 11

Kontrolno svjetlo otvarajućeg elementa 12

Ukazuje da su vrata, prtljažnik ili vratašca za punjenje otvorena, ili nisu pravilno zatvorena.

Razina napunjenosti 13

Pokazivač označava razinu preostale energije.

Kontrolno svjetlo priključenja kabela za punjenje 14

Pali se kad je kabel za punjenje priključen na vozilo.

Prag rezerve

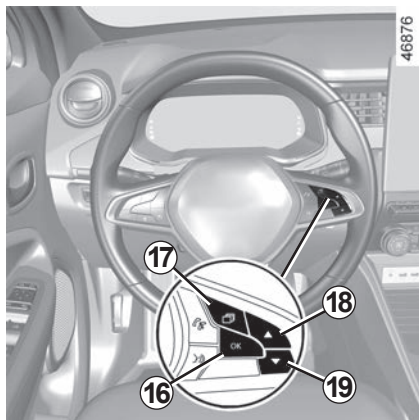
Kada razina napunjenosti pogonskog akumulatora dosegne približno 7 % ili, ovisno o vozilu, približno 12 %, pokazivač i kontrolno

svjetlo  prikazuju se u žutoj boji, popraćeni zvučnim signalom (bip). Za optimizaciju doseg  2.16.

Prag neizbježne blokade

Kada razina napunjenosti dosegne 4,5 % ili, ovisno o vozilu, otprilike 6 %, začuje se zvučni signal, a pokazivač svijetli u crvenoj boji.

Kada razina napunjenosti dosegne 3,5 % ili, ovisno o vozilu, otprilike 5 %, visina razine se više ne prikazuje. Performanse motora postupno se smanjuju sve dok se vozilo ne zaustavi. ➔ 5.23.



Instrumentna ploča u miljama

(mogući prelazak u km/h)

Vozila koja nisu opremljena multimedij-skim zaslonom

- Uz isključen kontakt, pritisnite prekidač **17** onoliko puta koliko je potrebno da dođete do kartice "Vozilo" **20**.
- Uzastopno pritisnite prekidač **18** ili **19** da biste pristupili izborniku "Postavke", a zatim pritisnite **16** "OK".
- Ponovite isti postupak za pristup stavci "INSTRUMENT PLOČA", a zatim "Jedinice".



Vozila opremljena multimedij-skim zaslonom.

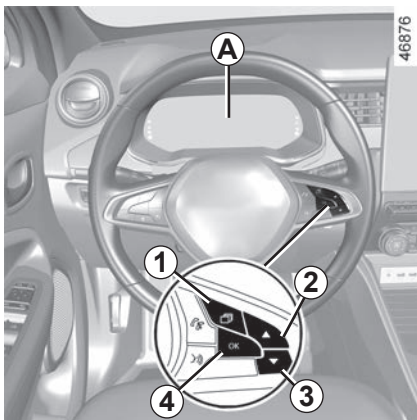
Dok je vozilo zaustavljeno, a motor u radu, na multimedij-skom zaslonu odaberite izbornik "Postavke", karticu "Sustav", a zatim "Jedinice".

Napomena: u oba slučaja, u trenutku isključenja akumulatora, putno računalo automatski se vraća na izvornu mjernu jedinicu.

Za povratak u prethodni način rada, ponovite isti postupak.

Više informacija potražite u uputama za multimedij-ski sustav.

PUTNO RAČUNALO I SUSTAV UPOZORENJA: općenito (1/2)



Putno računalo A

Ovisno o vozilu, ono objedinjuje slijedeće funkcije:

- prijeđena udaljenost;
- parametri putovanja;
- informativne poruke;
- poruke o smetnjama u radu (povezano s kontrolnim svjetlom );
- poruke upozorenja (povezano s kontrolnim svjetlom **STOP**);
- izbornik korisničkog podešavanja vozila ➔ 1.94.

Sve su ove funkcije opisane na stranicama koje slijede.

Pritisnite prekidač **1** da biste pregledavali izbornike i odaberite funkcije uzastopnim pritisima na prekidač **2** ili **3**, a zatim, ako je nužno, upotrijebite prekidač **4** za potvrdu "OK".

Putem kartice "Vozilo":

- a) postavke putovanja:
 - prosječna potrošnja energije od posljednjeg poništavanja i trenutna potrošnja energije
 - prijeđena udaljenost od posljednjeg poništavanja i prosječna brzina.
- b) ponovno početno podešavanje tlaka u gumama;
- c) vrijeme (ovisno o vozilu);
- d) servisni interval;
- e) samo dok je vozilo zaustavljeno, izbornik za korisničke prilagodbe postavki vozila ➔ 1.94.

Putem kartice "Poruka":

- f) putno računalo, prikaz informativnih poruka i poruka o smetnjama u radu.

PUTNO RAČUNALO I SUSTAV UPOZORENJA: općenito (2/2)



Vraćanje na nulu parametara putovanja (vraćanje u početni položaj)

Kada je za prikaz odabran jedan od parametara putovanja, prekidač **4 "OK"** držite pritisnutim dok se prikaz ne vrati na nulu.

Automatsko vraćanje na nulu parametara putovanja

Vraćanje na nulu je automatsko kada jedan od parametara prijeđe svoj kapacitet.

Očitavanje vrijednosti potrošnje energije

Neki elementi opreme vozila troše energiju: energija koju potroši vozilo može se stoga razlikovati od potrošene energije na brojaču električne energije.

Tumačenje nekih vrijednosti prikazanih nakon vraćanja u početni položaj

Prosječna potrošnja energije i brzina bit će sve stabilnije i značajnije kako se prijeđena udaljenost od posljednjeg poništavanja bude povećavala.

Poništavanje predviđenog putnog dosega

Nakon potpunog punjenja pogonskog akumulatora možete odabrati dvije vrste poništavanja: ručno ili automatsko.

Ručno poništavanje

Odaberite jednu od postavki putovanja pa prekidač **4 "OK"** držite pritisnutim da biste ponovno postavili doseg.

Automatsko poništavanje

Doseg se automatski poništava na kraju potpunog punjenja pogonskog akumulatora na vrijednost izračunatu na temelju potrošnje energije u zadnjih 200 km.

Neke informacije putnog računala prikazuju se na zaslonu sustava za navigaciju.

Brojač prijeđenih kilometara u sklopu postavki putovanja istovremeno se poništava na putnom računalu i u navigacijskom sustavu.

PUTNO RAČUNALO I SUSTAV UPOZORENJA: parametri vožnje (1/4)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI PRODAJE

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
Potrošnja  + 13,4 kWh  12,8 kWh	a) Parametri putovanja. ➡ Trenutna potrošnja energije. ➡ Prosječna potrošnja energije. Vrijednost se prikazuje nakon prijeđenih najmanje 400 metara od posljednjeg vraćanja na nulu.
vožnja 42,2 km/h 1284,7 km	➡ Prosječna brzina od posljednjeg vraćanja na nulu. Prikazana vrijednost nakon prijeđenih 400 metara. ➡ Prijeđena udaljenost od posljednjeg vraćanja u početni položaj.

PUTNO RAČUNALO: parametri vožnje (2/4)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI PRODAJE

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
2.5 2.5  2.5 2.5 + Tlak u gumama 12:00	 b) Ponovno postavljanje tlaka u gumama ➡ 2.18  c) Sat

PUTNO RAČUNALO I SUSTAV UPOZORENJA: parametri vožnje (3/4)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI PRODAJE

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
Servisni pregled za 1.936 km ili 3 mjeseca	 d) Učestalost servisnog pregleda. Udaljenost koja preostaje do sljedećeg servisnog pregleda (prikaz u kilometrima), a zatim kada doseg dođe do sljedećeg roka, moguće je više slučajeva: – doseg manji od 1500 km ili jedan mjesec: prikazuje se poruka “Servisni pregled za”, popraćena podatkom o preostaloj udaljenosti ili vremenu – kada je vrijeme za servisni pregled, prikazuje se poruka “Servisni pregled uskoro”, popraćena podatkom o preostaloj udaljenosti ili vremenu (ovisno o tome što prije istekne) – ako je doseg do sljedećeg servisnog pregleda 0 km ili je dosegnut datum sljedećeg servisnog pregleda: prikazuje se poruka “Servis potreban” popraćena kontrolnim svjetlom . To znači da servisni pregled treba obaviti što prije.
Ponovno početno podešavanje prikaza nakon servisnog pregleda u skladu s programom održavanja. Interval servisnog pregleda se treba ponovno početno podešavati tek nakon servisnog pregleda u skladu s programom održavanja vozila. Osobitost: za ponovno početno podešavanje intervala servisnog pregleda, držite pritisnutu, bez prekida, otprilike 10 sekundi, jednu od tipki za vraćanje prikaza na nulu sve dok se ne pojavi stalan prikaz dosega do servisnog pregleda.	

PUTNO RAČUNALO I SUSTAV UPOZORENJA: parametri vožnje (4/4)

Prikaz informacija opisanih u nastavku OVISI O OPREMI VOZILA I ZEMLJI PRODAJE

Primjeri odabira	Tumačenje odabranog prikaza
Postavke (OK)	 e) Izbornik personalizacije podešavanja vozila ➡ 1.94.
Prtljažnik je otvoren	 f) Zapis puta. Uzastopan prikaz: – informativne poruke; – poruke o smetnjama u radu.

PUTNO RAČUNALO: informativne poruke

Mogu vam pomoći prilikom pokretanja vozila ili vas obavještavati o odabiru ili stanju vožnje.
Primjeri informativnih poruka dani su u nastavku.

Primjeri poruka	Tumačenje odabranog prikaza
“Isključ. punjač za start”	Označava da je kabel za punjenje i dalje priključen na vozilo.
« Parkirna kočnica aktivna »	Označava da je parkirna kočnica zategnuta.
“Upravljač nije zaključan”	označava da stup upravljača nije zabavljen.
“Uzemljenje nije usklađeno”	Označava grešku u uzemljenju priključka za punjenje ➡ 1.8: neka električni sustav provjeri kvalificirani stručnjak.
“Provjeriti spajanje”	Odspojite, a zatim priključite vozilo. Ako se poruka i dalje prikazuje, razlog tomu može biti promjena vanjskih uvjeta punjenja ili kućna instalacija.
“Provjer. stanicu za punjenje”	Ukazuje na mogući električni kvar ili неисправan kabel za punjenje: promijenite priključak ili mjesto za punjenje ili provjerite kabel.
“Prekid napajanja tokom punjenja”	Ukazuje na električni kvar tijekom punjenja. Ponovno pokrenite punjenje. Ako time ne uklonite problem, neka stručnjak provjeri električne instalacije.
“Charging refused no contract”	Punjenje je zabranila tvrtka od koje unajmljujete bateriju. Riješite tu situaciju.

PUTNO RAČUNALO: poruke o smetnjama u radu

Pojavljaju se popraćene  kontrolnim svjetlom i potrebno je što prije odvesti vozilo predstavniku marke vozeći vrlo pažljivo. Nepoštivanje ove mjere opreza može dovesti do oštećenja vozila.

Nestaju pritiskom na tipku za odabir prikaza ili nakon nekoliko sekundi i ostaju upamćene u dnevniku vožnje. Kontrolno svjetlo  ostaje upaljeno. Primjeri poruka o smetnjama dani su u nastavku.

Primjeri poruka	Tumačenje odabranog prikaza
“Airbag provjerite”	Označava neispravnost dodatnih zaštitnih mehanizama na sigurnosnim pojasevima. U slučaju nesreće postoji opasnost da se neće uključiti.
“Provjerite vozilo”	Označava neispravnost jednog od senzora na papučicama ili sustava za upravljanje akumulatorom od 12 V.
“Provjerite kočnice”	Označava istrošenosti kočionog sustava ili da ga je potrebno pregledati.
“Provjeriti uticnicu vozila”	Ukazuje na pregrijavanje u utičnici za punjenje na strani vozila. Pričekajte približno 20 minuta i pokušajte ponovno. Ako to ne funkcionira, obratite se ovlaštenom predstavniku marke.
“El. sustav provjerite”	Označava problem na pogonskom sustavu.
“Punjenje nemoguće”	Ukazuje na neispravnost sustava punjenja pogonskog akumulatora.

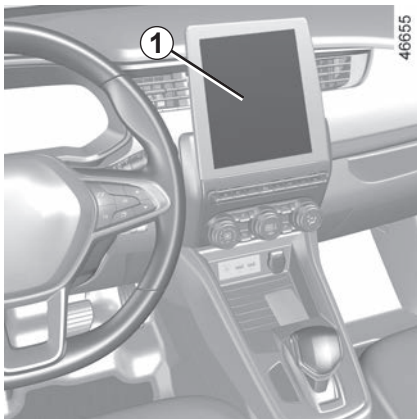
PUTNO RAČUNALO: poruke upozorenja

Pojavljaju se popraćena **STOP** kontrolnim svjetlom i nalažu vam zbog vaše sigurnosti, trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite vozilo i nemojte ponovno pokretati motor. Nazovite ovlašteni servis.

Primjeri poruka upozorenja dani su u nastavku. **Napomena:** poruke se pojavljuju na zaslonu odvojeno ili se izmjenjuju (kada ima više poruka za prikaz), one mogu biti popraćene kontrolnim svjetlom i/ili zvučnim signalom bip.

Primjeri poruka	Tumačenje odabranog prikaza
“Braking system fault”	Označava problem na kočionom sustavu.
“Power steering fault”	Označava problem na upravljačkom mehanizmu.
“Electrical motor fault”	Označava da vozilo gubi snagu.
“Electrical fault danger”	Označava kvar u električnom sustavu.
“PUNCTURE”	To znači da je najmanje jedna guma probušena ili jako ispuhana.

IZBORNIK KORISNIČKIH PODEŠAVANJA VOZILA (1/3)



Ova funkcija omogućuje, ovisno o opremi vozila, uključivanje/isključivanje i podešavanje nekih funkcija vozila.

Vozila opremljena multimedijским zaslonom.

Pristup izborniku podešavanja

Dok je vozilo zaustavljeno i dok motor radi, putem multimedijskog zaslona **1** odaberite izbornik "Postavke", karticu "Vozilo" i zatim izbornik "Konfiguracija vozila" za pristup različitim postavkama.

Odabir podešavanja

Odaberite karticu, a zatim funkciju koju želite promijeniti (prikaz ovisi o opremi vozila i državi):

- a) "Vožnja":
 - glasnoća pokazivača.
- b) "Pristup":
 - otključavanje vrata vozača;
 - zaključavanje vrata tijekom vožnje;
 - otvaranje/zatvaranje u načinu slobodnih ruku;
 - daljinsko zaključavanje / otključavanje na prilasku
 - zvuk udaljenog zaključavanja;
 - tihi način;
 - automatsko zaključavanje.
- c) "Brisači / svjetla":
 - vanjsko osvjetljenje za pratnju;
 - brisanje u brzini za vožnju unazad;
 - automatsko brisanje prednjeg stakla;
 - brisanje nakon pranja.

d) "Dobro došli":

- vanjski zvuk dobrodošlice;
- automatsko otklapanje retrovizora;
- unutarnja dobrodošlica;
- automatski način rada za stropno svjetlo.

Ovisno o funkciji, odaberite:

- "ON" ili "OFF" za uključivanje ili isključivanje.

ili

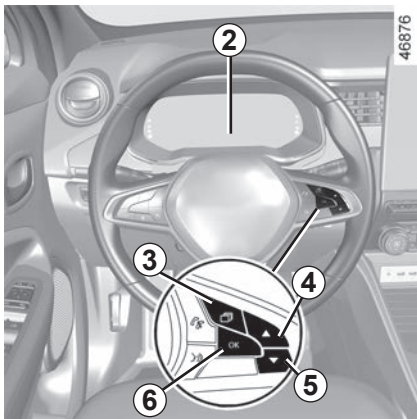
- trajanje kako biste podesili vrijeme uključivanja svjetala (npr. za funkciju "vanjsko osvjetljenje za pratnju").

Više informacija potražite u knjižici uputstva multimedijskog sustava.



Iz sigurnosnih razloga obavite ova podešavanja dok vozilo stoji.

IZBORNIK KORISNIČKIH PODEŠAVANJA VOZILA (2/3)



Vozila koja nisu opremljena multimedijским zaslonom

Pristup izborniku podešavanje na zaslonu 2

Dok je vozilo zaustavljeno, pritisnite prekidač **3** onoliko puta koliko je potrebno da dođete do kartice "Vozilo". Više puta pritisnite prekidač **4** ili **5** da biste pristupili izborniku "Postavke", a zatim potvrdite pritiskom na **6** "OK".

Odabir podešavanja

Krećite se pomoću komandi **4** ili **5** da biste odabrali funkciju za prilagođavanje i pritisnite **6** "OK" za potvrđivanje (prikaz se može razlikovati ovisno o opremi vozila i državi):

a) "INSTRUMENT PLOČA":

- Jezik;
- Jedinica;
- Stil;
- boja.

b) "VOZILO":

- Brisanje stražnjeg stakla u brzini za vožnju unazad;
- Automatsko brisanje vjetrobranskog stakla;
- Funkcija brisanja kapljica sprijeda/straga;
- vanjska dobrodošlica.

c) "PARKING POMOĆ":

- glasnoća zvučnog signala.

d) "POMOĆ U VOŽNJI":

- Glasnoća zvuka upozorenja na izlazak iz vozne trake;
- Osjetljivost upozorenja na izlazak iz vozne trake;
- Vibracija upozorenja na izlazak iz vozne trake;
- Osjetljivost sustava pomoći za održavanje vozne trake;
- Upozorenje za mrtvi kut;
- Aktivno kočenje;
- upozorenje na brzinu.

e) "osvjetljenje":

- Automatski način rada za stropno svjetlo;
- Automatsko vanjsko osvjetljenje za pratnju;
- vanjsko osvjetljenje za pratnju: XX sekundi.

f) "pristup":

- Zaključavanje vrata tijekom vožnje;
- Otvaranje/zatvaranje u načinu slobodnih ruku;
- otključavanje samo vrata vozača
- Automatsko ponovno zaključavanje;
- Tiho zaključavanje;
- Automatsko otvaranje/zatvaranje;
- automatsko otklapanje retrovizora.

g) "PONOVO POČETNO PODEŠAVANJE"

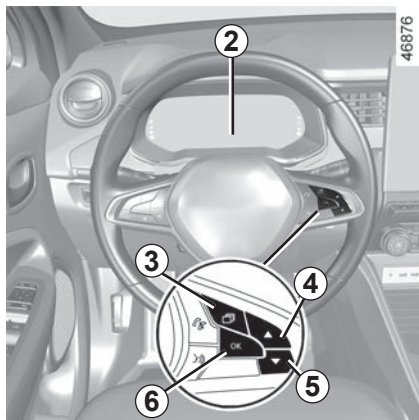


funkcija je uključena



funkcija je isključena

IZBORNIK KORISNIČKIH PODEŠAVANJA VOZILA (3/3)



Nakon odabira linije, pritisnite **6** "OK" za podešavanje funkcije.

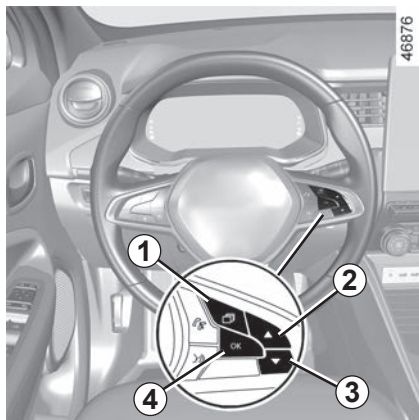
Ako odaberete ili "PARKING POMOĆ" i zatim "GLASNOĆA" ili "INSTRUMENT PLOČA" i zatim "jezik", imat ćete još jedan odabir (glasnoća pomoći pri parkiranju ili jezik instrumentne ploče). U tom slučaju, odaberite i potvrdite odabir pritiskom na **6** "OK". Odabrana je vrijednost prikazana

ikonom  ispred linije.

Za izlazak iz izbornika pritisnite **4** ili **5** za pristup "Nazad" i potvrdite pritiskom na **6** "OK". Možda će trebati ponoviti zahvat više puta.

Izbornik personalizacije podešavanja vozila ne smije se upotrebljavati u vožnji. Zaslom instrumentne ploče tijekom vožnje automatski prelazi u način putnog računala.

SAT I VANJSKA TEMPERATURA (1/2)



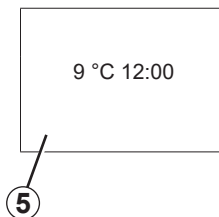
Podešavanje sata

Vozila koja nisu opremljena multimedij- skim zaslonom

Pritisnite prekidač **1** onoliko puta koliko je potrebno da dođete do kartice "Vozilo".

Uzastopce pritisnite komandu **2** ili **3** za podešavanje sata **5**.

Pritisnite i držite prekidač **4** "OK" dok ne za-
treperi prikaz vremena.



Postavite sat pomoću komande **2** ili **3**, a
zatim pritisnite prekidač **4** "OK" za potvrdu.

Postavite minute pomoću komande **2** ili **3**, a
zatim pritisnite prekidač **4** "OK" za potvrdu.



Vozila opremljena multimedijским zaslonom.

Prikaz sata i vanjske temperature nalazi se
na multimedijском zaslonu **6**.

Više informacija potražite u knjižici uput-
stava multimedijского sustava.

SAT I VANJSKA TEMPERATURA (2/2)

Pokazivač vanjske temperature

Osobitost:

Kada je vanjska temperatura između $-3\text{ }^{\circ}\text{C}$ i $+3\text{ }^{\circ}\text{C}$, znakovi $^{\circ}\text{C}$ trepću (označavanje opasnosti od poledice).

U slučaju prekida električnog napajanja (odspojen akumulator, prekinut kabel napajanja...), treba podesiti sat.

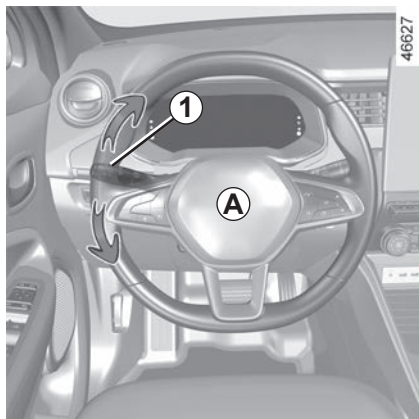
Savjetujemo vam da podešavanja ne radite u vožnji.



Pokazivač vanjske temperature

Kako je nastajanje poledice povezano s klimatskim izlaganjem, lokalnom higrometrijom i temperaturom, samo pokazivanje vanjske temperature nije dovoljno za otkrivanje poledice.

ZVUČNI I SVJETLOSNI UPOZORITELJI



Zvučni upozoritelj

Pritisnite jastuk upravljača **A**.

Svjetlosni upozoritelj

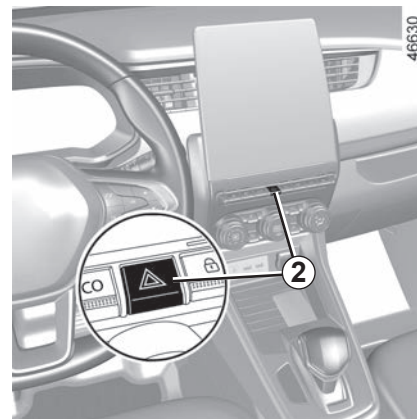
Za svjetlosno upozorenje, povucite ručicu prema sebi **1**.

Svjetla pokazivača smjera

Djelujte na ručicu **1** u ravni upravljača i u smjeru u kojem ćete okretati upravljač.

Impulsni način rada

Kratko pomaknite ručicu **1** prema gore ili dolje, ne prelazeći točku otpora, a zatim je otpustite: ručica će se vratiti u prvobitni položaj, a odgovarajući pokazivač smjera zatrepit će tri puta.



Svjetla upozorenja

Pritisnite prekidač **2**. Ovaj mehanizam uključuje istovremeno sva četiri žmigavca i bočne pokazivače smjera. Smije se upotrebljavati samo u slučaju opasnosti kako bi se ostali vozači upozorili da se morate zaustaviti na neuobičajenom odnosno zabranjenom mjestu ili u posebnim uvjetima vožnje ili prometa.

ZVUČNI UPOZORITELJ ZA PJEŠAKE



Električna vozila su posebno tiha.

Ovaj sustav omogućuje da ostale sudionike prometa, a posebno pješake i bicikliste, upozorite na svoju prisutnost.

Sustav se automatski uključuje prilikom pokretanja motora. Zvuk se aktivira kada se vozilo kreće brzinom između otprilike 1 i 30 km/h.

Odabir zvuka upozorenja

Za odabir zvuka:

- s pokrenutim motorom prebacite u brzinu za vožnju prema naprijed (**D** ili **B**) ili unazad (**R**);
- vozite brzinom od najmanje 1 km/h kako biste uključili zvuk zvučnog upozorenja za pješake;
- imobilizirajte vozilo (bez isključivanja kontakta);
- pritisnite i držite prekidač **1**. Različiti zvukovi ponuđeni u sustavu oglasit će se jedan za drugim;
- otpustite prekidač **1** kada čujete zvuk koji želite odabrati.

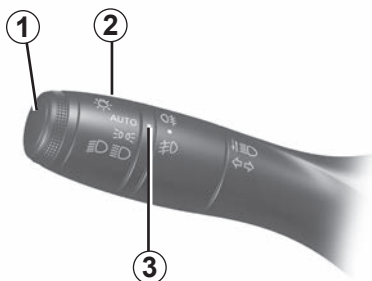
Smetnje u radu

Kada sustav otkrije pogrešku u radu, treperi kontrolno svjetlo **2** na prekidaču **1**.

Obratite se ovlaštenom predstavniku marke.

Kontrolno svjetlo **2** za prekidač **1** svijetli samo u slučaju pogreške sustava. U svim ostalim slučajevima ostaje isključeno.

OSVJETLJENJA I VANJSKA SIGNALIZACIJA (1/6)



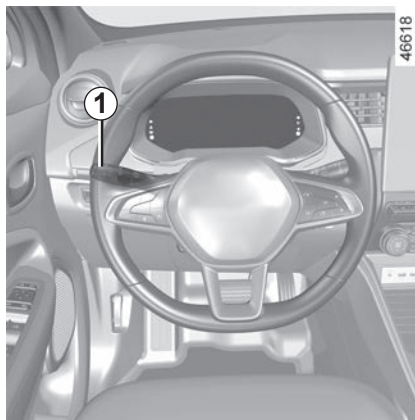
Dnevna svjetla

Vaše je vozilo opremljeno dnevnom rasvjetom (ovisno o verziji).

Dnevna svjetla automatski se pale bez djelovanja na ručicu **1** prilikom pokretanja motora i gase se prilikom zaustavljanja motora. Ovo mora biti u načinu AUTO.



Prije kretanja na put po noći: provjerite ispravan rad električne opreme i podesite farove (ako niste u uobičajenim uvjetima opterećenja). Općenito pazite na to da vam svjetla nisu zaklonjena (prljavština, blato, snijeg, prijevoz nekih predmeta koji ih mogu zakloniti).



bočna svjetla

Okrećite prsten **2** sve dok se ne pojavi simbol nasuprot oznake **3**. Ovo kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.



Kratka svjetla

Ručni način rada

Okrećite prsten **2** sve dok se ne pojavi simbol nasuprot oznake **3**. Ovo kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.

Automatski način rada

(ovisno o vozilu)

Okrećite prsten **2** sve dok se simbol AUTO ne bude nasuprot oznake **3**: s motorom u radu, kratka svjetla se pale ili gase automatski, ovisno o vanjskom osvjetljenju, bez djelovanja na ručicu **1**.

U slučaju vožnje po lijevoj strani s vozilom s upravljačem na lijevoj strani (ili obrnuto), obavezno se obratite Predstavniku marke da vam podesi visinu svjetlosnog snopa dok vozite u takvim uvjetima.



Duga svjetla:

Kada je motor u radu, uključena kratka svjetla, gurnite ručicu **1**. Ovo kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.

Za vraćanje u položaj kratkih svjetla, ponovno povucite ručicu **1** prema sebi.



Automatsko uključivanje dugih svjetala

Ovisno o vozilu, ovaj sustav automatski uključuje i isključuje duga svjetla. Kamera koja se nalazi iza unutarnjeg retrovizora omogućuje otkrivanje vozila koja pratite i ona koja dolaze iz suprotnog smjera.

U nekim uvjetima rad sustava neće biti moguć, posebice:

- iznimno loši vremenski uvjeti (kiša, snijeg, magla...);
- ako su vjetrobransko staklo ili kamera zaklonjeni;
- kada vozilo iza vas ili ono koje vam dolazi ususret ima slabo vidljiva ili prekrivena svjetla;
- ako su prednja svjetla neispravno podešena;
- sustavi koji stvaraju odbljesak;
- ...

Duga svjetla automatski se uključuju ako:

- je vanjsko svjetlo slabo;
- nije otkriveno niti jedno vozilo ni svjetlo;
- kada je brzina vozila veća od otprilike 40 km/h.

Ako jedan od gore navedenih uvjeta nije ispunjen, sustav prelazi u način rada s kratkim svjetlima.

Napomena: provjerite da vjetrobransko staklo nije prekriveno prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.

Za uključivanje automatskih dugih svjetala:

Okrećite prsten **2** sve dok simbol AUTO ne bude nasuprot oznake **3** i gurnite ručicu **1**.

Kontrolno svjetlo



se pali na instrumentnoj ploči.

OSVJETLJENJA I VANJSKA SIGNALIZACIJA (3/6)



44972



Automatska duga svjetla (nastavak)

Za isključivanje automatskih dugih svjetala:

- okrenite prsten **2** u položaj koji nije AUTO;

ili

- povucite ručicu **1**.

Kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči se gasi.

smetnje u radu

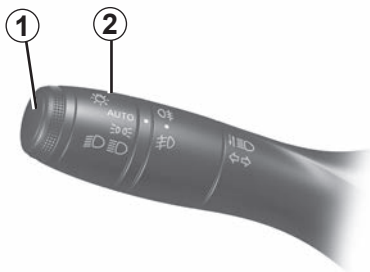
Kada se na instrumentnoj ploči pojavi poruka "Auto svjetla provjerite", sustav je isključen. Potražite savjet Predstavnika marke.



Upotreba prijenosnog sustava za navigaciju noću u području vjetrobranskog stakla ispod kamere može ometati rad sustava "automatskog uključivanja dugih svjetala" (postoji opasnost od odblijeska od vjetrobranskog stakla).



Sustav "automatskog uključivanja dugih svjetala" ni u kojem slučaju ne može zamijeniti pozornost i odgovornost vozača po pitanju osvjetljenja vozila i njegovog prilagođavanje uvjetima osvjetljenja, vidljivosti i stanju u prometu.



Gašenje svjetala

Svjetla će se automatski ugasi prilikom isključivanja motora, otvaranja vrata vozača ili zaključavanja vozila. U tom slučaju, prilikom sljedećeg pokretanja motora, svjetla će se ponovno upaliti u položaju prstena 2.

Napomena: u slučaju kada su upaljena svjetla za maglu, ne dolazi do automatskog gašenja osvjettljenja.

Zvučni alarm neugašenih svjetala

U slučaju kada su svjetla upaljena nakon gašenja motora, aktivira se zvučni alarm pri otvaranju vozačevih vrata kako bi vas obavijestio da su svjetla ostala upaljena.

smetnje u radu

Ako se prikazuje poruka “Provjerite osvjettljenje” popraćena kontrolnim svjetlom

i ako kontrolno svjetlo trepće na instrumentnoj ploči, to označava kvar osvjettljenja.

Potražite savjet Predstavnika marke.

Funkcija pozdrava ulaza i izlaza iz vozila

(ovisno o vozilu)

Kada je funkcija uključena, dnevna i stražnja pozicijska svjetla automatski će se upaliti prilikom otkrivanja kartice ili otključavanja vozila.

Ona se automatski gase:

- otprilike minutu nakon paljenja;
- prilikom pokretanja motora ovisno o položaju ručice svjetala;

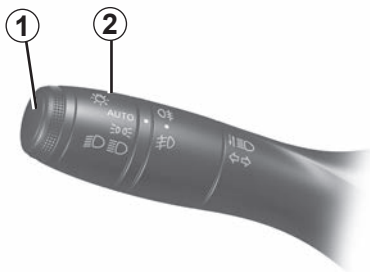
ili

- prilikom zaključavanja vozila.

Uključivanje/isključivanje funkcije

Dok je vozilo zaustavljeno i dok motor radi, na multimedijском zaslону odaberite izbornik “Postavke”, karticu “Vozilo”, izbornik “Konfiguracija vozila” te “Dobro došli”, a zatim “Vanjska dobrodošlica”. Odaberite “ON” ili “OFF” za uključivanje ili isključivanje funkcije.

OSVJETLJENJA I VANJSKA SIGNALIZACIJA (5/6)



Funkcija “vanjsko osvjetljenje za pratnju”

Ova vam funkcija omogućuje trenutno paljenje pozicijskih i kratkih svjetala (npr. za osvjetljenje prilikom otvaranja vrata).

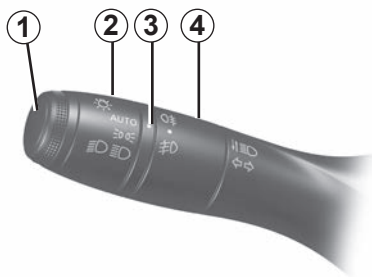
Kada su motor i svjetla isključeni, a prsten **2** u položaju AUTO, ručicu **1** povucite prema sebi: pozicijska i kratka svjetla uključit će se na otprilike 30 sekundi zajedno s

kontrolnim svjetlima  i  na instrumentnoj ploči.

Kako biste produljili trajanje, možete povući ručicu do četiri puta (ukupno vrijeme ograničeno na otprilike dvije minute).

Na instrumentnoj će se ploči pojaviti poruka “Osvjetljenje na _ _ _”, a zatim slijedi preostalo vrijeme kao potvrda. Zatim možete zaključati vozilo.

Za isključivanje osvjetljenja prije automatskog isključivanja, okrenite prsten **2** u bilo koji položaj, a zatim ga vratite u položaj AUTO.



46628



Prednja svjetla za maglu

Okrećite središnji prsten **4** ručice **1** sve dok se ne pojavi simbol nasuprot oznake **3**, zatim pustite.

Rad ovisi o odabranom položaju vanjskog osvjetljenja, a kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.



Stražnje svjetlo za maglu

Okrećite središnji prsten **4** ručice sve dok se ne pojavi simbol nasuprot oznake **3**, zatim pustite.

Rad ovisi o odabranom položaju vanjskog osvjetljenja, a kontrolno svjetlo se pali na instrumentnoj ploči.

Nemojte zaboraviti isključiti to svjetlo kada vam više ne bude potrebno kako ne biste ometali ostale vozače.

Gašenje

Ponovno okrenite središnji prsten **4** dok oznaka **3** nije nasuprot simbola svjetala za maglu koja želite isključiti. Odgovarajuće kontrolno svjetlo se gasi na instrumentnoj ploči.

Gašenje vanjskog osvjetljenja dovodi do gašenja prednjeg i stražnjeg svjetla za maglu.

Svjetlo za osvjetljavanje zavoja

(Ovisno o vozilu)

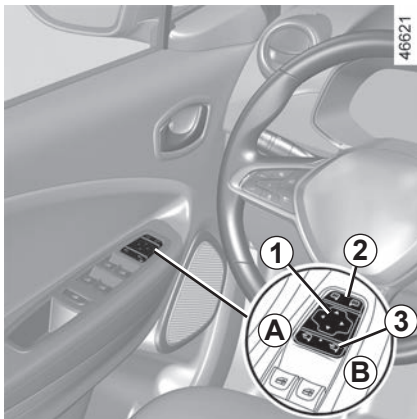
Tijekom vožnje u brzini za vožnju naprijed, kada su upaljena kratka svjetla i u određenim uvjetima (brzina, kut upravljača, upaljeni pokazivači smjera itd.), prilikom ulaska u zavoj jedno od prednjih svjetala za maglu upalit će se kako bi osvijetlilo unutrašnjost zavoja.

U vožnji unazad, oba prednja svjetla za maglu uključuju se automatski.

Po magli, snijegu ili u slučaju da prevožite predmete više od krova, automatsko paljenje svjetala nije sustavno.

Svjetlima za maglu upravlja vozač: kontrolna svjetla na instrumentnoj ploči obavještavaju vas jesu li upaljena (kontrolno svjetlo je upaljeno) ili ugašena (kontrolno svjetlo je ugašeno).

RETROVIZORI



Vanjski retrovizori s električnim upravljanjem

Odaberite retrovizor pomoću prekidača **2**, a zatim ga s gumbom **1** podesite do željenog položaja.



Iz sigurnosnih razloga obavite ova podešavanja dok vozilo stoji.

Grijani električni retrovizori

Kada je motor pokrenut, odleđivanje ogledala omogućeno je zajedno s odleđivanjem/odmagljivanjem stražnjeg stakla.

Preklopivi retrovizori

Retrovizori će se automatski otklopiti prilikom otključavanja vozila. Retrovizori se zaklapaju prilikom zaključavanja vozila.

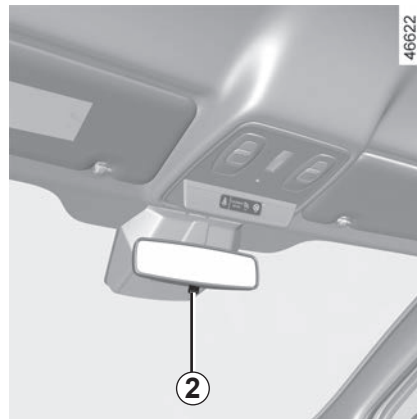
U svakom slučaju, retrovizore možete pridonudno preklopiti ili otklopiti:

- prekidač **3** stavite u položaj **B** da biste automatski preklopili retrovizore
- prekidač **3** stavite u položaj **A** da biste automatski otklopili retrovizore.



Predmeti zapaženi u bočnom retrovizoru zapravo su bliže nego što izgledaju.

Zbog vlastite sigurnosti, uzmite to u obzir kako biste pravilno procijenili udaljenosti prije svakog manevra.



Unutarnji retrovizor

Može se pomicati.

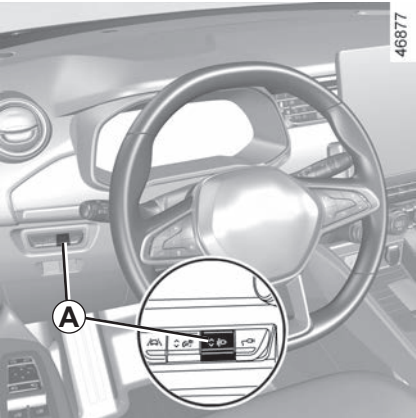
Retrovizor s ručicom **2**

U vožnji noću, kako vas ne bi zaslijepili farovi vozila koje je iza vas, povucite malu ručicu **2** smještenu iza retrovizora.

Retrovizor bez ručice **2**

Retrovizor se automatski zatamnjuje kada je iza vas vozilo s upaljenim dugim svjetlima ili u slučaju jakog osvjetljenja.

PODEŠAVANJE FAROVA



Prekidač **A** omogućuje podešavanje visine svjetla farova u skladu s opterećenjem.

Dok su kratka svjetla uključena, pritisnite ili podignite prekidač **A** onoliko puta koliko je potrebno da biste odabrali odgovarajući položaj na instrumentnoj ploči. Odabrani se položaj prikazuje na instrumentnoj ploči otprilike 30 sekundi.

Napomena: dok su svjetla uključena, odabrani se položaj prikazuje na instrumentnoj ploči tijekom otprilike 30 sekundi prilikom svakog pokretanja motora.

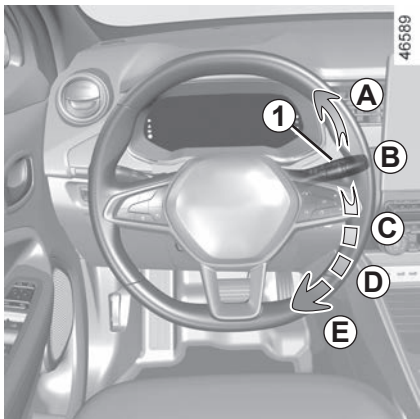
	Primjeri podešavanja komande A sukladno opterećenju
Vozač sam ili sa suvozačem	0
Sva sjedala zauzeta	1
Vozač s putnicima i prtljagom (ili teretom) koji dostiže maksimalnu dopuštenu masu pod opterećenjem	2
Vozač bez putnika i prtljage (ili tereta) koji dostiže maksimalnu dopuštenu masu pod opterećenjem	3

*ovisno o vozilu

U donjoj tabeli navedeno je nekoliko primjera. U svakom slučaju, podesite upravljač **A** ovisno o opterećenju vozila, tako da je cesta vidljiva i da ne zaslijepe ostale vozače.

U slučaju vožnje po lijevoj strani s vozilom s upravljačem na lijevoj strani (ili obrnuto), obavezno se obratite Predstavniku marke da vam podesi visinu svjetlosnog snopa dok vozite u takvim uvjetima.

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE STAKLA (1/4)



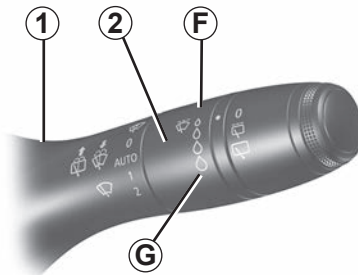
Vozilo opremljeno brisačem prednjeg stakla sa senzorom za kišu

Senzor za kišu nalazi se na vjetrobranskom staklu, ispred unutarnjeg retrovizora.

A jedno brisanje

Kratki pritisak pokreće jedan puni ciklus brisača stakla.

B položaj zaustavljanja



C funkcija automatskog brisanja

Kada je taj položaj odabran, sustav otkriva vodu na vjetrobranskom staklu i uključuje brisanje na prilagođenu brzinu. Razina uključivanja i vrijeme između brisanja mogu se promijeniti okretanjem prstena 2:

- **F**: najmanja osjetljivost
- **G**: najveća osjetljivost

Što je osjetljivost veća to je brža reakcija brisača stakala i povećava se učestalost brisanja.

Prilikom uključivanja automatskog brisanja ili prilikom povećavanja osjetljivosti obavlja se jedan puni ciklus brisača.

Osobitost:

- senzor za kišu služi samo kao pomoć. U slučaju smanjene vidljivosti vozač mora ručno pokrenuti brisač stakla. Po magli ili kada snijži automatsko brisanje ne uključuje se sustavno i ostaje pod vašom kontrolom.
- u slučaju temperature ispod nule, automatsko brisanje ne uključuje se prilikom pokretanja vozila. Automatski se uključuje kada vozilo prijeđe prag brzine (približno 8 km/h).
- nemojte uključivati automatsko brisanje po suhom vremenu;
- vjetrobransko staklo do kraja odledite prije uključivanje automatskog brisanja;
- prilikom prolaska vozila kroz četke za pranje u praonici, vratite prsten **1** u položaj **B** kako biste isključili automatsko brisanje stakla.

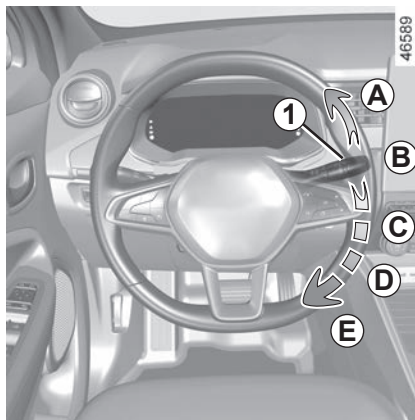
BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE STAKLA (2/4)

smetnje u radu

U slučaju neispravnosti automatskog brisanja, brisač stakla radi u načinu rada s intervalnim brisanjem. Pozovite Predstavnika marke.

Rad senzora za kišu mogu ometati:

- oštećeni brisači vjetrobranskog stakla, sloj vode ili tragovi koje metlica ostavi na području dosega senzora mogu povećati vrijeme reakcije automatskog brisača stakla ili povećati frekvenciju brisanja;
- ako je vjetrobransko staklo oštećeno, napuknuto, prekriveno prašinom, prljavštinom, insektima, ledom ili su na njemu upotrijebljeni vosak za pranje i voodootporne kemikalije, ono će biti manje osjetljivo ili možda uopće neće reagirati.



D neprekidno sporo brisanje

E neprekidno brzo brisanje

Osobitost

U vožnji, svako zaustavljanje vozila smanjuje brzinu brisanja. Iz neprekidnog brzog brisanja prelazite u neprekidno sporo brisanje. Kada vozilo ponovno krene, brisanje se vraća na prvotno odabranu brzinu.

Svako djelovanje na ručicu **1** ima prednost te poništava automatizam.

Mjere opreza

- U slučaju leda provjerite prije prvog pokretanja brisača stakala da metlice nisu zalijepljene. Ako uključujete brisač stakla kada su metlice blokirane ledom postoji opasnost od oštećenja metlice i motorica brisača stakla.
- Nemojte uključivati brisače na suhom staklu. To vodi do prijevremene istrošenosti ili oštećenja metlica.

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE STAKLA (3/4)

Osobito položaj prednjeg brisača (položaj za rad)

Ovaj položaj omogućuje podizanje metlica kako bi se mogle odvojiti od vjetrobranskog stakla.

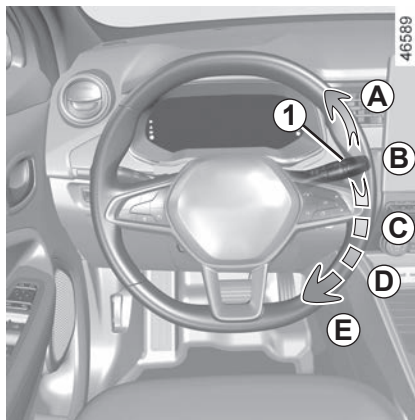
Može biti korisno za:

- za čišćenje metlica;
- za električno odleđivanje vjetrobranskog stakla zimi;
- zamijenite metlice ➔ 5.21.

Dok je kontakt uključen i motor zaustavljen, spustite ručicu brisača stakla u položaj **E** (za brzo neprekidno brisanje). Ručice brisača stakla zaustavljaju se u položaju odmaknutom od poklopca motornog prostora.

Za vraćanje metlica u položaj provjerite jesu li spuštene na vjetrobransko staklo, a zatim dok je kontakt uključen, vratite ručicu u položaj **B** (zaustavljeno).

Prije uključivanja kontakta, stavite brisače na vjetrobransko staklo. U protivnom postoji opasnost od oštećenja poklopca motornog prostora ili brisača prilikom njihovog uključivanja.



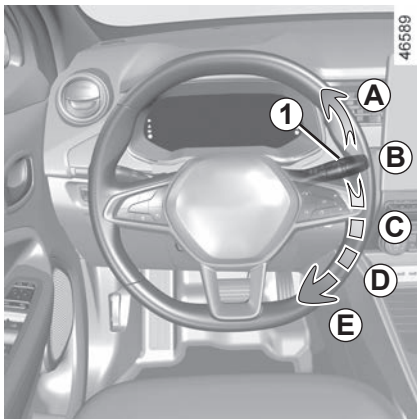
Prije djelovanja na vjetrobransko staklo (pranje vozila, odleđivanje, čišćenje vjetrobranskog stakla...) stavite ručicu **1** u položaj **B** (zaustavljanje).

Opasnost od ozljeda i/ili oštećenja.

U slučaju da na vjetrobranskom staklu ima prepreka (prljavština, snijega, leda itd.), očistite vjetrobransko staklo (uključujući i središnje područje iza unutarnjeg retrovizora) prije uključivanja brisača (opasnost od pregrijavanja motora).

Ako neka prepreka ometa pomicanje metlice, ona se može zaustaviti. Uklonite prepreku i ponovno ručicom za brisanje uključite brisač stakla.

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE STAKLA (4/4)



Uređaj za pranje stakla

S uključenim kontaktom, povucite ručicu **1** zatim ju otpustite.

Dugim pritiskom uključuju se, osim pranja stakla, dva pokreta brisača te nakon nekoliko sekundi i treći.

Na vozilima opremljenima multimedijским zaslonom možete uključiti ili isključiti treći pokret metlice. ➔ 1.94.

Napomena: kod negativne temperature postoji opasnost da se tekućina za pranje stakla smrzne na vjetrobranskom staklu i smanji vidljivost. Vjetrobransko staklo prije čišćenja zagrijte pomoću komande za odmagljivanje.



Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u položaju **B** (zaustavljanje).

Opasnost od ozljeda.

Učinkovitost metlice brisača stakla

Provjeravajte stanje metlica brisača stakla. Njihov vijek trajanja ovisi o vama:

- mora ostati čista: redovito čistite metlice i stražnje staklo vodom i sapunom;
- nemojte koristiti brisač dok je staklo suho;
- ako ga dulje vrijeme ne upotrebljavate, otpustite ga sa stakla.

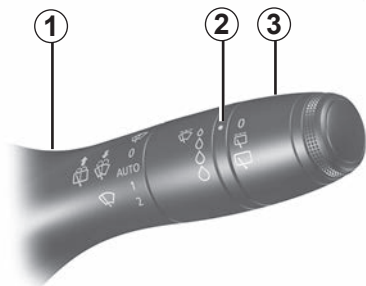
U svakom slučaju, zamijenite ga čim se njegova učinkovitost počne smanjivati: otprilike jednom godišnje. ➔ 5.21.

Mjere opreza pri upotrebi brisača

- U slučaju vremenskih prilika s mrazom ili snijegom, očistite stražnje staklo prije uključivanja brisača stakla (postoji opasnost od pregrijavanja motorića brisača);
- provjerite da ništa ne ometa prolaz metlice.

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE STRAŽNJEG STAKLA (1/2)

46629



Brisač stražnjeg stakla

Kada je kontakt uključen, okrećite prsten **3** ručice **1** sve dok simbol ne postavite nasuprot oznake **2**.

- **isključivanje**
- **intervalno brisanje**
Između dva brisanja, metlice se zaustavljaju na nekoliko sekundi. Brzina brisanja varira ovisno o brzini vozila;
- **neprekidno sporo brisanje**

Za isključivanje, ponovno okrenite prsten **3**.

Napomena: prilikom prolaska kroz četke za pranje, prsten **3** ručice **1** postavite u položaj zaustavljanja kako biste isključili automatsko brisanje.

Poštujte mjere opreza za upotrebu.

Ne upotrebljavajte ručicu brisača stakla za otvaranje ili zatvaranje vrata prtljagarnika.



Prije djelovanja na stražnje staklo (pranje vozila, odleđivanje, čišćenje vjetrobranskog stakla, ...) stavite ručicu **1** u položaj zaustavljanja.

Opasnost od ozljeda i/ili oštećenja.

Učinkovitost metlice brisača stakla

Provjeravajte stanje metlica brisača stakla. Njihov vijek trajanja ovisi o vama:

- mora ostati čista: redovito čistite metlice i stražnje staklo vodom i sapunom;
- nemojte koristiti brisač dok je staklo suho;
- ako ga dulje vrijeme ne upotrebljavate, otpustite ga sa stakla.

U svakom slučaju, zamijeniti čim se učinkovitost počne smanjivati: otprilike jednom godišnje. ➔ 5.21.

Mjere opreza pri upotrebi brisača

- U slučaju vremenskih prilika s mrazom ili snijegom, očistite stražnje staklo prije uključivanja brisača stakla (postoji opasnost od pregrijavanja motorića brisača);
- provjerite da ništa ne ometa prolaz metlice.

BRISAČ STAKLA, UREĐAJ ZA PRANJE STRAŽNJEG STAKLA (2/2)

Uključivanje/isključivanje stražnjeg brisača stakla

Prelazak u brzinu za vožnju unazad pokreće intervalno brisanje stražnjeg stakla (ako brisači prednjeg stakla rade). Ako je vaše vozilo opremljeno izbornikom za prilagođavanje postavki vozila, možete uključiti ili isključiti funkciju. ➔ 1.94.

Na vozilima koja nisu opremljena izbornikom korisničkih podešavanja, funkciju neka isključi Predstavnik marke.

Ako se na stražnjem staklu nalaze prepreke (prljavština, snijeg,...), brisač stakla pokušava obrisati sve prepreke. Ako neka prepreka sprječava pomicanja metlice, ona se može zaustaviti. Uklonite prepreku, pričekajte 30 sekundi i ponovno uključite brisač stakla pomoću ručice brisača.

Mjere opreza

- U slučaju leda provjerite prije prvog pokretanja brisača stakla da metlice nisu zalijepljene za vjetrobransko staklo. Ako aktivirate brisač stakla kada je metlica blokirana ledom, postoji opasnost od oštećenja metlice i motorića brisača stakla.
- Nemojte aktivirati brisače na suhom staklu. Takav postupak vodi do prijevremene istrošenosti ili oštećenja metlica.



46629



Brisač stakla/uređaj za pranje stražnjeg stakla

S uključenim kontaktom, dulje gurnite ručicu **1** pa je otpustite.

Držanje ručice dulje vrijeme pokrenut će (osim pranja vjetrobranskog stakla) dva pokreta brisača stakla te nakon nekoliko sekundi i treći (funkcija brisanja kapljica).

Kada pustite ručicu, ona se vraća u položaj brisača stražnjeg stakla.

2. poglavlje: vožnja

(savjeti za upotrebu vezani uz uštedu goriva i zaštitu okoliša)

Pokretanje, zaustavljanje motora	2.2
Komanda stupnja prijenosa	2.5
Automatska parkirna kočnica	2.8
Zaštita okoliša	2.12
Savjeti za vožnju, eko vožnja	2.13
Doseg vozila: savjeti	2.16
Sustav nadzora tlaka u gumama	2.18
Aktivno naglo kočenje	2.23
Mehanizmi za ispravljanje i pomoć pri vožnji.	2.30
Upozorenje na izlazak iz vozne trake	2.35
Sustav pomoći za održavanje vozne trake	2.39
Upozorenje za mrtvi kut.	2.44
Otkrivanje prometnih znakova	2.49
Ograničivač brzine.	2.53
Regulator brzine	2.57
Funkcija "AUTOHOLD"	2.62
Pomoć pri parkiranju	2.63
Kamera za vožnju unatrag.	2.70
Asistencija pri parkiranju	2.74

POKRETANJE, ZAUSTAVLJANJE MOTORA (1/3)



46593

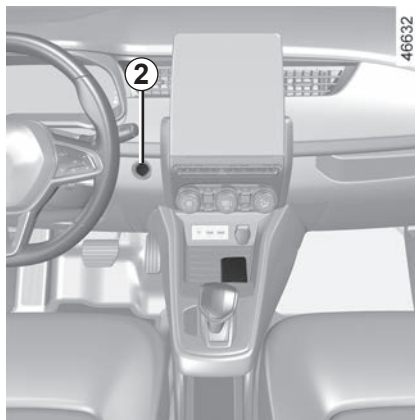
Pokretanje motora

Kartica mora biti u području detekcije 1.

Za pokretanje

- pritisnite papučicu kočnice;
- pritisnite gumb 2. Prikazuje se poruka READY na instrumentnoj ploči zvučnim signalom.

Poruka nestaje kada je brzina vozila veća od približno 5 km/h.



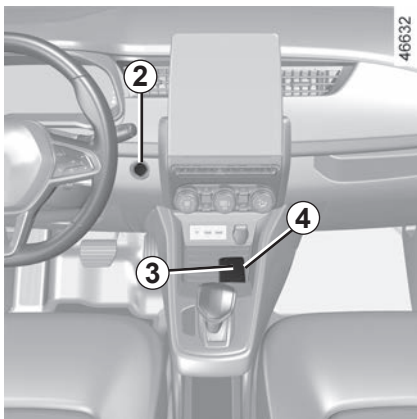
46632

Osobitosti

- Ako se neki od uvjeta za pokretanje ne primijeni, poruka "Pritisni kočnicu i start" prikazat će se na instrumentnoj ploči.
- U nekim će slučajevima biti potrebno okrenuti kolo upravljača i istovremeno pritisnuti gumb za pokretanje 2 za lakše odbravljivanje stupa upravljača, a poruka "Zakrenite volan i start" će vas na to upozoriti.

Vozilo se može pokrenuti samo ako kabel za punjenje nije priključen na vozilo.

POKRETANJE, ZAUSTAVLJANJE MOTORA (2/3)



Pokretanje u načinu slobodne ruke s otvorenim prtljažnikom

U ovom slučaju, kartica ne smije biti u prtljažnom prostoru kako bi se izbjegla opasnost od gubitka.

Funkcija dodatne opreme (Uključivanje kontakta)

Čim uđete u vozilo, na raspolaganju imate neke funkcije (autoradio, navigacijski sustav, brisači stakla, itd.).

Kako biste mogli raspolagati drugim funkcijama, kada je kartica u putničkom prostoru, pritisnite gumb **2** bez pritiskanja papučica.

Smetnje u radu

U nekim slučajevima, može se dogoditi da kartica "slobodne ruke" ne radi:

- baterija kartice je prazna, sekundarni akumulator od 12 V je ispražnjen itd.;
- blizina uređaja koji radi na istoj frekvenciji (zaslon, mobilni telefon, video igrice...);
- vozilo se nalazi na području s jakim elektromagnetskim zračenjem.

Na instrumentnoj ploči pojavljuje se poruka "Staviti karticu u zonu + START".

Pritisnite papučicu kočnice te zatim postavite karticu **4** (strana gumba) na područje za postavljanje **3**. Pritisnite gumb **2** za pokretanje vozila. Poruka se gasi.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

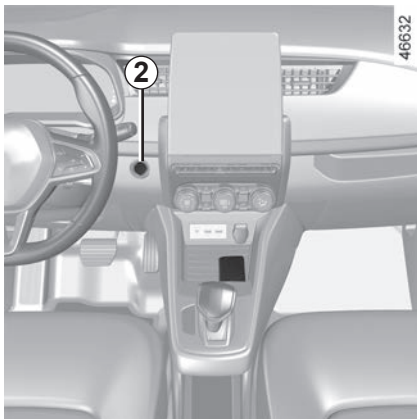
Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

POKRETANJE, ZAUSTAVLJANJE MOTORA (3/3)



Zaustavljanje motora

Vozilo mora biti zaustavljeno.

Pritisnite gumb **2**: motor se zaustavlja, poruka READY isključuje se na instrumentnoj ploči, a automatska se parkirna kočnica primjenjuje. Stup upravljača zaključava se prilikom otvaranja vozačevih vrata ili prilikom zaključavanja vozila.

Ako kartica nije više u putničkom prostoru ili je potrošena baterija kartice, kada je vozilo zaustavljeno i pokušate isključiti motor, na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Kartica odsutna prit./drži START": pritisnite gumb **2** duže od tri sekunde.

Kad se motor zaustavi, dodatna oprema (autoradio,...) koja je upotrebljavana u tom trenutku nastavlja s radom otprilike 10 minuta. Prilikom otvaranja vozačevih vrata, dodatna oprema prestaje s radom.



Nikada ne isključujte kontakt prije potpunog zaustavljanja vozila. Kad se motor zaustavi, kočioni sustav, sustav servo upravljanja itd. i pasivni zaštitni mehanizmi kao što su airbags i zatezači više neće funkcionirati.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

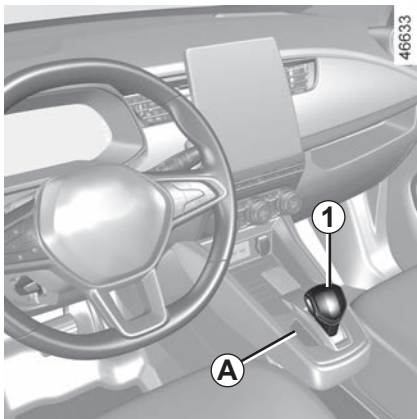
Nikada ne ostavljajte dijete, nesamostalnu odraslu osobu ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Naime, oni bi mogli dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao što su podizači stakala ili pak zaključavanjem vrata.

Osim toga, kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

KOMANDA STUPNJA PRIJENOSA (1/3)



Ručica mjenjača 1

R :brzina za vožnju unazad.

N :neutralni položaj.

D :uobičajeno kretanje prema naprijed.

B :kretanje prema naprijed sa snažnim regenerativnim kočenjem.

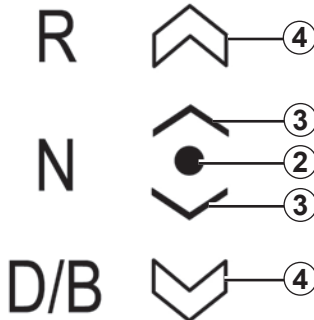
Kontrolno svjetlo **A** prikazuje uključeni stupanj prijenosa.

Sljedeći informativni simboli mogu se pojaviti na zaslону instrumentne ploče **B**:

2: položaj uključenog stupnja prijenosa

3 : položaj koji je dostupan iz trenutnog položaja pomicanjem ručice mjenjača **1** za jedan stupanj naprijed ili nazad

44653 **B**



4 : položaj koji je dostupan iz trenutnog položaja pomicanjem ručice mjenjača **1** za dva stupnja naprijed ili nazad.

Prikazani simboli **3** ili **4** označuju stupnjeve prijenosa koji se mogu odabrati. Ako ti simboli nisu prikazani, stupnjevi prijenosa ne mogu se odabrati iz trenutnog položaja.

Željeni će stupanj prijenosa treperiti na instrumentnoj ploči ako nije dostupan iz trenutno uključenog položaja ručice mjenjača.

Pokretanje

Dok motor radi, na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka **READY** ➔ 2.2, ručica mjenjača automatski prelazi u položaj **N**.

Za izlaz iz položaja **N** obavezno pritisnite prednju papučicu kočnice.

Pritisnite papučicu kočnice (kontrolno svjetlo  na zaslону **A** se gasi), pomaknite ručicu iz položaja **N**.

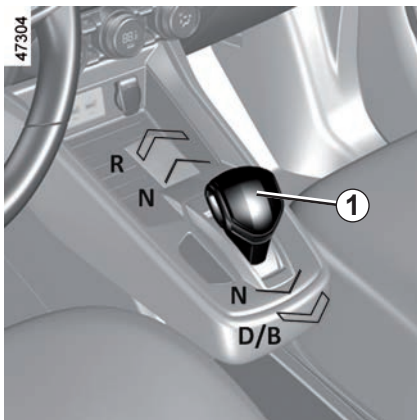
Vozilo se može pokrenuti samo ako kabel za punjenje nije priključen na vozilo.



Smetnje u vožnji

Na strani vozača upotrebljavajte isključivo tepihe prikladne za vaše vozilo, koji se pričvršćuju na prethodno ugrađena pričvršćenja, te redovito provjeravajte njihovo pravilno pričvršćenje. Nemojte postavljati više tepiha jedan na drugi. **Opasnost od zaglavljenja papučica.**

KOMANDA STUPNJA PRIJENOSA (2/3)

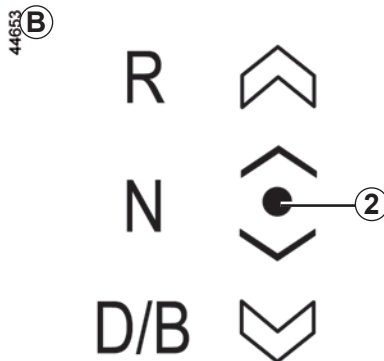


Impulsni birač

Ručicu mjenjača **1** pomaknite za jedan ili dva stupnja prema naprijed ili prema nazad da biste uključili željeni položaj (**R**, **N**, **D** ili **B**), a zatim otpustite ručicu te će se ona vratiti u stabilni položaj.

Odabrani je položaj prikazan na instrumentnoj ploči zajedno s kontrolnim svjetlom **2** ispred položaja.

Ako neki uvjeti onemogućuju mijenjanje položaja, željeni položaj treperi na instrumentnoj ploči.



Vožnja u načinu rada D

Kada odaberete položaj **D** dok je vozilo zaustavljeno, vozilo se pomiče prema naprijed čim otpustite papučicu kočnice (bez pritiskanja papučice gasa).

Tijekom vožnje pritisnite papučicu gasa da biste postigli željenu brzinu.

Vožnja u načinu rada B

Ovaj način rada omogućuje dinamičniju regenerativnu vožnju. Prilikom otpuštanja papučice gasa, vozilo upotrebljava regenerativno kočenje za usporavanje. Na taj način motor stvara veću električnu struju te tako omogućuje punjenje pogonskog akumulatora.

Kada odaberete položaj **B** dok je vozilo zaustavljeno, vozilo se pomiče prema naprijed čim otpustite papučicu kočnice (bez pritiskanja papučice gasa).

U načinu rada **B**, regenerativno će kočenje biti slabije ako je akumulator hladan ili napunjen u cijelosti.

Iz položaja D prijedite u položaj B ili B te D.

Za prebacivanje iz jednog položaja u drugi nagnite ručicu za jedan ili dva stupnja prema nazad.

Položaj ručice mjenjača potvrđuje se svijetljenjem odabranog položaja na instrumentnoj ploči te uključivanjem kontrolnog svjetla **2**.

Posljednji odabrani položaj (**B** ili **D**) ostaje upamćen te će biti prvi od dva položaja koja su dostupna iz trenutnog položaja **N** ili **R**.

KOMANDA STUPNJA PRIJENOSA (3/3)

Za prelazak u brzinu za vožnju unazad

Dok je vozilo zaustavljeno i dok motor radi, a položaj **N**, **D** ili **B** je uključen, pritisnite papučicu kočnice i pomaknite ručicu prema naprijed za dva stupnja. Na instrumentnoj ploči pali se svjetlo **R**.

Svjetla za vožnju unazad upalit će se čim odaberete brzinu za vožnju unazad (kontakt je uključen) i, ovisno o vozilu, kameru za vožnju unazad. ➔ 2.70.

Napomena: dok motor radi, a vozilo se kreće brzinom između 0 i 8 km/h te je uključen položaj **N** ili **R**, nije potrebno pritiskati papučicu kočnice za uključivanje položaja **D**. To je korisno kada manevri za parkiranje zahtijevaju izmjenjivanje brzine za vožnju naprijed i brzine za vožnju nazad.

Parkiranje vozila

Kad je vozilo zaustavljeno, zaustavite motor. Automatski se uključuje položaj praznog hoda (neutralni položaj) i primjenjuje automatska parkirna kočnica.

smetnje u radu

Tijekom vožnje:

- ako se tijekom vožnje na instrumentnoj ploči prikaže poruka “Provjerite mjenjač”, došlo je do kvara.

Potražite što prije savjet Predstavnika marke;

- ako se na instrumentnoj ploči prikaže poruka “Aut. mjenjač pregrijavanje” što prije zaustavite vozilo i ostavite mjenjač da se ohladi i pričekajte da poruka nestane.



Kada je ručica u položaju **N**, pogonski se kotači ne blokiraju automatski. Provjerite je li vozilo imobilizirano prije nego što ga napustite.

Prilikom otvaranja vrata, poruka “Stavite u **N**” prikazuje se na instrumentnoj ploči ako je ručica mjenjača u položaju koji nije **N** te ako motor nije isključen.



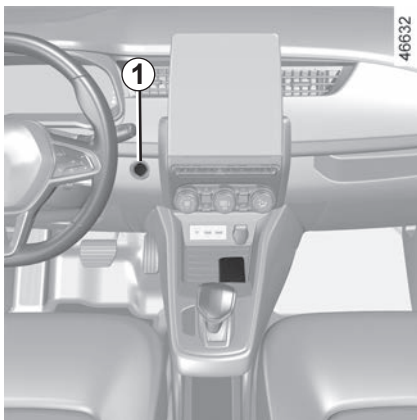
U slučaju udarca u podvozje vozila prilikom manevriranja (primjer: udarac u kamen, visoki pločnik ili neku drugu komunalnu opremu) možete oštetiti vozilo (na primjer: iskrivljenje osovine), električni strujni krug ili pogonski akumulator.

Ne dodirujte elemente strujnog kruga ni tekućine.

Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled Predstavniku marke.

Opasnost od teških ozljeda ili strujnog udara i opasnost po život.

ELEKTRIČNA PARKIRNA KOČNICA (1/4)



Automatski rad

Zatezanje elektroničke parkirne kočnice

Dok je vozilo zaustavljeno, elektronička parkirna kočnica može se koristiti za imobilizaciju vozila:

- **pritisком** na gumb za pokretanje/zaustavljanje motora **1**;

ili

- kada **je** sigurnosni pojas vozača otkopčan;

ili

- kada **su** otvorena vrata vozača;

ili

- kada je **motor** zaustavljen.



Zatezanje automatske parkirne kočnice potvrđuje se porukom "Parkirna kočnica ak-

tivna" i kontrolnim svjetlom  na instrumentnoj ploči te paljenjem kontrolnog svjetla **2** na prekidaču **3**.

Nakon zaustavljanja motora, kontrolno svjetlo **2** se gasi nekoliko minuta nakon zatezanja automatske parkirne kočnice i kontrolno

svjetlo  se gasi nakon zaključavanja vozila.



Prije napuštanja vozila, provjerite zategnutost automatske parkirne kočnice. Zatezanje parkirne kočnice vidljivo je paljenjem kontrolnog svjetla **2** na preki-

daču **3** i kontrolnog svjetla  na instrumentnoj ploči sve do zaključavanja vrata.

ELEKTRONIČKA PARKIRNA KOČNICA (2/4)

Automatski rad (nastavak)

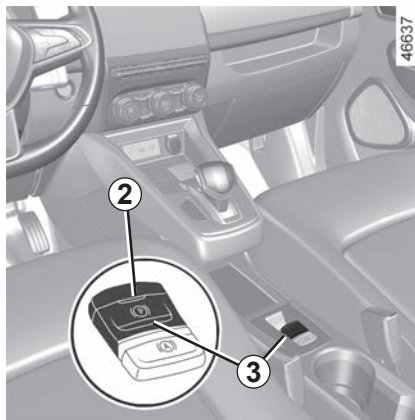
Napomena: u nekim situacijama (kvar elektroničke parkirne kočnice, ručno otpuštanje parkirne kočnice itd.), oglašava se zvučni signal i na instrumentnoj ploči se prikazuje poruka “Aktivirajte parkirnu kočnicu” koja vas upozorava da je elektronička parkirna kočnica otpuštena.

- s motorom u radu: prilikom otvaranja vozačevih vrata;
- dok je motor isključen: kada su prednja vrata otvorena.

U tom slučaju, povucite i otpustite prekidač **3** radi zatezanja automatske parkirne kočnice.

Automatsko otpuštanje parkirne kočnice

Otpuštanje je automatsko kod pokretanja vozila iz mjesta.

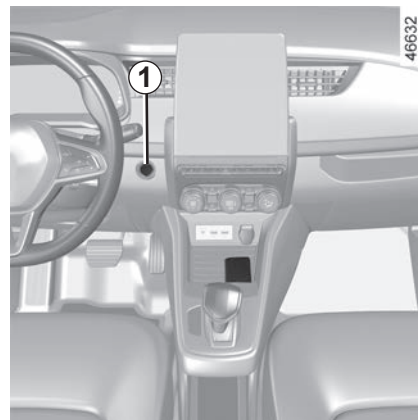


Ručni način rada

Automatskom parkirnom kočnicom možete upravljati ručno.

Ručno zatezanje elektroničke parkirne kočnice

Povucite prekidač **3**. Kontrolno svjetlo **2** i kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči se pale.



Ručno otpuštanje elektroničke parkirne kočnice

Pritisnite prekidač **1**, pri tom ne pritišćući pedale, kako biste uključili kontakt. Pritisnite papučicu kočnice, a zatim pritisnite prekidač **3**: isključuje se kontrolno svjetlo **2** na

prekidaču i kontrolno svjetlo  prikazano na instrumentnoj ploči.



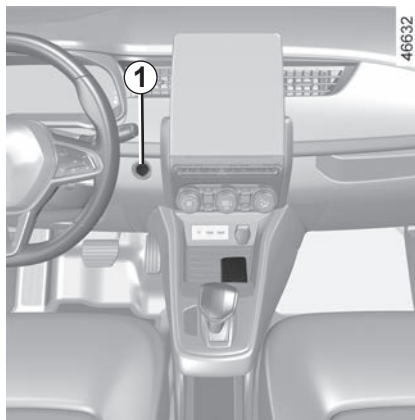
Prije napuštanja vozila, provjerite zategnutost automatske parkirne kočnice. Zatezanje parkirne kočnice označeno je paljenjem kontrolnog svjetla **2** na prekidaču **3** i kontrolnog svjetla  na instrumentnoj ploči. Kontrolna svjetla isključuju se zaključavanjem vrata.

ELEKTRONIČKA PARKIRNA KOČNICA (3/4)



Povremeno zaustavljanje

Da biste ručno aktivirali automatsku parkirnu kočnicu (pri zaustavljanju na crvenom svjetlu semafora ili u mirovanju dok motor radi itd.): povucite i otpustite prekidač **3**. Otpuštanje je automatsko s ponovnim pokretanjem vozila.



Parkiranje na nagibu

Ako parkirate na nagibu, povucite prekidač **3** na nekoliko sekundi kako biste omogućili maksimalnu zategnutost parkirne kočnice.



Prilikom parkiranja na nagibu u uvjetima kao što su blato, snijeg ili led, postoji mogućnost pomicanja vozila. Okrenite kotače tako da se vozilo nasloni na čvrsti predmet (ivičnjak i sl.).

Za parkiranje bez primjene elektroničke parkirne kočnice (primjerice kada postoji opasnost od smrzavanja):

- zaustavite motor pritiskom na gumb za pokretanje/zaustavljanje motora **1**;
- otpustite sigurnosni pojas vozača;
- otvorite vrata vozača;
- ako je potrebno, ispred ili iza kotača postavite klin da biste osigurali imobilizaciju vozila;
- ručno otpustite elektroničku parkirnu kočnicu (pogledajte informacije u odjeljku "Ručno otpuštanje elektroničke parkirne kočnice" na prethodnoj stranici). Na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Aktivirajte parkirnu kočnicu" popraćena zvučnim signalom kako bi vas upozorila da je kočnica otpuštena (to je normalno);
- zatvorite vrata vozača i zaključajte vozilo.

ELEKTRONIČKA PARKIRNA KOČNICA (4/4)

Vozačeva vrata su otvorena ili nisu dobro zatvorena, a motor je u radu, iz sigurnosnih razloga automatsko otpuštanje se isključuje (kako bi se izbjeglo da vozilo krene bez vozača). Poruka "Otpustite parkirnu kočnicu" pojavljuje se na instrumentnoj ploči kada vozač pritisne papučicu gasa.



Ako se prikaže poruka "Pozor električni kvar" ili "Provjerite akumulator", morate imobilizirati vozilo tako da povlačite prekidač 3 otprilike 10 sekundi. Ako nagib i uvjeti to zahtijevaju, zaglavite klinovima kotače vozila.

Opasnost od gubitka imobilizacije vozila.

Nazovite ovlaštenog zastupnika.

smetnje u radu

- Ako postoji kvar  pali se kontrolno svjetlo na instrumentnoj ploči uz poruku "Provjerite parkirnu kočnicu", a u nekim slučajevima pali se i kontrolno svjetlo . Potražite što prije savjet Predstavnik marke.
- U slučaju neispravnosti automatske parkirne kočnice pali se kontrolno svjetlo  popraćeno porukom "Kočioni sistem greška" i zvučnim signalom (bip), a u nekim se slučajevima pali kontrolno svjetlo . Potrebno je odmah zaustaviti vozilo u skladu s uvjetima u prometu.



Nikada ne izlazite iz vozila bez stavljanja ručice mjenjača u položaj **N**, povlačenja ručne kočnice i isključivanja motora.

U stvari, kod zaustavljenog vozila, dok motor radi s uključenom brzinom, ako ubrzate, vozilo se može pokrenuti.

Opasnost od nesreće.



Odsutnost vizualnog ili zvučnog signala označava neispravnost instrumentne ploče. Odmah se zaustavite na sigurnom mjestu.

Provjerite je li imobilizacija vozila dobra i pozovite Predstavnik marke.

ZAŠTITA OKOLIŠA

Vaše vozilo je proizvedeno s namjerom zaštititi **okoliša** tijekom cijelog životnog vijeka: prilikom proizvodnje, tijekom upotrebe te na kraju svog životnog vijeka.

Proizvodnja

Vaše se vozilo proizvodi u tvornici primjenjujući napredne postupke za smanjenje utjecaja na okoliš zbog ljudi koji žive u priobalnom području i zbog prirode (smanjenje potrošnje vode i energije, vizualne i zvučne štetnosti, ispuštanja u atmosferu i u vodu, sortiranje i valorizacija otpada).

Ispuštanje plinova

Vaše je vozilo osmišljeno tako da tijekom upotrebe ispušta manje stakleničkih plinova (CO₂) te da tako troši manje goriva (npr. 100 g/km, što odgovara potrošnji od 4,2 l/100 km za vozila s benzinskim motorima). Osim toga, naša su vozila opremljena sustavom protiv zagađenja, uključujući katalizator, lambda sondu i filter s aktivnim ugljenom (on sprječava ispuštanje para iz spremnika goriva u zrak).

Pridonesite i vi smanjenju zagađenja okoliša

- Dijelovi i vozila se na kraju svog životnog vijeka ne smiju baciti. Moraju se predati pravnoj osobi koja udovoljava ekološkim standardima.
- Istrošeni dijelovi koji su zamijenjeni prilikom redovitog održavanja vašeg vozila (akumulator, filter ulja, filter zraka, baterije itd.) i posude za ulje (prazne ili napunjene starim uljem) moraju se odlagati na specijaliziranim odlagalištima.
- Da biste optimizirali recikliranje vozila na kraju njegovog životnog vijeka, možete se obratiti ovlaštenom predstavniku marke ili posjetiti web mjesto proizvođača kako biste bili upućeni na mjesta za prikupljanje na kojima je osigurana zaštita okoliša i usklađenost s lokalnim zakonima.

Reciklaža

Vaše se vozilo može reciklirati do 85%, a valorizirati do 95%.

Kako bi se postigli ovi ciljevi, brojni dijelovi vozila su proizvedeni na način koji omogućava njihovo recikliranje. Materijali i struktura pažljivo su osmišljeni kako bi omogućili sljedeće:

- jednostavno uklanjanje dijelova koje će obraditi specijalizirane tvrtke;
- promicanje kružnog gospodarstva (prenamjena, recikliranje, uporaba itd.)

To se posebno odnosi na baterije u elektrificiranom vozilu.

Radi očuvanja izvora sirovina, vaše vozilo sadrži i mnoge dijelove izrađene od reciklirane plastike ili obnovljivih materijala.

SAVJETI ZA VOŽNJU, EKO VOŽNJA (1/3)

Potrošnja u stvarnoj upotrebi ovisi o uvjetima upotrebe vozila, opremi i načinu vožnje vozača. Za optimiziranje potrošnje pogledajte savjete u nastavku.

Ovisno o vozilu, bit će vam ponuđene funkcije koje omogućuju smanjenje potrošnje energije:

- mjerač napunjenosti;
- pokazivač načina vožnje;
- prikaz prijedrenog putovanja i eko savjeti na višefunkcijskom zaslonu;
- način rada ECO, uključuje se tipkom **ECO**.

Kada je vozilo njime opremljeno, sustav za navigaciju nadopunjuje te informacije.



Mjerač napunjenosti

(na instrumentnoj ploči)

Mjerač napunjenosti vozaču omogućuje prikaz potrošnje energije vozila u stvarnom vremenu.

Plavo područje upotrebe obnavljanja energije A

Kada u vožnji podignete nogu s papučice gasa ili pritisnete kočnicu, motor generira električnu struju tijekom usporavanja, a ta se energija upotrebljava za usporavanje vozila i punjenje pogonskog akumulatora.

Područje optimalne upotrebe 0

Označava da ne postoji potrošnja goriva.

Zeleno područje upotrebe “preporučena potrošnja” B

Pogonski akumulator napaja motor električnom energijom potrebnom da bi se pokretalo vozilo.

Bijelo područje upotrebe “Potrošnja se ne preporučuje” C

Označava visoku potrošnju.

Prisutnost i prikaz te informacije ovisi o vrsti odabranog ugođaja. ➡ 1.82.

SAVJETI ZA VOŽNJU, EKO VOŽNJA (2/3)



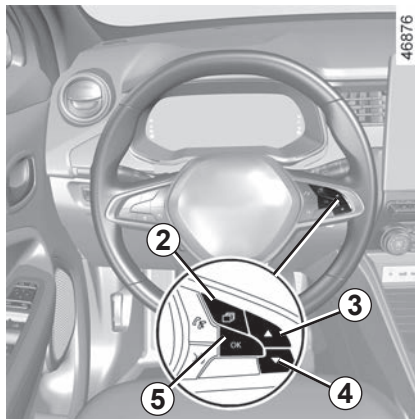
Pokazivač načina vožnje

Obavještava vas u stvarnom vremenu o vašem načinu vožnje. Upozorava vas pokazivač **1**.

Što je veći broj listova na stablu **1**, to je vaša vožnja fleksibilnija i ekonomičnija.

Ako redovito pratite ovaj pokazivač, smanjit ćete potrošnju vozila.

Za uključivanje/isključivanje pokazivača načina vožnje pritisnite prekidač **2** onoliko puta koliko je potrebno za dolazak na karticu Podatci.



Za pristup izborniku pokazivača pritisnite prekidač **3** ili **4**, a zatim potvrdite pritiskom tipke **5** "OK".

Sažetak prijednog puta

Nakon isključivanja motora, na zaslonu multimedijskog sustava **6** prikazat će se Zapis o putovanju na vozilima koja su tako opremljena. Ovaj zapis prikazuje informacije povezane s vašim posljednjim putovanjem:

- prosječna potrošnja energije;
- broj prijedanih kilometara;



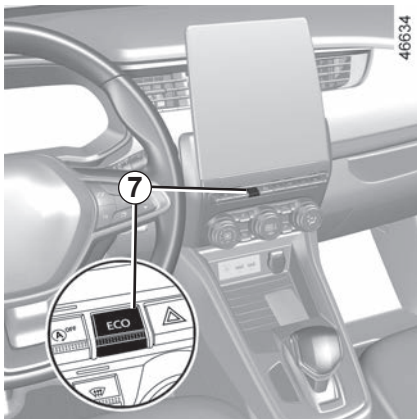
- ukupna ocjena koja uzima u obzir ubrzanje, predviđanje kočenja i vašu vještinu prilikom upravljanja brzinom;
- savjeti koji vam omogućuju poboljšanje karakteristika.

Za više informacija pogledajte knjižicu uputstava za opremu.

Sustav za navigaciju

Pomoću dostupnih informacija na navigacijskom sustavu (stanje u prometu, najbliža postaja za punjenje itd.) lakše upravljajte putovanjem.

SAVJETI ZA VOŽNJU, EKO VOŽNJA (3/3)



Način rada ECO

Način rada ECO funkcija je koja optimizira doseg vozila. Utječe na neke radnje tijekom vožnje (ubrzavanje, regulaciju brzine, usporavanje itd.).

Uključivanje funkcije

Pritisnite prekidač 7.

Kontrolno svjetlo **8 ECO** pali se na instrumentnoj ploči.



U vožnji možete privremeno isključiti način rada ECO za vraćanje radnih karakteristika motora.

Za to, pritisnite snažno i do kraja papučicu gasa. Kontrolno svjetlo **8 ECO** treperi na instrumentnoj ploči tijekom zahvata.

Način rada ECO ponovno će se uključiti čim otpustite papučicu gasa.

Dok je način rada ECO uključen, brzina vozila ograničena je na približno 100 km/h.

Isključenje rada

Pritisnite prekidač 7.

Kontrolno svjetlo **8 ECO** na instrumentnoj ploči se gasi.

Regulator brzine prelazi u stanje mirovanja prilikom svakog uključivanja ili isključivanja načina rada ECO. ➡ 2.57.

DOSEG VOZILA: savjet (1/2)

U stvarnim uvjetima upotrebe doseg električnog vozila ovisi o više čimbenika nad kojima imate djelomičan utjecaj, a koji mogu značajno utjecati na doseg vozila. To su sljedeći čimbenici:

- brzina i stil vožnje
- vrsta ceste
- toplinska udobnost
- gume
- upotreba električne opreme
- opterećenje vozila.

Osim toga, uključivanje načina rada ECO omogućuje vozilu automatsko preuzimanje upravljanja svim potrošačima energije (snaga motora itd.) da bi smanjio njihovu potrošnju do najveće moguće mjere ➡ 2.13.

Brzina i stil vožnje

Vožnja velikom brzinom značajno će smanjiti doseg vozila. Primjeri (pri konstantnoj brzini):

- smanjenje brzine s približno 130 km/h na 110 km/h omogućuje vam uštedu do oko 20 % dosega s preostalim gorivom;

34630



- smanjenje brzine s približno 90 km/h na 80 km/h omogućuje vam uštedu do oko 10 % dosega s preostalim gorivom.

Sportska vožnja smanjuje doseg vozila: odaberite smireniji stil vožnje.

Savjeti:

- Vozite konstantnom brzinom.
- Obratite pažnju na dostupne alate da biste vidjeli uvjete na cesti (mjerač napunjenosti, trenutna potrošnja, dnevnik puta itd.). ➡ 2.13 ;

47305



- Prilagodite stil vožnje da biste izbjegli prekomjernu potrošnju energije.
- Prednost dajte obnavljanju energije: predvidite promjene u prometu tako da nogu podignete s papučice gasa ili postepeno kočite.

Vrste ceste

Na uzbrdicama nemojte pokušavati zadržati istu brzinu i nemojte ubrzavati više nego na ravnom terenu. radije zadržite isti položaj noge na papučici gasa.

DOSEG VOZILA: savjet (2/2)

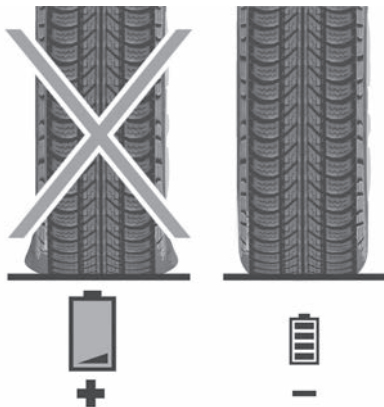
34629



Toplinska udobnost

Upotreba grijanja ili klima uređaja smanjuje doseg vozila.

Kako biste zadržali doseg vašeg vozila, preporuča vam se odabir načina rada "programiranje" prije upotrebe vozila. ➡ 3.11.



33395

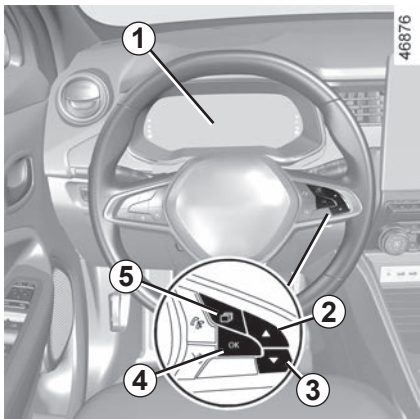
Gume

Nedovoljan tlak u gumama povećava potrošnju energije. Tlak u gumama na vašem vozilu neka uvijek odgovara preporučenom. Tijekom vožnje koristite gume istog proizvođača, istih dimenzije, vrste i strukture kao originalne gume. Upotreba guma koje nisu propisane značajno smanjuje doseg vozila. ➡ 4.9.

Opterećenje vozila

Izbjegavajte nepotrebno opterećivanje vozila.

SUSTAV NADZORA TLAKA U GUMAMA (1/5)



Kada je vozilo njim opremljeno, sustav nadzire tlak u gumama.

Načelo rada

Svaki kotač (osim rezervnog) ima senzor, ugrađen u ventil za napuhavanje, koji sustavno mjeri tlak u gumama.

Sustav na instrumentnoj ploči **1** prikazuje trenutačne vrijednosti tlaka i upozorava vozača u slučaju da je tlak nedovoljan.

Ponovno početno podešavanje propisane vrijednosti tlaka u gumama

Mora se izvršiti u sljedećim slučajevima:

- kada se propisana vrijednost tlaka u gumama mora promijeniti kako bi se prilagodila uvjetima upotrebe (vožnja bez opterećenja, pod opterećenjem, vožnja po autocesti...);
- nakon zamjene položaja kotača (ovaj se postupak ne preporučuje);
- nakon zamjene kotača.

Uvijek se mora izvršiti nakon provjere napuhanosti sve četiri gume na hladno.

Vrijednosti tlaka napuhavanja moraju odgovarati trenutačnoj upotrebi vozila (vožnja bez opterećenja, pod opterećenjem, vožnja po autocesti...).

Postupak ponovnog početnog podešavanja

Uz uključen kontakt i **zaustavljeno vozilo**:

- Uzastopce pritisnite prekidač **5** onoliko puta koliko je potrebno da dođete do kartice vozila.
- pritisnite prekidač **2** ili prekidač **3** da biste pristupili stranici za ponovno postavljanje tlaka u gumama. Na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "POSTAVITE tlak u gumama (pritisnite i držite)".
- Prekidač **4** OK držite pritisnutim da biste pokrenuli ponovno postavljanje. Treptanje oznake gume popraćeno porukom "Podešavanje tlaka u tijeku" označava da je zahtjev za ponovno postavljanje tlaka u gumama potvrđen.

Ponovno početno podešavanje može potrajati nekoliko minuta vožnje.

Napomena: propisana vrijednost tlaka u gumama ne smije biti manja od preporučene i navedene na naljepnici na okviru vrata.

Ponovno početno podešavanje može se izvršiti i na multimedijalnom zaslonu. Odaberite "Vozilo", "Tlak u gumama".

SUSTAV NADZORA TLAKA U GUMAMA (2/5)

Tablica u nastavku prikazuje moguće poruke koje se odnose na postupak ponovnog početnog podešavanja gume.

Koraci	Prikazi (ovisno o vozilu)	Poruke	Očitanja
1		reset tlaka guma dugo pritisnuti	Dok je kontakt uključen, a vozilo zaustavljeno, započnite ponovno početno podešavanje tlaka u svim četirima gumama tako da prekidač 4 OK držite pritisnutim.
2		Podešavanj.tlaka u tijeku	Navodnici "----" ispred svakog kotača treperit će kako bi označili da je sustav registrirao ponovno početno podešavanje tlaka u gumama za sva četiri kotača.
3		U tijeku je otkrivanje guma	Navodnici "----" ispred svakog kotača ostaju osvijetljeni. Taj sustav ponovo početno podešava tlak u gumama za sve četiri gume. Sada možete voziti. Poruka može ostati prikazana tijekom kratkih putovanja. Napomena: za vrijeme ponovnog početnog podešavanja nadzor tlaka u gumama i dalje radi.
4			Prikazuje se vrijednost tlaka u svim četirima gumama: postupak ponovnog početnog podešavanja dovršen je i uspješan

SUSTAV NADZORA TLAKA U GUMAMA (3/5)



Prikaz

Zaslon **A** i kontrolno svjetlo **6**  na instrumentnoj ploči obavještavaju vas o eventualnim neispravnostima tlaka u gumama (ispuhana guma, probušena guma, sustav ne radi...).



metu.

Kontrolno svjetlo **STOP** nalaže, zbog vaše sigurnosti, obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu.

« Podesite tlak u gumama »

Prikazuje se oznaka kotača žute boje popraćena fiksnim kontrolnim svjetlom **6**  i porukom “Podesite tlak u gumama”. Ti signali znače da je guma ispuhana. Provjerite i po potrebi ponovno podesite tlak u sve četiri gume na hladno.

Kontrolno svjetlo **6**  se gasi nakon nekoliko minuta vožnje.

« Probušena guma »

Prikazuje se oznaka kotača crvene boje popraćena fiksnim kontrolnim svjetlom **6** .

, porukom “Probušena guma” i zvučnim signalom.

Ova poruka je popraćena kontrolnim svjetlom **STOP**.

Označava da je guma dotičnog kotača probušena ili premalo napuhana. Zamijenite ga ili pozovite Predstavnika marke ako je probušen. Ponovno napuшите gume, ako je kotač ispuhan,

« Provjerite SNTG »

Oznaka kotača nestaje, a kontrolno svjetlo **6** .

treperi nekoliko sekundi i nakon toga ostaje stalno upaljeno te se pojavljuje poruka “Provjerite SNTG”.

Ova poruka je popraćena kontrolnim svjetlom . Označavaju da najmanje jedan kotač nije opremljen senzorima (primjerice, rezervni kotač). U ostalim slučajevima pozovite predstavnika marke.

Sustav možda neće otkriti naglo smanjenje tlaka u gumama (pucanje gume...).

SUSTAV NADZORA TLAKA U GUMAMA (4/5)

“Neuspjelo određivanje položaja gume”

Za vrijeme vožnje pojavit će se poruka “Otkrivanje guma nije uspjelo” ako mreža ne prepoznaje senzore na jednom ili više kotača.

Potražite savjet Predstavnik marke.

Podešavanje tlaka u gumama

Vrijednosti tlaka moraju se podešavati kada su gume hladne. ➡ 4.9. Ako ne možete provjeriti tlak u hladnim gumama, povećajte preporučene vrijednosti tlaka u zagrijanim gumama za 0,2 do 0,3 bara (3 PSI).

Nikada se ne smije ispuštati zrak iz vrućih guma.

Zamjena kotača/guma

Za ovaj sustav potrebna je posebna oprema (kotači, gume, ukrasni poklopci...). ➡ 5.6. Potražite savjet Predstavnik marke za zamjenu guma, te kako biste saznali koja je dodatna oprema kompatibilna sa sustavom i dostupna u mreži marke: upotreba svake druge dodatne opreme mogla bi ugroziti pravilan rad sustava.

Rezervni kotač

Rezervni kotač (ako je vozilo njime opremljeno) nema senzor. Kada je ugrađeno

u vozilo, kontrolno svjetlo 6  treperi nekoliko sekundi, a zatim ostaje stalno upaljeno popraćeno kontrolnim svjetlom , a na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka “Provjerite SNTG”.

Raspršivač za popravak guma i set za napuhavanje

S obzirom na to da su ventili posebno izrađeni, upotrebljavajte samo opremu koju je odobrila ovlaštena mreža. ➡ 5.3.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. No, ona ne djeluje umjesto vozača. Ona dakle ne može, u niti jednom slučaju, zamijeniti oprez niti odgovornost vozača. Provjerite tlak u gumama, uključujući rezervni kotač, jednom mjesečno.

SUSTAV NADZORA TLAKA U GUMAMA (5/5)

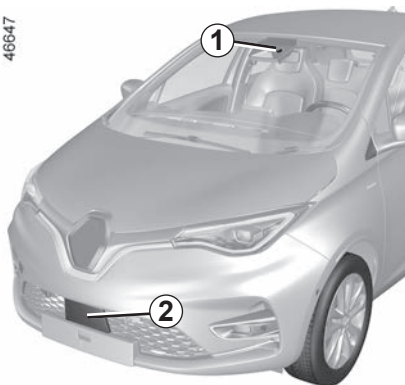
Informacije na ploči s instrumentima upozoravaju na moguće neispravnosti tlaka u gumama (npr. uslijed ispuhane ili probušene gume).

Kontrolno svjetlo **STOP** nalaže, zbog vaše sigurnosti, obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu.

Kontrolna svjetla	Poruke	Prikazi	Očitanja
	Podesite tlak u gumama		Kotač i pridružena vrijednost tlaka prikazani su žutom bojom. To znači da je otkriven nedovoljan tlak u gumi. Provjerite i podesite tlak svih četiriju guma dok su hladne, a zatim ponovno početno podesite sustav.
 + STOP	Probušena guma		Kotač i pridružena vrijednost tlaka prikazani su crvenom bojom. To označava da je guma dotičnog kotača probušena ili jako ispuhana. Podesite tlak svih četiriju guma dok su hladne i ponovno početno podesite sustav ako je guma ispuhana. Zamijenite gumu (ili je dajte zamijeniti) ako je probušena.
 + 	Provjerite SNTG		Kotač se više ne prikazuje. To označava odsutnost senzora na najmanje jednom kotaču (npr. na rezervnom kotaču za slučaj nužde) ili kvar senzora. Obratite se ovlaštenom predstavniku marke.
	Otkrivanje guma nije uspjelo		To znači da sustav nije mogao odrediti tlak svake gume. To može biti uzrokovano uporabom senzora koji nije preporučio ovlašteni zastupnik. Sustav nadzora senzora tlaka u gumama i dalje radi.

AKTIVNO NAGLO KOČENJE (1/7)

46647



Sustav upotrebljava podatke s radara **2** i kamere **1** radi određivanja udaljenosti od vašeg vozila:

- vozila ispred u istoj prometnoj traci;

ili

- pješaci i biciklisti u blizini.

Sustav obavještava vozača u slučaju opasnosti od frontalnog sudara kako bi se omogućilo odgovarajuće upravljanje u slučaju nužde (pritisak papučice kočnice i/ili okretanje kola upravljača).

Ovisno o reaktivnosti vozača, sustav može pomoći pri kočenju kako bi se umanjilo oštećenje ili spriječio sudar.

Napomena: pripazite da vjetrobransko i obloga prednjeg branika nisu prekriveni (prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode, registarskom pločicom itd.).

Sustav može po potrebi pritisnuti kočnicu vozila do kraja dok se vozilo potpuno ne zaustavi.

Iz sigurnosnih razloga uvijek vežite sigurnosni pojas kada se nalazite u vozilu i provjerite je li prtljaga smještena tako da predmeti ne mogu ispasti i udariti putnike.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

AKTIVNO NAGLO KOČENJE (2/7)

Zahvat

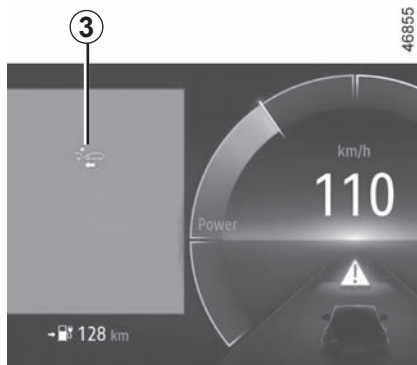
Prepoznavanje vozila

Tijekom vožnje, u slučaju opasnosti od sudara s vozilom koje je ispred vas, sustav će:

- **upozoriti na opasnost od sudara:** kada je brzina vozila između 7 km/h i 170 km/h, poruka "Koči !!!" prikazuje se u crvenoj boji na instrumentnoj ploči 3 te je popraćena zvučnim upozorenjem.

Ako vozač pritisne papučicu kočnice i ako sustav otkrije da i dalje postoji opasnost od sudara, sila kočenja se pojačava.

- **kočenje se može aktivirati:** ako vozač ne reagira na upozorenje kada se vozilo kreće sporije od otprilike 120 km/h te ako sudar postane neizbježan.



Ako je vozilo zaustavljeno aktivnim naglim kočenjem, vozač mora održati vozilo zaustavljenim pritiskom na papučicu kočnice.

Napomena: ako vozač upravlja vozilom (kolom upravljača, papučicama itd.) sustav može odgoditi određene radnje ili ne ih uključiti.

Osobitosti upozorenja

Ovisno o brzini, upozorenje i kočenje mogu se istovremeno uključiti.

Osobitosti zaustavljenih vozila

Zaustavljena vozila otkrivaju se kada se vaše vozilo kreće brzinom između 7 km/h i 80 km/h. Sustav nije aktivan i ne odašilje upozorenje o zaustavljenim vozilima kada prijedete brzinu od otprilike 80 km/h.

Ako se aktivira upravljanje u slučaju nužde, kočenje možete zaustaviti u svakom trenutku:

- pritiskom na papučicu gasa;
- ili
- okretanjem kola upravljača u pokušaju izbjegavanja sudara.

AKTIVNO NAGLO KOČENJE (3/7)

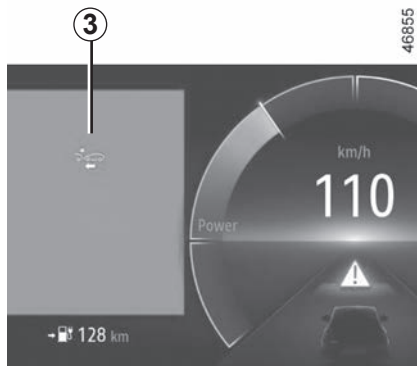
Prepoznavanje pješaka i biciklista (ovisno o vozilu)

Ako tijekom vožnje brzinom između 7 km/h i 80 km/h dođe do opasnosti od sudara s biciklistom ili pješakom, sustav će:

- **upozoriti vas na opasnost od sudara:** na instrumentnoj ploči prikazati poruku "Koči !!!" u crvenoj boji **3** popraćenu zvučnim signalom.

Ako vozač pritisne papučicu kočnice, a sustav i dalje otkriva opasnost od sudara, sila kočenja se povećava ako nije dovoljna za sprečavanje sudara.

- **može aktivirati kočenje:** ako vozač ne reagira nakon upozorenja i sudar postane neminovan.



Ako je uključeno kočenje u nuždi prouzročilo zaustavljanje vozila, vozilo se kratko zadržava u zaustavljenom položaju. Nakon tog vremenskog ograničenja, vozač mora držati vozilo u zaustavljenom položaju držeći nogu na papučici kočnice.

Napomena: ako vozač upravlja vozilom (kolom upravljača, papučicama itd.) sustav može odgoditi određene radnje ili ne ih uključiti.

Osobitosti upozorenja

Ovisno o brzini, upozorenje i kočenje mogu se istovremeno uključiti.

Ako se aktivira upravljanje u slučaju nužde, kočenje možete zaustaviti u svakom trenutku:

- pritiskom na papučicu gasa;
- ili
- okretanjem kola upravljača u pokušaju izbjegavanja sudara.



Uključivanje, isključivanje sustava

Za vozila opremljena multimedijским zaslonom

Dok je vozilo zaustavljeno i dok motor radi, na multimedijском zaslonu **4** odaberite izbornik "Postavke", karticu "Vozilo", izbornik "Asist. U vožnji" te "Aktivno kočenje", a zatim odaberite "ON" ili "OFF".

Prilikom isključivanja sustava pali se kontrolno svjetlo  ili, ovisno o vozilu, kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči.

Privremeno nije dostupno

Ako sustav otkrije privremenu neispravnost, pali se kontrolno svjetlo  ili, ovisno o vozilu, kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči.

Mogući su uzroci:

- sustav ne funkcionira zbog smanjene vidljivosti (jarko sunčevo svjetlo, duga svjetla, loši vremenski uvjeti itd.). Sustav će ponovno početi funkcionirati kada se vidljivost popravi.
- Sustav je privremeno prekinut (npr. vjetrobransko staklo, prednji ili stražnji branik ili logotip prekriveni su prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama itd.). U tom slučaju parkirajte vozilo i isključite motor. Očistite vjetrobransko staklo, oblogu prednjeg branika ili logotip. Kada sljedeći put pokrenete motor, kontrolno svjetlo i poruka isključit će se.

Ako to nije slučaj, moguć je neki drugi razlog; potražite savjet kod ovlaštenog zastupnika.

smetnje u radu

Kada funkcija otkrije pogrešku u radu, na instrumentnoj se ploči uključuju kontrolna

svjetla  i  ili, ovisno o vozilu,

kontrolno svjetlo  popraćeno porukom "provjeriti prednju kameru" ili "provjeriti prednji radar" ili "provjeriti kamera/radar".

Obratite se ovlaštenom predstavniku marke.

Sustav se ponovno uključuje prilikom svakog uključivanja kontakta na vozilu.



Aktivno naglo kočenje

Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom. Aktiviranje ove funkcije može biti odgođeno ili onemogućeno ako sustav prepozna da vozač ima kontrolu nad vozilom (okretanje upravljača, pritiskanje papučica itd.).

Sustav se ne može uključiti:

- kada je ručica mjenjača u položaju praznog hoda ili je papučica spojke pritisnuta otprilike deset sekundi;
- kada je zategnuta parkirna kočnica;
- kada je pokrenuta dinamička kontrola vožnje (ESC).

Zahvati/popravci sustava

- u slučaju udarca, poravnanje radara i/ili kamere može se promijeniti te to može utjecati na njihov rad. Isključite funkciju i obratite se ovlaštenom zastupniku.
- Svaki zahvat na području na kojem se nalaze radar i/ili kamera (otklanjanje kvarova, zamjene, preinake vjetrobranskog stakla itd.) mora izvršiti ovlašteno osoblje.

Samo je ovlašteni servis kvalificiran za obavljanje zahvata na sustavu.



U slučaju smetnji na sustavu

Rad sustava mogu ometati ili oslabiti određeni uvjeti kao što su:

- kompleksni okoliš (željezni most, tunel itd.);
- loši vremenski uvjeti (snijeg, tuča, poledica itd.);
- loša vidljivost (po noći, magla itd.);
- slab kontrast između objekata (vozila, pješaka) i okoline (npr. pješak odjeven u bijelo na području prekrivenom snijegom itd.);
- zaslijepljenost (jako sunce, svjetla vozila iz suprotnog smjera itd.);
- vjetrobransko staklo prekriveno prljavštinom, ledom, snijegom, kapljicama vode itd.;
- ...

U takvim uvjetima sustav možda neće reagirati, možda će upozoriti vozača ili nehotice zakočiti.

Ograničenja u radu sustava

- Pri svakom pokretanju vozila, sustav izvodi kalibraciju u skladu s okruženjem vozila te se može isključiti na razdoblje između dvije i pet minuta.
- Vozilo koje vozi u suprotnom smjeru neće pokrenuti niti jedno upozorenje, niti će utjecati na rad sustava.
- Područja radara i kamere moraju se održavati čistima i na njima se ne smiju izvoditi preinake kako bi se omogućio ispravan rad sustava.
- Sustav možda neće jednako učinkovito reagirati na vozila malih dimenzija, poput motocikala, kao na ostala vozila.
- Sustav možda neće raditi optimalno ako je površina ceste skliska (kiša, snijeg, poledica itd.).
- Kako bi se osigurao ispravan rad, sustav mora prepoznati potpuni obris pješaka. Sustav ne može prepoznati sljedeće:
 - pješake u mraku ili u uvjetima slabog osvjetljenja;
 - djelomično vidljive pješake;
 - pješake niže od približno 80 cm;
 - pješake koji nose velike predmete;
 - ...

U takvim uvjetima sustav možda neće reagirati, možda će upozoriti vozača ili nehotice zakočiti.



Isključenje funkcije

Funkciju morate onemogućiti u sljedećim slučajevima:

- Oštećeno je područje kamere (npr. s unutarnje ili vanjske strane vjetrobranskog stakla).
- prednji je dio vozila oštećen (udarac, iskrivljenje, ogrebotina na radaru itd.)
- vozilo se vuče (u kvaru);
- vjetrobransko je staklo napuklo ili je iskrivljeno (nemojte popravljati taj dio vjetrobranskog stakla, zatražite od predstavnika marke da ga zamijeni)
- ne vozite po asfaltiranoj cesti.

U slučaju da se sustav ponaša na neuobičajeni način, isključite ga i obratite se ovlaštenom servisu.

Prekid funkcije

Aktivno kočenje možete u bilo kojem trenutku prekinuti kratkim pritiskom na papučicu gasa ili okretanjem kola upravljača u pokušaju izbjegavanja sudara.

MEHANIZMI ZA ISPRAVLJANJE I POMOĆ PRI VOŽNJI (1/5)

Ovisno o vozilu, sastoje se od:

- **ABS (sustav protiv blokiranja kotača);**
- **program za električnu stabilnost ESC s kontrolom protiv zanošenja u zavojima i sustavom protiv proklizavanja;**
- **pomoći pri naglom kočenju s, ovisno o vozilu, predviđanjem kočenja;**
- **sustav pomoći pri kretanju na uzbrdici;**
- **regenerativni kočioni sustav.**

Ostali sustavi pomoći pri vožnji opisani su na stranicama koje slijede.



Te funkcije su dodatne pomoći u slučaju kritične vožnje koje omogućavaju prilagođavanje ponašanja vozila želji vozača.

No te funkcije ne zamjenjuju vozača.

One ne pomiče granice mogućnosti vozila i ne smije poticati bržu vožnju.

One dakle ne mogu, u niti jednom trenutku, zamijeniti oprez i odgovornost vozača pri upravljanju (vozač uvijek mora predvidjeti iznenadne situacije koje se mogu dogoditi tijekom vožnje).

ABS (sustav protiv blokiranja kotača)

Prilikom intenzivnog kočenja ABS sprječava blokiranje kotača, te omogućuje kontrolu nad zaustavnim putom i očuvanje kontrole nad vozilom.

U tim uvjetima, moguće je izbjegavanje prepreke kočenjem. Osim toga, ovaj sustav omogućava optimalizaciju zaustavnog puta, posebice na tlu sa slabim prljanjem (vlažno tlo...).

Svako uključenje mehanizma očituje se jačim ili slabijim pulsiranjem koje se osjeća na papučici kočnice. ABS ni u kojem slučaju ne poboljšava "fizičke" performanse vozila vezane uz prljanje guma na tlo. Osnovna pravila opreza se dakle **obavezno** moraju poštivati (udaljenost između vozila...).

Stoga se, u hitnim slučajevima, preporuča **jak i stalan** pritisak na papučicu. Nije potrebno više puta uzastopno pritisnuti papučicu (pumpanje). ABS će promijeniti pritisak u kočionom sustavu.

MEHANIZMI ZA ISPRAVLJANJE I POMOĆ U VOŽNJI (2/5)

smetnje u radu

- Kontrolna svjetla  i  upaljena su na instrumentnoj ploči i popraćena, ovisno o vozilu, porukama “ABS provjerite”, “Provjerite kočnice” i “ESC Provjerite”: sustavi ABS, ESC i pomoć pri naglom kočenju isključeni su. **Kočenje je uvijek omogućeno;**
- ako su na instrumentnoj ploči uključena svjetla , ,  i **STOP** popraćena porukom “Kvar na kočionom sustavu”: **to znači da je došlo do kvara na kočionom sustavu.**

oba slučaja potražite savjet Predstavnika marke.



Vaše kočenje je djelomično osigurano. Uz to, **opasno je naglo kočiti** i obavezno je trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Pozovite Predstavnika marke.

Dinamička kontrola vožnje ESC s kontrolom protiv zanošenja u zavoju i sustavom protiv proklizavanja

Dinamička kontrola vožnje ESC

Ovaj sustav pomaže očuvanje kontrole nad vozilom u “kritičnim” situacijama (izbjegavanje prepreke, gubitak prljanjanja u zavoju...).

Princip rada

Senzor na upravljaču omogućava prepoznavanje putanje koju želi vozač.

Ostali senzori, koji se nalaze na vozilu, mjere stvarnu putanju.

Ovaj sustav uspoređuje volju vozača sa stvarnom putanjom vozila, te potonju ispravlja, ako je potrebno, upravljajući kočenjem određenih kotača i/ili snagom motora. Kada se sustav uključi, na instrumentnoj ploči tre-

peri kontrolno svjetlo .

Kontrola zanošenja u zavojima

Ovaj sustav poboljšava rad ESC u jakim zavojima (gubitak prljanjanja prednjeg ovjesa).

SUSTAV PROTIV PROKLIZAVANJA

Ovaj sustav pomaže pri smanjenju proklizavanja pogonskih kotača i kontroli vozila pri pokretanju, ubrzavanju ili usporavanju.

Princip rada

Pomoću senzora na kotačima, ovaj sustav mjeri i uspoređuje, u svakom trenutku, brzinu pogonskih kotača i ukazuje na njihovo povećanje broja okretaja. Ako jedan kotač počne proklizavati, sustav nameće njegovo kočenje sve dok pokretljivost ne postane kompatibilna s razinom prljanjanja ispod kotača.

MEHANIZMI ZA ISPRAVLJANJE I POMOĆ PRI VOŽNJI (3/5)

Smetnje u radu

Kada sustav otkrije smetnju u radu, poruka "ESC Provjerite" te kontrolna svjetla 

i  prikazuju se na instrumentnoj ploči. U tom se slučaju isključuju ESC i sustav protiv proklizavanja.

Potražite savjet Predstavnik marke.

Pomoć pri naglom kočenju

To je dodatni sustav ABS koji pomaže pri smanjenju zaustavnog puta vašeg vozila.

Princip rada

Sustav otkriva situacije kada je potrebno naglo kočenje. U tom slučaju kočioni sustav trenutno razvija najveću snagu i može pokrenuti regulaciju sustava ABS.

Kočioni sustav ABS je aktivan sve dok se ne otpusti papučica kočnice.

Pale se stop svjetla

Ovisno o vozilu, svjetla mogu zabljesnuti pri jakom usporavanju.

Predviđanje kočenja

Ovisno o vozilu, kada brzo otpustite papučicu gasa, sustav predviđa kočenje da bi se smanjio zaustavni put.

Posebni slučajevi

Prilikom upotrebe regulatora brzine :

- ako upotrebljavate papučicu gasa, kada je otpustite, sustav se može uključiti;
- ako ne upotrebljavate papučicu gasa, sustav se neće uključiti.

smetnje u radu

Kada sustav otkrije smetnju u radu, na instrumentnoj ploči pojavljuje se poruka "Provjerite kočnice" popraćena kontrolnim svjetlom .

Obratite se ovlaštenom zastupniku.



Te funkcije su dodatne pomoći u slučaju kritične vožnje koje omogućavaju prilagođavanje ponašanja vozila želji vozača.

Ove funkcije ne zamjenjuju vozača. **One ne pomiču granice mogućnosti vozila i ne smiju poticati bržu vožnju.** One dakle ne mogu, u niti jednom trenutku, zamijeniti oprez i odgovornost vozača pri upravljanju (vozač uvijek mora predvidjeti iznenadne situacije koje se mogu dogoditi tijekom vožnje).

MEHANIZMI ZA ISPRAVLJANJE I POMOĆ PRI VOŽNJI (4/5)

Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici

Ovisno o kutu nagiba, ovaj sustav pomaže vozaču prilikom kretanja na uzbrdici. Sprječava neželjeno kretanje vozila unazad, djelujući na automatsko zatezanje kočnica dok vozač makne nogu s papučice kočnice da bi pritisnuo papučicu gasa.

Rad sustava

Radi samo dok je ručica mjenjača u položaju koji nije **N** i dok je vozilo potpuno zaustavljeno (pritisnuta papučica kočnice).

Sustav zadržava vozilo otprilike **2 sekunde**. Zatim se kočnice postupno otpuštaju (vozilo kreće ovisno o nagibu).



Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici ne može u potpunosti spriječiti proklizavanje vozila unazad u svim slučajevima (jako strma uzbrdica...).

Vozač u svakom trenutku može pritisnuti papučicu kočnice i tako spriječiti proklizavanje vozila unazad.

Sustav za pomoć pri kretanju na uzbrdici ne smije se upotrebljavati za duže zaustavljanje: upotrijebite papučicu kočnice.

Ova funkcija nije namijenjena za imobilizaciju vozila na duži period.

Ako je potrebno, upotrijebite papučicu kočnice za zaustavljanje vozila.

Vozač i dalje mora biti posebno pažljiv na skliskim površinama ili onim sa slabim prianjanjem.

Postoji opasnost od teških ozljeda.

MEHANIZMI ZA ISPRAVLJANJE I POMOĆ PRI VOŽNJI (5/5)

Regenerativni kočioni sustav

Prilikom kočenja regenerativni kočioni sustav može pretvoriti energiju stvorenu usporavanjem vozila u električnu energiju.

Time se puni pogonski akumulator od 400 V i omogućava veći doseg vozila.

smetnje u radu

-  pali se na instrumentnoj ploči popraćeno porukom "Check braking system": **sustav za pomoć pri kočenju i dalje je funkcionalan.**

U tim uvjetima osjećaj pritiska na papučicu kočnice može se razlikovati.

Preporučujemo da kočnicu pritisnete snažno i bez prekida.

Potražite savjet Predstavnika marke.

- Kontrolno svjetlo  upaljeno je na instrumentnoj ploči i popraćeno porukom "Kvar u kočionom sustavu": **to ukazuje na kvar u kočionom sustavu.**

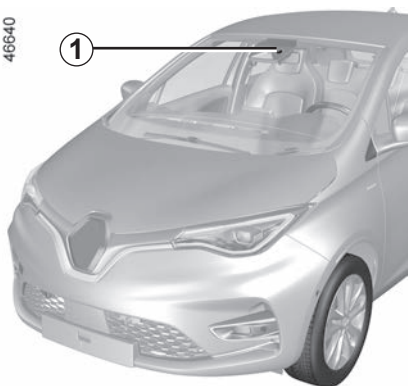
Nazovite ovlaštenog predstavnika marke.



Kontrolno svjetlo  nalaže, zbog vaše sigurnosti, obavezno trenutno zaustavljanje u skladu s uvjetima u prometu. Zaustavite vaše vozilo i nemojte ponovno pokretati motor. Nazovite ovlaštenog zastupnika.

UPOZORENJE NA IZLAZAK IZ VOZNE TRAKE (1/4)

46640



Na temelju informacija koje prenosi kamera **1**, funkcija upozorava vozača pri prelasku pune ili isprekidane crte ili prilikom približavanja rubu ceste (pregradi, prepreci, pločniku, nasipu itd.) bez uključenih pokazivača smjera.

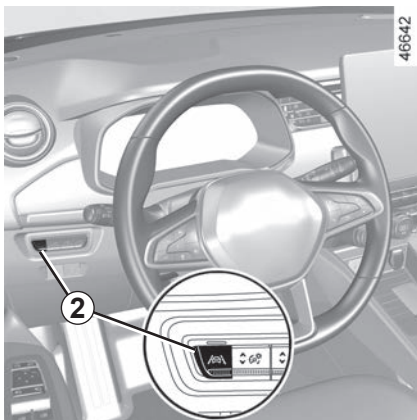
Napomena: provjerite da vjetrobransko staklo nije prekriveno prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Funkcija upozorenja na izlazak iz prometne trake ne ispravlja putanju vozila.

UPOZORENJE NA IZLAZAK IZ VOZNE TRAKE (2/4)



Uključivanje/isključivanje

Da biste uključili funkciju, pritisnite prekidač **2** onoliko puta koliko je potrebno za odabir funkcije "Upozorenje na izlazak iz vozne trake" na instrumentnoj ploči. Na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Izlazite iz vozne trake" i kontrolno svjetlo .

Da biste funkciju onemogućili, pritisnite prekidač **2** onoliko puta koliko je potrebno za odabir opcije "Upozorenje trake isključeno" (ili, ovisno o vozilu, opcije "Pracenje trake isključeno") na instrumentnoj ploči. Kontrolno

svjetlo  na instrumentnoj ploči se gasi.

Rad

Kad je funkcija uključena, kontrolno svjetlo

 te lijeva i desna crta **3** prikazuju se u sivoj boji na instrumentnoj ploči.

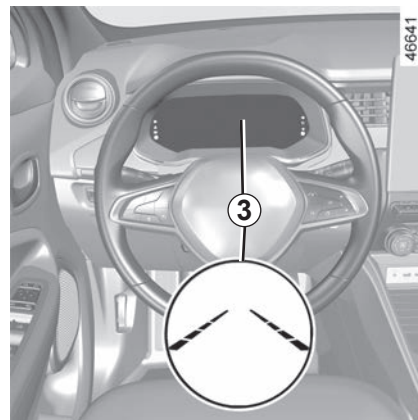
Funkcija je spremna upozoriti ako:

- brzina vozila je između otprilike 70 km/h i 180 km/h

i

- kontrolno svjetlo  i pokazivači lijeve/desne crte **3** prikazani su u bijeloj boji.

Funkcija upozorenja pokreće se ako vozilo prijeđe crtu ili se približava rubu ceste (pregradi, prepreci, pločniku, nasipu itd.) bez uključenih pokazivača smjera.



Funkcija upozorava vozača:

- vibriranjem upravljača

i

- kontrolno svjetlo  i pokazivač prijeđene crte **3** postaju crveni.

Pri svakom pokretanju vozila, funkcija nastavlja način rada koji je bio pohranjen u trenutku posljednjeg zaustavljanja motora.

UPOZORENJE NA IZLAZAK IZ VOZNE TRAKE (3/4)

Privremeno nije dostupan u sljedećim situacijama:

- vrlo brzi prelazak crte;
- stalna vožnja po crti
- približno četiri sekunde nakon promjene vozne trake
- oštri zavoji;
- smanjena vidljivost
- uključivanje jednog od pokazivača smjera
- intenzivno ubrzavanje itd.

Kada funkcija nije dostupna, kontrolno

svjetlo  te kontrolna svjetla lijevog/desnog pokazivača korekcije na instrumentnoj ploči postaju sive boje.

Uvjeti u kojima se sustav ne uključuje

Sustav se ne može uključiti u sljedećim slučajevima:

- uključena je brzina za vožnju unatrag
- vidno polje kamere je zaklonjeno
- prikazano je kontrolno svjetlo **STOP**.

Kontrolno svjetlo  i pokazivači lijeve/desne crte na instrumentnoj ploči postaju sive boje.

Podešavanja

Dok je vozilo zaustavljeno i dok motor radi, na multimedijском zaslonu **4** odaberite izbornik "Postavke", karticu "Vozilo", izbornik "Asist. U vožnji" te zatim "Kolnički trak":

- "Intenzitet vibriranja": podešavanje razine vibriranja upravljača
- "Upozorenje": podesite razinu osjetljivosti za otkrivanje rubnih crta. Da biste to učinili, odaberite:
 - "Late": crta otkrivena prilikom prelaska;
 - "Standardno": crta otkrivena prilikom približavanja;
 - "Early": otkrivena crta u blizini.

Više informacija potražite u knjižici uputstva multimedijског sustava.



smetnje u radu

U slučaju kvara pokazivači lijeve i desne crte (te, ovisno o stilu prikaza, kontrolno svjetlo

) isključuju se ili ostaju zasivljeni na instrumentnoj ploči.

U nekim se slučajevima na instrumentnoj ploči prikazuje i poruka "provjeriti prednju kameru" ili kontrolno svjetlo .

Obratite se ovlaštenom zastupniku.

UPOZORENJE NA IZLAZAK IZ VOZNE TRAKE (4/4)



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Zahvati/popravci sustava

- U slučaju udarca može se promijeniti poravnanje kamere i to može utjecati na njezin rad. Isključite funkciju, a zatim se obratite ovlaštenom zastupniku.
 - Svaki zahvat na području na kojem se nalazi kamera (otklanjanje kvarova, zamjene, preinake vjetrobranskog stakla itd.) mora izvršiti ovlašteno osoblje.
- Samo je Predstavnik marke ovlašten za obavljanje zahvata na sustavu.

U slučaju smetnji na sustavu

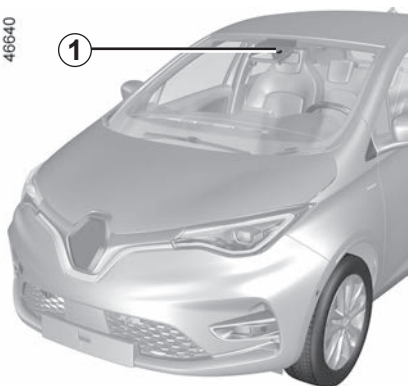
Rad sustava mogu ometati ili oslabiti određeni uvjeti kao što su:

- vjetrobransko staklo prekriveno prljavštinom, ledom, snijegom, kapljicama vode itd.;
- složeno okruženje (tunel itd.);
- loši vremenski uvjeti (snijeg, tuča, poledica, kiša itd.)
- loša vidljivost (po noći, magla itd.);
- oznake na cesti su nepravilne ili se teško razaznaju (npr. djelomično su izbrisane, prekomjerno su razmaknute, cestovna površina je izobličena)
- zaslijepljenost (jako sunce, svjetla vozila iz suprotnog smjera itd.);
- uska, zavojita ili valovita cesta (oštri zavoji itd.);
- vozilo na maloj udaljenosti iza vas u istoj prometnoj traci.

Opasnost od lažnih upozorenja ili neprikazivanja upozorenja

SUSTAV POMOĆI ZA ODRŽAVANJE VOZNE TRAKE (1/5)

46640



Na temelju informacija koje prenosi kamera **1**, funkcija pokreće korektivnu radnju na sustavu upravljanja vozila u slučaju prelaska pune ili isprekidane crte ili prilikom približavanja rubu ceste (pregradi, prepreci, pločniku, nasipu itd.) bez uključene pokazivača smjera.

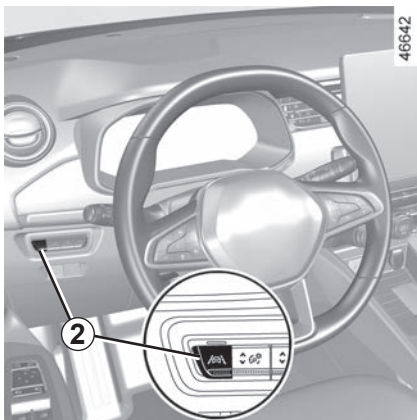
U bilo kojem trenutku možete pomoću upravljača **preuzeti kontrolu nad vozilom.**

Napomena: provjerite da vjetrobransko staklo nije prekriveno prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

SUSTAV POMOĆI ZA ODRŽAVANJE VOZNE TRAKE (2/5)



Uključivanje/isključivanje

Da biste uključili funkciju, pritisnite prekidač **2** onoliko puta koliko je potrebno za odabir funkcije "Sustav pomoći za održavanje vozne trake" na instrument ploči.

Na instrumentnoj se ploči prikazuje poruka "Pracenje trake ukljuceno" i kontrolno svjetlo .

Kad je sustav pomoći za održavanje vozne trake uključen, funkcija "Upozorenje na izlazak iz vozne trake" automatski se uključuje.
➡ 2.35.

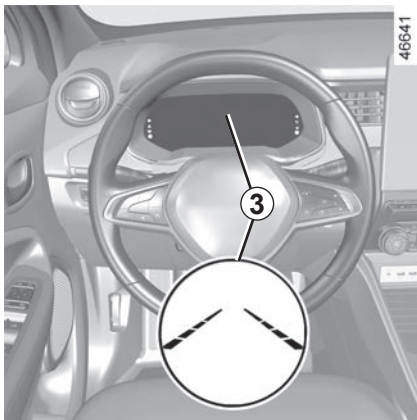
Da biste funkciju onemogućili, pritisnite prekidač **2** onoliko puta koliko je potrebno za odabir opcije "Pracenje trake iskljuceno" na instrumentnoj ploči.

Kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči se gasi.

Napomena: isključivanje funkcije "Sustav pomoći za održavanje vozne trake" uzrokuje isključivanje funkcije "Upozorenje na izlazak iz vozne trake".

Pri svakom pokretanju vozila, funkcija nastavlja način rada koji je bio pohranjen u trenutku posljednjeg zaustavljanja motora.

SUSTAV POMOĆI ZA ODRŽAVANJE VOZNE TRAKE (3/5)



Rad

Kad je funkcija uključena, kontrolno svjetlo  te lijeva i desna crta **3** prikazuju se u sivoj boji na instrumentnoj ploči.

Funkcija je postavljena tako da se uključuje kad se vozilo kreće brzinom između otprilike 70 km/h i 180 km/h te ako su kon-

trolno svjetlo  i pokazivači korekcije **3** prikazani u bijeloj boji.

Funkcija djeluje ako vozilo prijeđe crtu ili se približava rubu ceste (pregradi, prepreci, pločniku, nasipu itd.) bez uključenih pokazivača smjera.

U tim slučajevima:

- funkcija pokreće radnju na sustavu upravljanja vozila s ciljem ispravka putanje vozila
- kontrolno svjetlo  i pokazivač **3** na instrumentnoj ploči na strani prijedene crte postaje žut.

Napomena: u zavojima funkcija dopušta lagano “rezanje” zavoja.

Ako korektivna radnja na sustavu upravljanja nije dovoljna, kontrolno svjetlo  i pokazivač **3** na instrumentnoj ploči na strani prijedene crte postaju crveni, popraćeni vibriranjem kola upravljača.

Poseban slučaj

Ako sustav više ne otkriva nikakvu radnju vozača na upravljaču vozila, na instrumentnoj se ploči pali kontrolno svjetlo  u žutoj boji s porukom: “Drži ruke na volanu” i zvučnim signalom.

Zvučni signal oglašava se popraćen kontrolnim svjetlom i porukom dok vozač ne preuzme kontrolu.

Ispravljanje putanje možete u svakom trenutku prekinuti pomicanjem upravljača.

SUSTAV POMOĆI ZA ODRŽAVANJE VOZNE TRAKE (4/5)

Privremeno nije dostupan u sljedećim situacijama:

- Vrlo brzi prelazak crte;
- stalna vožnja po crti;
- približno četiri sekunde nakon promjene vozne trake;
- oštri zavoji;
- smanjena vidljivost;
- uključivanje jednog od pokazivača smjera;
- jako ubrzanje;
- naglo kočenje;
- ...

Ako funkcija nije dostupna, kontrolno svjetlo



te kontrolna svjetla lijevog/desnog pokazivača korekcije **3** prikazuju se u sivoj boji na instrumentnoj ploči.



Uvjeti u kojima se sustav ne uključuje

Sustav se ne može uključiti u sljedećim slučajevima:

- uključena je brzina za vožnju unatrag
- vidno polje kamere je zaklonjeno
- prikazano je kontrolno svjetlo **STOP**.

Kontrolno svjetlo  i kontrolna svjetla pokazivača lijeve/desne crte prikazuju se u sivoj boji na instrumentnoj ploči.

Podešavanja

Dok je vozilo zaustavljeno i dok motor radi, na multimedijском zaslonu **4** odaberite izbornik "Postavke", karticu "Vozilo", izbornik "Asist. U vožnji" te zatim "Kolnički trak":

- "Intenzitet vibriranja": podešavanje vibriranja upravljača za funkciju "Upozorenje na izlazak iz vozne trake"
- "Upozorenje": podesite razinu osjetljivosti za otkrivanje rubnih crta. Da biste to učinili, odaberite:
 - "Late": crta otkrivena prilikom prelaaska;
 - "Standardno": crta otkrivena prilikom približavanja;
 - "Early": otkrivena crta u blizini.

Više informacija potražite u knjižici uputstva multimedijского sustava.

smetnje u radu

Kada sustav otkrije smetnju u radu, kontrolno svjetlo  svijetli na instrumentnoj ploči, s porukom "provjeriti prednju kameru". Obratite se ovlaštenom zastupniku.

SUSTAV POMOĆI ZA ODRŽAVANJE VOZNE TRAKE (5/5)



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Zahvati/popravci sustava

- U slučaju udarca može se promijeniti poravnanje kamere i to može utjecati na njezin rad. Isključite funkciju i obratite se ovlaštenom zastupniku.
 - Svaki zahvat na području na kojem se nalazi kamera (otklanjanje kvarova, zamjene, preinake vjetrobranskog stakla itd.) mora izvršiti ovlašteno osoblje.
- Samo je Predstavnik marke ovlašten za obavljanje zahvata na sustavu.

U slučaju smetnji na sustavu

Rad sustava mogu ometati ili oslabiti određeni uvjeti kao što su:

- vjetrobransko staklo prekriveno prljavštinom, ledom, snijegom, kapljicama vode itd.;
- složeno okruženje (tunel itd.);
- loši vremenski uvjeti (snijeg, tuča, poledica, kiša itd.)
- loša vidljivost (po noći, magla itd.);
- oznake na cesti su nepravilne ili se teško razaznaju (npr. djelomično su izbrisane, prekomjerno su razmaknute, cestovna površina je izobličena)
- zasljepljenost (jako sunce, svjetla vozila iz suprotnog smjera itd.);
- uska, zavojita ili valovita cesta (oštri zavoji itd.);
- vozilo na maloj udaljenosti ispred vas u istoj prometnoj traci.

U tom slučaju "Pomoć za ostajanje u traci" može neispravno reagirati ili uopće ne reagirati.

Postoji opasnost od neželjene i neispravne korekcije putanje ili se putanja uopće neće korigirati.

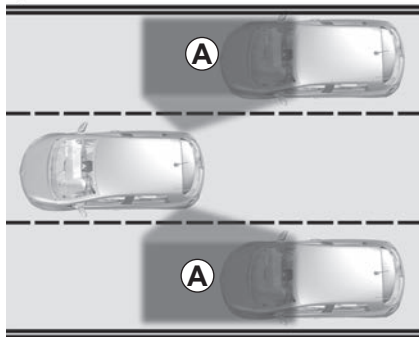
Isključenje rada

Funkciju morate onemogućiti u sljedećim slučajevima:

- područje kamere oštećeno je (na vjetrobranskom staklu ili na unutrašnjem retrovizoru);
- cesta je skliska (snijeg, poledica, voda na cesti, šljunak itd.);
- loša vidljivost (noć, magla itd.);
- vjetrobransko je staklo napuklo ili iskrivljeno (nemojte popravljati taj dio vjetrobranskog stakla, zatražite od ovlaštenog zastupnika da ga zamijeni);
- vozilo vuče prikolicu ili kamp-prikolicu;
- vozilo ulazi u područje s različitom horizontalnom signalizacijom (područje na kojem se izvode radovi na cesti itd.).

UPOZORENJE ZA MRTVI KUT (1/5)

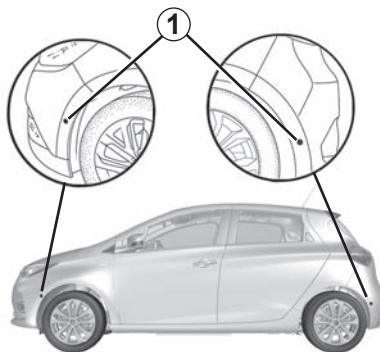
46643



Ovaj sustav upozorava vozača kada se drugo vozilo nalazi u području njegova dosega **A**.

Sustav se uključuje kada je brzina vozila između otprilike 30 km/h i 140 km/h.

Ova funkcija koristi senzore **1** postavljene na prednjem i stražnjem braniku obje strane.



46694

Osobitost

Pazite da senzori nisu zaklonjeni (prljavština, blato, snijeg...).

Ako je jedan od senzora zaklonjen, na instrumentnoj će se ploči prikazati poruka "Mrtva točka očistite senzor". Očistite senzore.



Ova je funkcija dodatni sustav za pomoć koji upozorava na prisutnost drugog vozila u području mrtvog kuta vašeg vozila.

Ona dakle ne može, u niti jednom trenutku, zamijeniti oprez i odgovornost vozača pri vožnji.

Vozač mora uvijek biti spreman na iznenadne događaje tijekom vožnje: uvijek pazite da se u području mrtvog kuta ne nalaze pomične prepreke (poput djeteta, životinje, kolica ili bicikle) ili mali, uski predmeti kao što su kamenje ili stupovi.

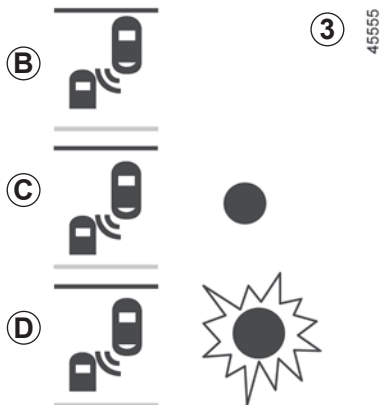
UPOZORENJE ZA MRTVI KUT (2/5)



Uključivanje/isključivanje

Dok je vozilo zaustavljeno i dok motor radi, na multimedijском zaslону 2 odaberite izbornik "Postavke", karticu "Vozilo", izbornik "Asist. U vožnji" te "Upozorenje o mrtvom kutu", a zatim odaberite "ON" ili "OFF".

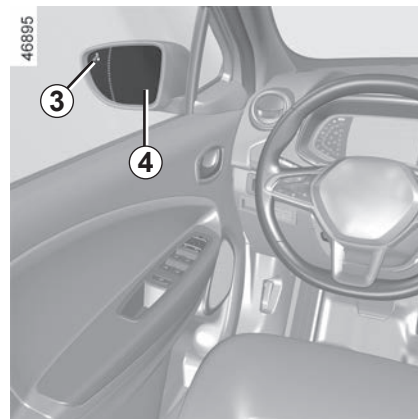
Kapacitet dosega sustava utemeljen je na širini standardnog prometnog traka. Ako vozite u uskom prometnom traku, moguće je otkrivanje vozila u drugim voznim trakovima.



Pokazivač 3

Pokazivač 3 se nalazi se na svakom od retrovizora 4.

Napomena: redovito čistite retrovizore 4 kako bi pokazivači bili vidljivi 3.



Rad

Ta funkcija prikazuje upozorenje:

- kada je brzina vozila od približno 30 km/h do 140 km/h;
- kada se vozilo nalazi u području mrtvog kuta i kreće se u istom smjeru kao vaše vozilo.

Ako vozilo pretječe neko drugo vozilo, pokazivač 3 će se uključiti samo ako se pretjecano vozilo nalazi u mrtvom kutu dulje od jedne sekunde.

UPOZORENJE ZA MRTVI KUT (3/5)

Prikaz B

Funkcija je uključena i ne otkriva nijedno vozilo.

Prikaz C

Prvo upozorenje: kontrolno svjetlo **3** znači da je otkriveno vozilo u području mrtvog kuta.

Prikaz D

Dok je uključen pokazivač smjera, pokazuje vač **3** treperi kada sustav otkrije vozilo u području mrtvog kuta na strani u koju se spremate okrenuti kolo upravljača. Ako isključite pokazivač smjera, pokazivač upozorenja prelazi na prvo upozorenje (prikaz **C**).



Zbog senzora ugrađenih u odbojнике, sve zahvate (popravka, zamjene, sitnih prepravaka na boji...) mora obavljati stručno osoblje.



3

45555

Uvjeti kada sustav neće raditi

- Ako objekt nije u pokretu;
- ako je promet gust;
- pri vožnji zavojitim cestama;
- ako prednji i stražnji senzori istodobno otkriju objekt (npr. dugački kamion).
- ...

Smetnje u radu

Ako sustav otkrije pogrešku, na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Provjerite upozo za mrtvu tocku". Nazovite ovlaštenog zastupnika.



Kapacitet dosega sustava utemeljen je na širini standardnog prometnog traka. Ako vozite širim prometnim trakom, sustav možda neće otkriti vozilo u mrtvom kutu.

U slučaju izloženosti snažnom elektromagnetskom zračenju (vožnja ispod vodova pod visokim naponom) ili u jako lošim meteorološkim uvjetima (jaka kiša, snijeg itd.), može doći do trenutnog poremećaja u radu sustava. Budite opretni i pratite uvjete u prometu.

Postoji opasnost od nesreće.

UPOZORENJE ZA MRTVI KUT (4/5)



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Vozač uvijek mora prilagoditi brzinu uvjetima u prometu neovisno o porukama sustava.

Sustav se ni u kojem slučaju ne smije povezati sa senzorom prepreke ili sustavom protiv sudara.

Zahvati/popravci sustava

- U slučaju udarca može se promijeniti usmjerenje senzora, što može utjecati na njihov rad. Isključite funkciju i obratite se ovlaštenom zastupniku.
- Svaki zahvat na području na kojem se nalaze senzori (popravci, zamjene itd.) mora izvršiti kvalificirani stručnjak.

Samo je ovlašteni servis kvalificiran za obavljanje zahvata na sustavu.

U slučaju smetnji na sustavu

Rad sustava mogu ometati ili oslabiti određeni uvjeti kao što su:

- kompleksno okruženje (metalni mostovi, tuneli, ceste s preprekama na rubovima itd.).
- loši vremenski uvjeti (snijeg, tuča, poledica...).

Opasnost od lažnih upozorenja ili neprikazivanja upozorenja

U slučaju da se sustav ponaša na neuobičajeni način, isključite ga i obratite se ovlaštenom servisu.

UPOZORENJE ZA MRTVI KUT (5/5)



Ograničenja u radu sustava

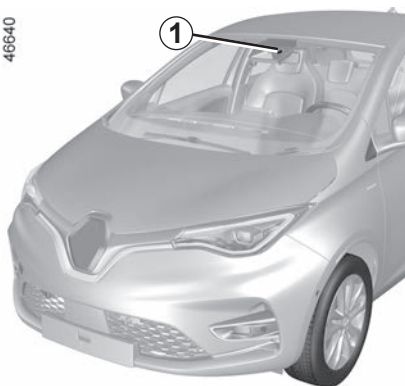
- Za ispravan rad sustava senzori moraju biti čisti te ih se ne smije izmjenjivati.
- Manje objekte koji se kreću u blizini vozila (motocikle, bicikle, pješake itd.) sustav možda neće prepoznati.
- Prilikom ulaska vozila u zavoje i krivine sustav može privremeno prestati otkrivati vozila u susjednim voznim trakama.
- Sustav možda neće reagirati kad je prisutna značajna razlika u brzini u odnosu na ostala vozila.
- Ako vaše vozilo pretječe dugo vozilo (npr. teško teretno vozilo pretječe brzinom sličnom brzini vašeg vozila), sustav će možda prekinuti upozorenje prije kraja manevra.
- Vozilo vozi zavojitom cestom.

Isključenje funkcije

Morate onemogućiti funkciju ako je su oštećeni senzori (obloga stražnjeg branika).

OTKRIVANJE PROMETNIH ZNAKOVA (1/4)

46640



Sustav otkriva znakove ograničenja brzine uz cestu i prikazuje ograničenje brzine na instrumentnoj ploči.

Uglavnom upotrebljava informacije s kamere **1** pričvršćene na vjetrobranskom staklu iza retrovizora.

Napomena: provjerite da vjetrobransko staklo nije prekriveno prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.

Za vozila koja su njime opremljena, sustav upotrebljava informacije iz sustava za navigaciju.

Kada je uključen ograničivač brzine, moći ćete prilagoditi referentnu brzinu ograničenja brzini koju prikazuje sustav.

U slučaju prekoračenja ograničenja brzine, ploča s prikazom se mijenja da bi se o tome upozorilo vozača.

Za vozila opremljena navigacijskim sustavom i ako vozilo vozi u zemlji u kojoj se mjerne jedinice za brzinu razlikuju od onih vozila, sustav prikazuje znak ograničenja brzine u jedinici zemlje kao i preračunatu vrijednost ograničenja brzine u jedinici instrumentne ploče vozila.

U zemljama koje primjenjuju smanjenje ograničenja brzine po kišnom vremenu na određenim vrstama ceste, na vozilima opremljenim navigacijskim sustavom sustav može promijeniti ograničenu brzinu nakon nekoliko sekundi brisanja vjetrobranskog stakla.

Posebni slučajevi

Sustav ne uzima u obzir iznimna ograničenja kao što su na primjer dani s osobito velikim zagađenjem zraka.

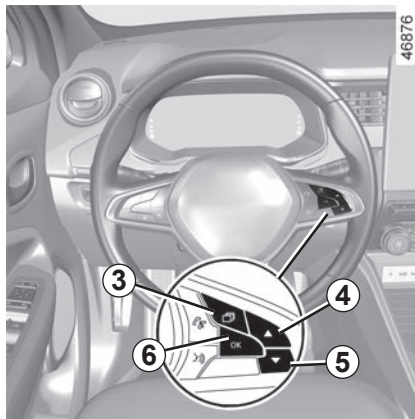
OTKRIVANJE PROMETNIH ZNAKOVA (2/4)



Uključivanje/isključivanje sustava

Vozila opremljena multimedijским zaslonom.

Dok je vozilo zaustavljeno i dok motor radi, na multimedijском zaslonu **2** odaberite izbornik "Postavke", karticu Vozilo, izbornik "Asist. U vožnji" te "Prepoznavanje prometnih znakova", a zatim odaberite "ON" ili "OFF".



Kada je funkcija uključena, ovisno o lokalnim propisima, možete aktivirati opciju "Prikaz rizičnog područja". Sustav će vas upozoriti o udaljenosti koja vas dijeli od takvog područja sve dok vozite tim područjem.

Vozila koja nisu opremljena multimedijским zaslonom

- Dok je vozilo zaustavljeno, pritisnite prekidač **3** onoliko puta koliko je potrebno da dođete do kartice "Vozilo".

- Uzastopce pritisćite komandu **4** ili **5** da biste došli do izbornika "Postavke". Pritisnite prekidač **6 OK**;
- Uzastopce pritisćite komandu **4** ili **5** da biste došli do izbornika "POMOĆ U VOŽNJI". Pritisnite prekidač **6 OK**;
- Uzastopce pritisćite komandu **4** ili **5** da biste došli do izbornika "Upozorenje za brzinu" i pritisnite prekidač **6 OK**.
- Pritisnite prekidač **6 OK** za uključivanje ili isključivanje funkcije:



funkcija je uključena

funkcija je isključena

OTKRIVANJE PROMETNIH ZNAKOVA (3/4)



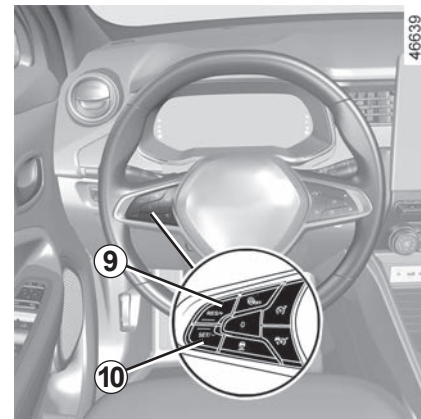
Način rada

Kontrolna svjetla

Funkcija omogućuje prikaz sljedećih kontrolnih svjetala:

- 7 prometni znakovi ograničenja brzine
- 8 dodatni prometni znakovi (početak ili kraj zone "Zabrana pretjecanja", ograničenje brzine na skliskoj cesti, brzina u slučaju vuče stambene prikolice, ograničenje brzine s trajanjem važenja itd.)

U slučaju prekoračenja ograničenja brzine, krug oko ploče treperi (kontrolno svjetlo 7) popraćen zvučnim signalom koji upozorava vozača.



Promjena ograničene brzine

Ako se obavijest o ograničenju brzine razlikuje od otkrivene vrijednosti brzine, držite pritisnutim sljedeće prekidače:

- 9 (RES/+) za povećanje vrijednosti brzine koja se navodi u obavijesti do vrijednosti otkrivene brzine
- 10 (SET/-) za smanjenje vrijednosti brzine koja se navodi u obavijesti do vrijednosti otkrivene brzine.

OTKRIVANJE PROMETNIH ZNAKOVA (4/4)

smetnje u radu

Sustav ne može otkriti ograničenje brzine ako;

- vjetrobransko staklo nije čisto;
- sunce zaslijepljuje kameru;
- vidljivost nije dovoljna (noć, magla,);
- su znakovi nečitki (snijeg,...) ili zaklonjeni (drugim vozilom ili stablima);
- informacije koje sustav navigacije daje nisu ažurirane.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom.

Vozač uvijek mora prilagoditi brzinu uvjetima u prometu neovisno o porukama sustava.

Sustav otkriva znakove ograničenja brzine i ne otkriva druge znakove (npr. ulazak u gradska područja/izlazak iz gradskih područja itd.).

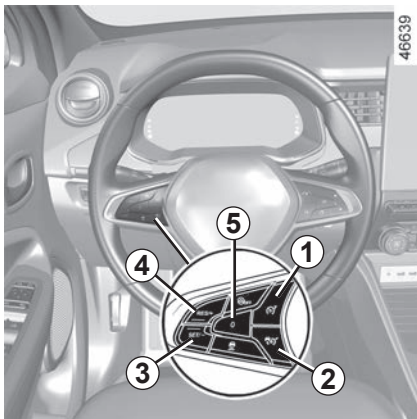
Sustav možda neće otkriti sve znakove ograničenja brzine ili ih može pogrešno protumačiti.

Vozač ne smije zanemariti znakove koje sustav ne otkriva i mora se pridržavati prometnih znakova i propisa zakona o prometu.

U slučaju loše vidljivosti (magla, snijeg, led,...), sustav možda neće obavijestiti vozača na odgovarajuće ograničenje.

Vozač uvijek mora prilagoditi brzinu uvjetima u prometu neovisno o porukama sustava.

OGRANIČIVAČ BRZINE (1/4)



Ograničivač brzine je funkcija koja vam pomaže da ne prijeđete brzinu vožnje koju ste odabrali, a koja se naziva **ograničena brzina**.

Ograničivač brzine možete povezati s funkcijom "Otkrivanje prometnih znakova". ➡ 2.49.

Komande

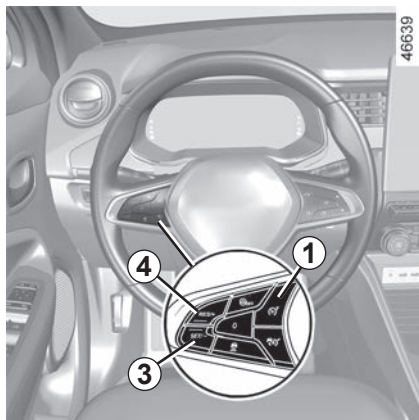
- 1 Prekidač za uključivanje/isključivanje ograničivača brzine.
- 2 Prekidač za uključivanje/isključivanje regulatora brzine.
- 3 Prekidač za uključivanje i smanjenje ograničenja brzine (SET/-).
- 4 Prekidač za uključivanje i povećanje ograničenja brzine ili za postavljanje pohranjenog ograničenja brzine (RES/+).
- 5 Stavljanje funkcije stanje pripravnosti (s memoriranjem ograničene brzine (0).

Vožnja

Kada je određeno ograničenje brzine postavljeno, ali ne i dosegnuto, vožnja je slična kao na vozilu bez funkcije ograničivača brzine.

Čim dosegnete pohranjenu brzinu, djelovanjem na papučicu gasa neće se moći prekoračiti programirana brzina, osim u slučaju potrebe (vidi članak "Prekoračenje ograničene brzine").

OGRANIČIVAČ BRZINE (2/4)



Pokretanje

Pritisnite prekidač **1**. Kontrolno svjetlo **6** prikazuje se u sivoj boji. Na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Ograničivač brzine aktiviran" popraćena crticama, ukazujući na uključenu funkciju ograničivača brzine, koja čeka na pohranu ograničenja brzine.



Za pohranjivanje trenutne brzine pritisnite prekidač **4** (RES/+) ili prekidač **3** (SET/-): ograničenje brzine zamjenjuje crtica i, ovisno o vozilu, kontrolno svjetlo **6** prikazuje se u bijeloj boji.

Minimalna pohranjena brzina će biti 30 km/h.

OGRANIČIVAČ BRZINE (3/4)



Promjena ograničene brzine

Možete promijeniti ograničenu brzinu djelovanjem (isprekidanim ili stalnim pritiskom) na:

- prekidač **4** (RES/+) za povećanje brzine;
- prekidač **3** (SET/-) za smanjivanje brzine.

Prekoračenje ograničene brzine

U svakom trenutku je moguće prijeći ograničenu brzinu, za to: pritisnite **snažno i do kraja** papučicu gada (preko "tvrdog oslonca").

Za vrijeme prekoračenja brzine, ograničena brzina treperi u crvenoj boji na instrumentnoj ploči. Zatim otpustite papučicu gasa: funkcija ograničivača brzine vraća se čim postignete brzinu koja je manja od upamćene brzine.

Funkcija ne može održati ograničenu brzinu

Prilikom vožnje niz strmi nagib sustav možda neće održavati ograničenje brzine: ograničenje brzine treperit će u crvenoj boji na instrumentnoj ploči, a zvučni signal će se oglašavati u redovitim intervalima da bi vas obavijestio o toj situaciji.

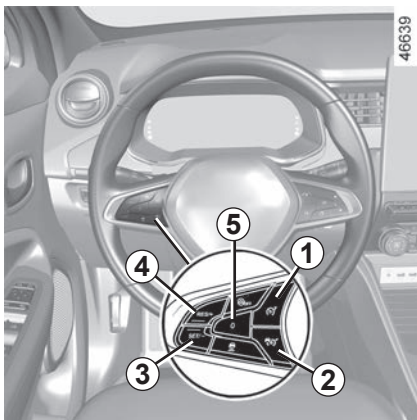


Ako ograničivač brzine nije dostupan (nakon nekoliko pokušaja uključivanja), obratite se ovlaštenom zastupniku.



Funkcija ograničivač brzine ni u kojem slučaju ne utječe na kočioni sustav.

OGRANIČIVAČ BRZINE (4/4)



Stavljanje funkcije u stanje pripravnosti

Funkcija ograničivača brzine prelazi u stanje mirovanja ako djelujete na prekidač **5** (0). Ograničenje brzine je pohranjeno i prikazano u sivoj boji na instrumentnoj ploči.

Pozivanje ograničene brzine

Ako je brzina pohranjena, može se pozvati pritiskom na prekidač **4**.



Isključivanje funkcije

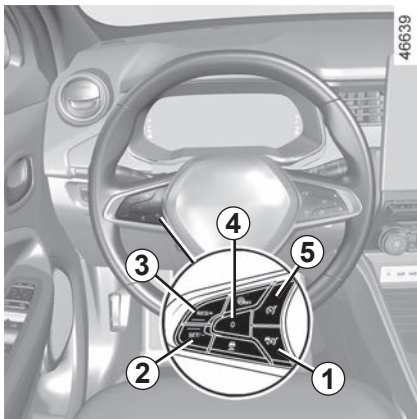
Funkcija ograničivača brzine prekida se u sljedećim situacijama:

- Kada pritisnete prekidač **1**. U tom slučaju brzina se više ne pohranjuje.
- Kada pritisnete prekidač **2**. U tom slučaju odabire se regulator brzine te nema pohranjene brzine.

Kontrolno svjetlo **6** nestaje s instrumentne ploče kao potvrda da funkcija više nije uključena.

Kada je ograničivač u stanju mirovanja, pritiskom prekidača **3** ponovno se uključuje funkcija, a da se ne uzima u obzir upamćena brzina: brzina kojom vozilo vozi je ona koja se uzima u obzir.

REGULATOR BRZINE (1/5)



Regulator brzine funkcija je koja vam pomaže u održavanju vaše brzine vožnje na stalnoj vrijednosti koju ste izabrali, a naziva se **putna brzina**.

Putnu brzinu moguće je postaviti na bilo koju vrijednost iznad 30 km/h.

Komande

- 1 Prekidač za uključivanje/isključivanje regulatora brzine.
- 2 Prekidač za uključivanje i smanjenje putne brzine (**SET/-**).
- 3 Prekidač za uključivanje i povećanje putne brzine ili za pozivanje upamćene putne brzine (**RES/+**).
- 4 Stavljanje funkcije u mirovanje (s memoriranjem putne brzine) (**0**).
- 5 Prekidač za uključivanje/isključivanje ograničivača brzine.



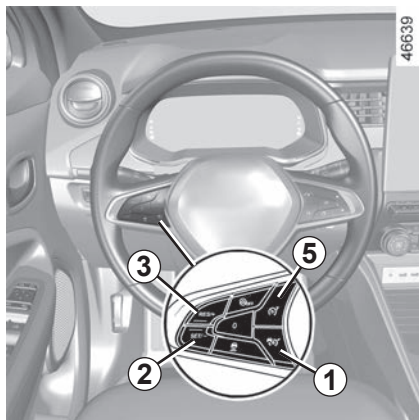
Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji.

Ta funkcija ni u kojem slučaju ne može zamijeniti vozačevu obvezu poštovanja ograničenja brzine i oprez. Vozač mora uvijek imati kontrolu nad vozilom.

Regulator brzine se ne smije upotrebljavati kod gustog prometa, na zavojitoj ili skliskoj cesti (poledica, voda na cesti, šljunak) i kod nepovoljnih meteoroloških uvjeta (magla, kiša, bočni vjetar...).

Opasnost od nesreće.

REGULATOR BRZINE (2/5)

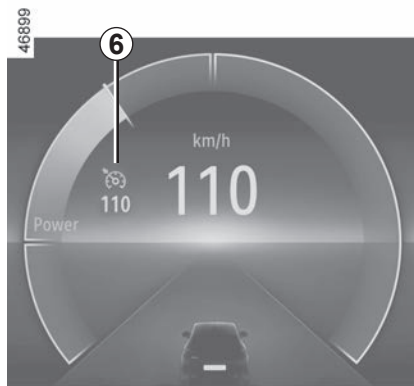


Pokretanje

Pritisnite prekidač **1**.

Kontrolno svjetlo **6** prikazuje se u sivoj boji.

Na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Tempomat aktiviran" popraćena crticama, ukazujući na uključenu funkciju regulatora brzine, koja čeka na memoriranje putne brzine.



Namještanje brzine

Pri stabilnoj brzini iznad približno 30 km/h pritisnite prekidač **2 (SET/-)** ili prekidač **3 (RES/+)** : funkcija je uključena, a u obzir je uzeta trenutna brzina.

Putna brzina zamjenjuje crtice. Uključivanje regulatora brzine potvrđuje se prikazom upamćene brzine i kontrolnog svjetla **6** u zelenoj boji.

Ako pokušate uključiti funkciju pri brzini manjoj od 30 km/h, prikazat će se poruka "Brzina netočna" i funkcija će ostati isključena.

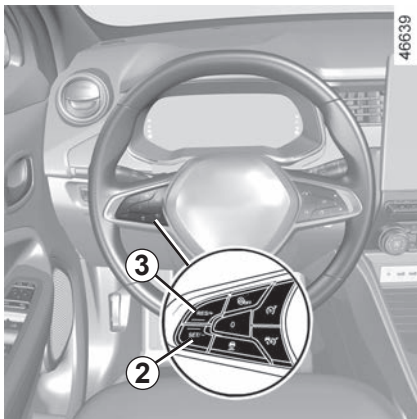
Vožnja

Kada je određena putna brzina registrirana, a funkcija regulatora brzine uključena, možete maknuti nogu s papučice gasa.



Napominjemo da noge moraju ostati u blizini papučica kako biste bili spremni reagirati u hitnim slučajevima.

REGULATOR BRZINE (3/5)



Promjena namještene brzine

Putnu brzinu možete mijenjati uzastopnim pritiscima na:

- prekidač **2 (SET/-)** za smanjenje brzine;
- prekidač **3 (RES/+)** za povećanje brzine.

Napomena: držite pritisnutim jedan od prekidača da biste promijenili brzinu uzastopnim povećanjima.

Prekoračenje putne brzine

U svakom trenutku moguće je prekoračiti putnu brzinu djelovanjem na papučicu gasa.

Tijekom prekoračenja brzine, namještена vrijednost brzine trepće na instrumentnoj ploči.

Zatim otpustite papučicu gasa: nakon nekoliko sekundi vozilo se automatski vraća na početnu namještenu brzinu.

Funkcija ne može održavati putnu brzinu

U slučaju strmog nagiba sustav ne može održavati brzinu kretanja: pohranjena brzina trepće na prikazu informacija na instrumentnoj ploči kako bi vas o tome obavijestila.

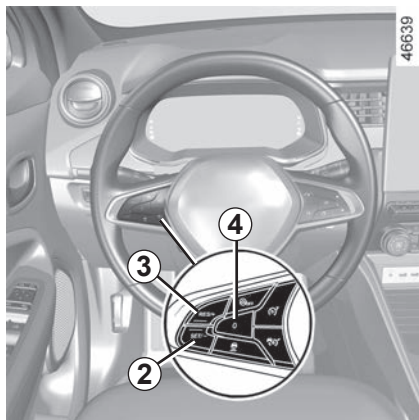


Ako regulator brzine više nije dostupan (nakon nekoliko pokušaja uključivanja), obratite se ovlaštenom zastupniku.



Funkcija regulator brzine ni u kojem slučaju ne utječe na kočioni sustav.

REGULATOR BRZINE (4/5)



Stavljanje funkcije u stanje pripravnosti

Funkcija ulazi u stanje mirovanja kada djelujete na:

- prekidač **4** (0);
- papučicu kočnice;
- pomaknete u neutralni položaj.

Putna brzina je pohranjena i prikazana u sivoj boji na instrumentnoj ploči.



Pozivanje putne brzine

Ako je neka brzina upamćena, moguće ju je pozvati, nakon što ste provjerili da su uvjeti u prometu prilagođeni (promet, stanje kolnika, meteorološki uvjeti...). Pritisnite prekidač **3** (**RES/+**) ako je brzina vozila veća od 30 km/h.

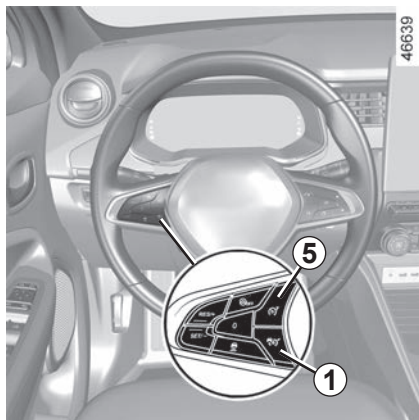
Kad je brzina pohranjena, uključivanje regulatora brzine potvrđuje se prikazom putne brzine i, ovisno o vozilu, prikazom kontrolnog svjetla **6**.

Napomena: ako je prethodno pohranjena brzina veća od trenutne brzine, vozilo će jako ubrzati do te brzine.

Kada je regulator u stanju mirovanja, pritiskom na prekidač **2** (**SET/-**) ponovno se uključuje funkcija regulatora, a da se ne uzima u obzir upamćena brzina: brzina kojom vozilo vozi je ona koja se uzima u obzir.

Regulator brzine prelazi u stanje mirovanja prilikom svakog uključivanja ili isključivanja načina rada ECO. ➡ 2.13.

REGULATOR BRZINE (5/5)



Isključivanje funkcije

Funkcija regulatora brzine prekida se u sljedećim situacijama:

- Kada pritisnete prekidač **1**. U tom slučaju brzina se više ne pohranjuje.
- Kada pritisnete prekidač **5**. U tom slučaju odabire se ograničivač brzine te nema pohranjene brzine.



Kontrolno svjetlo **6** nestaje s instrumentne ploče kao potvrda da funkcija više nije uključena.



Funkcija u mirovanju ili prekid rada funkcije regulatora brzine ne dovodi do brzog smanjenja brzine: potrebno je kočiti pritiskom na kočionu papučicu.

FUNKCIJA “AUTOHOLD”

Pri zaustavljenom vozilu (npr. na crvenom svjetlu, na raskrižju, u prometnom zastoju itd.), funkcija osigurava primjenu kočne sile čak i kada vozač otpusti papučicu kočnice. Kočna sila popušta čim vozač dovoljno ubrza uz uključen stupanj prijenosa.

Uključivanje

Pritisnite prekidač **2**.

Paljenje kontrolnog svjetla prekidača **2** potvrđuje da je funkcija uključena.

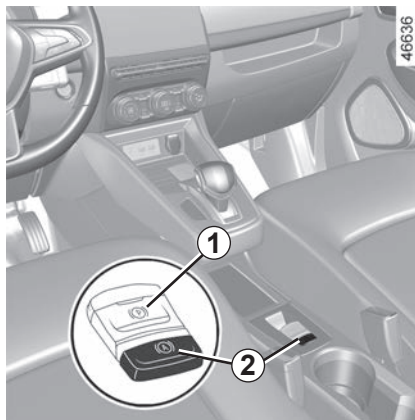
Isključivanje

Istovremeno pritisnite papučicu kočnice i prekidač **2**.

Isključuje se kontrolno svjetlo prekidača **2**, što potvrđuje da je funkcija isključena.

Ako se kočna sila održava, parkirna kočnica automatski se zateže u sljedećim slučajevima:

- vozač je izašao iz vozila
- ili
- vozilo je imobilizirano više od otprilike tri minute.



Uvjeti za održavanje kočne sile

Sljedeći uvjeti moraju biti ispunjeni:

- sigurnosni pojas vozača je zakopčan
- i
- elektronička parkirna kočnica je otpuštena
- i
- vozilo nije zaustavljeno na vrlo strmom nagibu.

Održavanje kočne sile potvrđuje se uključivanjem kontrolnog svjetla  na instrumentnoj ploči.

Uvjeti za prekid kočne sile

Sljedeći uvjeti moraju biti ispunjeni:

- vozač je dovoljno ubrzao uz uključen stupanj prijenosa

ili

- vozač je onemogućio funkciju.

Kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči se gasi.

Pri svakom pokretanju, funkcija nastavlja način rada koji je bio postavljen u trenutku posljednjeg isključivanja motora.



Prije napuštanja vozila, provjerite zategnutost automatske parkirne kočnice. Kontrolno svjetlo na prekidaču **1** i kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči svijetle dok se vrata ne zaključaju.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (1/7)



46649

Načelo rada

Ultrazvučni senzori, označeni strelicama **1**, ugrađeni su u branike da bi mjerili udaljenost između vozila i prepreke.

Ovisno o vozilu, sustav otkriva prepreke ispred, iza i s obje strane vozila.

Sustav pomoći pri parkiranju uključuje se samo ako vozilo vozi brzinom manjom od otprilike 10 km/h.

To mjerenje se očituje zvučnim signalima čija se frekvencija povećava s približavanjem prepreci, sve dok se ne pretvori u jedan neprekinuti zvučni signal kada se vozilo približi prepreci na udaljenost od otprilike 20 ili 30 centimetra.

Položaj ultrazvučnih senzora **1**

Ultrazvučni senzori moraju biti označeni strelicama **1** i ne smiju biti prekriveni (prljavštinom, blatom, snijegom, loše postavljenom/pričvršćenom registarskom pločicom i sl.), udareni, izmijenjeni (uključujući i boju na karoseriji) ili zaklonjeni dodatnom opremom ugrađenom na stražnji i/ili, ovisno o vozilu, prednji kraj vašeg vozila.

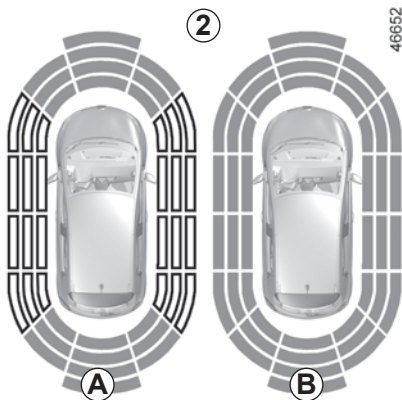


Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji.

Ona dakle ne može, niti u jednom slučaju, zamijeniti oprez i odgovornost vozača prilikom vožnje unazad.

Vozač uvijek mora paziti na iznenadne situacije koje se mogu desiti u vožnji: stoga prilikom upravljanja vozilom uvijek pazite na male, uske i pomične prepreke (kao što su, na primjer, djeca, životinje, dječja kolica, bicikli, kamenje, stupovi itd.) u mrtvom kutu.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (2/7)



Vozilo opremljeno sustavom za navigaciju

Napomena: zaslon 2 omogućuje prikaz okruženja vozila kao dodatak zvučnim signalima.

Treba se prijeći nekoliko metara prije nego se uključi bočno otkrivanje.

Kada sva područja imaju sivu pozadinu, nadzire se cijeli prostor oko vozila.

- **A:** analiza prostora oko vozila u tijeku;
- **B:** analiza prostora oko vozila je završena.

Rad

Otkrivena je većina predmeta koji se nalaze ispred, iza i sa strane vozila.

Ovisno o udaljenosti prepreke, povećava se učestalost zvučnih signala sve dok ne postane stalni signal na udaljenosti od 20 cm za prepreke sa strane i 30 cm za prepreke ispred ili iza vozila. Ovisno o vozilu, na zaslonu **C** prikazat će se zeleno, narančasto (ili žuto, ovisno o vozilu) i crveno područje.

Napomena: u slučaju promjene putanje tijekom manevra, može se dogoditi da se kasno signalizira opasnost od sudara s preprekom.

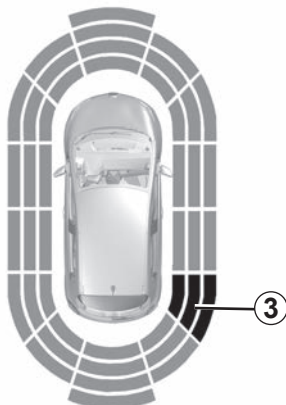


U slučaju udarca u podvozje vozila prilikom vožnje (npr. kontakt s rubnim kamenom, povišenim pločnikom ili bilo kojom preprekom na cesti), možete oštetiti vozilo (npr. deformirati ovjes).

Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled Predstavniku marke.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (3/7)

D



46650

Otkrivanje prepreka sa strane (ovisno o vozilu)

Ovisno o smjeru kotača, sustav određuje putanju vozila i upozorava na opasnost od sudara s preprekom **3** koja se nalazi sa strane vozila.

Kada se otkrije prepreka sa strane vozila:

- ako postoji opasnost od sudara zvučni signali se sve češće oglašavaju kako se vozilo približava prepreci sve dok ne postanu stalni. Na zaslonu **D** prikazuju se zelena, narančasta i crvena područja;
- ako nema opasnosti od sudara prilikom približavanja prepreci neće se oglasiti niti jedan zvučni signal. Zelena, narančasta i crvena područja iscrtkano će se prikazati na zaslonu **D**.

Napomena: u slučaju promjene putanje tijekom manevra, može se dogoditi da se kasno signalizira opasnost od sudara s preprekom.



U slučaju udarca u podvozje vozila prilikom vožnje (npr. kontakt s rubnim kamenom, povišenim pločnikom ili bilo kojom preprekom na cesti), možete oštetiti vozilo (npr. deformirati ovjes).

Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled Predstavniku marke.

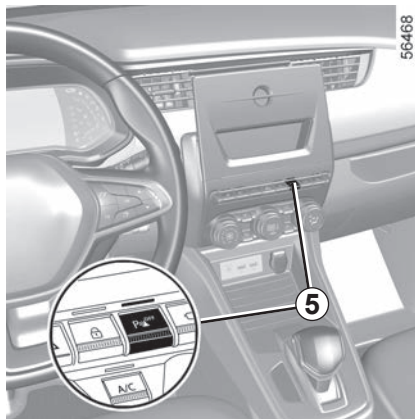
POMOĆ PRI PARKIRANJU (4/7)



Uključivanje/isključivanje

Vozilo opremljeno sustavom za navigaciju

Dok je vozilo zaustavljeno, a motor radi, na multimedijском zaslonu **4** odaberite izbornik "Postavke", odaberite karticu "Vozilo", odaberite izbornik "Pomoć pri parkiranju" i zatim odaberite "ON" ili "OFF" za uključivanje ili isključivanje područja pokrivenosti ultrazvučnim senzorima.



Vozila koja nisu opremljena sustavom za pomoć pri navigaciji

Dok je vozilo zaustavljeno i motor radi, pritisnite prekidač **5** da biste aktivirali ili deaktivirali funkciju.

Postavljanje na vozilima koja nisu opremljena sustavom za navigaciju

Ovisno o vozilu, kada je vozilo zaustavljeno, a motor radi, neke postavke možete podesiti na multimedijском zaslonu **4**.

Više informacija potražite u knjižici uputstva multimedijского sustava. Odaberite "Postavke", "Pomoć pri parkiranju".

Glasnoća pomoći pri parkiranju

Odaberite "Postavke", "Pomoć pri parkiranju", "Zvuk". Glasnoću funkcije pomoći pri parkiranju podesite pritiskom na "+" or "-".

POMOĆ PRI PARKIRANJU (5/7)

Postavljanje na vozilima koja nisu opremljena sustavom za navigaciju (nastavak)

Zvuk sustava

Omogućuje odabir zvuka sustava. Odaberite "Postavke", "Pomoć pri parkiranju", "Zvuk".

Isključivanje zvuka sustava

Uključite ili isključite zvuk pomoći pri parkiranju.

Napomena: ako isključite zvuk, zvučni vas signali više neće upozoravati prilikom približavanja prepreci.

Kada se vozilo kreće brzinom manjom od otprilike 10 km/h, neki izvori buke (motocikl, kamion, pneumatska bušilica itd.) mogu uključiti zvučne signale pomoći pri parkiranju.

Automatsko isključivanje pomoći pri parkiranju sprijeda

Sustav se isključuje:

- kada je brzina vozila veća od otprilike 10 km/h;
- kada je vozilo zaustavljeno više od otprilike pet sekundi i kada je otkrivena prepreka (u slučaju gužve...);
- kada ste u položaju **N**;
- kada se otkrije kvar u radu.

smetnje u radu

Ako sustav otkrije neku smetnju u radu, prilikom svakog uključivanja brzine za vožnju unatrag oglašava se zvučni signal u trajanju od otprilike tri sekunde, a na instrumentnoj ploči prikazuje se poruka "Pregledati sustav pomoći pri parkiranju". Provjerite jesu li ultrazvučni senzori čisti. Ako se poruka i dalje prikazuje, obratite se ovlaštenom zastupniku.



U slučaju udarca u podvozje vozila prilikom vožnje (npr. kontakt s rubnim kamenom, povišenim pločnikom ili bilo kojom preprekom na cesti), možete oštetiti vozilo (npr. deformirati ovjes).

Kako bi se izbjegla opasnost od nesreće, dajte vozilo na pregled Predstavniku marke.

Zahvati/popravci sustava

- U slučaju udarca može se promijeniti poravnanje senzora i to može utjecati na njihov rad. Isključite funkciju i obratite se ovlaštenom zastupniku.
- Svaki zahvat na području na kojem se nalaze senzori (popravci, zamjene itd.) mora izvršiti kvalificirani stručnjak.

Samo je ovlašteni servis kvalificiran za obavljanje zahvata na sustavu.

U slučaju smetnji na sustavu

Rad sustava mogu ometati ili oštetiti određeni uvjeti kao što su na primjer:

- loši vremenski uvjeti (kiša, snijeg, tuča, poledica itd.);
- u slučaju izlaganja jakim elektromagnetskim valovima (pod visokonaponskim vodovima, itd.);
- neke vrste buke (motocikl, kamion, pneumatska bušilica itd.).

Opasnost od lažnih upozorenja ili neprikazivanja upozorenja

U slučaju da se sustav ponaša na neuobičajeni način, isključite ga i obratite se ovlaštenom servisu.

Ograničenja u radu sustava

- Područje oko senzora mora ostati čisto i na njemu se ne smiju raditi izmjene kako bi se omogućio ispravan rad sustava.
- Manje objekte koji se kreću u blizini vozila (motocikle, bicikle, pješake itd.) sustav možda neće prepoznati.
- Sustav možda neće otkriti predmete koji su preblizu vozila.
- Sustav možda neće izdati upozorenje kada postoji značajna razlika u brzini drugih vozila ili objekata.
- Tijekom promjene putanje i tijekom manevra sustav može prijaviti prepreke s odgodom.

Isključenje funkcije

Morate onemogućiti funkciju ako je oštećeno područje senzora (obloga stražnjeg branika).

KAMERA ZA VOŽNJU UNAZAD (1/4)



Rad

Prilikom vožnje unatrag, kamera **1** smještena na vratima prtljažnika na multimedij-ski zaslon **2** prenosi sliku područja oko stražnjeg kraja vozila popraćenu dvama linijama vodiljama **3** i **4** (nepomičnom i pomičnom).

Ovaj sustav za svoj rad upotrebljava više linija vodilja (pomičnu za putanju i nepomičnu za udaljenost). Kada se dosegne crveno područje, možete si pomoći prikazom branika kako biste se precizno zaustavili.



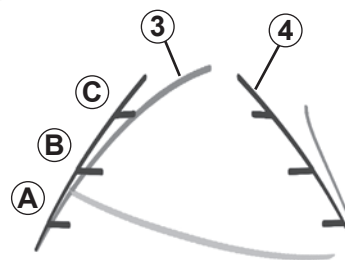
Nepomični indikator udaljenosti 3

Fiksni indikator udaljenosti se sastoji od oznaka u boji **A**, **B** i **C** koje označavaju udaljenost iza vozila:

- **A** (crvena) na otprilike 30 centimetara od vozila;
- **B** (žuta) na otprilike 70 centimetara od vozila;
- **C** (zeleni) na otprilike 150 centimetara od vozila.

Ovaj indikator udaljenosti ostaje fiksni i prikazuje putanju vozila ako su kotači u liniji s vozilom.

35987



Pomična linija vodilja 4

Prikazana je u plavoj boji na multimedij-skom zaslonu **2**. Označava putanju vozila ovisno o položaju upravljača.

Osobitost

Pazite da kamera nije prekrivena (prljavštinom, blatom, snijegom, kapljicama vode itd.)

KAMERA ZA VOŽNJU UNAZAD (2/4)



Uključivanje, isključivanje kamere za vožnju unatrag

Dok je vozilo zaustavljeno, a motor radi, na multimedijском zaslonu **2** možete dodati ili ukloniti indikatore udaljenosti i prilagoditi postavke prikaza slike kamere (svjetlinu, kontrast itd.). Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijskog sustava.

Pri svakom pokretanju vozila, funkcija nastavlja način rada koji je bio pohranjen u trenutku posljednjeg zaustavljanja motora.



Ova je funkcija dodatna pomoć. Ona dakle ne može, u niti jednom slučaju, zamijeniti oprez niti odgovornost vozača.

Vozač uvijek mora paziti na iznenadne situacije koje se mogu desiti u vožnji: stoga prilikom upravljanja vozilom uvijek pazite na male, uske i pomične prepreke (kao što su, na primjer, djeca, životinje, dječja kolica, bicikli, kamenje, stupovi itd.) u mrtvom kutu.

KAMERA ZA VOŽNJU UNAZAD (3/4)

smetnje u radu

Kada je uključen stupanj prijenosa za vožnju unatrag, ako sustav otkrije grešku u radu, na multimedijском zaslonu privremeno se prikazuje crni zaslon **2**.

Uzrok može biti privremeni kvar koji utječe na kameru ili zaslon (jasnoća, fiksna slika, zakašnjela komunikacija itd.).

Ako se privremeni prikaz crnog zaslona nastavi, obratite se ovlaštenom prodavaču.

Zaslon prikazuje obrnutu sliku, kao u retrovizoru.

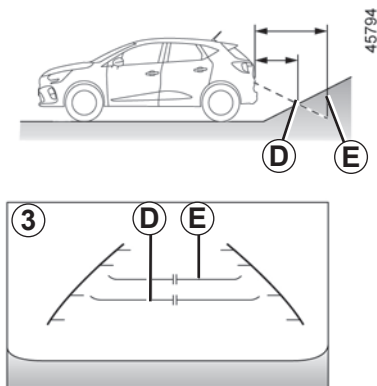
Indikatori udaljenosti prikazani su projekcijom na ravnoj površini. Ove informacije nisu relevantne obzir u slučaju prijenosa na okomit predmet ili predmet na tlu.

Predmeti koji se pojavljuju na rubu zaslona mogu biti iskrivljeni.

U slučaju prejake svjetlosti (snijeg, vozilo na suncu itd.), vidljivost kamere može biti znatno smanjena.

Ako su vrata prtljažnika otvorena ili ako nisu dobro zatvorena, prikazuje se poruka "Prtljažnik je otvoren", a prikaz kamere nestaje.

KAMERA ZA VOŽNJU UNAZAD (4/4)



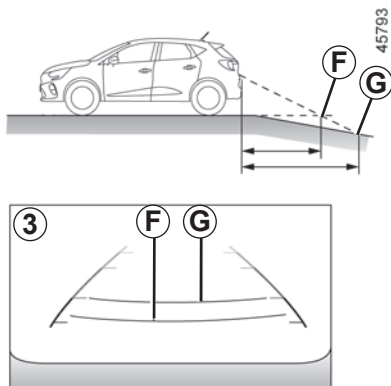
Razlika između procijenjene i stvarne udaljenosti

Vožnja unazad prema strmoj uzbrdici

Fiksne linije navođenja 3 prikazuju udaljenosti bliže nego što zaista jesu.

Predmeti prikazani na zaslonu više su udaljeni na nagibu.

Na primjer, ako je na zaslonu prikazan predmet na **D**, njegova stvarna udaljenost je na **E**.

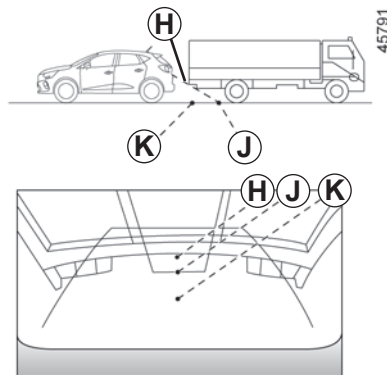


Vožnja prema naprijed prema strmoj nizbrdici

Fiksne linije navođenja 3 prikazuju udaljenosti dalje nego što zaista jesu.

Stoga, predmeti prikazani na zaslonu zapravo su bliže na nagibu.

Na primjer, ako je na zaslonu prikazan predmet na **G**, njegova stvarna udaljenost je na **F**.

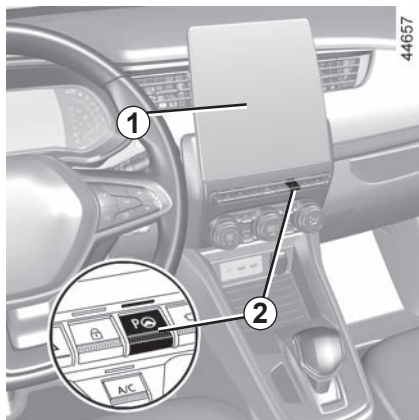


Vožnja unazad prema izbočenom predmetu.

Položaj **H** doima se dalje od položaja **J** na zaslonu. Međutim, položaj **H** nalazi se na jednakoj udaljenosti kao položaj **K**.

Putanja označena fiksnim i pomičnim linijama navođenja u obzir ne uzima visinu predmeta. Stoga postoji opasnost od sudara s predmetom prilikom vožnje unatrag prema položaju **K**.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (1/5)

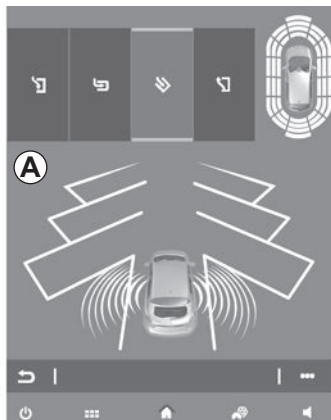


Uz pomoć ultrazvučnih detektora ugrađenih u branike vozila, kako je označeno strelicama 3, ova funkcija pomaže pronaći dostupna parkirna mjesta te pomaže prilikom parkirnog manevra.

Kada uklonite ruke s upravljača moguće je upravljati samo:

- papučicom gasa;
- papučicu kočnice;
- ručicom mjenjača.

Kontrolu možete preuzeti u svakom trenutku djelujući na upravljač.



Pokretanje

Kada motor radi, a vozilo je zaustavljeno ili se kreće brzinom manjom od otprilike 30 km/h:

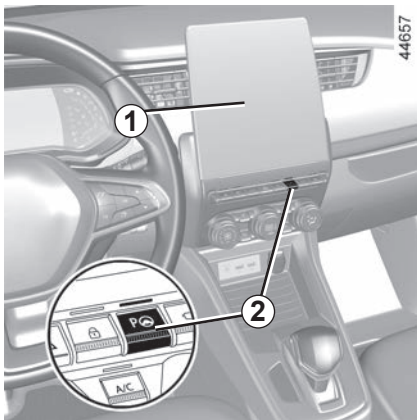
- Pritisnite prekidač 2. Uključuje se kontrolno svjetlo na prekidaču 2, a na multimedijском zaslону 1 prikazuje se prikaz A.
- Aktivirajte pokazivač smjera na strani vozila na kojoj želite parkirati.



Osobitosti

Pazite da ultrazvučni senzori označeni strelicama 3 nisu zaklonjeni (prljavština, blato, snijeg,...).

POMOĆ PRI PARKIRANJU (2/5)



Odabir manevra

Sustav može obaviti četiri vrste manevriranja:

- uzdužno parkiranje vozila;
- okomito parkiranje vozila;
- koso parkiranje vozila;
- izlaz uzdužno parkiranog vozila.

Na multimedijском zaslonu **1** odaberite manevar koji želite provesti.

Napomena: prilikom pokretanja vozila ili nakon uspješnog uzdužnog parkiranja uz pomoć sustava po zadanom se predlaže pomoć pri izlasku uzdužno parkiranog vozila s parkirnog mjesta. U ostalim slučajevima zadani se manevar može postaviti na multimedijском zaslonu **1**. Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijского sustava.

Pokretanje sustava prati aktivacija pomoći pri parkiranju i kamere za vožnju unazad, na vozilima koja su njome opremljena, kako bi vozaču pomogli vizualizirati manevar. ➡ 2.63, ➡ 2.70.

Rad

Parkiranje

Sve dok je brzina vozila manja od otprilike 30 km/h, sustav traži slobodna parkirna mjesta na strani vozila koju je odabrao vozač.

Napomena: ako na drugoj strani vozila ima dostupnih parkirnih mjesta, uključite pokazivač smjera na drugoj strani da biste sustavu omogućili traženje parkirnih mjesta.

Kada se mjesto otkrije, ono se prikazuje na multimedijском zaslonu označeno malim slovom "P". Vozite polako, uz uključene pokazivače smjera na strani gdje je parkirno mjesto dostupno, dok se ne prikaže poruka "Stani" i ne začuje zvučni signal.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (3/5)

Mjesto je tada na multimedijском zaslону označeno velikim slovom "P".

- Zaustavite vozilo;
- uključite brzinu za vožnju unazad.

Kontrolno svjetlo  pali se na instrumentnoj ploči popraćeno zvučnim signalom.

- Otpustite upravljač;
- Slijedite upute prikazane na višefunkcijskom zaslону 1.

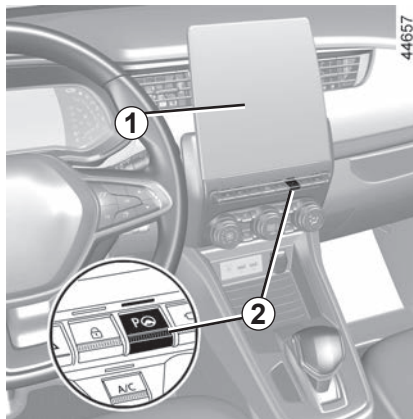
Brzina ne smije prelaziti otprilike 7 km/h.

Gašenje kontrolnog svjetla  na instrumentnoj ploči popraćeno zvučnim signalom obavještava vas o kraju manevara.



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji.

Stoga ona ni u kojem slučaju ne može zamijeniti oprez i odgovornost vozača tijekom manevriranja (vozač mora uvijek biti spreman kočiti).



Izlaz uzdužno parkiranog vozila

- Nakratko pritisnite prekidač 2.
- Odaberite način rada "Izlazak iz mjesta za bočno parkiranje".
- Uključite pokazivač smjera na strani na koju želite izvesti vozilo.
- Pritisnite i držite prekidač 2 (otprilike dvije sekunde).

Kontrolno svjetlo  pali se na instrumentnoj ploči popraćeno zvučnim signalom.

- Otpustite upravljač.
- Izvedite manevre unaprijed i unatrag slijedeći upute prikazane na multimedijском zaslону 1 i služeći se upozorenjima sustava pomoći pri parkiranju.

Brzina ne smije prelaziti otprilike 7 km/h.

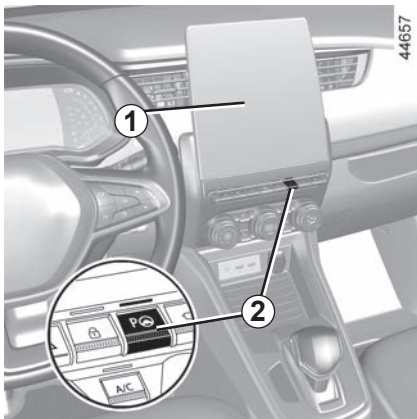
U trenutku kada vozilo bude u položaju za izlazak iz parkirnog mjesta, kontrolno svje-

tlo  nestaje s instrumentne ploče te se na multimedijском zaslону 1 prikazuje poruka i oglašava se zvučni signal, koji potvrđuje da je manevar dovršen.



Prilikom manevriranja kolo upravljača može se brzo okretati: ne stavljajte ruke unutra i pazite da krakovi upravljača ništa ne zahvate.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (4/5)



Prekid/nastavak manevra

Manevar se prekida u sljedećim slučajevima:

- kada uhvatite upravljač;
- kad je vozilo predugo zaustavljeno;
- kada prepreka na putanji sprječava kraj manevra;
- kad se motor zaustavi;
- kad se otvore vrata ili prtljažnik.

Isključit će se kontrolno svjetlo na prekidaču **2**, kontrolno svjetlo  nestaje s instrumentne ploče, a zvučni signal potvrđuje da je manevar prekinut. Razlog prekida manevra prikazat će se na multimedijском zaslonu **1**.

Provjerite:

- jeste li otpustili upravljač;
- i
- jesu li sva vrata i vrata prtljažnika zatvorena;
- i
- ima li prepreka na putanji;
- i
- je li motor pokrenut.

Treperenje kontrolnog svjetla na prekidaču **2** označava da je sustav opet dostupan i manevar se može nastaviti.

Da biste nastavili manevar, držite pritisnutim prekidaču **2**. Uključuje se kontrolno svjetlo na prekidaču **2**, a na instrumentnoj ploči prikazuje se .

Slijedite upute prikazane na multimedijском zaslonu **1**.

Poništavanje manevra

Manevar se otkazuje u sljedećim slučajevima:

- brzina vozila veća je od 7 km/h;
- pritiskom na prekidač **2**;
- tijekom manevra napravili ste više od 10 pomaka prema naprijed/unazad;
- senzori pomoći pri parkiranju zaprljani su ili zaklonjeni;
- kotači vozila su proklizali;
- manevar je predugo bio prekinut.

Isključit će se kontrolno svjetlo na prekidaču **2**, kontrolno svjetlo  nestaje s instrumentne ploče, a zvučni signal potvrđuje da je manevar otkazan. Razlog otkazivanja manevra prikazat će se na multimedijском zaslonu **1**.

POMOĆ PRI PARKIRANJU (5/5)



Ova funkcija predstavlja dodatnu pomoć u vožnji. Ta funkcija ni u kojem slučaju ne zamjenjuje oprez i odgovornost vozača koji stalno mora imati kontrolu nad svojim vozilom. Pazite da manevar obavite u skladu s važećim lokalnim prometnim propisima.

Vozač uvijek mora paziti na iznenadne situacije koje se mogu desiti u vožnji: stoga prilikom upravljanja vozilom uvijek pazite na male, uske i pomične prepreke (kao što su, na primjer, djeca, životinje, dječja kolica, bicikli, kamenje, stupovi itd.) u mrtvom kutu.

Zahvati/popravci sustava

- U slučaju udarca može se promijeniti poravnanje senzora i to može utjecati na njihov rad. Isključite funkciju i obratite se ovlaštenom zastupniku.
- Svaki zahvat na području na kojem se nalaze senzori (popravke, zamjene, izmjene vanjskih obloga itd.) mora izvršiti kvalificirani stručnjak. Samo je ovlašten servis kvalificiran za obavljanje zahvata na sustavu.

U slučaju smetnji na sustavu

U nekim uvjetima rad sustava može biti ometan ili narušen, kao, na primjer, u lošim vremenskim uvjetima (snijeg, tuča, led itd.).

U slučaju da se sustav ponaša na neuobičajeni način, isključite ga i obratite se ovlaštenom zastupniku.

Postoji opasnost od pogrešnih lažnih upozorenja.

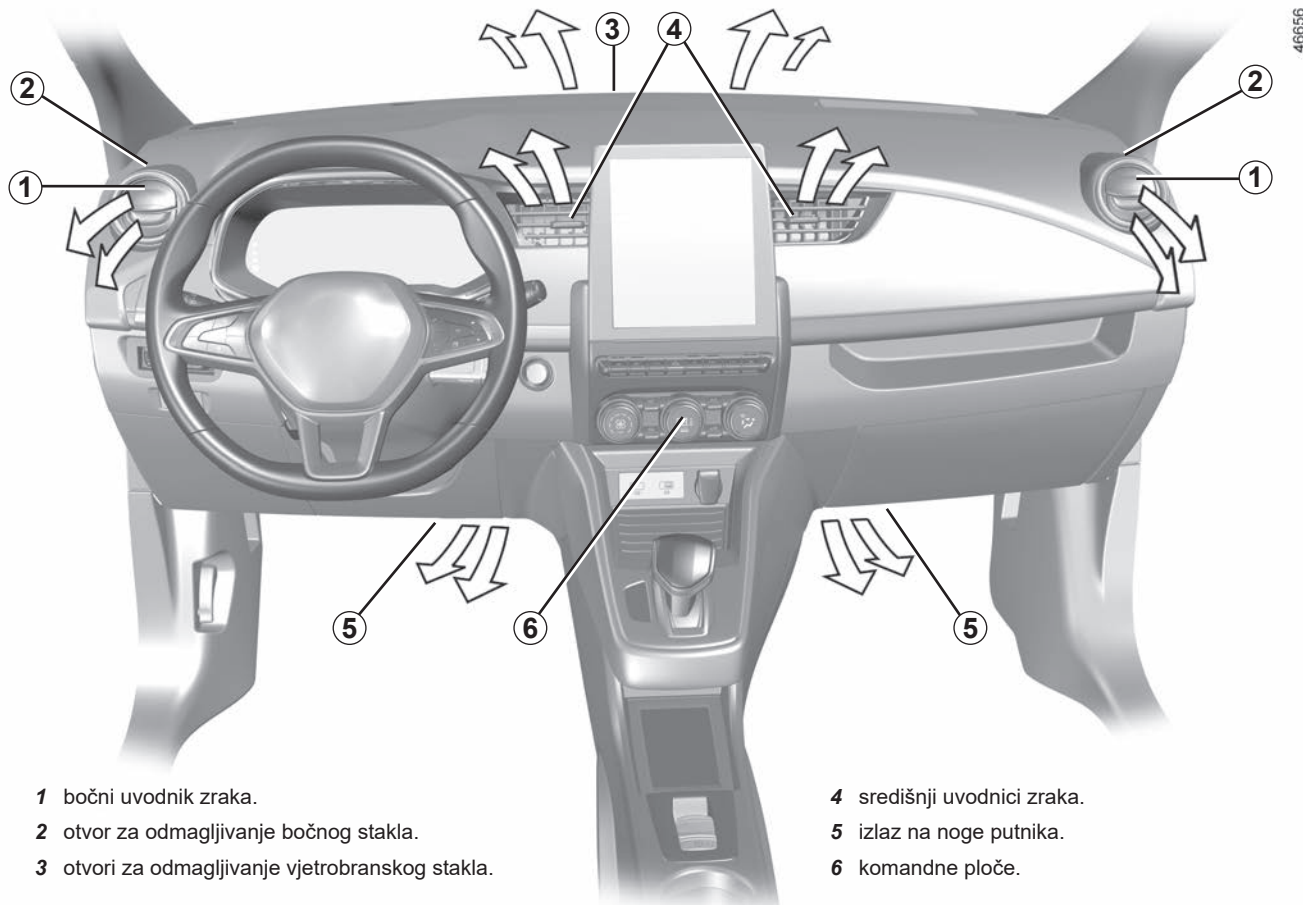
Ograničenja u radu sustava

- Sustav možda neće otkriti predmete u mrtvim kutovima senzora.
- Sustavno vizualno provjerite je li mjesto koje sustav predlaže i dalje slobodno i bez prepreka.

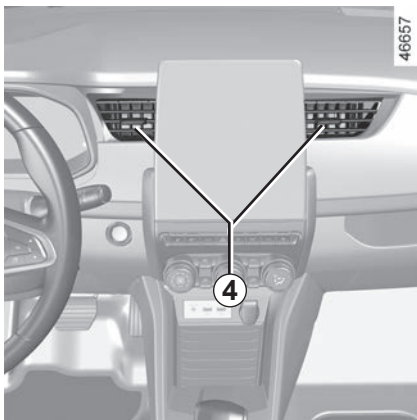
3. poglavlje: vaša udobnost

Uvodnici zraka	3.2
Klima uređaj s ručnim upravljanjem.	3.4
Klima uređaj s automatskim upravljanjem.	3.7
Klima uređaj: programiranje	3.11
Klima uređaj: informacije i savjeti za upotrebu	3.13
Multimedijska oprema	3.15
Električni podizači stakala.	3.16
Unutarnje osvjetljenje	3.18
Pretinci za odlaganje, uređenje putničkog prostora.	3.19
Utičnica za dodatnu opremu	3.22
Stražnja klupa: funkcije	3.24
Stražnja polica	3.25
Pokrov prtljage.	3.26
Prtljažnik/aerodinamičko krilce	3.27
Prijevoz predmeta u prtljažniku	3.28

IZLAZI VENTILACIJE: izlazi zraka (1/2)



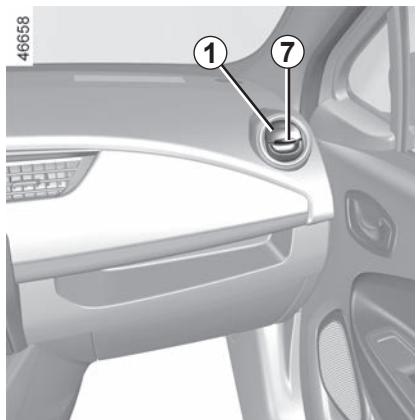
IZLAZI VENTILACIJE: izlazi zraka (2/2)



Središnji uvodnici zraka

Usmjeravanje

Pomaknite klizače **4** u željeni položaj.



Bočni uvodnici zraka

Protok

Za otvaranje uvodnika zraka **1**, pritisnite uvodnik zraka (točka **7**) sukladno željenom otvaranju.

Usmjeravanje

Za usmjeravanje protoka zraka okrećite uvodnik zraka **1**.

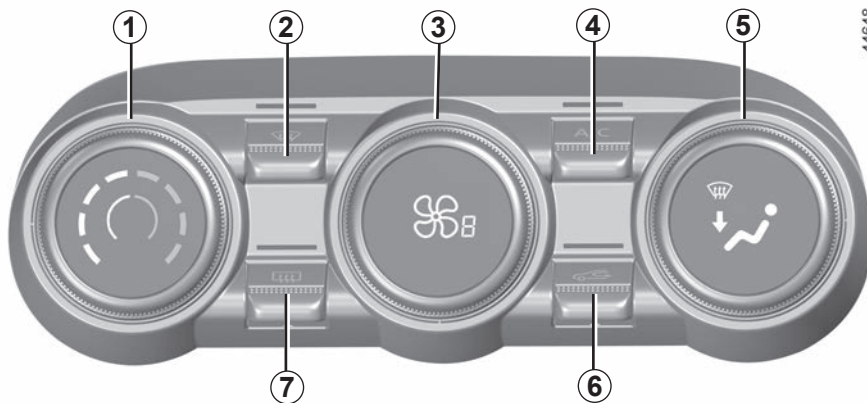
Protiv neugodnih mirisa u vašem vozilu upotrebljavajte samo sustave koji su tome namijenjeni. Potražite savjet Predstavnika marke.



Nemojte umetati ništa u sustav ventilacije (na primjer u slučaju neugodnih mirisa...).

Opasnost od oštećenja ili požara.

KLIMA UREĐAJ S RUČNIM UPRAVLJANJEM (1/3)



Komande

- 1 Podešavanje temperature zraka.
- 2 Funkcija "CLEAR VIEW".
- 3 Pritisnite gumb za podešavanje brzine ventilatora i isključite sustav.
- 4 Komanda za uključivanje klima uređaja.
- 5 Podešavanje raspodjele zraka u putničkom prostoru.
- 6 Recirkulacija zraka.
- 7 Odleđivanje/odmagljivanje stražnjeg stakla i, ovisno o vozilu, retrovizora.

Grijanje ili klima uređaj mogu se koristiti samo dok je motor pokrenut.

Uključivanje ili isključivanje klima uređaja (ovisno o vozilu)

Tipka **4** omogućava uključivanje (kontrolno svjetlo upaljeno) ili isključivanje (kontrolno svjetlo ugašeno) klima uređaja.

Sustav nije moguće uključiti ako je komanda **3** postavljena na OFF.

Upotreba klima uređaja omogućava:

- snižavanje temperature u putničkom prostoru;
- brže odmagljivanje.

Preporuka: da biste optimizirali doseg vašeg vozila, isključite klima uređaj kada je vanjska temperatura ugodna.

Podešavanje brzine ventiliranja

Okrenite komandu **3** u jedan od osam položaja da biste pokrenuli ventiliranje i prilagodili jačinu.

OFF položaj

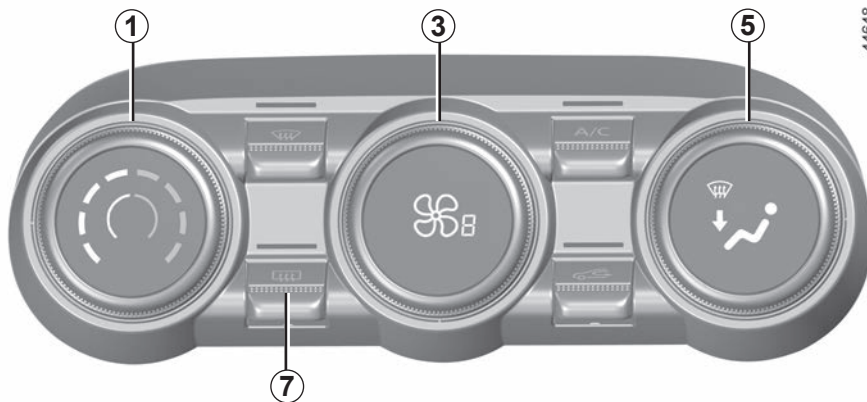
U tom položaju:

- klima uređaj automatski se isključuje;
- vrijednost brzine ventiliranja zraka u putničkom prostoru je nula;
- – pa ipak mali dovod zraka postoji kada je vozilo u pokretu.

Ovaj položaj se ne smije često koristiti.

Neke tipke imaju kontrolno svjetlo rada koje označava stanje funkcije.

KLIMA UREĐAJ S RUČNIM UPRAVLJANJEM (2/3)



44648

Podešavanje temperature zraka

Okrenite komandu **1** u jedan od osam položaja za podešavanje temperature. Što je klizač dalje u crvenom, temperatura će biti veća.

Prilikom duže upotrebe klima uređaja, može postati hladno. Za povećavanje temperature, okrenite komandu **1** u desno.

Promjena raspodjele zraka u putničkom prostoru

Okrenite komandu **5** kako biste odabrali vaš način raspodjele zraka.



Dovod zraka je usmjeren prema otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i prednjih bočnih stakala.



Dovod zraka usmjeren je prema otvorima za odmagljivanje prednjih bočnih stakala, otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i nogama putnika.



Dovod zraka usmjeren je prema uvodnicima zraka na armaturnoj ploči i nogama putnika.



Dovod zraka prvenstveno je usmjeren prema uvodnicima zraka na armaturnoj ploči.



Dovod zraka usmjeren je prvenstveno prema nogama putnika.

Odleđivanje-odmagljivanje stražnjeg stakla

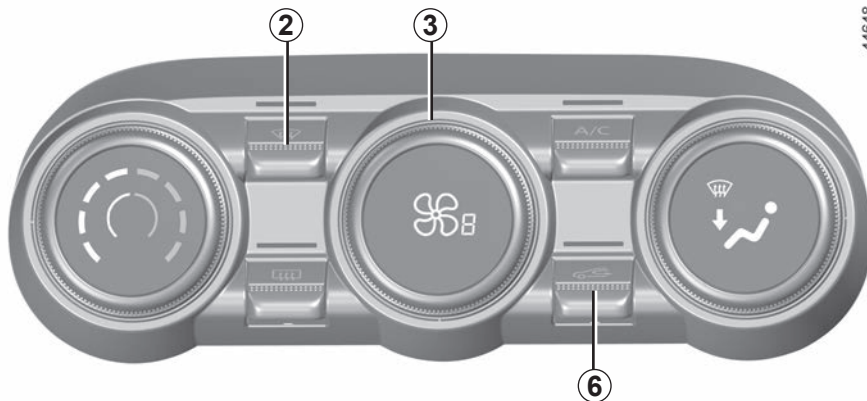
Pritisnite gumb **7**: pali se ugrađeno kontrolno svjetlo. Ova funkcija omogućuje brzo odmagljivanje/odmrzavanje stražnjeg stakla i graničnih retrovizora (za vozila koja su time opremljena).

Da biste izašli iz te funkcije, ponovno pritisnite gumb **7**. Odmagljivanje automatski prestaje.

Savjet

U slučaju smrzavanja ručno odledite vjetrobransko staklo pomoću grebalice, a ne funkcije za odleđivanje/odmagljivanje da biste smanjili potrošnju energije.

KLIMA UREĐAJ S RUČNIM UPRAVLJANJEM (3/3)



Funkcija “brzo postizanje dobre vidljivosti”

Pritisnite gumb **2**: pali se ugrađeno kontrolno svjetlo.

Ova funkcija omogućava brzo odleđivanje i odmagljivanje vjetrobranskog stakla i prednjih bočnih stakala. To zahtijeva automatsku upotrebu klima uređaja ili grijanja.

Da biste zatvorili tu funkciju, morate odabrati jedan od načina podešavanja (raspodjelu, brzinu ventilacije, temperaturu, kruženje zraka).

Uključivanje recirkulacije zraka

Pritisnite tipku **6**: ugrađeno kontrolno svjetlo se pali. Pod tim uvjetima zrak ulazi u putnički prostor i recirkulira bez ulaska vanjskog zraka.

Odmagljivanje/odleđivanje prioritetno je pred recirkulacijom zraka.

Recirkulacija zraka omogućava:

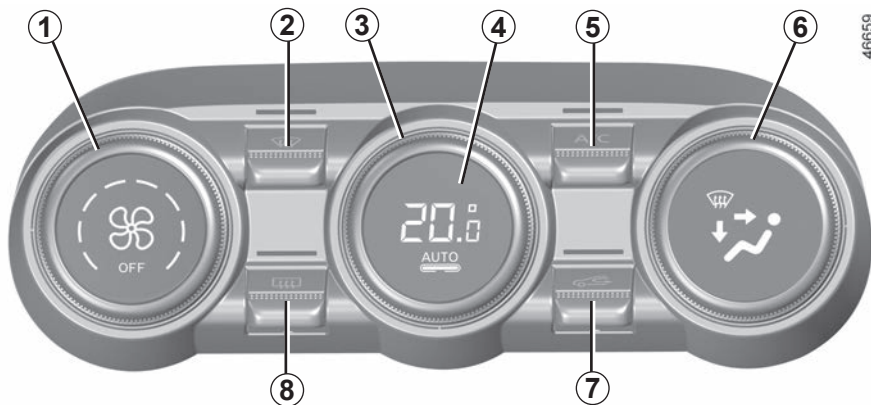
- izolaciju od zraka izvana (prometovanje u zagađenim područjima...);
- brže hlađenje putničkog prostora.

Zaustavljanje sustava

Pritisnite gumb **3**.

Duža upotreba recirkulacije zraka može dovesti do stvaranja pare na bočnim staklima i vjetrobranskom staklu te do neugodnih mirisa uslijed cirkulacije neobnovljenog zraka u putničkom prostoru. Stoga se savjetuje povratak u normalan način rada (vanjski zrak) ponovnim pritiskom gumba **6** čim recirkulacija zraka više nije potrebna.

KLIMA UREĐAJ S AUTOMATSKIM UPRAVLJANJEM (1/4)



Komande

(ovisno o vozilu)

- 1 Podešavanje brzine ventilacije i položaja OFF.
- 2 Funkcija "CLEAR VIEW".
- 3 Podešavanje temperature zraka.
- 4 Uključivanje automatskog načina rada.
- 5 Komanda klima uređaja.
- 6 Raspodjela zraka u putničkom prostoru.
- 7 Recirkulacija zraka.
- 8 Odleđivanje/odmagljivanje stražnjeg stakla i, ovisno o vozilu, retrovizora.

Automatski način rada

Automatski klima uređaj je sustav koji jamči (osim u ekstremnim slučajevima upotrebe) udobnost u putničkom prostoru i održavanje dobre razine vidljivost, a da pritom ne povećava potrošnju goriva. Sustav djeluje na brzinu ventiliranja, raspodjelu zraka, recirkulaciju zraka, uključivanje ili isključivanje klima uređaja i temperaturu zraka.

AUTO: omogućuje postizanje željene razine udobnosti, ovisno o vanjskim uvjetima. Pritisnite gumb 4.

Podešavanje brzine ventiliranja

U automatskom načinu rada, sustav upravlja brzinom ventiliranja koja je najpogodnija za dostizanje i održavanje udobnosti.

Brzinu ventilacije možete podesiti u svakom trenutku okretanjem komande 1 za povećanje ili smanjenje brzine ventilacije.

Podešavanje temperature zraka

Okrećite komandu 3 s obzirom na željenu temperaturu.

Što je gumb više desno, to je temperatura viša.

Napomena: za povećanje raspona vozila smanjite razinu udobnosti zakretanjem komande 3

Bilo kakvo djelovanje na neku tipku, osim na tipku AUTO, pokreće isključivanje automatskog načina rada.

KLIMA UREĐAJ S AUTOMATSKIM UPRAVLJANJEM (2/4)

Funkcija “brzo postizanje dobre vidljivosti”

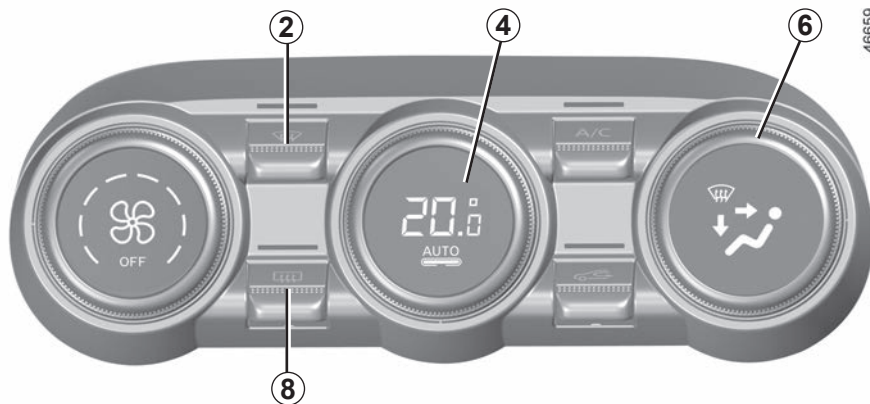
Pritisnite gumb **2**: pali se ugrađeno kontrolno svjetlo.

Ova funkcija brzo odmagluje vjetrobransko staklo, stražnje staklo, prednje bočne prozore i bočne retrovizore (ovisno o vozilu). Ona uvjetuje automatsko uključivanje klima uređaja i odleđivanja stražnjeg stakla.

Pritisnite tipku **8** za isključivanje rada grijanog stražnjeg stakla, ugrađeno kontrolno svjetlo se gasi.

Za izlazak iz te funkcije, pritisnite tipku **2** ili **4**.

Neke tipke imaju kontrolno svjetlo rada koje označava stanje funkcije.



46659

Promjena raspodjele zraka u putničkom prostoru

Okrenite komandu **6**. Upalit će se kontrolno svjetlo ugrađeno u odabranu tipku.



Dovod zraka je usmjeren prema otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i prednjih bočnih stakala.



Dovod zraka usmjeren je prema otvorima za odmagljivanje prednjih bočnih stakala, otvorima za odmagljivanje vjetrobranskog stakla i nogama putnika.



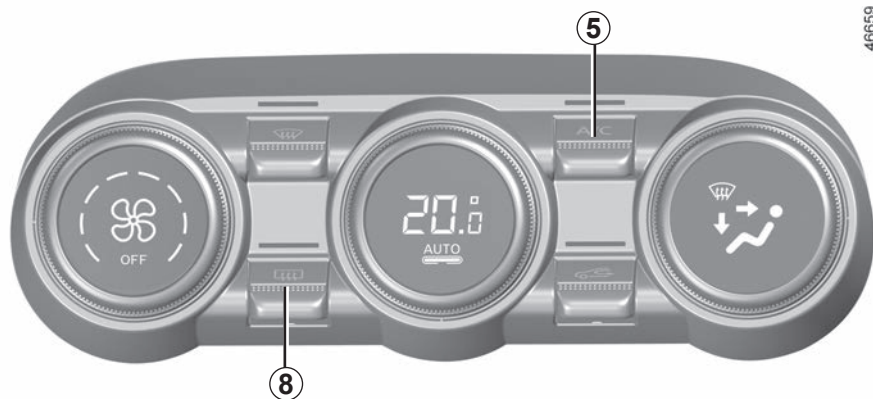
Dovod zraka usmjeren je prema uvodnicima zraka na armaturnoj ploči i nogama putnika.



Dovod zraka prvenstveno je usmjeren prema uvodnicima zraka na armaturnoj ploči.



Dovod zraka usmjeren je prvenstveno prema nogama putnika.



Odleđivanje-odmagljivanje stražnjeg stakla

Pritisnite gumb **8**: pali se ugrađeno kontrolno svjetlo. Ova funkcija omogućuje brzo odmagljivanje stražnjeg stakla i grijanih retrovizora (za vozila koja su njima opremljena).

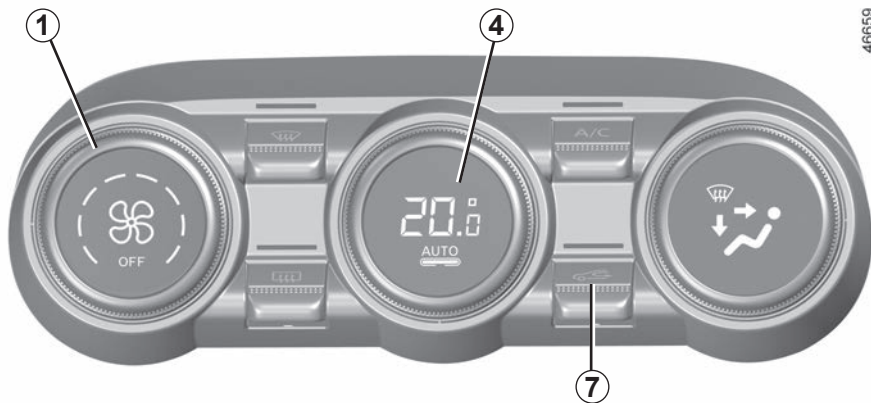
Da biste izašli iz te funkcije, ponovno pritisnite gumb **8**. Odmagljivanje automatski prestaje.

Uključivanje ili isključivanje klima uređaja

U automatskom načinu rada, sustav upravlja uključivanjem i isključivanjem klima uređaja u skladu s vanjskim klimatskim uvjetima.

Pritisnite gumb za **5** za prinudno zaustavljanje klima uređaja. Ugrađeno kontrolno svjetlo se gasi.

KLIMA UREĐAJ S AUTOMATSKIM UPRAVLJANJEM (4/4)



Uključivanje recirkulacije zraka (izolacija putničkog prostora)

Ovom se funkcijom upravlja automatski, ali također je možete uključiti ručno, u tom je slučaju uključivanje funkcije potvrđeno paljenjem kontrolnog svjetla ugrađenog u tipku 7.

Odmagljivanje/odležavanje prioritetno je pred recirkulacijom zraka.

Upotreba u ručnom načinu rada

Pritisnite gumb 7: pali se ugrađeno kontrolno svjetlo.

Duža upotreba tog položaja može dovesti do neugodnih mirisa uslijed neobnavljanja zraka kao i do stvaranja pare na staklima.

Stoga se savjetuje povratak u automatski način rada ponovnim pritiskom tipke 7 čim recirkulacija zraka više nije potrebna.

Zaustavljanje sustava

Okrenite komandu 1 u položaj "OFF" kako biste isključili sustav. Za njegovo uključivanje, ponovno okrenite komandu 1 kako biste podesili brzinu ventilacije, ili pritisnite tipku 4.

KLIMA UREĐAJ: programiranje (1/2)



Dok motor radi i dok je vozilo zaustavljeno, upotrijebite multimedijски zaslon **1** kako biste odabrali izbornik "Postavke" i karticu "Vozilo", a zatim izbornik "Programiranje el. vozila" menu **2** i karticu "Klimatizacija" **4**.

Proučavanje-učitavanje vremena polaska

Pritisnite "Uredi" **3** za pristup postavkama za udobnost.

Možete pohraniti više programa za udobnost.



Na vozilima koja su opremljena klima uređajem s automatskim upravljanjem možete putem ovog izbornika podesiti temperaturu **5** i aktivirati/deaktivirati spremljene programe. Odaberite vrijeme i datum **6** za raspored koji želite promijeniti kako biste pristupili postavkama.

Programirana vremena prikazuju se u području **A**.

Napomena: klima uređaj možete programirati pomoću aplikacije za pametni telefon. Više informacija potražite u knjižici uputstva multimedijskog sustava.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, odraslu osobu koja nije samostalna ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

KLIMA UREĐAJ: programiranje (2/2)

Napomena:

- programe za udobnost možete isključiti pritiskom na "OFF";
- najkraće vremensko razdoblje između svakog programa iznosi dva sata;
- ovisno o vozilu, na zaslonu **2** prikazuje se odabrana temperatura.

Uključivanje "programa"

Funkcija se pokreće prije vremena koje je zakazao kupac, tako da vozilo postiže ugodnu temperaturu do trenutka kad stigne, ako:

- je vozilo priključeno na električno napajanje;
- je poklopac motora zatvoren;
- razina napunjenosti pogonskog akumulatora iznosi više od 20 %;
- su vrata zatvorena i zaključana;
- je motor zaustavljen.

Kontrolno svjetlo  se pali na instrumentnoj ploči.

Napomena: ako vaše vozilo nije povezano, program se smanjuje na 10 minuta kako bi se održao domet vozila.

Trenutno uključivanje klima uređaja

Trenutno pokretanje klima uređaja moguće je ako:

- je poklopac motora zatvoren;
- razina napunjenosti pogonskog akumulatora iznosi više od 20 %;
- su vrata zatvorena i zaključana;
- je motor zaustavljen.

Dok motor radi i dok je vozilo zaustavljeno, upotrijebite multimedijски zaslon **1** kako biste odabrali izbornik "Postavke", karticu "Vozilo", a zatim izbornik "Programiranje el. vozila" i karticu "Klimatizacija" **4**. Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijskog sustava.

Zaustavljanje programiranog klima uređaja

Klima uređaj automatski se zaustavlja približno deset minuta nakon postavljenog vremena završetka.

No funkciju je moguće uključiti ako:

- motor radi;
- utičnica za punjenje je isključena;
- razina napunjenosti pogonskog akumulatora niža je od 20 %;
- poklopac motornog prostora je otvoren.

Napomena: svaka izmjena izvršena u roku od 2 sata prije programiranog početka mora se otkazati i ponovno programirati da bi se registrirala.



Odgovornost vozača prilikom parkiranja ili zaustavljanja vozila

Nikada ne ostavljajte dijete, odraslu osobu koja nije samostalna ili životinju u vozilu kada ga napuštate, čak niti na kratko.

Kada je vani vruće /ili sunčano, temperatura u unutrašnjosti putničkog prostora brzo raste.

OPASNOST OD SMRTI ILI TEŠKIH OZLJEDA.

KLIMA UREĐAJ: informacije i upute za rad (1/2)

Savjeti za upotrebu

U nekim slučajevima (klima uređaj je isključen, recirkulacija zraka je isključena, brzina ventilacije je nula ili je mala,...) možete ustanoviti stvaranje pare na staklima i na vjetrobranskom staklu vozila.

U slučaju pare, upotrijebite funkciju **“brzog postizanja dobre vidljivosti”** kako biste uklonili paru, a zatim radije upotrijebite klima uređaj u automatskom načinu rada kako biste spriječili njezino stvaranje.

Održavanje

Potražite u knjižici održavanja vašeg vozila informaciju o učestalosti kontrole.

Doseg rada

Normalno je primijetiti povećanje potrošnje energije dok klima uređaj radi.

Redovito upotrebljavajte klima uređaj, čak i po hladnom vremenu, uključujući ga barem jednom mjesečno na otprilike 5 minuta.

Savjeti za ograničenje potrošnje energije i održavanje dosega vozila

Vozite s otvorenim uvodnicima zraka i sa zatvorenim prozorima. Ako vozilo ostane parkirano na jakom suncu, otvorite vrata na nekoliko minuta prije pokretanja motora da izađe vrući zrak.

Preporuča se daprije kretanja upotrijebite programirano klimatiziranje zraka. ➡ 3.11.

smetnje u radu

Općenito, u slučaju neke smetnje u radu, potražite savjet kod Predstavnik marke.

- **Smanjena učinkovitost odmrzavanja, odmagljivanja ili klimatiziranja zraka.** Uzrok tomu može biti zaprljanost uloška filtra putničkog prostora.
- **Ne stvara se topao ni hladan zrak.** Provjerite dobar položaj komandi i ispravnost osigurača. U protivnom prekinite rad sustava.”

Prisutnost vode ispod vozila

Nakon duže upotrebe klima uređaja normalno je da ima vode ispod vozila. Do toga dolazi uslijed kondenzacije.



Nemojte otvarati sustav rashladnog plina. Rashladni plin je opasan za oči i za kožu.

KLIMA UREĐAJ: informacije i upute za rad (2/2)



Rashladna tekućina

Sustav rashladnog plina (čije su neke komponente hermetički zatvorene) koji može sadržavati fluorirane stakleničke plinove.

Ovisno o vozilu, sljedeće informacije prikazat će se na naljepnici **A** koja se nalazi u motornom prostoru.

Prisutnost i položaj ovih informacija na naljepnici ovisi o verziji vozila.



Vrsta rashladnog plina.



(XXX) Vrsta ulja u sustavu klima uređaja



Zapaljivi proizvod



Pogledajte knjižicu uputa



Održavanje

x.xxx kg

(1) Količina rashladnog plina u vozilu.

GWP xxxxx

(2) Potencijal globalnog zatopljenja.

CO₂ ekv.
x.xx t

(3) Količina u težini i ekvivalentu CO₂.

Dodatne informacije

Ovisno o oznaci i ovisno o vrsti rashladnog plina:

Rashladni plin R-1234yf

- (1) 1,035 kg;
- (2) GWP 4;
- (3) 0,004 t.

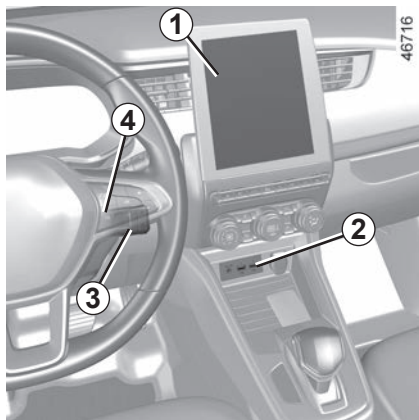


Nemojte otvarati sustav rashladnog plina. Rashladni plin je opasan za oči i za kožu.



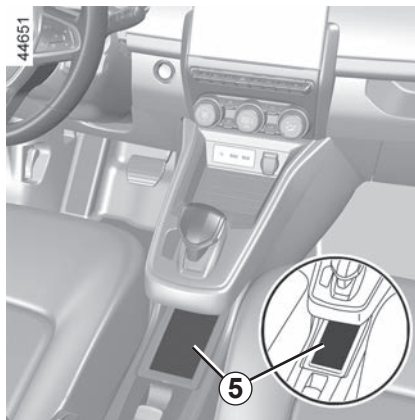
Prije provođenja bilo kakvih zahvata u motornom prostoru, morate isključiti kontakt ➔ 2.2.

MULTIMEDIJALNA OPREMA



Prisutnost i smještaj te opreme ovisi o vozilu.

- 1 Multimedijски dodirni zaslon;
- 2 Utičnice za multimediju;
- 3 Komande na upravljaču;
- 4 Glasovna naredba;
- 5 Područje indukcijskog punjenja;
- 6 Mikrofon.



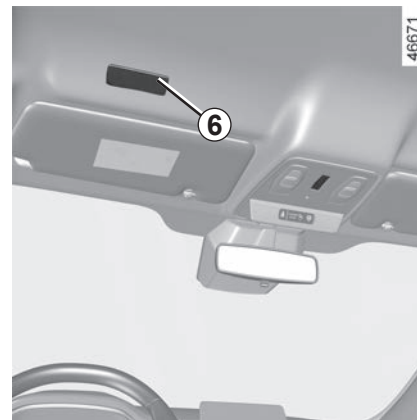
Područje indukcijskog punjenja 5

➔ 3.19



Upotreba telefona

Podsjećamo vas da ste obavezni poštivati zakone na snazi koji se odnose na upotrebu ove vrste uređaja.



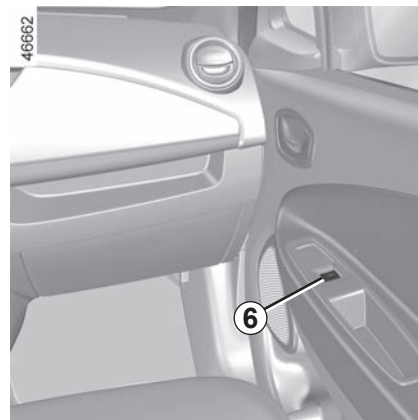
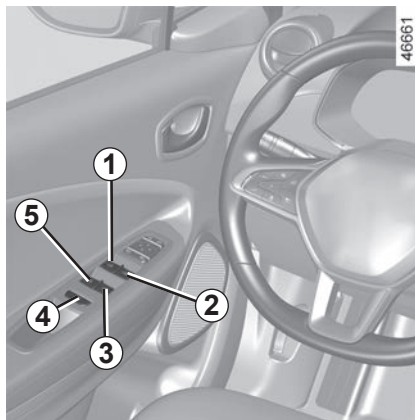
Pogledajte uputstvo za opremu kako biste saznali kako radi.

PODIZAČI STAKLA (1/2)

Električni podizači stakala

Pritisnite ili povucite prekidač na staklu kako biste ga spustili ili podigli do željene visine: stražnja stakla se ne spuštaju do kraja.

Ovi sustavi rade s uključenim ili isključenim kontaktom do otvaranja jednih od prednjih vrata (ograničeno na otprilike 3 minute).



S mjesta vozača djelujte na prekidač:

- 1** za staklo na vozačevoj strani;
- 2** za staklo na suvozačevoj strani;
- 3** i **5** za stakla putnika na stražnjim sjedalima.

S mjesta putnika djelujte na prekidač **6**.

Napomena: Ako staklo naiđe na otpor na kraju hoda (npr.: grana drveta itd.), zaustavlja se te se spušta za nekoliko centimetara.



Sigurnost putnika na stražnjim sjedalima

Vozač može blokirati rad podizača stakala pritiskom na prekidač **4**. Prikazuje se poruka potvrde na instrumentnoj ploči.

Odgovornost vozača

Nikada ne napuštajte vozilo ostavljajući karticu u unutrašnjosti dok je u vozilu dijete, odrasla osoba koja nije samostalna ili kućni ljubimac, čak ni na kratko. Naime, ono bi moglo dovesti u opasnost sebe ili druge osobe pokretanjem motora, uključivanjem opreme kao na primjer podizača stakala ili pak zaključati vrata. U slučaju priklještenja nekog dijela tijela, odmah promijenite smjer kretanja stakla pritiskom na odgovarajući prekidač.

Postoji opasnost od teških ozljeda.

Ne oslanjajte predmete na otvoreno staklo: postoji opasnost od oštećenja podizača stakla.

PODIZAČI STAKLA (2/2)

Impulsni način rada

(Ovisno o vozilu)

Ovaj način rada nadovezuje se na rad električnih podizača stakala koji su prije opisani. Može se postaviti na prednje staklo vozača. Nakratko pritisnite ili povucite prekidač prozora do kraja: staklo se podiže ili spušta do kraja. Djelovanjem na prekidač prekida se pomicanje stakla.

Nemoguće je upravljati električnim impulsnim podizačem stakla

Električni impulsni podizač stakla ima zaštitu od topline: ako pritisnete prekidač za prozor više od šesnaest puta uzastopno, prelazi u način zaštite (zaključavanje prozora).

Možete učiniti sljedeće:

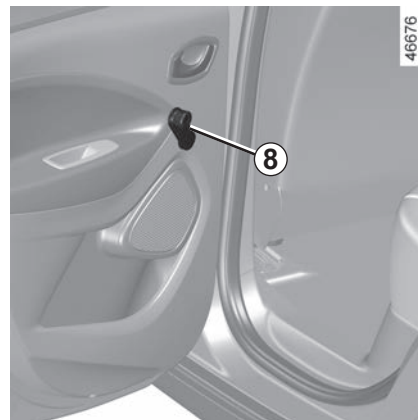
- upotrijebite električni impulsni podizač stakla kratko i s intervalima od otprilike 30 sekundi;
- dok motor radi, prozor će se otključati nakon otprilike 20 minuta neaktivnosti na električnom prekidaču prozora.

Napomena: Ako staklo naiđe na otpor na kraju hoda (npr.: grana drveta itd.), zaustavlja se te se spušta za nekoliko centimetara.

Smetnje u radu

Ako se dogodi kvar prilikom zatvaranja prozora, sustav se prebacuje u normalan način: podignite dotični prekidač onoliko puta koliko je potrebno da bi se prozor u potpunosti zatvorio, a zatim da otpustite. Ponovno podignite prekidač (i dalje za zatvaranje) približno na jednu sekundu da biste ponovno pokrenuli sustav.

Po potrebi, obratite se vašem Predstavniku marke.



Ručni podizači stakala

Okrenite okretnu ručicu 8.



Prilikom zatvaranja stakala pazite da nijedan dio tijela (ruka, dlan itd.) ne viri iz vozila.

Postoji opasnost od teških ozljeda.

UNUTARNJE OSVJETLJENJE, SJENILO



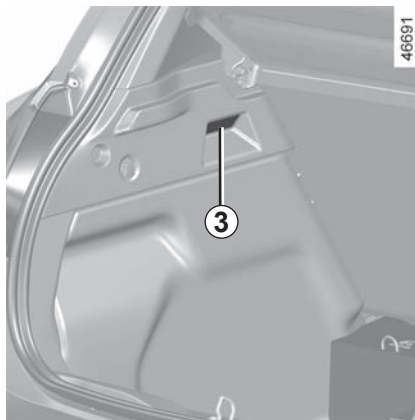
Svjetlo za čitanje

(ovisno o vozilu)

Pritiskom na prekidač **1** ili **2**, dobivate:

- stalno osvjetljenje;
- trenutno gašenje.

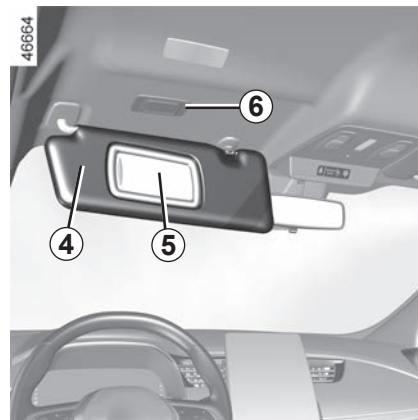
Napomena: na vozilima opremljenima multimedijским zaslonom, možete taj zaslon koristiti za isključivanje/uključivanje svjetla za čitanje koja se upale pri otvaranju vrata ili prtljažnika. ➔ 1.94.



Svjetlo u prtljažniku

Svjetlo **3** se pali prilikom otvaranja prtljažnika.

Otključavanje i otvaranje vrata ili prtljažnika dovodi do paljenja vremenski podešenog stropnog svjetla i svjetala.



Sjenilo

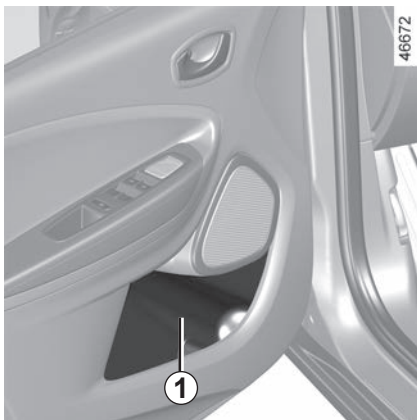
Spustite sjenilo **4** na vjetrobransko staklo ili ga otkvačite i spustite na bočno staklo.

Ogledala u sjenilu za sunce

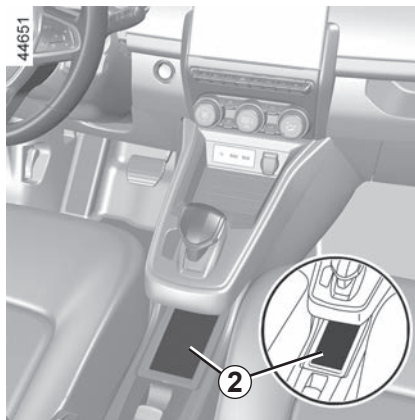
Klizno pomaknite poklopac **5**.

Osvjetljenje **6** je automatsko.

PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (1/3)

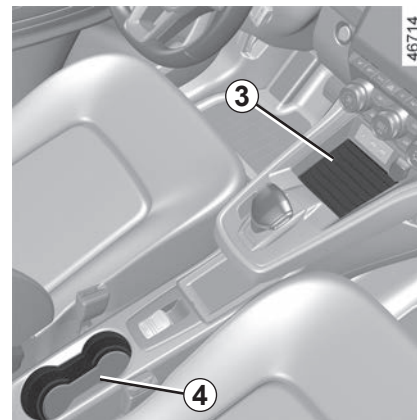


Pretinci za odlaganje u prednjim vratima 1



Područje indukcijskog punjenja 2

Ono se upotrebljava za punjenje telefona bez potrebe za kabelom. Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijuskog sustava.



Pretinci za odlaganje na središnjoj konzoli 3

Držač limenke 4



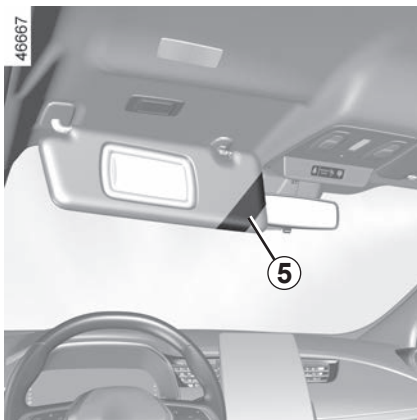
Niti jedan predmet ne smije se nalaziti na podu (sjedalo vozača): naime u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i onemogućiti njihovu upotrebu.



U zavoju, prilikom ubrzavanja ili kočenja, pazite da u posudi u držaču limenki nema previše tekućine.

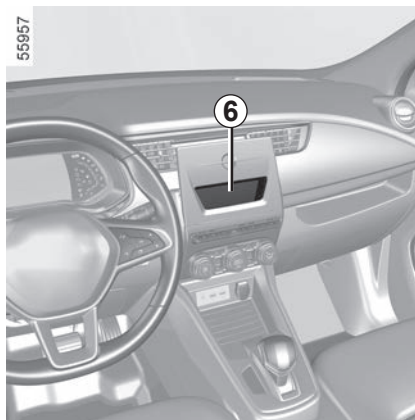
Opasnost od opekotina ako se proliju/procure vruće tekućine/napitci .

PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (2/3)



Pretinac u sjenilu 5

U nju se mogu pričvrstiti tiketi autocesta, karte...



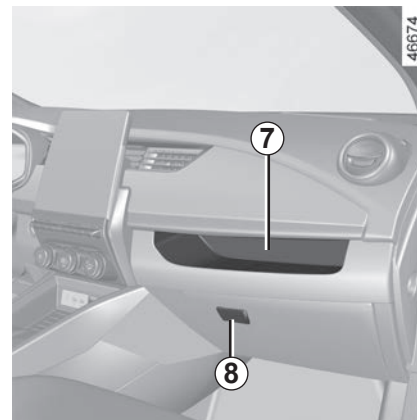
Pretinci za odlaganje na središnjoj konzoli 6

(ovisno o vozilu)

U nju se mogu pričvrstiti tiketi autocesta, karte...



Pazite da niti jedan tvrd, težak ili šiljat predmet nije postavljen u "otvorene" pretince za odlaganje, tako da može biti izbačen na putnike u zavoju, u slučaju naglog kočenja ili u slučaju sudara.



Pretinac na armaturnoj ploči 7

Pretinac za rukavice

Za otvaranje, povucite ručicu 8.

U njega stanu dokumenti formata A4, velika boca vode...

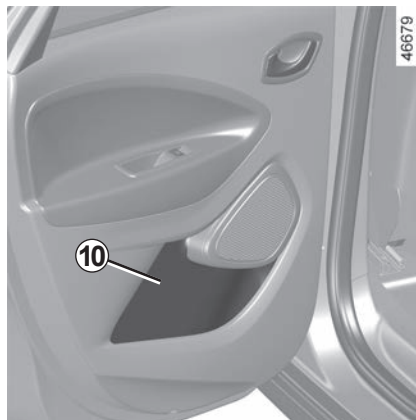
PRETINCI, UREĐENJE PUTNIČKOG PROSTORA (3/3)



Rukohvat 9

Ona služi za pridržavanje u vožnji.

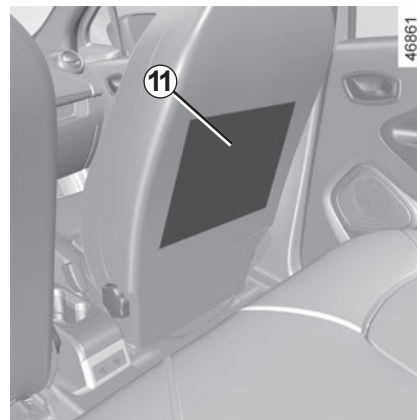
Nemojte se njome služiti za ulazanje u vozilo ili izlaženje iz njega.



Pretinci za odlaganje u stražnjim vratima 10

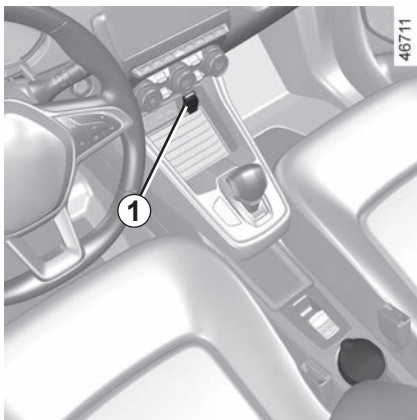


Pazite da niti jedan tvrd, težak ili šiljat predmet nije postavljen u "otvorene" pretince za odlaganje, tako da može biti izbačen na putnike u zavoju, u slučaju naglog kočenja ili u slučaju sudara.



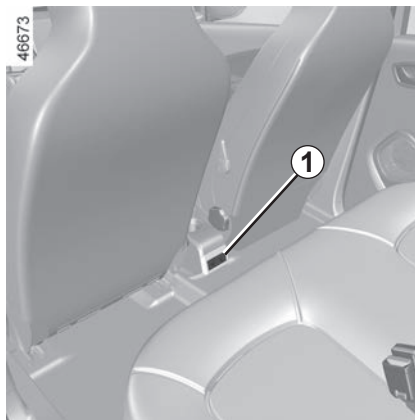
Džep za odlaganje 11 s bočnim otvaranjem

STRAGA U PUTNIČKOM PROSTORU



Utičnice za dodatnu opremu 1

Predviđene su za priključivanje opreme koju je odobrila naša tehnička služba.

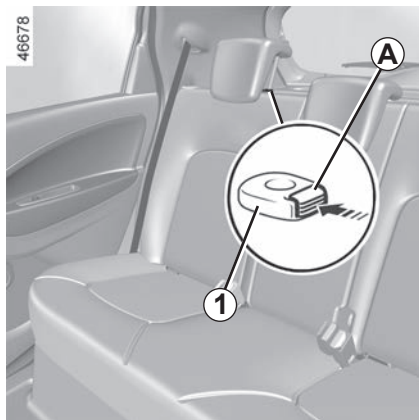


Priključujte samo dodatnu opremu kojoj je maksimalna snaga 120 vata (12 V).

Ako se istovremeno upotrebljava više utičnica za dodatnu opremu, ukupna snaga priključene dodatne opreme ne smije prelaziti 180 vata.

Opasnost od požara.

STRAŽNJI NASLONI ZA GLAVU



Položaj za upotrebu

Podignite ili spustite naslon za glavu, pridržavajući ga pritom povučenog prema prednjem dijelu vozila. Provjerite je li poklopac motora dobro zatvoren.

Za vađenje naslona za glavu

Pritisnite gumb **A** na bravi **1** i skinite naslon za glavu.



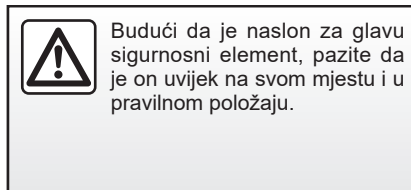
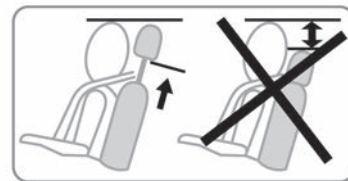
Za njegovo ponovno stavljanje

Umetnite šipke u utorena kućišta i spustite naslon za glavu do prvog utora. Provjerite je li njegovo zabravljenje dobro.

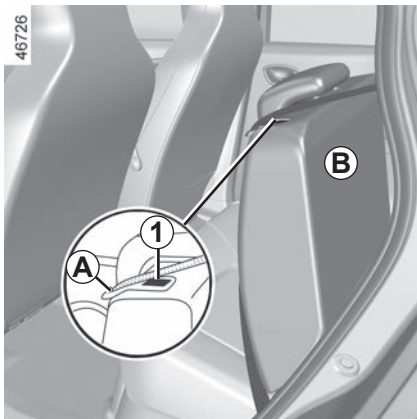
Položaj pospremljenog naslona za glavu

Pritisnite gumb **A** i spustite naslon za glavu do kraja.

Najniži položaj naslona za glavu (položaj B) namijenjen je samo za odlaganje: nemojte ga postavljati u taj položaj dok netko sjedi u sjedalu.



STRAŽNJA KLUPA: funkcionalnosti



Naslon se može preklopiti da bi se omogućio prijevoz velikih predmeta.

Preklapanje naslona

Provjerite da su prednja sjedala pomaknuta dovoljno unaprijed.

Spustite do kraja naslone za glavu.

Postavite sigurnosne pojaseve u njihov pomični kolut **A**.

Pritisnite gumb **1** i spustite naslon **B**.

Prije rukovanja naslonom stavite pojas u vodilicu **A** kako bi se izbjeglo njegovo oštećenje.



Prilikom rukovanja stražnjim sjedalima u drugom redu, provjerite da ništa ne ometa pričvršćenja (dio tijela, životinja, kamenčić, komadić tkanine, igračke...).



Iz sigurnosnih razloga, ova podešavanja vršite dok vozilo stoji.

Konfiguracija klupe s dva mjesta s malim preklopljenim naslonom **B** zabranjuje upotrebu središnjeg mjesta za sjedenje jer se ne može zakopčati pojas (kućišta pojasa nedostupna).

Za vraćanje naslona, postupite obrnutim redoslijedom.

Vratite naslon i uglavite ga uz njegov nosač.



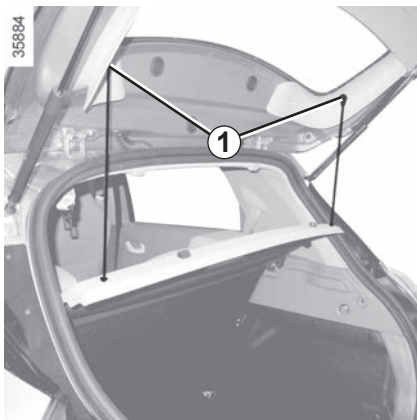
Kod vraćanja naslona u početni položaj, provjerite da li je zabavljenje naslona dobro.

U slučaju upotrebe presvlaka na sjedalima, pazite da ne ometaju zabavljenje naslona.

Pazite da dobro namjestite sigurnosne pojaseve.

Ponovno postavite naslone za glavu.

STRAŽNJA POLICA

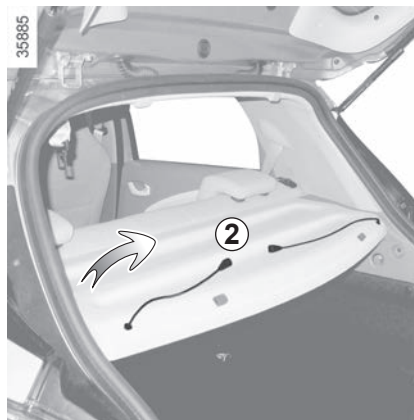


Stražnja polica

Za skidanje police:

- Spustite stražnje naslone za glavu.
- Otkvačite obje uzice **1**.
- podigniteolicu **2** prema gore kako biste je otkvačili;

Najveća masa na stražnjoj polici: 2 kg
jednakomjerno raspodijeljeno.



- Gurniteolicu **2** prema unutra i okrenite je.
- povuciteolicu prema sebi.

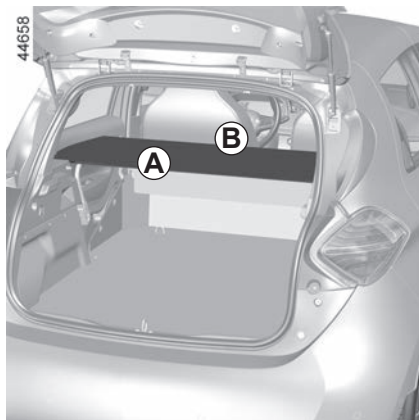
Za vraćanje police postupite obrnutim redoslijedom.



Naolicu nemojte stavljati
teške ili tvrde predmete.

U slučaju naglog kočenja ili
nesreće, ti predmeti mogu ugroziti
putnike u vozilu.

POKROV PRTLJAGE: verzije komercijalnih vozila



Pokrov prtljage se sastoji od krutog dijela **A** i savitljivog dijela **B**.

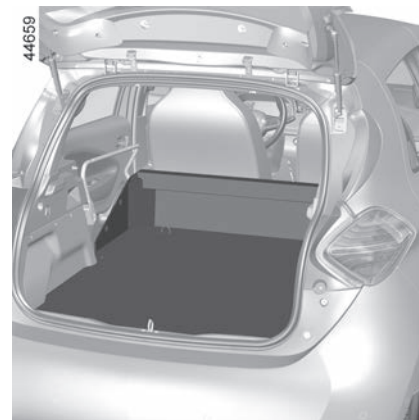
Pokrov prtljage je u rasklopljenom položaju.



Pokrov prtljage je u preklopljenom položaju.

Za njegovo preklapanje:

- Policu **A** lagano podignite te je povucite prema sebi da biste je skinuli.
- zatim preklopite dio **B**.



Pokrov prtljage je skinut.

Za njegovo skidanje, iz preklopljenog položaja i zadržavajući ga u **vodoravnom položaju**:

- Jednu stranu pokrova prtljažnika povucite prema sebi te je pritom lagano nagnite.
- zatim povucite pokrov prtljage s druge strane kako biste ga sasvim izvukli iz njegovog ležišta.



Na pokrov prtljage nemojte stavljati teške ili tvrde predmete. U slučaju naglog kočenja ili nesreće, ti predmeti mogu ugroziti putnike u vozilu.

PRTLJAŽNIK, AERODINAMIČKO KRILCE



46592

Otvaranje

Pritisnite gumb **1** i podignite vrata prtljažnika.

Zatvaranje

Spustite vrata prtljažnika tako da, ovisno o vozilu, najprije upotrijebite unutarnju ručicu.



46721

Aerodinamičko krilce

Zabranjeno je pričvršćivanje predmeta i/ili opreme (nosač bicikla...) oslonjenih na aerodinamičko krilce **A**.

PRIJEVOZ PREDMETA U PRTLJAŽNIKU

Predmete koje prevozite uvijek postavljajte na način da se oni većim dijelom oslanjaju na:

- Naslon stražnje klupe, što je slučaj s uobičajenim teretom (slučaj **A**).



- Naslone prednjih sjedala s preklopljenim naslonima stražnjih sjedala ako se radi o maksimalnom opterećenju (slučaj **B**).



Predmete koji se prevoze treba ravnomjerno rasporediti po cijelom utovarnom prostoru.

Ako morate odložiti predmete na preklopljeni naslon, obavezno skinite naslone za glavu prije preklapanja naslona tako da što više priljubite naslon uz sjedište.

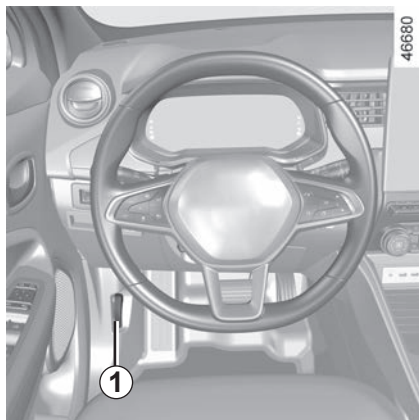


Uvijek stavljajte najteže predmete na pod. Upotreblijavajte, ako je vozilo njima opremljeno, mjesta za učvršćivanje tereta **1** koja se nalaze na ploči poda prtljažnika. Teret se mora rasporediti tako da niti jedan predmet, u slučaju naglog kočenja, ne može biti odbačen prema naprijed na putnike. Privežite stražnje sigurnosne pojaseve čak i kad nema putnika na stražnjim sjedalima.

4. poglavlje: održavanje

Poklopac motornog prostora	4.2
Razine:	4.4
Pomoćni akumulator od 12 V	4.7
Tlak napuhavanja guma	4.9
Održavanje karoserije	4.10
Održavanje unutarnjih obloga	4.13

POKLOPAC MOTORNOG PROSTORA (1/2)



Za otvaranje, povucite ručicu **1**, koja se nalazi na lijevoj strani armaturne ploče.

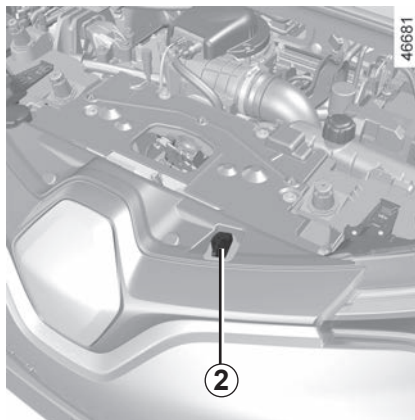


Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u zaustavljenom položaju.

Opasnost od ozljeda



Kada se vozilo puni ili je uključen kontakt, nemojte izvoditi radove ispod poklopca motora.



Sigurnosno odbravljivanje poklopca motornog prostora

Podignite poklopac za nekoliko centimetara i gurnite ručicu **2** u lijevo.



Kod udarca, čak i blažeg, u prednju ukrasnu rešetku ili poklopac motora, dajte što prije Predstavniku marke da provjeri sustav zabavljanja poklopca motora.



Pogonski sustav električnog vozila upotrebljava istosmjerni napon od približno 400 V.

Taj se sustav može zagrijati tijekom paljenja i nakon isključivanja paljenja. Pridržavajte se poruka upozorenja koje se nalaze na naljepnicama u vozilu.

Strogo su zabranjeni bilo kakvi zahvati ili izmjene na električnom sustavu vozila od 400 V (na komponentama, kabelima, utikačima, pogonskom akumulatoru).

Opasnost od teških opekotina ili električnog udara koji mogu dovesti do smrti.

Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku. Naljepnica



u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda

POKLOPAC MOTORNOG PROSTORA (2/2)

Otvaranje poklopca

Podignite poklopac pridržavajući ga, pričvršćuje se pomoću dizalice.



Ne pritišćite poklopac motornog prostora: Opasnost od neželjenog zatvaranja poklopca.



Nakon obavljanja bilo kakvog zahvata u motornom prostoru, provjerite da ništa nije ostalo u njemu (krpa, alat...).

U suprotnom možete oštetiti motor.

Zatvaranje poklopca motornog prostora

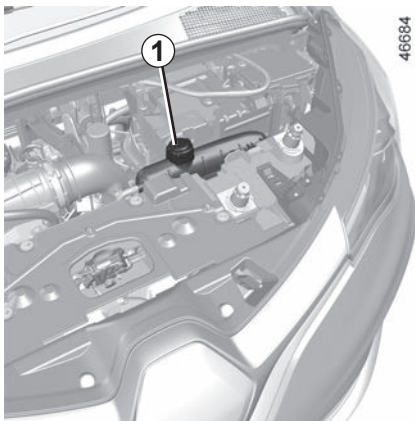
Provjerite da ništa niste ostavili u motornom prostoru.

Za zatvaranje poklopca, uhvatite poklopac na sredini i pridržavajući ga spustite ga do 30 cm od položaja zatvaranja, zatim ga pustite. On se sam zatvara svojom težinom.



Provjerite je li zabavljenje poklopca motornog prostora dobro.

Provjerite da ništa ne ometa sidrište za zabavljenje (kamenčići, krpa...).



46684



Rashladna tekućina

Razina se provjerava dok je motor isključen i na ravnoj površini. Razina **na hladno** mora biti između oznaka "**MINI**" i "**MAXI**" označenih na spremniku rashladne tekućine **1**.

Nadolijte **na hladno** prije nego dosegne oznaku "**MINI**".



Kada se vozilo puni ili je uključen kontakt, nemojte izvoditi radove ispod poklopca motora.

Učestalost provjere razine

Redovito provjeravajte razinu rashladne tekućine (može doći do značajnih oštećenja na motoru uslijed nedovoljne razine rashladne tekućine).

Ukoliko je nadolijevanje potrebno, koristite samo proizvode koje preporuča naša tehnička služba koji vam osiguravaju:

- zaštitu od smrzavanja;
- zaštitu od prohrđavanja rashladnog sustava.

Napomena: za nova vozila u fazi uhdavanja: razina rashladne tekućine može biti iznad oznake "**MAXI**" na spremniku i zatim pasti na razinu između oznaka "**MINI**" i "**MAXI**". Ovo ne predstavlja rizik.

U slučaju velikog ili stalnog opadanja razine ulja, potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke.



Niti jedan zahvat se ne smije izvoditi na rashladnom sustavu dok je motor zagrijan.

Opasnost od opekotina.

RAZINE (2/3)

Učestalost zamjene

Pogledajte u knjižicu održavanja vašeg vozila.



Pogonski sustav električnog vozila upotrebljava istosmjerni napon od približno 400 V.

Taj se sustav može zagrijati tijekom paljenja i nakon isključivanja paljenja. Pridržavajte se poruka upozorenja koje se nalaze na naljepnicama u vozilu.

Strogo su zabranjeni bilo kakvi zahvati ili izmjene na električnom sustavu vozila od 400 V (na komponentama, kabelima, utikačima, pogonskom akumulatoru).

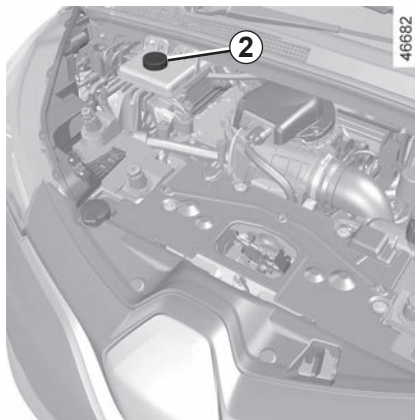
Opasnost od teških opekotina ili električnog udara koji mogu dovesti do smrti.

Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku. Naljepnica



u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda



Kočiona tekućina

Razina se mora provjeravati kod zaustavljenog motora i na ravnom tlu. Treba je često kontrolirati, a obavezno kada osjetite da kočioni sustav gubi na svojoj učinkovitosti.

Učestalost zamjene

Pogledajte u knjižicu održavanja vašeg vozila.

Punjenje

Pri svakom zahvatu na hidrauličkom sustavu stručna osoba mora promijeniti i tekućinu. Obvezna je upotreba tekućina koje preporuča naša tehnička služba (i nadolijevanje iz originalno zatvorene posude).

Razina 2

Normalno je da razina pada u skladu s istrošenosti kočionih obloga, ali nikada ne smije pasti ispod oznake upozorenja "MINI". Ako želite sami provjeriti stanje istrošenosti diskova, nabavite brošuru s objašnjenjem postupka kontrole raspoloživu u mreži marke ili na internetskoj stranici proizvođača.

U slučaju velikog ili stalnog opadanja razine ulja, potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke.



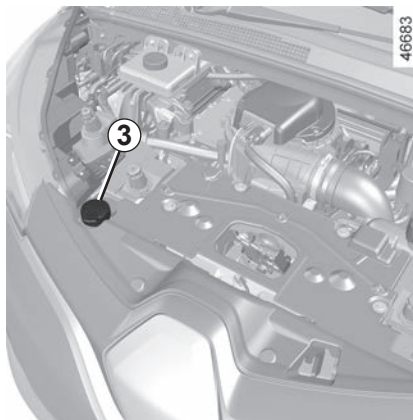
Prilikom zahvata ispod poklopca motornog prostora, provjerite da je ručica brisača stakla u zaustavljenom položaju.

Opasnost od ozljeda



Prilikom zahvata u motornom prostoru, određeni dijelovi mogu biti vrući. Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenu-tku.

Postoji opasnost od opekotina i teških ozljeda.



Spremnik uređaja za pranje stakala

Punjenje

Otvorite čep **3**, nadolijte tekućinu i zatvorite čep.

Tekućina

Koristite samo tekućinu za pranje stakla koja sadrži antifriz.

Savjetujemo vam da se obratite ovlaštenom trgovcu ili kvalificiranom stručnjaku.

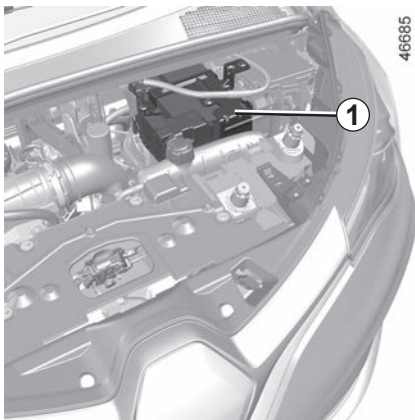
Napomena: nemojte upotrebljavati tvrdu vodu (opasnost od oštećenja pumpe, naslage kamenca na pumpi i mlaznicama).

Brizgaljke

Za podešavanje visine brizgaljki uređaja za pranje vjetrobranskog stakla upotrijebite neki alat poput igle.

U slučaju velikog ili stalnog opadanja razine ulja, potražite savjet kod vašeg Predstavnika marke.

POMOĆNI AKUMULATOR OD 12 V (1/2)



Pomoćni akumulator je akumulator od 12 V: napaja energijom koja je potrebna za rad opreme vozila (svjetla, brisači vjetrobranskog stakla, audiosustav itd.) te određene sigurnosne sustave kao što je pomoć pri kočenju.

Ne smijete ga otvarati ili dodavati bilo koju tekućinu.



Kada se vozilo puni ili je uključen kontakt, nemojte izvoditi radove ispod poklopca motora.

Održavanje/zamjena

Stanje napunjenosti akumulatora od 12 V **1** može se smanjivati, posebno ako upotrebljavate vozilo:

- pri niskim temperaturama;
- nakon duže upotrebe potrošača električne energije kada je motor zaustavljen.



Radi vaše sigurnosti i ispravnog rada električne opreme vozila (svjetla, brisači vjetrobranskog stakla, pomoć pri kočenju, itd.) sve zahvate na pomoćnom akumulatoru od 12 V (skidanje, odspajanje, itd.) **mora** obaviti stručna osoba.

Postoji opasnost od teških opekotina ili strujnih udara.

Obavezno morate **poštivati** preporučene rokove zamjene (bez prekoračenja) kao što je navedeno u uputama za održavanje.

U vozilo je ugrađena posebna vrsta akumulatora. Pripazite da ga zamijenite istovjetnim akumulatorom.

Potražite savjet Predstavnika marke.



Pogonski sustav električnog vozila upotrebljava istosmjerni napon od približno 400 V.

Taj se sustav može zagrijati tijekom paljenja i nakon isključivanja paljenja. Pridržavajte se poruka upozorenja koje se nalaze na naljepnicama u vozilu.

Strogo su zabranjeni bilo kakvi zahvati ili izmjene na električnom sustavu vozila od 400 V (na komponentama, kabelima, utikačima, pogonskom akumulatoru).

Opasnost od teških opekotina ili električnog udara koji mogu dovesti do smrti.

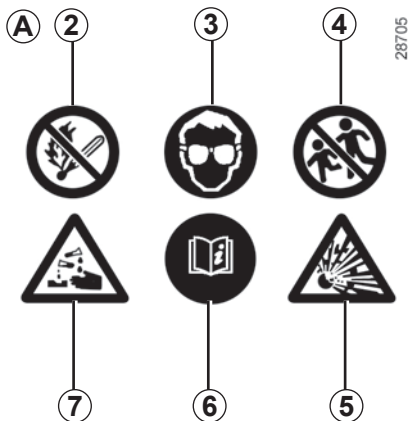
Osim toga, motoventilator se može uključiti u svakom trenutku.



Naljepnica u motornom prostoru ukazuje na to.

Opasnost od ozljeda

POMOĆNI AKUMULATOR OD 12 V (2/2)



Naljepnica A

Pridržavajte se uputa na akumulatoru.

- 2** otvoreni plamen i pušenje su zabranjeni
- 3** obavezna zaštita očiju;
- 4** držati dalje od doseg a djece;
- 5** eksplozivni materijali;
- 6** pogledajte korisnički priručnik vozila;
- 7** korozivni materijali.

otklanjanje kvara

Da biste izbjegli oštećenje vozila, nemojte puniti pomoćni akumulator do 12 V pomoću:

- vanjskog punjača akumulatora
- akumulatorom iz nekog drugog vozila.

Obratite se Predstavniku marke.



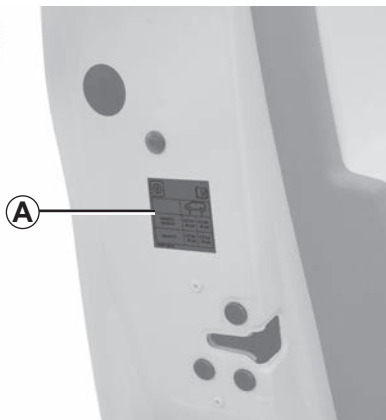
Nemojte odspajati pomoćni akumulator od 12 V.

Postoji opasnost od teških opekotina ili strujnih udara.

Nemojte upotrebljavati električno vozilo da biste pokrenuli akumulator od 12 V u nekom drugom vozilu. Električna energija od 12 V električnog vozila nije dovoljno jaka za takvu radnju. Postoji opasnost od oštećenja vozila.

TLAK NAPUHAVANJA GUMA

35983



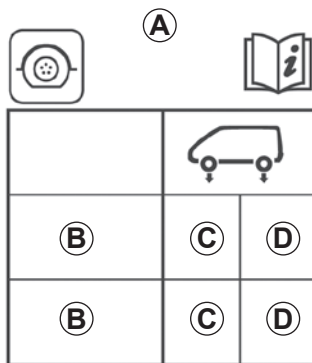
Naljepnica A

Kako biste je pročitali otvorite vrata.

Tlak napuhavanja mora se provjeravati kada su gume hladne.

U slučaju kada se provjera tlaka ne može vršiti na **hladnim** gumama, treba uvećati označene vrijednosti tlaka za **0,2** do **0,3** bara (ili **3 PSI**). **Nikada se ne smije ispuštati zrak iz vrućih guma.**

35989



B : dimenzije guma na vozilu.

C: tlak napuhavanja guma za prednje kotače.

D: tlak napuhavanja guma za stražnje kotače.

Sigurnost guma i postavljanje lanaca: informacije o uvjetima održavanja i, ovisno o izvedbi vozila, korištenju lanaca. ➔ 5.6.

Vozilo opremljeno sustavom nadzora tlaka u gumama

U slučaju premalo napuhane gume (probušena guma, premalo napuhana guma itd.),

uključuje se kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči. ➔ 2.18.



Zbog vaše sigurnosti i za poštivanje važećih zakonskih propisa.

Kada ih je potrebno zamijeniti, na vozilo na istu osovinu morate postaviti gume isključivo iste marke, dimenzija, vrste i strukture.

One moraju: imati nosivost i kapacitet brzine minimalno jednak originalnim gumama ili moraju odgovarati preporukama Predstavnik marke.

Nepriдрžavanjem ovih uputa možete ugroziti svoju sigurnost i umanjiti udobnost vozila.

Opasnost od gubitka kontrole nad vozilom.

ODRŽAVANJE KAROSERIJE (1/3)

Pravilno održavanje je jamstvo dugovječnosti vozila. Zato se preporučuje redovito održavanje vanjske površine vozila.

Vaše se vozilo odlikuje vrlo učinkovitim tehnikama protiv prohrđavanja. Ipak, ono je jednako izloženo djelovanju različitih parametara.

Atmosferski uzročnici korozije

- utjecaju atmosferskog zagađenja (gradovi i industrijske zone),
- utjecaju sadržaja soli u atmosferi (morska područja posebice po toplom vremenu),
- utjecaju sezonskih vremenskih uvjeta i postotka vlage (sol na kolnicima zimi, voda od čišćenja ulica...).

Nesreće u prometu

Abrazivni utjecaji

Atmosferska prašina, pijesak, blato, kamenčići koji padaju od drugih vozila...

Kako biste se u potpunosti osigurali od ovih opasnosti potrebne su minimalne mjere opreza.

Ono što treba činiti

Redovito perite svoje vozilo, **dok je motor isključen**, proizvodima za čišćenje koje je preporučila naša tehnička služba (nikada abrazivnim sredstvima). Prethodno obilno isperite sljedeće mlazom vode:

- smolaste nakupine koje padaju s drveća ili koje nastaju uslijed industrijskog zagađenja ;
 - blato koje stvara vlažne smjese na koševima blatobrana i podvozju;
 - **ptičji izmet** koji sadrži kemijske proizvode koji snažno djeluju na boju i mogu dovesti do **opadanja boje**;
- Obavezno** treba odmah oprati vozilo kako bi se te mrlje skinule, jer ih se kasnije neće moći skinuti poliranjem;
- sol, osobito na koševima blatobrana i podvozju, nakon vožnje u područjima gdje su bila razlivena neka kemijska topiva sredstva.

Redovno iz vozila uklanjajte biljni otpad (smolastu nakupinu, slojeve otpada itd.).

Poštujte razmak između vozila u slučaju vožnje po šljunčanim cestama kako biste izbjegli oštećenja na boji.

Brzo izvršite popravke ili dajte na popravak tragove u slučaju oštećenja boje kako biste spriječili širenje hrđe.

Ne zaboravite vršiti povremene kontrole ako vaše vozilo ima jamstvo protiv prohrđavanja. Pogledajte u knjižicu održavanja.

Poštujte lokalne zakone koji se odnose na pranje vozila, (npr.: nemojte prati vaše vozilo na javnoj površini).

U slučaju kada treba očistiti mehaničke dijelove, šarke... Obavezno ih je ponovno zaštititi raspršivanjem sredstava homologiranih od strane naše tehničke službe.

Odabrali smo specijalne proizvode za održavanje koje ćete naći u trgovinama marke.

ODRŽAVANJE KAROSERIJE (2/3)

Ono što ne treba činiti

Prati vozilo po jakom suncu ili kada se ledi.

Strugati blato ili prljavštinu bez vode.

Pustiti prljavštinu da se nakuplja.

Ostaviti hrđu da se širi nakon oštećenja uslijed slučajnih nezgoda.

Odstranjivati mrlje s otapalima koja ne preporuča naša tehnička služba može se oštetiti boju.

Voziti po snijegu i blatu bez pranja vozila, posebice koševa blatobrana i podvozja.



Odmašćivanje ili čišćenje uređajem za čišćenje pod visokim tlakom ili raspršivanje sredstava koja nije odobrila naša tehnička služba:

- mehanički dijelovi (npr.: motorni prostor);
- kotači (npr. dijelovi kočionog sustava kao što su kočione čeljusti);
- karoserija;
- dijelovi sa šarkama (npr. unutrašnjost vrata);
- vanjska lakirana plastika (npr.: branik).

Ovo bi moglo dovesti do opasnosti od oksidacije ili neispravnosti u radu.

Osobitosti vozila mat boje

Ova vrsta boje zahtijeva određene mjere opreza.

Ono što treba činiti

Vozilo ručno prati uz puno vode i pomoću mekane krpe ili mekane spužve...

Ono što ne treba činiti

Upotrebljavati proizvode na bazi voska (za poliranje).

Intenzivno trljati.

Vozilom prolaziti kroz četke za pranje.

Lijepiti naljepnice na boju (opasnost od trgova).



Prati vozilo uređajem za čišćenje pod visokim tlakom.

ODRŽAVANJE KAROSERIJE (3/3)

Prolazak kroz četke za pranje

Stavite ručicu brisača stakla u položaj mirovanja. ➡ 1.109. Provjerite pričvršćenje vanjske dodatne opreme, dodatnih farova, retrovizora i provjerite jesu li metlice brisača stakla pričvršćene samoljepljivom trakom.

Skinite nosač antene autoradija ako je vaše vozilo njome opremljeno.

Ne zaboravite ukloniti ljepilo i vratiti antenu nakon pranja.



Pranje vozila

Nikada nemojte prati motorni prostor, priključak za punjenje ni pogonski akumulator mlazom pod visokim tlakom.

Time se može oštetiti strujni krug.

Nikada nemojte prati vozilo dok se puni.

Postoji opasnost od strujnog udara i opasnost po život.

Čišćenje farova, senzora i kamera

Upotrijebite meku krpu ili vatu. Ako to nije dovoljno, lagano ih namočite u vodu sa sapunicom, a zatim isperite mekom krpom ili vatom.

Završite brišući lagano s mekom suhom krpom.

Nemojte upotrebljavati proizvode za čišćenje na bazi alkohola ni kućni pribor za čišćenje (npr.: grebalice).

Čišćenje naljepnica, ukrasnih folija itd.

Ono što treba činiti

Upotrijebite meku krpu ili vatu.

Malo ga navlažite sapunom, a zatim uvijek obrišite mekom krpom ili vatom.

Završite lagano brišući mekom suhom krpom.

Ono što ne treba činiti

Upotrebljavati proizvode na bazi alkohola.

Upotrebljavati pribor (npr. strugalicu).

Intenzivno trljati.



Prati vozilo uređajem za čišćenje pod visokim tlakom.

ODRŽAVANJE UNUTARNJIH OBLOGA (1/2)

Pravilno održavanje je jamstvo dugovječnosti vozila. Zato se preporučuje redovito održavanje unutrašnjosti vozila.

Mrlju valja uvijek brzo ukloniti.

Bez obzira na vrstu mrlje, upotrebljavajte hladnu **vodu sa sapunicom** (eventualno mlaku) **na bazi prirodnog sapuna**.

Upotreba deterdženata (tekućine za pranje suđa, proizvoda u prahu, proizvoda na bazi alkohola...) je zabranjena.

Upotrebljavajte meku krpu.

Isperite i obrišite višak vode.

Zaslon multimedijalnog sustava

Održavanje zaslona može ovisiti o vrsti multimedijske opreme. Više informacija potražite u knjižici uputstava multimedijskog sustava.

Stakla instrumenata

(npr.: instrumentna ploča, sat, prikazivač vanjske temperature itd.).

Upotrebljavajte meku krpu ili vatu.

Ako to nije dovoljno, meku krpu (ili vatu) lagano navlažite vodom sa sapunicom te zatim isperite drugom vlažnom mekom krpom ili vatom.

Završite brišući **lagano** s mekom suhom krpom.

Nemojte koristiti proizvode koji sadrže alkohol i/ili prskati tekućine na to područje.

Sigurnosni pojasevi

Moraju biti čisti.

Upotrebljavajte ili proizvode koje je odabrala naša tehnička služba (boutique marke) ili mlaku vodu sa sapunom i spužvu i osušite suhom krpom.

Upotreba deterdženata i otopina je zabranjena.

Tkanine (sjedala, obloge vrata...)

Redovito otprašujte tkanine.

Mrlja od tekućine

Upotrebljavajte vodu sa sapunicom.

Upijte ili lagano utapkajte (nemojte trljati) mekom krpom, isperite i upijte višak tekućine.

Krute ili ljepljive mrlje

Odmah pažljivo uklonite višak krutog ili ljepljivog materijala lopaticom (od ruba prema sredini kako se mrlja ne bi još više razmazala).

Očistite na isti način kao i mrlju od tekućine.

Osobitosti za bombone, žvakače gume

Na mrlju stavite led kako bi se ona kristalizirala te postupite na isti način kao za krutu mrlju.

Za sve savjete vezane uz održavanje unutrašnjosti i/ili za sve nezadovoljavajuće rezultate, obratite se ovlaštenom predstavniku.

ODRŽAVANJE UNUTARNJIH OBLOGA (2/2)

Skidanje/postavljanje pomične opreme koja je tvornički postavljena na vozilo

Ako morate izvaditi pomičnu opremu kako biste očistili putnički prostor (na primjer tepihe), pazite da je prilikom ponovnog postavljanja vratite na ispravno mjesto i stranu (tepih vozača mora biti postavljen na stranu vozača...) i da je pričvrstite dijelovima koji su isporučeni zajedno s opremom (na primjer tepih vozača se uvijek pričvršćuje pričvrstnim dijelovima koji su već prethodno ugrađeni).

Dok je vozilo zaustavljeno, uvijek provjerite da vas ništa neće ometati u vožnji (prepreka koja ometa pritiskanje papučice, zapinjanje pete na tepih itd.).

Ono što ne treba činiti

Postavljanje predmeta kao što su osvježivač zraka, mirisi i sl. se ne savjetuje u blizini uvodnika zraka jer mogu oštetiti oblogu armaturne ploče.



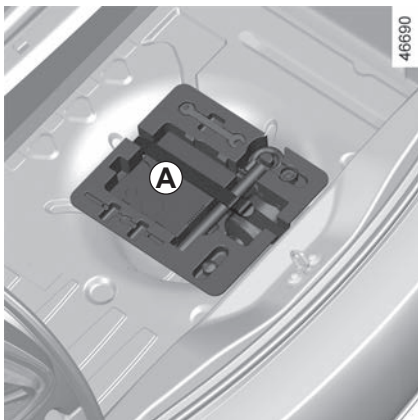
U putničkom prostoru upotrebljavajte opremu za čišćenje pod visokim tlakom ili sprejeve:

bez opreza pri upotrebi, to može, između ostaloga, naštetiti ispravnom radu električnih i elektroničkih sklopova u vozilu.

5. poglavlje: praktični savjeti

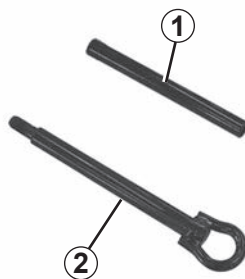
Komplet alata	5.2
Set za napuhavanje guma	5.3
Gume (sigurnost guma, kotača, zimska upotreba)	5.6
Prednji farovi (zamjena žarulja)	5.10
Stražnja svjetla (zamjena žarulja)	5.11
Unutarnje osvjetljenje: zamjena žarulja	5.13
Kartica "slobodne ruke": baterija	5.15
Osigurači	5.17
Predoprema za autoradio	5.19
Instalacija i korištenje dodatne opreme: važne preporuke	5.20
Metlice brisača stakla	5.21
Vučna vozila, otklanjanje kvara	5.23
Smetnje u radu	5.26

KOMPLET ALATA



Prisutnost alata u kompletu alata ovisi o vozilu.

Komplet alata **A** nalazi se u pretincu ispod podne obloge prtljažnika.



Poluga 1

Omogućuje blokiranje ili deblokiranje vijaka kotača i prstena za vuču.

Prsten za vuču 2

➔ 5.23.



Nikada ne ostavljajte alate razbacane u vozilu: postoji opasnost od izbacivanja prilikom kočenja. Nakon upotrebe pazite da dobro zakvačite alat u njihov nosač, a zatim ga ispravno postavite u ležište: postoji opasnost od ozljeda. Kada su vijci kotača isporučeni u kompletu alata, upotrebljavajte isključivo te vijke za rezervni kotač: pogledajte naljepnicu na rezervnom kotaču.

SET ZA NAPUHAVANJE GUMA (1/3)

32788



Set popravljiva gume oštećene na gazećem sloju **A** predmetima manjim od 4 milimetra. Ne popravljiva sve vrste oštećenja na gumama kao što su poderotine veće od 4 milimetara, zarezi na vanjskim rubovima **B** guma...

Provjerite, također, da je naplatak u dobrom stanju.

Nemojte vaditi strano tijelo koje je probušilo gumu ako je ono još uvijek u gumi.



Nemojte upotrebljavati set za napuhavanje ako je guma oštećena uslijed vožnje sa probušenom gumom.

Pažljivo pregledajte vanjske rubove guma prije svakog zahvata.

Isto tako, vožnja s nedovoljno napuhanim gumama, ispuhanim do kraja (ili probušenim) može narušiti sigurnost i gume se mogu uništiti do te mjere da ih se više neće moći popraviti.

Ovaj popravak je privremen.

Probušenu gumu uvijek mora u najkraćem mogućem roku pregledati (i po potrebi popraviti) stručna osoba.

Kod zamjene gume popravljene pomoću ovog seta, morate o tome obavijestiti stručnu osobu.

U vožnji se može osjetiti lagano vibriranje zbog prisutnosti proizvoda u gumi.



Set je homologiran samo za napuhavanje guma na vozilu koje je tvornički opremljeno tim setom.

Nikako se ne smije upotrebljavati za napuhavanje guma na drugim vozilima ili nekih drugih predmeta na napuhavanje (bova, čamac...).

Prilikom upotrebe boce sa sredstvom izbjegavajte svaki dodir s kožom. Ako vam ipak nekoliko kapi padne na kožu, obilno isperite.

Nemojte ostavljati set za popravak na dohvata djece.

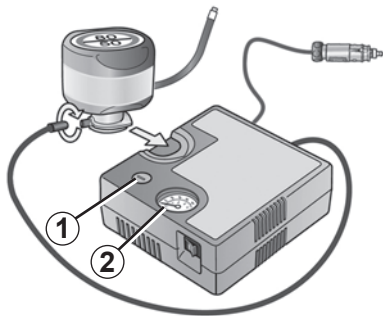
Nemojte bacati praznu bocu u prirodu. Ostavite je kod vašeg Predstavnika marke ili nadležne ustanove koja će se pobrinuti za njenu preradu.

Boca ima rok trajanja koji je naznačen na naljepnici. Provjerite datum isteka valjanosti.

Posjetite vašeg Predstavnika marke radi zamjene cijevi za napuhavanje i boce s proizvodom za popravak.

SET ZA NAPUHAVANJE GUMA (2/3)

35749



Ovisno o vozilu, u slučaju probušene gume, upotrijebite set koji se nalazi u prtljažnom prostoru ili ispod podne obloge prtljažnog prostora.

Vozilo opremljeno zvučnim upozoriteljem za smanjenje tlaka u gumama

U slučaju premalo napuhane gume (probušena guma, premala napuhanost gume itd.),

uključuje se kontrolno svjetlo



na instrumentnoj ploči. ➔ 2.18.

S motorom u radu, dok je parkirna kočnica zategnuta,

- Odspojite dodatnu opremu prethodno spojenu na utičnice za dodatnu opremu vozila;
- **Pogledajte informacije na kompresoru u setu za napuhavanje guma** koji se nalazi u prtljažniku vozila i slijedite upute.
- Napužite gumu do preporučenog tlaka. ➔ 4.9 ;
- Nakon najviše **15** minuta prekinite s napuhavanjem kako biste očitali tlak (na manometru 2);

Napomena: dok se boca prazni (otprilike 30 sekundi), manometar 2 nakratko prikaže vrijednost tlaka do **6** bara i nakon toga tlak pada.

- Podesite tlak: za njegovo povećanje, postavite napuhavanje pomoću seta, a za njegovo smanjenje, pritisnite gumb 1.

Ako se minimalna vrijednost tlaka od 1,8 bara ne postigne nakon 15 minuta, popravak nije moguć. Nemojte nastaviti s vožnjom već pozovite Predstavnika marke.



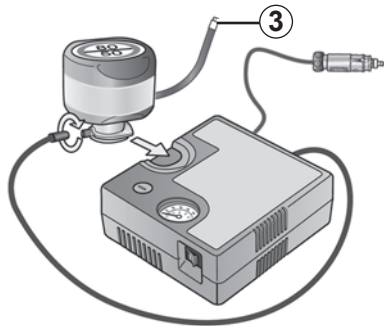
Prije upotrebe seta, parkirajte vozilo tako da bude dovoljno udaljeno od područja prometovanja, uključite signal upozorenja, zategnite ručnu kočnicu i neka svi putnici izađu iz vozila i ostanu udaljeni od područja prometovanja.



U slučaju zaustavljanja na cesti, morate obavijestiti ostale sudionike u prometu o prisutnosti vašeg vozila signalnim trokutom ili nekim drugim uređajem koji je propisan lokalnim zakonima zemlje u kojoj se nalazite.

SET ZA NAPUHAVANJE GUMA (3/3)

35749



Kada je guma pravilno napuhana, uklonite komplet: polako odvijte nastavak za napuhavanje spremnika **3** da biste spriječili proljevanje sredstva i pohranite spremnik u plastično pakiranje da biste spriječili curenje proizvoda.

- Zalijepite naljepnicu s uputstvima za vožnju (smještena ispod boce) na armaturnu ploču, na za vozača vidljivo mjesto.
- Pospremite set.
- Po završetku prvog napuhavanja guma će i dalje puštati, morate obaviti vožnju kako bi se rupa začepila.

- Odmah pokrenite vozilo i vozite brzinom između 20 i 60 km/h kako bi se sredstvo ravnomjerno rasporedilo u gumi, a nakon 3 prijedena kilometra zaustavite se kako biste provjerili tlak.
- Ako je tlak veći od 1,3 bara, ali niži od preporučenog tlaka (pogledajte oznaku koja se nalazi na rubu vrata na strani vozača), podesite ga. U suprotnom, kontaktirajte ovlašteni servis: guma se ne može popraviti.

Mjere opreza pri upotrebi seta

Set ne smije neprekidno raditi duže od 15 minuta.

Boca se mora zamijeniti nakon prve upotrebe čak i ako u njoj ostane tekućine.



u slučaju naglog kočenja, ti predmeti mogu skliznuti pod papučice i spriječiti njihovu upotrebu.



Pažnja, ako nedostaje čep na ventilu ili ako nije dobro zavrnut, to može oštetiti zavrtnost guma i uzrokovati opadanje tlaka.

Imajte uvijek čepove za ventile jednake tvorničkima i neka budu do kraja zavijeni.



Nakon popravka pomoću seta, ne smije se preći više od 200 km. Osim toga, smanjite brzinu vozila te, u svakom slučaju, nemojte prelaziti brzinu od 80 km/h. Naljepnica koju ćete morati zalijepiti na vidljivo mjesto na armaturnoj ploči vas na to podsjeća.

Ovisno o zemlji ili lokalnom zakonodavstvu, guma popravljena pomoću seta za napuhavanje guma će se morati zamijeniti.

GUME (1/4)

Gume predstavljaju jedini kontakt između vozila i ceste, te ih je stoga neophodno držati u dobrom stanju.

Obavezno se morate pridržavati lokalnog zakona o prometu.



Održavanje guma

Gume moraju biti u dobrom stanju i njihova struktura mora imati dovoljnu dubinu profila; gume koje preporuča naša tehnička služba imaju pokazatelje habanja **1** koji se **sastoje od izbočina-pokazatelja koji su ugrađeni u gazeći sloj**.

Kada se ripnasta struktura istroši sve do izbočina-pokazatelja, **oni postaju vidljivi 2**: tada **treba** zamijeniti gume jer dubina reljefa nije više od **1,6 mm što je nedovoljno za dobro prianjanja na mokrim cestama**.

Preopterećeno vozilo, prilikom dugih vožnji autocestom i posebice pri velikim vrućinama, te kod uobičajene vožnje po lošim cestama brže će potrošiti gume što će utjecati na sigurnost.



Nezgode na cesti, kao što su “udarac u pločnik”, mogu oštetiti gume i naplatke pa i dovesti do oštećenja na prednjem ili stražnjem ovjesu. U tom slučaju, dajte Predstavniku marke da ih provjeri.

Tlak napuhavanja guma

Pridržavajte se propisanih tlakova u gumama. Provjeravajte tlak u gumama najmanje jednom mjesečno i prije svakog dužeg puta (pogledajte naljepnicu zalijepljenu na rub vozačevih vrata). ➔ 4.9.



Nedovoljan tlak u gumama

dovodi do prijevremene istrošenosti i do pregrijavanja guma zajedno sa svim posljedicama koje se odnose na sigurnost:

- loše držanje ceste
- opasnost od puknuća ili otkidanja ga e eg sloja.

Tlak napuhavanja ovisi o opterećenju vozila i brzini vožnje. Podesite tlak ovisno o uvjetima upotrebe (pogledajte naljepnicu na rubu vrata vozača).

Tlak se mora provjeravati na hladno: ne uzimajte u obzir veće vrijednosti tlaka koje se mogu zabilježiti za toplog vremena ili nakon duže vožnje bržeg tempa.

U slučaju kada se provjera tlaka ne može obavljati na **hladnim gumama**, treba uvećati navedene vrijednosti tlaka za **0,2 do 0,3 bara** (ili **3 PSI**).

Nikada se ne smije ispuštati zrak iz vrućih guma.



Pažnja, ako nedostaje  ep na ventilu ili ako nije dobro zavrnut, to može oštetiti zabrtvljenost guma i uzrokovati opadanje tlaka.

Imajte uvijek čepove za ventile jednake tvorn ikima i neka budu do kraja zavijeni.

Vozilo opremljeno sustavom nadzora tlaka u gumama

U slučaju premalo napuhane gume (probušena guma, premala napuhanost gume itd.),

uključuje se kontrolno svjetlo  na instrumentnoj ploči ➔ 2.18.

Međusobna zamjena kotača

To nije preporučljivo.



Iz sigurnosnih razloga, zabranjeno je međusobno zamjenjivati 17-inčne prednje kotače (gume i/ili naplatke) i stražnje kotače.

Zamjena guma



Zbog vaše sigurnosti i za poštivanje važećih zakonskih propisa.

Kada ih je potrebno zamijeniti, na vozilo, na istu osovinu, postavite isključivo gume iste marke, dimenzija, vrste i strukture.

One moraju: imati nosivost i kapacitet brzine koje su najmanje jednake originalnim gumama ili moraju odgovarati preporukama Predstavnik marke.

Nepriдрžavanjem ovih uputa možete ugroziti svoju sigurnost i umanjiti udobnost vozila.

Opasnost od gubitka kontrole nad vozilom.

Upotreba u zimskim uvjetima

Lanci

Iz sigurnosnih razloga, zakonski je zabranjeno postavljati lance na stražnju osovinu.

Svako postavljanje guma većih dimenzija od originalnih **onemogućava postavljanje lanaca.**

“Zimske” gume ili “termogume”

Savjetujemo vam da vozilo opremite na sva **četiri kotača** kako biste očuvali što bolju kvalitetu prianjanja vašeg vozila.

Pažnja: ove gume ponekad imaju smjer vožnje i oznaku maksimalne brzine na gumi koja može biti manja od maksimalne brzine vašeg vozila.



Na 17-inčne kotače ne mogu se postaviti lanci.

Ukoliko želite upotrebljavati **posebnu opremu**, potražite savjet Predstavnik marke.



Postavljanje lanaca moguće je samo na gume istih dimenzija kao i one koje su tvornički postavljene na **vaše vozilo.**

Postavljanje lanaca je moguće ali pod uvjetom da se upotrebljavaju posebni lanci. Preporučamo vam da se obratite Predstavniku marke.

GUME (4/4)

Gume s čavlima

Ova vrsta opreme može se upotrebljavati samo tijekom jednog određenog perioda određenog lokalnim zakonodavstvom. Neophodno je poštivanje ograničenja brzine određenog prema zakonu koji je na snazi.

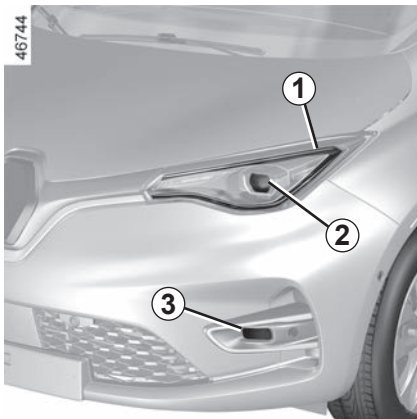
Ovakve vrste guma moraju biti stavljene barem na dva kotača prednje osovine.

Osobitost:

Upotreba guma za snijeg, zimskih guma ili guma s čavlima značajno smanjuje doseg vozila.

U svakom slučaju, preporučamo vam da potražite savjet Predstavnik marke koji će vas znati savjetovati oko izbora opreme koja je najbolje prilagođena za vaše vozilo.

PREDNJI FAROVI: zamjena žarulja



LED dnevna/pozicijska svjetla 1

(ovisno o vozilu)

Potražite savjet Predstavnik marke.

Svjetla pokazivača smjera/kratka svjetla/LED duga svjetla 2

Potražite savjet Predstavnik marke.

LED prednja svjetla za maglu / svjetla za zavoj 3

(ovisno o vozilu)

Potražite savjet Predstavnik marke.

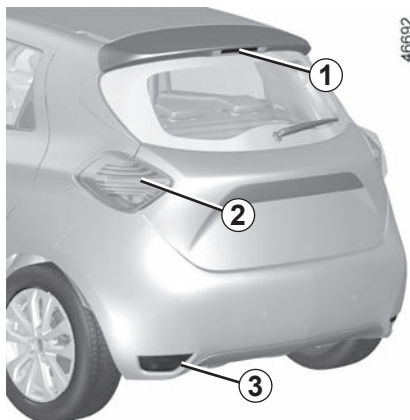
Dodatni farovi

Ako svoje vozilo želite opremiti "svjetlima za maglu", potražite savjet Predstavnik marke.



Svaki zahvat (ili promjenu) na električnom strujnom krugu mora obaviti Predstavnik marke koji raspolaže potrebnim dijelovima za prilagodbu, jer krivo priključivanje može dovesti do oštećenja električne instalacije (ožičenje, sklopovi, posebno alternator).

STRAŽNJA I BOČNA SVJETLA: zamjena žarulja (1/2)



Treće stop svjetlo 1

Potražite savjet Predstavnika marke.

Svjetla pokazivača smjera / stop svjetla i pozicijska svjetla 2

Potražite savjet Predstavnika marke.

Svjetlo za vožnju unazad i stražnje svjetlo za maglu 3

Pristupite nosaču žarulje kroz donji dio vozila i zatim ga odvijte okrećući ga prema središtu vozila.

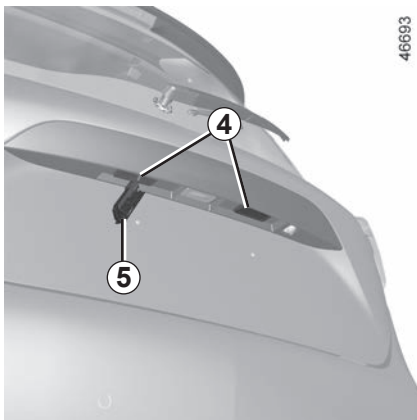
Svjetlo za maglu.

Vrsta žarulje: PR21W.

Svjetlo za vožnju unazad

Vrsta žarulje: P21W.

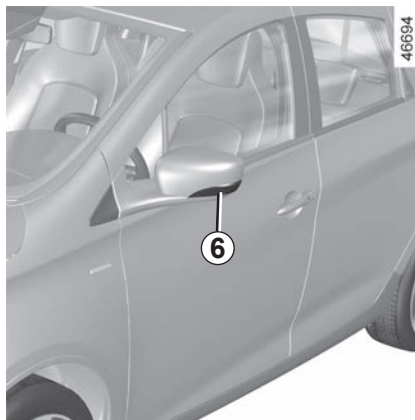
STRAŽNJA I BOČNA SVJETLA: zamjena žarulja (2/2)



Svjetla registarske pločice 4

- Otkvačite svjetlo 4 pritiskom na jezičac 5;
- skinite poklopac sa svjetla kako biste došli do žarulje.

Vrsta žarulje: W5W.



Bočni pokazivači smjera 6

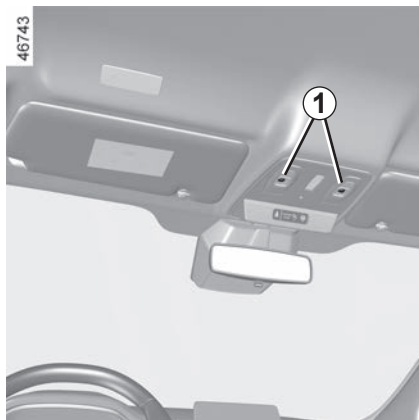
Potražite savjet Predstavnika marke.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

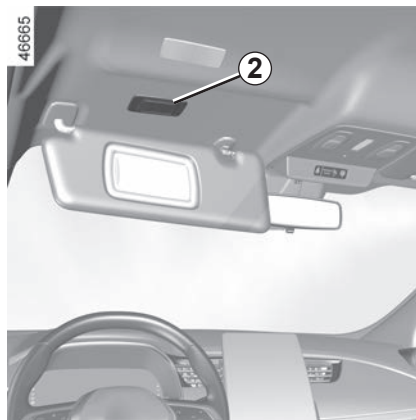
Opasnost od ozljeda

UNUTARNJA SVJETLA: zamjena žarulja (1/2)



Svjetla za čitanje 1

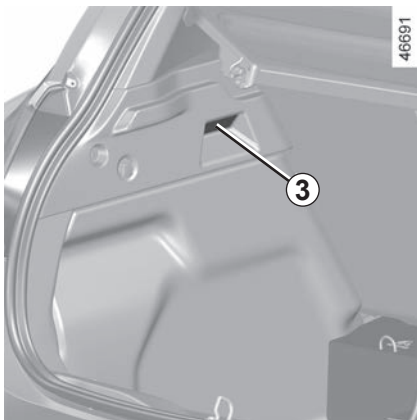
Potražite savjet Predstavnik marke.



Svjetla ogledala sjenila 2

Potražite savjet Predstavnik marke.

UNUTARNJA SVJETLA: zamjena žarulja (2/2)

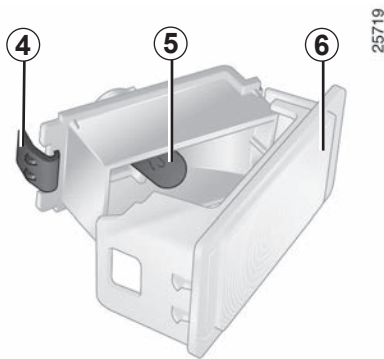


Svjetlo prtljažnika

Otkvačite (pomoću plosnatog odvijača) svjetlo 3 pritiskujući jezičac s lijeve strane pored svjetla.

Oslobodite žarulju.

Vrsta žarulje: W5W.



Odspojite svjetlo.

Pritisnite jezičac 4 kako biste oslobodili leću 6 i mogli pristupiti žarulji 5.

Vrsta žarulje: W5W.



Žarulje su pod tlakom i mogu eksplodirati kod zamjene.

Opasnost od ozljeda

KARTICA “SLOBODNE RUKE”: baterija (1/2)

40303

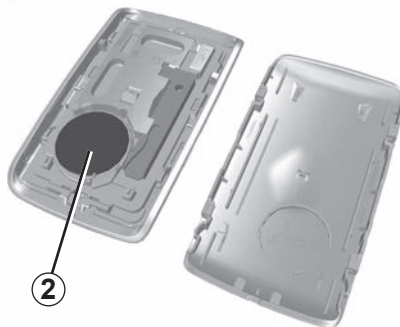


Zamjena baterije

Kada se na instrumentnoj ploči prikaže poruka “Baterija kartice slaba” zamijenite bateriju u kartici:

- klizanjem pomaknite stražnji dio kućišta **1** prema dolje dok pritisćete zonu **A**;
- skinite poklopac **2** baterije;
- izvadite bateriju tako da pritisnete jednu stranicu i podignete drugu;
- zamijenite bateriju poštujući polaritet koji je označen unutar poklopcu.

43532



Za vraćanje postupite obrnutim redoslijedom, a zatim pritisnite četiri puta, u blizini vozila, na jedna od gumbi na kartici: prilikom slijedećeg pokretanja, poruka nestaje.

Provjerite je li poklopac dobro zakvačen.

Napomena: prilikom zamjene baterije ne dirajte elektronički krug i kontakte na kartici.

Baterije su raspoložive kod Predstavnika marke, njihov vijek trajanja je otprilike dvije godine. Provjerite da nema tragova tinte na bateriji: postoji opasnost od lošeg električnog kontakta.



Prilikom mijenjanja baterija obavezno koristite istu ili ekvivalentnu vrstu baterija (obratite se ovlaštenom dobavljaču).



Prilikom zamjene:

- provjerite jesu li baterije ispravno umetnute.

Postoji opasnost od eksplozije.

- ako se vratašca ne zatvaraju ispravno, ne koristite ga i držite ga izvan dohvata djece.

KARTICA “SLOBODNE RUKE”: baterija (2/2)

smetnje u radu

Ako je baterija preslaba za ispravan rad, ipak ćete moći pokrenuti te zaključati/otključati vozilo ➡ 1.31.

26913



Nemojte bacati istrošene baterije u prirodu, pošaljite ih ustanovi koja je zadužena za prikupljanje i recikliranje baterija.



Mjere opreza koje se odnose na baterije:

- držite (nove ili iskorištene) baterije izvan dohvata djece
 - nemojte progutati baterije;
- Opasnost od kemijskih opekлина koje mogu dovesti do smrti.**
- ako ih se proguta ili umetne u bilo koji dio tijela, što prije zatražite savjet liječnika.

OSIGURAČI (1/2)



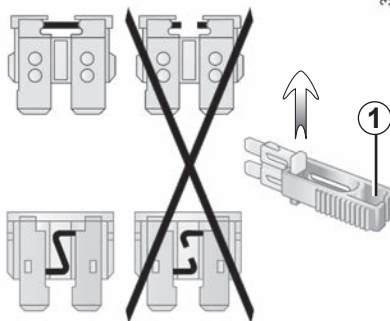
Pretinac s osiguračima

U slučaju da neki električni uređaj ne radi, provjerite stanje osigurača.

Otkvačite vratašca **A**.

U skladu sa zakonom i zbog mjera opreza:

Nabavite kod vašeg Predstavnika marke kutiju prve pomoći s kompletom žarulja i kompletom osigurača.

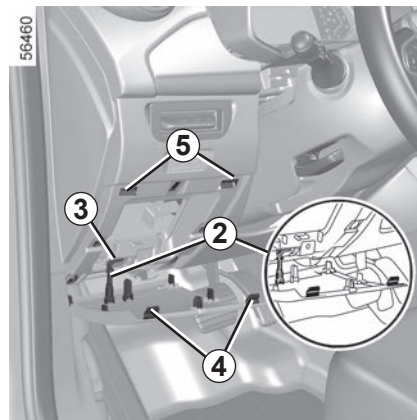


Stezaljka 1

Odspojite osigurač pomoću kliješta **1** smještenih na stražnjem dijelu vratašca **A**.

Kako biste ga izvadili iz kliješta, pustite ga da bočno sklizne.

Ne preporuča se upotreba slobodnih mjesta za osigurače.



Ponovno postavljanje vratašca **A**

Pomaknite vratašca **A** prema armaturnoj ploči. Umetnite komponentu **2** u utor **3**.

Gurnite komponentu **2** u utor **3** ulijevo, a zatim prema dolje tako da se kopče **4** vratašca nalaze nasuprot pričvršćenjima **5**.

Pritisnite vratašca da ih učvrstite.

OSIGURAČI (2/2)

Namjena osigurača

(prisutnost osigurača ovisi o razini opreme vozila)

Simbol	Namjena
	Uređaj za pranje stakla
	Utičnica za dodatnu opremu multimedije, zaslon multimedije
	Upaljač za cigarete sprijeda, utičnica za dodatnu opremu sprijeda i straga u drugom redu
	Zvučni upozoritelj
	Grijani retrovizori
	Stop svjetla, centralna jedinica putničkog prostora
	Centralna jedinica putničkog prostora, brisač stražnjeg stakla, stražnja svjetla za maglu
	Svjetla pokazivača smjera, svjetla upozorenja na opasnost, treće stop svjetlo
	Električni podizač stakla

Za identifikaciju osigurača upotrebljavajte naljepnicu s namjenom osigurača koja se nalazi u pretincu za odlaganje.

Određene osigurače treba mijenjati samo kvalificirani stručnjak. Ti osigurači nisu navedeni na naljepnici.

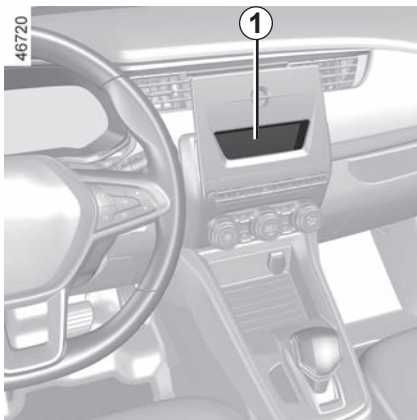
Zahvate obavljajte samo na osiguračima koji se nalaze na naljepnici.



Provjerite osigurač na koji se kvar odnosi i **zamijenite ga**, ako je potrebno, **novim osiguračem koji mora biti iste amperaže kao i onaj tvornički postavljen**.

Osigurač prevelike snage mogao bi izazvati pregrijavanje električne mreže (opasnost od požara) u slučaju prevelike potrošnje nečeg od opreme.

PREDOPREMA AUTORADIJA



Prostor za autoradio 1

Otkvačite čep. Spojevi: antena, napajanje + i -, žice zvučnika se nalaze iza.



Zvučnici u vratima 2

Za ugradnju opreme potražite savjet Predstavnik marke.

- U svakom slučaju, vrlo je važno slijediti uputstva proizvođača za ugradnju opreme.
- Specifikacije priključaka i kablova (dostupnih u našoj mreži) razlikuju se ovisno o razini opreme vašeg vozila i modelu vašeg autoradija. Kako biste saznali njihov kataloški broj, potražite savjet Predstavnik marke.
- Svaki zahvat na strujnom krugu vašeg vozila mora biti obavljen od strane Predstavnik marke, jer krivo priključivanje može dovesti do oštećenja električne instalacije i/ili sklopova koji su na nju spojeni.

INSTALACIJA I KORIŠTENJE DODATNE OPREME: važne preporuke



Električna i elektronička oprema

Prije postavljanja ove vrste dodatne opreme (ovo osobito vrijedi za odašiljače/prijemnike: frekvencijski pojas, razina snage, položaj antene...), provjerite je li kompatibilna s vozilom. Obratite se Predstavniku marke.

Prije spajanja dodatne opreme na utičnicu provjerite da ne prelazite maksimalnu snagu napajanja odobrenu za utičnicu ➡ 3.15,

➡ 3.22. **Opasnost od požara.**

Sve radove na električnom i/ili elektroničkom krugu vozila smije izvoditi samo kvalificirani stručnjak. Svako neispravno spajanje i/ili ugradnja električne/elektroničke dodatne opreme koju nije odobrio proizvođač može uzrokovati:

- oštećenje električne i/ili elektroničke opreme;
- oštećenje komponenti povezanih s njom;
- prikupljanje i korištenje podataka o vozilu;
- narušavanje privatnosti (izmjena, brisanje ili neopravdani pristup osobnim podacima).

Opasnost od teške nesreće. Rizik od narušavanja privatnosti.

Ako ubuduće imate ugrađenu električnu opremu, morate znati nazivnu vrijednost i položaj odgovarajućeg osigurača.

Upotreba dijagnostičkog priključka

Korištenje elektroničke dodatne opreme na dijagnostičkoj utičnici može uzrokovati ozbiljne smetnje u elektroničkim sustavima vozila i/ili uzrokovati narušavanje privatnosti (izmjena, brisanje ili neopravdani pristup osobnim podacima). Radi vaše sigurnosti, savjetujemo vam da upotrebljavate isključivo elektroničku dodatnu opremu koju je odobrio proizvođač; potražite savjet kod ovlaštenog zastupnika. **Opasnost od teške nesreće. Rizik od narušavanja privatnosti.**

Naknadno postavljanje opreme

Ukoliko želite ugraditi dodatnu opremu na vozilo: potražite savjet kod predstavnika marke. Osim toga, kako biste osigurali ispravan rad vašeg vozila i izbjegli svaku opasnost da vaša sigurnost bude ugrožena, savjetujemo vam da upotrebljavate posebnu dodatnu opremu koja je prilagođena vašem vozilu i jedina za koju vam jamstvo daje proizvođač.

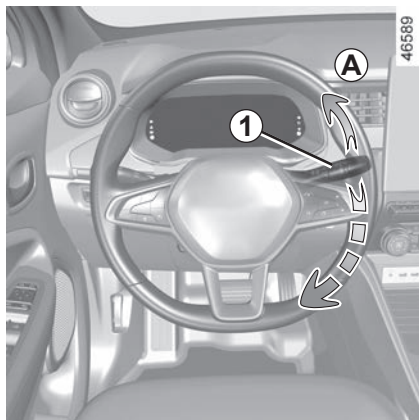
Ako upotrebljavate polugu protiv krađe, pričvrstite ju isključivo na papučicu kočnice.

Smetnje u vožnji

Na strani vozača upotrebljavajte isključivo tepihe prikladne za vaše vozilo, koji se pričvršćuju na prethodno ugrađena pričvršćenja, te redovito provjeravajte njihovo pravilno pričvršćenje. Nemojte postavljati više tepiha jedan na drugi.

Opasnost od zaglavljenja papučica.

METLICE BRISAČA STAKLA (1/2)

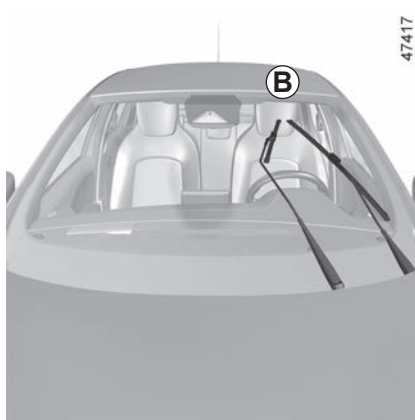


Zamjena metlice brisača stakla 2

Da biste zamijenili brisače, prvo ih morate postaviti u servisni položaj **B**.

Kod uključenog kontakta, zaustavljenog motora:

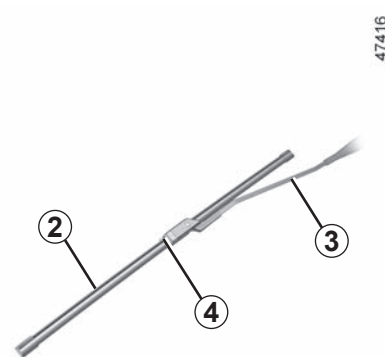
- u potpunosti spustite ručicu brisača stakla (položaj za brzo neprekidno brisanje). Ručice brisača stakla zaustavljaju se u položaju **B** odmaknutom od poklopca motornog prostora.
- snažno pritisnite gumb **4**, a zatim potezom prema gore uklonite metlicu.



Ponovno postavljanje

Za ponovno postavljanje metlice brisača **2**, umetnite je u njeno ležište u ručicu **3**, a zatim je zakvačite sve dok ne začujete klik. Provjerite da li je pričvršćenje metlice dobro.

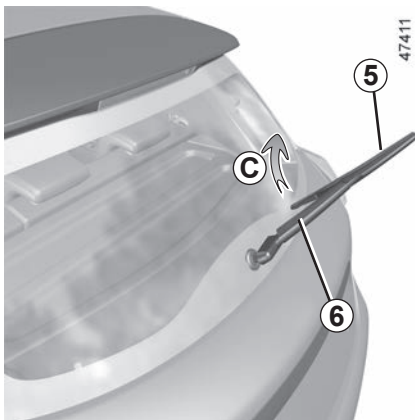
Za vraćanje metlica u spuštenu položaj provjerite jesu li preklopljene na vjetrobranskom staklu, zatim postavite ručicu **1** u položaj **A** (jedan pokret): metlice brisača stakla sklope se u poklopac motornog prostora pri uključenom kontaktu.



Provjeravajte stanje metlica brisača stakla. Njihov vijek trajanja ovisi o vama:

- redovito čistite metlice i vjetrobransko staklo s vodom i sapunom;
- nemojte ih koristiti dok je vjetrobransko staklo suho;
- podignite ih s vjetrobranskog stakla nakon što dulje vrijeme nisu radile.

METLICE BRISAČA STAKLA (2/2)



Metlica brisača stražnjeg stakla 5

Ručica u položaju zaustavljanja (isključena):

- podignite ručicu brisača stakla 6;
- zakrećite metlicu brisača stražnjeg stakla 5 (pomak C) dok se ne otkvači
- povlačenjem otpustite metlicu brisača stražnjeg stakla 5.

Ponovno postavljanje

Za ponovno postavljanje metlice brisača stakla, postupite obrnutim redoslijedom. Provjerite je li zabavljenje metlice dobro.

Provjeravajte stanje metlica brisača stakla. Njihov vijek trajanja ovisi o vama:

- redovito čistite metlice i vjetrobransko staklo s vodom i sapunom;
- nemojte ih koristiti dok je vjetrobransko staklo suho;
- podignite ih s vjetrobranskog stakla nakon što dulje vrijeme nisu radile.



– U vrijeme smrzavanja pazite da metlice brisača nisu smrznute (opasnost od pregrijavanja motora).

- Provjeravajte stanje metlica brisača stakla.
Trebaju ih zamijeniti kada se njihova učinkovitost smanji: otprilike svake godine.

Prilikom zamjene metlice, kada je skinuta, pazite da ručica ne padne na staklo: postoji opasnost od loma stakla.



Prije zamjene metlice brisača stražnjeg stakla provjerite je li ručica u položaju zaustavljanja (isključena).

Opasnost od ozljeda.

VUČA: KVARA (1/3)

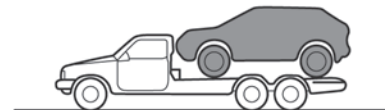
Odabir servisa u slučaju kvara

U slučaju kvara s energetske sustavom

U slučaju potpuno ispražnjenog pogonskog akumulatora dozvoljena je vuča na cesti s podignutim prednjim kotačima ili na prikolici kamiona.

Svi ostali slučajevi

Dopuštena je vuča samo na plošnom kamionu.



58196

Vuča vozila

Samo iznimno, u slučajevima električnog kvara (potpuno pražnjenje pogonskog akumulatora), možete vući svoje vozilo s podignutim prednjim kotačima.

Vuča na plošnom kamionu

Otklanjanje kvara **mora** se obaviti na ravnoj površini u svim slučajevima osim kada je vozilo blokirano nakon potpunog pražnjenja pogonskog akumulatora.

Prije bilo kakvih postupaka vuče ili otklanjanja kvara odblokirajte stup upravljača: dok je kartica u putničkom prostoru, postavite ručicu birača brzina u položaj **N** i zatim pritisnite gumb za pokretanje motora na približno **dvije sekunde**.

VUČA: KVARA (2/3)



U slučaju kvara s energetskim sustavom: vuča

U slučaju da je pogonski akumulator potpuno ispražnjen:

- Kontrolno svjetlo **2**  treperi u žutoj boji.
- pokazivač **1** prikazuje prazan akumulator.

Dopuštena je vuča na plošnom kamionu ili vuča vozila pomoću kuke za vuču u skladu s uputama u nastavku.

Prije vuče deblokirajte stup upravljača: dok je kartica u putničkom prostoru, ručicu birača brzina postavite u položaj **N**, zatim pritisnite gumb za pokretanje motora na približno **dvije sekunde**.

Stup se deblokira, funkcije dodatne opreme se napajaju: smijete koristiti svjetla vozila (svjetla upozorenja, stop svjetla itd.). Noću, vozilo mora biti osvijetljeno.

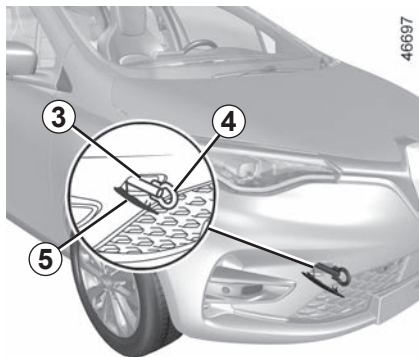
Obavezno treba poštivati važeće zakonske propise vezane za vuču vozila.

Nakon vuče dva puta pritisnite gumb za pokretanje motora (opasnost od pražnjenja akumulatora od 12 V).



Kada se motor zaustavi, servo upravljanje više nije djelatno.

VOŽA: KVARA (3/3)



Pristup priključnim mjestima

Upotrebljavajte isključivo prednje mjesto za vuču 3.

Ta priključna mjesta mogu se upotrebljavati samo za vuču i ni u kojem slučaju ne mogu služiti za izravno ili neizravno podizanje vozila.



Ostavite karticu u vozilu tijekom vuče.

Opasnost od blokade stupa upravljača.



Pobrinite se da prsten za vuču bude pravilno pričvršćen.

Opasnost od gubitka vučnog predmeta.

Otkvačite poklopac 5 pomoću plosnatog odvijača tako da ga gurnete ispod poklopca.

Stegnite prsten za vuču 4 do kraja: prvo rukom koliko ide, a završite zaključavajući ga pomoću poluge.

Upotrebljavajte isključivo prsten za vuču 4 i polugu koji se nalaze ispod podne obloge prtljažnika u kompletu alata ➔ 5.2.

Napomena: nemojte koristiti oštećeni prsten za vuču.



Nikada ne ostavljajte alate razbacane u vozilu: postoji opasnost od izbacivanja prilikom kočenja.

Nakon upotrebe pazite da dobro zakvačite alat u komplet alata, a zatim, ovisno o vozilu, ispravno ga postavite u ležište.

Opasnost od ozljeda.

SMETNJE U RADU (1/5)

Ovi savjeti će vam pomoći da sami privremeno i brzo otklonite kvar; iz sigurnosnih razloga, što prije potražite savjet kod Predstavnika marke.

KVAROVI	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Nije moguće napuniti pogonski akumulator. Kontrolno svjetlo vratašca za punjenje trepće crveno.	Temperatura u vanjskom prostoru niža je od -26 °C.	Napunite vozilo u prikladnijem okruženju. Ako je potrebno: ➡ 5.23.
	Nema električne struje u zidnoj utičnici ili je slaba povezanost kabela s kućnom utičnicom.	Provjerite instalaciju (osigurač, programator itd.). Provjerite spojeve (utičnice za punjenje itd.). ➡ 1.8.
	Kabel je neispravan.	Posjetite ovlaštenog zastupnika da biste ga zamijenili.
Nije moguće napuniti pogonski akumulator. Kontrolno svjetlo vratašca za punjenje trepće plavo.	Kabel za punjenje nije ispravno priključen na vozilo.	Pravilno priključite kabel za punjenje na vozilo. ➡ 1.8.
Klima uređaj koji se može programirati ne radi.	Jedan od uvjeta za upotrebu nije zadovoljen (pogonski akumulator nije napunjen itd.).	➡ 3.11.

SMETNJE U RADU (2/5)

Ovi savjeti će vam pomoći da sami privremeno i brzo otklonite kvar; iz sigurnosnih razloga, što prije potražite savjet kod Predstavnika marke.

KVAROVI	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Stup upravljača ostaje zabavljen.	Upravljač je blokiran.	Okrećite kolo upravljača dok pritisćete tipku za pokretanje motora ➡ 2.2.
Upravljač postaje tvrd.	Pregrijavanje servo uređaja.	Pažljivo vozite pri smanjenoj brzini, pazite na razinu sile koja je potrebna na kolu upravljača za okretanje kotača.
	Kvar motorića električne pomoći. Kvar na sustavu pomoći.	Potražite savjet Predstavnika marke.

SMETNJE U RADU (3/5)

KVAROVI	MOGUĆI UZROCI	ŠTO NAPRAVITI
Kartica ne zaključava niti otključava vrata.	Istrošena baterija kartice.	Zamijenite akumulator ili ga dajte zamijeniti. I dalje ćete moći zaključavati, otključavati i pokretati vozilo. ➡ 1.33 i ➡ 2.2.
	Upotreba uređaja koji rade na istoj frekvenciji kao daljinski upravljač (mobilni telefon...).	Prestanite koristiti uređaje ili koristite ključ ugrađen u karticu ➡ 1.8.
	Vozilo se nalazi na području s jakim elektromagnetskim zračenjem. Pomoćni akumulator od 12 V ispražnjen.	Upotrijebite ključ koji je ugrađen u karticu ➡ 1.8.
	Desinkronizacija kartice.	Otključajte vrata na strani vozača tako da u bravu vrata umetnete ključ integriran u karticu ➡ 1.33 zatim stavite karticu u područje za postavljanje ➡ 2.2 i pritisnite gumb START za sinkronizaciju kartice.
Na instrumentnoj ploči pojavljuje se poruka "Približite kart. do START i prit."	Baterija kartice je prazna ili kartica nije sinkronizirana.	Provjerite stanje baterije kartice ili postavite karticu u područje za postavljanje ➡ 2.2 predviđeno za tu svrhu.

SMETNJE U RADU (4/5)

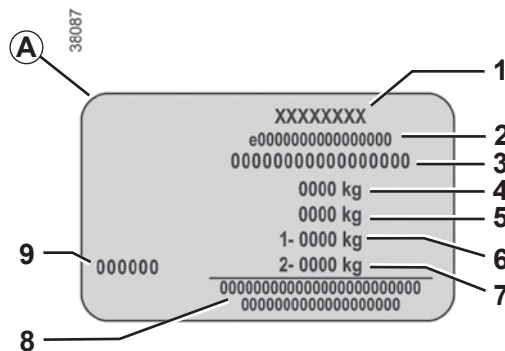
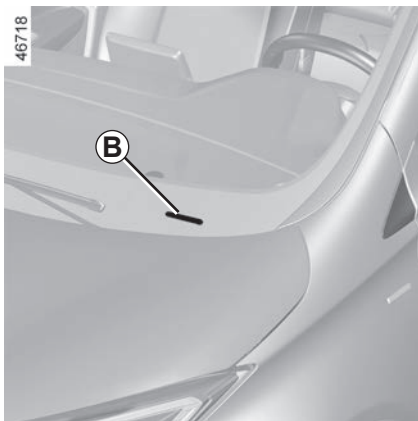
Električni uređaji		MOGUĆI UZROCI	ŠTO UČINITI
Vibracije.		Gume su loše napuhane, loše izbalansirane ili su oštećene.	Provjerite tlak u gumama. Ako to nije uzrok, neka Predstavnik marke provjeri stanje guma.
Brisač stakla ne radi.		Zalijepljene metlice brisača.	Odljepite metlice prije upotrebe brisača.
		Pokvaren osigurač brisača prednjeg stakla.	Potražite savjet Predstavnika marke.
		Pokvaren osigurač brisača stražnjeg stakla (intervalni, položaj krajnjeg zaustavljanja).	Zamijenite osigurač ili neka ga zamijeni stručna ovlaštena osoba ➡ 5.17.
		Kvar na motoru.	Potražite savjet Predstavnika marke.
Brisač stakla se više ne zaustavlja.		Kvar na električnim komandama.	Potražite savjet Predstavnika marke.
Brži rad pokazivača smjera.		Neispravna stražnja žarulja.	Zamijenite žarulju ili je dajte zamijeniti.
Svjetla pokazivača smjera više ne rade.	Samo s jedne strane:	Neispravna stražnja žarulja.	Zamijenite žarulju ili je dajte zamijeniti.
	S obje strane:	– pregoreni osigurač;	Zamijenite osigurač ili neka ga zamijeni stručna ovlaštena osoba ➡ 5.17.
		– automat pokazivača smjera je u kvaru.	Treba zamijeniti: potražite savjet Predstavnika marke.

SMETNJE U RADU (5/5)

Električni uređaji		MOGUĆI UZROCI	ŠTO UČINITI
Farovi više ne rade.	Samo jedan:	– neispravna stražnja žarulja;	Zamijenite žarulju ili je dajte zamijeniti.
		– odspojena žica ili neispravno postavljen utikač.	Provjerite i spojite žicu ili utikač.
	Oba:	krug je zaštićen osiguračem.	Provjerite i zamijenite ga ako je potrebno.
Farovi se više ne gase.		Kvar na električnim komandama.	Potražite savjet Predstavnika marke.
Tragovi kondenzacije u farovima ili stražnjim svjetlima.		Tragovi kondenzacije na svjetlima normalna su pojava povezana s promjenama temperature i vlažnosti. Tragovi postupno nestaju kada se svjetla upotrebljavaju.	

6. poglavlje: tehničke karakteristike

Identifikacijske pločice vozila	6.2
Tehničke informacije za hitne službe	6.3
Identifikacija motora	6.4
Mase	6.5
Dimenzije	6.6
Rezervni dijelovi i popravci	6.7
Listovi za održavanje po programu	6.8
Kontrola protiv prohrđavanja	6.14

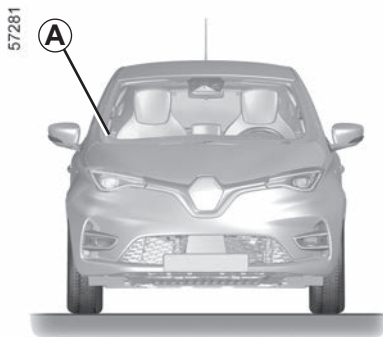


Pločica proizvođača A

- 1 Naziv proizvođača
 - 2 Broj zajedničkog koncepta ili broj normalizacije.
 - 3 Identifikacijski broj
- Ovisno o vozilu, ova informacija je prisutna i na oznaci B.**

- 4 MMAC (Najveća dopuštena masa pod opterećenjem).
- 5 MTR (Najveća dopuštena ukupna masa: opterećeno vozilo s prikolicom).
- 6 MMTA (Najveća ukupna dopuštena masa) na prednjoj osovini.
- 7 MMTA stražnja osovina.
- 8 Isključivo za upise kod partnera ili dodatne upise.
- 9 Oznaka (šifra) boje.

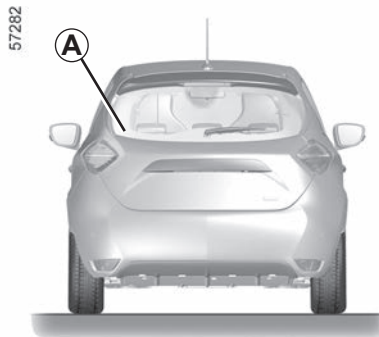
TEHNIČKE INFORMACIJE ZA HITNE SLUŽBE



QR kod na oznaci **A** omogućuje radnicima u hitnim intervencijama da s pomoću tableta ili pametnog telefona trenutačno pristupe tehničkim informacijama korisnim za rad na vozilu u slučaju nesreće.

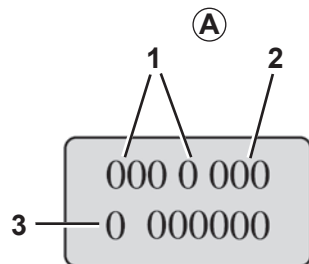
Osigurajte da je oznaka **A** uvijek vidljiva i prisutna na vjetrobranskom staklu i na stražnjem staklu.

Svaka preinaka ili oštećenje oznake sprečava pristup informacijama.



IDENTIFIKACIJA MOTORA

33293

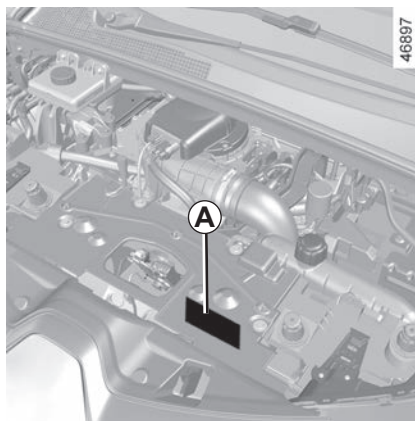


Podaci koji se nalaze na pločici motora u području **A** moraju biti navedeni u svim vašim pismima ili narudžbama.

(smještaj ovisi o modelu motora)

- 1 Model motora.
- 2 Oznaka motora.
- 3 Serijski broj motora.

46897



Karakteristike motora

Model motora: 5AGEN3

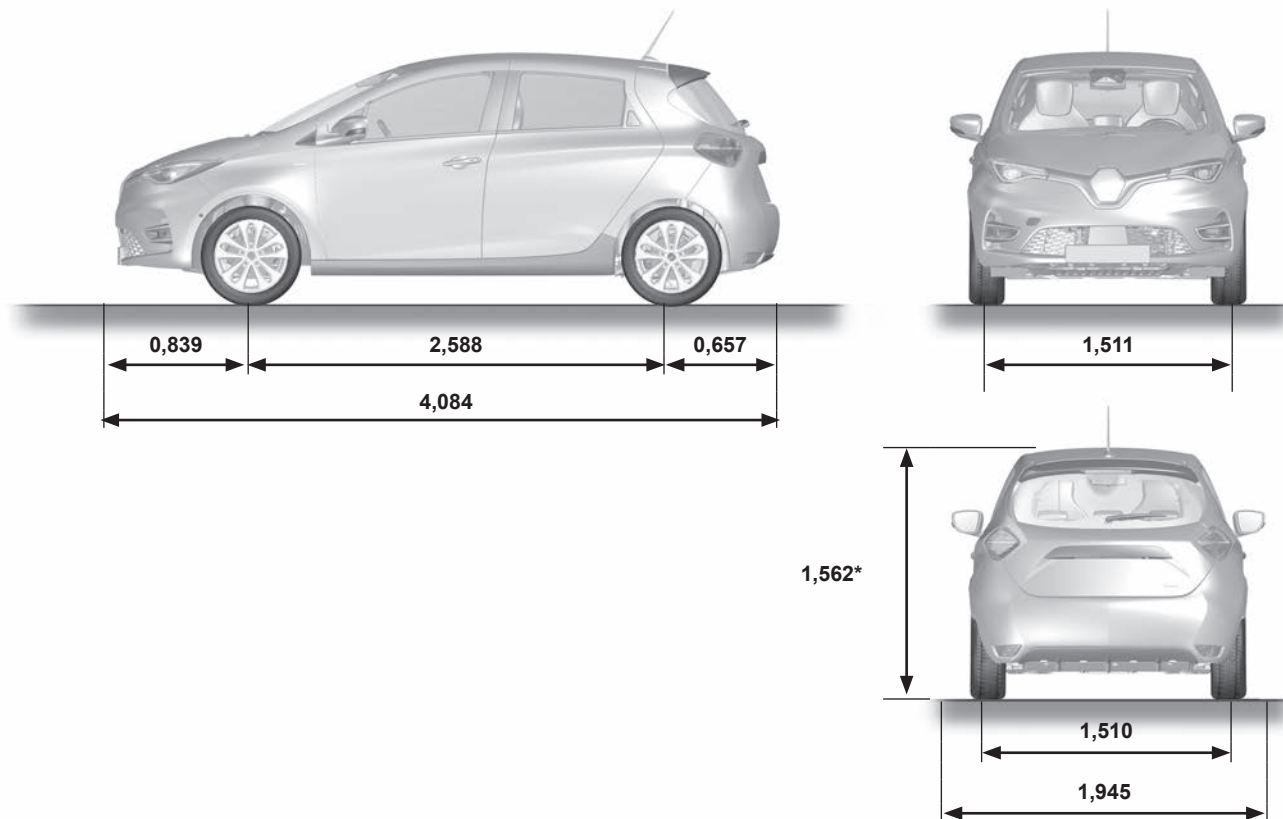
MASE (u kg)

Navedene mase se odnose na osnovne verzije vozila bez dodatne opreme: one se mijenjaju ovisno o opremi vašeg vozila. Potražite savjet kod predstavnika marke.

Najveća dopuštena masa pod opterećenjem (MMAC) Najveća dopuštena ukupna masa (MTR)	Mase su navedene na pločici proizvođača ➡ 6.2.
Masa prikolice s kočnicom	Zabranjeno
Masa prikolice bez kočnice	Zabranjeno
Dopušteno opterećenje na vučnom priključku	Zabranjeno
Opterećenje dopušteno na krovu s mehanizmom za nošenje	Zabranjeno

DIMENZIJE (u metrima)

46707



* Na prazno

REZERVNI DIJELOVI I POPRAVCI

Originalni rezervni dijelovi izrađeni su pod strogim tehničkim uvjetima i redovito se ispituju. Na taj način, oni imaju najmanje istu razinu kvalitete kao i oni koji se tvornički ugrađuju u nova vozila.

Stalnom upotrebom originalnih rezervnih dijelova, sigurni ste da ćete sačuvati sve radne karakteristike vašeg vozila. Osim toga, popravci obavljeni u Mreži marke s originalnim rezervnim dijelovima su pod jamstvom prema uvjetima koji se nalaze na poledini radnog naloga.

POTVRDE O ODRŽAVANJU (1/6)

VIN:

Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu			

Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu			

Datum: Km:		Br. fakture:	Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐		Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐			
*Vidi određenu stranicu			

POTVRDE O ODRŽAVANJU (2/6)

VIN:

Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐	Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu		
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐	Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu		
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐	Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu		

POTVRDE O ODRŽAVANJU (3/6)

VIN:

Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐	Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu		
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐	Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu		
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐	Pečat	
Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu		

POTVRDE O ODRŽAVANJU (4/6)

VIN:

Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	

POTVRDE O ODRŽAVANJU (5/6)

VIN:

Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	

POTVRDE O ODRŽAVANJU (6/6)

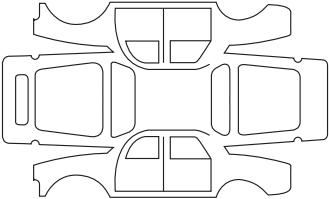
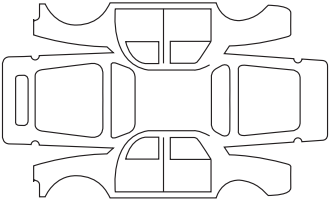
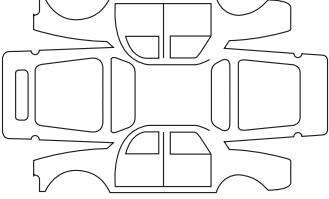
VIN:

Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	
Datum: Km: Br. fakture:		Komentari/razno
Vrsta zahvata: Servisni pregled ☐ ☐ Kontrola protiv prohrđavanja: U redu ☐ Nije u redu* ☐ *Vidi određenu stranicu	Pečat	

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (1/5)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

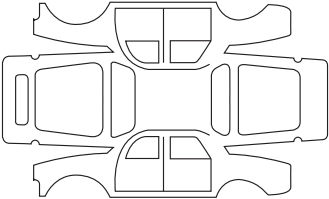
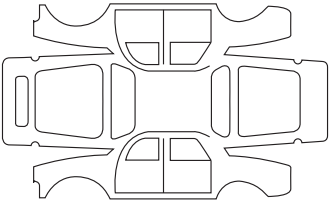
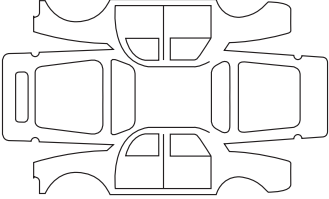
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (2/5)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

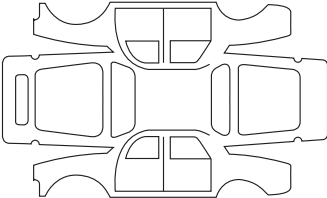
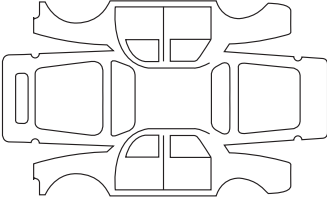
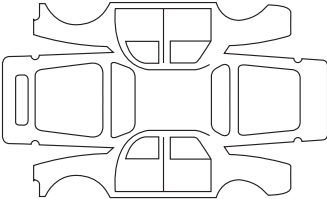
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (3/5)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

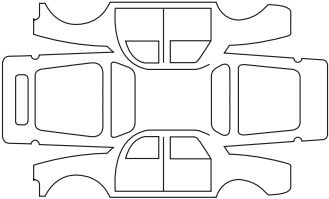
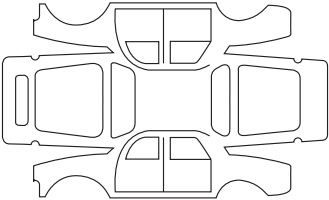
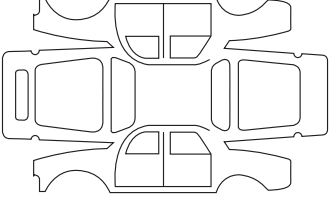
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (4/5)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

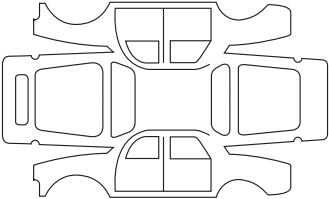
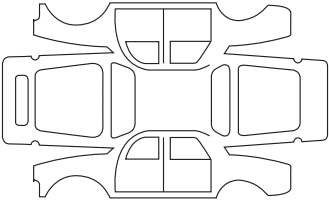
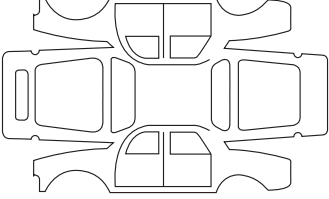
VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

KONTROLA ZAŠTITE PROTIV PROHRĐAVANJA (5/5)

U slučaju da je nastavak jamstva uvjetovan popravkom, on je naveden u nastavku.

VIN:

Popravak korodiranih dijelova koji treba obaviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		
Popravak koji treba napraviti:		Pečat
Datum popravka:		

ABECEDNO KAZALO (1/5)

12

12 V akumulator	
održavanje.....	4.7 – 4.8

A

ABS	2.30 → 2.34
aerodinamičko krilce.....	3.27
aktivno kočenje u slučaju nužde.....	2.23 → 2.29
akumulator.....	0.8, 1.79
akumulator od 12 volti	1.2 → 1.6, 4.7 – 4.8
armaturna ploča.....	0.4, 1.74 → 1.77
automatska parkirna kočnica.....	2.8 → 2.11, 2.62
automatski mjenjač (upotreba).....	2.5 → 2.7
automatsko zaključavanje otvarajućih dijelova u vožnji.....	1.36
autoradio.....	3.15

B

bočni zaštitni mehanizmi	1.54
boja	
održavanje.....	4.10 → 4.12
brisač stakala	
metlice brisača	5.21 – 5.22, 5.22
brisač stakala.....	1.109 → 1.114
brisač stakla/uređaj za pranje stakla	1.94 – 1.95, 1.109 → 1.114

Č

čišćenje:	
unutrašnjost vozila	4.13 – 4.14

D

daljinski upravljač	
karta	1.22 → 1.24
kartica.....	1.22 → 1.24
dinamička kontrola vožnje: ESC.....	2.30 → 2.34
djeca	0.3, 1.31 – 1.32, 1.56 → 1.58
djeca (sigurnost).....	3.16 – 3.17
dječja sjedala	1.56 → 1.70
dnevna svjetla.....	1.22 → 1.24, 1.95, 1.101, 5.10
dobrodošli u svoje vozilo	0.1
dodatni zaštitni mehanizam na sigurnosnim pojasevima ..	1.47 → 1.55

dodatni zaštitni mehanizmi

bočna zaštita	1.54
na prednjim sigurnosnim pojasevima.....	1.47 → 1.52
na stražnjim sigurnosnim pojasevima	1.47 → 1.53
dodatni zaštitni mehanizmi.....	1.47 → 1.52, 1.55
doseg rada trakcijske baterije.....	2.13 → 2.15
doseg vozila.....	2.13 → 2.17

E

ECO vožnja	2.13 → 2.15
ekonometar.....	1.83, 2.13
električni strujni krug od 400 volti	1.2 → 1.6
električno podešavanje visine svjetlosnih snopova	1.108
električno vozilo	
buka	1.6
doseg vozila	2.16 – 2.17
punjenje.....	1.8 → 1.19
uvod	1.2 → 1.6
važne smjernice	1.7
vožnja.....	1.6, 2.16 – 2.17
energija	
doseg rada	2.13 → 2.15
ECO način rada.....	2.15
ekonometar	2.13
ušteda	2.16
ESC: dinamička kontrola vožnje.....	2.30 → 2.34

F

farovi	
podešavanje.....	1.108
funkcija ECO načina rada.....	2.15

G

grijani upravljač.....	1.37
grijanje	3.4 → 3.12
grijanje, klima uređaj: programiranje	2.17, 3.11 – 3.12
gume.....	0.2, 2.18 → 2.22, 4.9, 5.6 → 5.9

I

identifikacija motora.....	6.4
----------------------------	-----

ABECEDNO KAZALO (2/5)

identifikacija vozila.....	0.7
identifikacijske pločice	0.7
Identifikacijski broj vozila (VIN).....	0.7
informacije i općeniti uvjeti	
dobrodošli u svoje vozilo.....	0.1
instrumentna ploča ..0.4, 1.78 → 1.93, 1.95 – 1.96, 1.101, 2.8 → 2.11, 2.62	
isključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača	1.71
izbornik konfiguracije	1.94 → 1.96

K

kamera za vožnju unazad.....	2.70 → 2.73
karakteristike motora	6.4
karta	
motor se ne pokreće u načinu slobodnih ruku	1.33 → 1.35
rezervni ključ kartica.....	1.33 → 1.35
slobodne ruke.....	1.28 – 1.29
smetnje u radu	1.33 → 1.35
super zaključavanje.....	1.30
upotreba	1.22 → 1.24, 1.28 – 1.29
zaključavanje/otključavanje otvarajućih dijelova	1.30
kartica	1.22 → 1.24, 1.31 → 1.35
kartica «slobodne ruke»: baterija.....	5.15 – 5.16, 5.16
kartica «slobodne ruke»: upotreba	1.25 → 1.29, 5.15 – 5.16, 5.16
kartica: baterija	5.15 – 5.16, 5.16
kartica: upotreba.....	1.30
klima uređaj	3.4 → 3.10, 3.13 – 3.14, 3.13 – 3.14
ključ za ukrasne poklopce	5.2
kočiona tekućina.....	4.6
komanda mijenjanja brzina.....	2.5 → 2.7
komande	
stupanj prijenosa	2.11
vrata / otvarajući dijelovi.....	1.25 → 1.29
komande.....	0.4, 1.74 → 1.77
komplet alata	5.2
kontrola protiv prohrđavanja 1.78 → 1.81, 1.85 – 1.86, 6.14 → 6.18	
kontrolni uređaji	1.78 → 1.86
korisnička podešavanja vozila	1.94 → 1.96
korisnički izbornik za podešavanje vozila	1.94 → 1.96
korisničko podešavanje vozila	1.94 → 1.96

kotači (sigurnost)	5.6 → 5.9
kvarovi	
smetnje u radu	2.11, 2.37, 2.42, 2.52, 5.26 → 5.30

M

mase.....	6.5
metlica brisača stakla	0.9, 5.21 – 5.22, 5.22
mijenjanje brzina.....	2.5 → 2.7
mjesto vozača.....	0.4, 1.74 → 1.81
Motor	
pristup motoru	0.8
mrtvi kut: upozoritelj.....	2.44 → 2.48
multimedija (oprema).....	3.15
multimedijalna oprema	1.94, 3.15, 5.19

N

način rada ECO	2.15
naglo kočenje	2.23 → 2.34
napuhavanje guma	4.9
naslon za ruku	
sprijeda.....	3.20
nasloni za glavu.....	3.23
navigacija.....	3.15

O

obnavljanje energije.....	2.16
odlaganje/organizacija.....	0.3
održavanje:	
karoserije.....	4.10 → 4.12
mekanika.....	4.2 – 4.3, 6.8 → 6.13
unutarnjih obloga.....	4.13 – 4.14
ogledala u sjenilu za sunce	3.18
ograničivač brzine.....	1.79, 2.53 → 2.56
oprema	5.20
osigurači	0.9, 5.17 – 5.18
ostajanje u traci: pomoć.....	2.39 → 2.43
osvjetljenje	
daljinsko osvjetljenje	1.23
vanjsčina	0.2

ABECEDNO KAZALO (3/5)

osvjetljenje:

na instrumentnoj ploči	1.101
unutarnje	3.18, 5.13 – 5.14
vanjsko	1.101 → 1.106
vanjsko za pratnju	1.94 – 1.95
otklanjanje kvara	0.9
otključavanje vrata	1.22 → 1.24, 1.33 → 1.36
otkrivanje prometnih znakova: upozorenje za prekomjernu brzinu	2.49 → 2.52
otvarajućih dijelova	1.25 → 1.29
otvaranje vrata	1.31 → 1.36
otvaranje/zatvaranje	
krovni otvor	1.25 → 1.29
otvaranje/zatvaranje	
otvarajućih dijelova	1.31 → 1.35
otvaranje/zatvaranje	
prtljažni prostor	1.25 → 1.29
vrata	1.25 → 1.29

P

parkirna kočnica	2.8 → 2.11, 2.62
pepeljare	3.22
podešavanja	
izbornik konfiguracije	1.94 → 1.96
Podešavanja	1.94 → 1.96
podešavanje farova	1.108
podešavanje položaja za vožnju	1.41
podešavanje prednjih sjedala	1.39 – 1.40
podešavanje temperature	3.4 → 3.10
podizači stakla	3.16 – 3.17
pokazivači	2.46
pokazivači smjera	1.99, 5.10
pokazivači:	
na instrumentnoj ploči	1.78 → 1.86, 2.8 → 2.11, 2.62
smjera	1.99, 5.10
vanjske temperature	1.97
poklopac motornog prostora	4.2 – 4.3
pokretanje	2.2 → 2.4
pokretanje motora	2.2 → 2.4
pokrov prtljage	3.26

položaj za vožnju

podešavanja	0.3, 1.37, 1.41 → 1.46
pomoć pri naglom kočenju	2.30 → 2.34
pomoć pri parkiranju	1.95 – 1.96, 2.63 → 2.73
pomoć pri parkiranju: potpomognuto parkiranje	2.74 → 2.78
pomoć pri vožnji	0.5, 2.23 → 2.29, 2.35 → 2.52, 2.74 → 2.78
Pomoć za ostajanje u traci	2.39 → 2.43
poruke na instrumentnoj ploči	1.85 → 1.93, 2.8 → 2.11, 2.62
potpomognuto parkiranje	2.74 → 2.78
potrošnja energije	1.82 → 1.84, 2.16 – 2.17
potvrde o obavljenom redovitom servisu	6.8 → 6.13
praktični savjeti	2.16 – 2.17
pranje	4.10 → 4.12
prednja sjedala	
podešavanje	1.39 → 1.46
s ručnim upravljanjem	1.39
predoprema za autoradio	5.19
predstavljanje električnog vozila	
važne smjernice	1.7
prekidač paljenja	2.8 → 2.11, 2.62
prepoznavanje pješaka	2.23 → 2.29
prepoznavanje vozila	2.23 → 2.29
pretinac za odlaganje	3.21
pretinci za odlaganje	3.19 → 3.21
prijevoz djece	1.56 → 1.73
prijevoz predmeta	
u prtljažniku	3.27 – 3.28
pristup	
vozilo	0.2, 1.22 → 1.35
probušena guma	0.9
programiranje grijanja, klima uređaja	3.11 – 3.12
programiranje punjenja	1.20 – 1.21
prsteni za učvršćenje tereta	1.59 → 1.61, 1.67 → 1.70, 3.28
prsteni za vuču	5.2, 5.23 → 5.25
prtljažni prostor	3.26
prtljažnik	1.22 → 1.24, 3.27
punjenje trakcijskog akumulatora	1.8 → 1.19
putno računalo	1.85 → 1.93, 1.95

ABECEDNO KAZALO (4/5)

Q

QR kod	6.3
--------------	-----

R

rashladna tekućina	4.4
razine	0.8
razine:	
kočione tekućine	4.6
rashladne tekućine	4.4
tekućine u spremniku uređaja za pranje stakla	4.6
regulator brzine	1.79, 2.53 → 2.61
regulator-ograničivač brzine	2.53 → 2.61
retrovizori	0.2, 1.107
rezervni dijelovi	6.7
ručica mjenjača	2.5 → 2.7
ručna kočnica	2.8, 2.62

S

sat	1.97 – 1.98
savjeti za vožnju	2.13 → 2.17
senzor za vožnju unazad	2.63 → 2.69
servo upravljač	1.38
set za napuhavanje guma	5.3 → 5.5
signal opasnost	1.99, 1.101
signalizacija osvetljenje	1.101 → 1.106, 1.108
sigurnosni pojasevi	0.6, 1.41 → 1.52, 1.54 – 1.55, 1.79
sigurnost djece	0.3, 1.30, 1.32, 1.52, 1.56 → 1.73, 3.16 – 3.17
sigurnost putnika	0.6
sjedala	0.3
sjenilo	3.18
smetnje u radu	1.36, 1.49, 1.92, 2.11, 2.37, 2.42, 2.52, 5.26 → 5.30
spojene usluge	1.3
spremnik	
kočiona tekućina	4.6
rashladne tekućine	4.4
tekućine za pranje stakla	4.6
stakla	0.2
stražnja klupa	3.24
stražnja polica	3.25

stražnja sjedala	
funkcionalnosti	3.24
stražnja sjedala	1.44
stropno svjetlo	3.18, 5.13 – 5.14
super zaključavanje vrata	1.30
sustav nadzora tlaka u gumama	2.18 → 2.22
sustav protiv blokiranja kotača: ABS	2.30 → 2.34
sustav protiv proklizavanja	2.30 → 2.34
sustav za navigaciju	3.15
sustav za zaštitu djece	1.56 → 1.73
sustavi za pomoć pri vožnji	0.5, 1.95 – 1.96, 2.23 → 2.29, 2.35 → 2.52, 2.74 → 2.78
svjetla za čitanje	3.18
svjetla:	
bočni pokazivači smjera	5.12
duga	1.78, 1.104, 5.10
kratka	1.78, 1.101, 5.10
podešavanje	1.108
pokazivača smjera	1.78, 1.99, 5.10 – 5.11
pozicijska	1.101, 5.11
stop	5.11
svjetlo registarske pločice	5.12
upozorenja	1.99
za maglu	1.78, 1.106, 5.11
za vožnju unazad	5.11
svjetlosni upozoritelj	1.99

T

tehničke karakteristike	6.7
telefon	3.15
tlak u gumama	0.7, 2.18 → 2.22, 4.9, 5.7
trakcijska baterija	1.2 → 1.6
truba	1.99

U

ugrađena komanda telefona slobodne ruke	3.15
ugradnja autoradija	5.19
unutarnje obloge	
održavanje	4.13 – 4.14
unutrašnjost	0.3

ABECEDNO KAZALO (5/5)

upozorenje	
svjetlosno	1.99
zvučno	1.99
upozorenje	
zvučno upozorenje za pješaka	1.6
upozorenje	1.99
upozorenje za napuštanje prometnog traka	2.35 → 2.43
upozorenje za prekomjernu brzinu	2.49 → 2.52
upozoritelj za mrtvi kut	2.44 → 2.48
upravljač	
podešavanje	1.37 – 1.38
uređaj za pranje stakla	1.109 → 1.114, 4.6
uređenje tovarnog prostora	3.19 → 3.21
ušteda energije	2.13 → 2.17
utičnica za dodatnu opremu	3.22
utičnica za punjenje	1.2 → 1.6, 1.8 → 1.19
uvodnici zraka	3.2 – 3.3

V

vanjska temperatura	1.97 – 1.98
vanjsko osvjetljenje za pratnju	1.104, 1.108
ventilacija	3.4 → 3.10
višefunkcijski zaslon	2.26, 2.45, 2.50
vod za napajanje	1.8 → 1.21
vožnja	0.5, 1.94 – 1.95, 2.2 → 2.11, 2.16 → 2.48, 2.53 → 2.69, 2.74 → 2.78
vožnja unazad	
uključivanje	2.5 → 2.7
vrata	1.31 – 1.32, 1.36, 1.94 – 1.95
vrata / vrata prtljažnika	1.22 → 1.36
vrata prtljažnika	1.22 → 1.24, 3.27
vratašca za punjenje	1.8 → 1.19
vuča vozila	
otklanjanje kvara	5.23 → 5.25
u slučaju nestajanja energije	5.23 → 5.25
vuča vozila	0.9

Z

zaključavanje	1.42
zaključavanje vrata	1.22 → 1.36, 1.94 – 1.95

zaključavanje/otključavanje otvarajućih dijelova	
vrata	1.30
zaključavanje/otključavanje otvarajućih dijelova	1.22 → 1.24, 1.31 → 1.35
zamjena žarulja	5.11 – 5.12
zaslon	1.74 – 1.75, 1.78 → 1.84, 2.64, 3.15
zaštita djece	1.56 → 1.70
zaštita okoliša	2.12
zaštita protiv prohrđavanja	4.10
zaštitni mehanizmi za djecu	1.56 → 1.73
zatezači	1.47 → 1.52
zatezači prednjih sigurnosnih	
pojaseva	1.47 → 1.52
zatezači sigurnosnih pojaseva	1.47 → 1.53
zatvaranje vrata	1.22 → 1.24, 1.31 → 1.36
zaustavljanje motora	2.4, 2.8 → 2.11, 2.62
zračni jastuk	
isključivanje prednjeg zračnog jastuka suvozača	1.71
uključivanje zračnog jastuka suvozača	1.73
zračni jastuk	1.47 → 1.52, 1.54 – 1.55
zračni jastuk	0.6, 1.47 → 1.55
zvučni alarm	1.31 – 1.32, 1.99, 1.104
zvučni i svjetlosni upozoritelji	1.99
zvučni upozoritelj	1.99
zvučni upozoritelj za pješake	1.100
zvučnici	
smještaj	5.19
zvuka upozorenja	
alarm za otvorena vrata/prtljažnik	1.32
alarm zaboravljenih svjetala	1.32

Ž

žarulje	
zamjena	0.9, 5.11 – 5.12
žaruljice	
zamjena	5.11 – 5.12



RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE AU CAPITAL DE 533 941 113 € / 122-122 BIS, AVENUE DU GENERAL LECLERC
92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / renaultgroup.com

NU 1304-9 – 99 91023 95S – 07/2023 – Edition croate



U8